

Тур в Израиль с 16 марта

253-569-9863 Стр. 160

"ПОМОЩЬ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ" БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ ПРИ АВАРИЯХ И ТРАВМАХ (206) 941-7284

НОВАЯ КЛИНИКА д-ра Борисенко в Эверете (253) 520-7531

Стр. 149



12727 Northup Way Suite #22 Bellevue WA 98005

### The 02 (214) erspectiv **Monthly Russian Community Journal**

FEBRUARY 2012 | FREE | Since 1994

В МАГАЗИ

#### ПЕЛЬМЕНИ

СИБИРСКИЕ **УРАЛЬСКИЕ** КУРИЦА СВИНИНА ТЕЛЯТИНА **ИНДЕЙКА** 

#### ВАРЕНИКИ

ГРИБЫ

КВАШЕНАЯ КАПУСТА И ГРИБЫ КВАШЕНАЯ КАПУСТА КАРТОШКА С ТВОРОГОМ КАРТОШКА С СЫРОМ ЧЕЛДАР

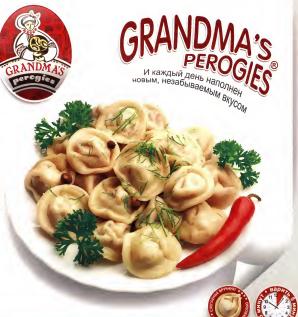
КАРТОШКА С ЛУКОМ КАРТОШКА С БЕКОНОМ КАРТОШКА С ГРИБАМИ

вишня СЛАДКИЙ ТВОРОГ ПОДСОЛЕННЫЙ ТВОРОГ

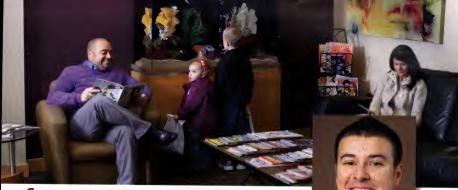
TIGARD OR KIRKLAND WA BEAVERTON OR KENMORE WA SALEM OR EDMONDS WA VANCOUVER WA LYNNWOOD WA TACOMA WA EVERETT WA FEDERAL WAY WA | BOTHELL WA AUBURN WA MARYSVILL WA KENT WA MOUNT VERNON WA BELLEVUE WA BELLINGAM WA

SEATTLE WA KENNEWICK, WA

PORTLAND OR SPOKANE, WA







## Стоматологическая клиника «First Impressions»

Русскоговорящий персонал. Очаровательная улыбка. Качественное и быстрое выполнение работы.

- Мы принимаем многие виды страховок.
- Теплая, дружеская атмосфера и опытный персонал.
- Лечение в день осмотра.
- First Impressions Dental имеет опыт работы более 20 лет.
- Частичные и полные протезы, коронки, мосты, пломбы, импланты, чистка и отбеливание зубов, лечение зубных каналов, удаление нервов и пломбирование, удаление зубов, Invisalign, косметическая стоматология, детская стоматология.
- Подбор индивидуального плана лечения, соответствующего вашему бюджету.

Доктор Олег Шварцур

- Получил среднее образование в Белевью (средняя школа, high school).
- Получил высшее образование и специальность стоматолога в Вашингтонском университете в Сиэтле.
- Был президентом класса 4 года учебы.
   Говорит на русском языке.

first mpressions

General & Cosmetic Dentistry

for Adults & Children

5825 221st Place SE, Suite 100 Issaquah, 98027 www.doctoroleg.com

425.391.4964



#### Розана Боголюбов

- Washngton State Board Certified Dental Hygienist – глубокая и профилактическая чистка зубов.
- 11 лет стажа работы с "First Empressions"
  Говорит на русском и румынском языках.
- "Я забочусь о наших пациентах и отношус

н забочусь о наших пациентах и отношус: к ним, как к членам семьи"



#### Ага Романо

- Certified Dental Assistant.
   Ассистент стоматолога.
- Опыт работы 13 лет.
- Говорит на русском, польском, чешском языках.

"Я люблю свою работу, стоматология - мое призвание



#### Алексей Шварцур

- · Владелец A+Dentures.
- Опыт работы в области съемных
- протезов более 30 лет.
- Любая работа по съемным протезам будет выполнена от начала до конца стоматологом Олегом Шварцур и Алексеем Шварцур.
- Говорит на русском и украинском языках.

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО СЪЕМНЫМ ПРОТЕЗАМ

## TSIPRIN LAW GROUP, PLLC

БАНКРОТСТВО

GET STARTED \$200

ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ

TOTAL FEE \$179

МЫ МОЖЕМ СОХРАНИТЬ ВАШ ВОДИТЕЛЬСКИЙ УЧЕТ - ЧИСТЫМ И СТРАХОВОЙ ПЛАТЕЖ - НИЗКИМ

## **АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ**

- КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI)
- RECKLESS NEGLIGENT DRIVING
- ВОЖДЕНИЕ БЕЗ ПРАВ
- ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ (TICKETS)
- ВОРОВСТВО И КРАЖА (THEFT)

- ВЫСЕЛЕНИЕ ЖИЛЬЦОВ (EVICTION)
- СБОР ЗАДОЛЖЕННОСТИ
- БАНКРОТСТВО
- ИММИГРАЦИЯ
- LITIGATION / CONTRACTS

We Work in King, Pierce, and Snohomish County

(425) 4

454-6277

11033 NE 24th ST Suite 200 Bellevue, WA 98004-2971 1-866-467-9403-FAX WWW.TSILAWGROUP.COM ken@tsilawgroup.com

(425) 242-4892

Русскоязычная линия 24 часа в сутки

We Work in King, Pierce, and Snohomish County



Константин Циприн

**АДВОКАТ** 

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО



#### Daniel McCormick **American Family Law Attorney**

#### **BB Tax & Accounting**



Стр. 123







## Perspective

Ежемесячное рекламное обозрение «Перспектива» издается с 1994 года и распространяется бесплатно в штате Вашингтон.

Тел.: (425) 614-1700 (425) 614-1705, (425) 614-1710 (425) 746-2905 info@perspectiveus.com

Адрес: 12727 Northup Way, Suite 22 Bellevue, WA 98005 www.perspectiveus.com

Пон. - Пят.: с 9:00 утра до 5:00 вечера

Email:

Editor in chief ..... ....Vladimir Malyuta Cell: (206) 227-9904 Office Manager.. Tatvana Ni Graphic Designer..... .Andrey Dyakonov



## НОВЫИ АДРЕС



#### Contents | FEBRUARY 2012

## ОГЛАВЛЕНИЕ

- Что Вы почувствуете, если IRS опросит предоставить копию QuickBooks Bawero бизнеса при аудите?
- 57 Митт Ромни закрепил успех
- 58 Что такое исландская революция, и почему её нет в новостях
- 59 "Инструкция по выживанию"
  - для незастрахованного американца
- 60 Малый бизнес - 2012 оптимистичные прогнозы
- 62 Из кармана в карман 64
- Как освободиться от долгов в США Кража личных данных
- 78 США распечатают Национальный
- нефтяной резерв на Аляске 80 Американцам будут платить за похудение
- 82 Insurance Fraud
- 89 Психологические перегрузки в эмиграции 92
- Кто спасет Америку от безработицы? 94 Рабочие места - мужчинам
  - 95 Курильщиков просят не беспокоиться
- 96 Выгодные предложения 2012 года
- 98 Бешеные деньги на «сладкую болезнь» 130
- Антисемитские инциденты в Бруклине и Нью-Джерси не стихают
- 131 Серьги в виде свастики в магазине бижутерии возмутили бруклинских евреев
- 132 Как Тед Тернер CNN создавал
- 134 История Columbia Sportswear
- 136 Здоровье
- 138 История Chanel
- 142 Христианские новости 144
  - Pastors, are you ready for a gay wedding in your sanctuary?



## От редактора

Здравствуйте, уважаемые читатели Перспективы!

Благодарю всех Вас за многолетнюю поддержку и лояльное отношение к нам, за благодарные звонки и письма, которые мы получали от Вас.

На протяжении семнадцати с половинай лет, коменда нашего издания усердно стералась предоставить наилучший сервис и информацию для пользования русско-товорящим жителям штате Вашинтон. Надеюсь, что наше работа помогла Вам решить многле вопросы.

Много перемен претерпело наше издание. Менялся формат, вносились различные новшества. увеличивалось количество рекламы, сервисов и услуг. В последние два года мы начвли печатать новости, обзоры политической и экономической жизни, полезную и важную информацию. Все эти разделы постоянно увеличиваются и совершенствуются. Мы открыты для сотрудничества с журналистами и писвтелями, а также со всеми желающими публиковать свои работы на страницах Перспективы.

До их пор Перспектива остаетой бесплатным и доступным изданием для жителей нашего штата и в будущем журна будет бесплатным. Огромную бесплатным. Огромную своего и Вашего имени всем рекламодятелям, блегодеря им это издание может печататься большим тиражом и довогростратняться бесплатно.

Да, вот о чем еще в хотел сеазть. Каждый да, когда не газетных стендах повялеется недове изданем, многие неши читатели нечинают беспокрупться, завотим от испрацивать, что тим и будем делать, не повредит ли это нем, не станет ли наш хурная платным и т.д. и т.п. Конечно че, спасибо за выше участие и ваши советы, которыми Вы делитесь с неми.

Мы живем в свободной стране со свободной рыночной экономикой, что порождает конкуренция, а конкуренция - это двитатель развития любого бизнеса. Конкуренция - это здорово, она заставляет производителей товаров и услуг делта все более качественно и дешевле и, как всегдя, въживают сильнёшие. Единственное условие для конкурентов, это честная конкуренция. Как всегда, в любом виде бизнеса есть не совсем честные бизнесмены, они обманывают не только своих клиентов, но и партнеров и государство и иногда предпринимают различные действия, противоречащие закону и морали. Чаще всего они говорят о недостатках конкурентов и умалчивают о своих, лукавят с ценами, с сервисом. но это, как говорится, нв их совести. Я думаю, что вам не раз приходилось сталкиваться с такого рода

предпринимателями. У моего отца была одна шуточная 11-я заповедь и гласила она: Не зевай. Очень короткая, но мудрая заповедь. Позтому прежде, чем вас разведут, прежде, чем выписывать чек, хорошенько подумайте, взвесьте, проконсультируйтесь у специвлистов, ни в коем случве не у дилетантов, и только потом оплачивайте. Чаще всего Вам будут обещать золотые горы, но будьте на чеку. Вы уже наверное слышали американские поговорки вроде этих: Бесплатный сыр бывает только в мышеловке или Выглядит слишком хорошо. чтобы быть правдой.

Я в бизнесе уже 18 лет и за это время видел мисжетов шарлатенов. Имея опыт, могу посиль себе дать Вам неколько советов касательно размещения рекламы в СМИ, Наррось, что к моим советам Вы прислушаетсь и не только сакономите деньги, но сохрените ваше здровые, хорошее настроение и мир в Вашем сердце.

#### |Реклама в СМИ. Реклама в газетах - для кого она?

Газеты — идеальное СМИ как место рекламирования для фидмы, которая хочет имель широкий круг клиентов. Газеты позволяют передать клиентам конкретную информацию, такую как цена, скидки, характеристика продаваемого продукт

Местные газеты очень популярны среди малых и средних предприятий именно благодаря большим тиражам (реклама доходит до большого числа потребителей), относительно небольшой



стоимости газетной площади, а также возможности поместить объявление сразу после его подачи и при необходимости оперативно изменить его сопратижние.

Вам, как предпринимателю, нужно ориентироваться в этом газетном море и сотрудничать с газетой (несколькими газетами), которые донесут рекламу именно до вашего сегмента рынка.

#### | Преимущества рекламы в газетах

на определенной территории немного конкурирующих между собой местных газет, что облегчит вам выбор СМИ; местнвя газета, как правило, имеет значительный тираж, т.е. доходит до большего числа потребителей, чем другие местные СМИ. Типичная газета, занимающая в городе позиции монополиста, по данным специалистов, доходит до 65% взрослого населения города; у читвтеля рекламных объявлений в газете больше времени на осмысление солержания объявления, чем в случае рекламы по радио или телевизору, в газетной рекламе вы можете, без вреда для основного содержания. поместить карту или план, показывающие, как добраться до вашей фирмы, адресв других принадлежащих вам магазинов, а также условия продажи: газеты вообще очень зластичны в действии. Ваше объявление появится в следующем номере, буквально в последнюю минуту вы сможете внести изменения в содержание: поместить объявление в газеты проще и дешевле,

#### того, сделав однажды оригинал - макет, вы сможете пользоваться им многократно. Правила размещения рекламы в газетах.

чем в другие СМИ. Кроме

К типичным общим правилам можно отнести следующие:

Важно тематическое окружение рекламного объявления. Исследовения показывают, что читатели читают рекламу почти так же активно, как и материалы, содержащие не рекламную информацию. И хотя это астречается не часто, благодаря силе графики некоторые рекламные упфильжание пособы привлечь к себе больше анимания, чем сесообы пособы привлечь к себе больше анимания, чем сесообы почазывающим пособы привлечь к себе больше анимания, чем сесообы почазывающим пособы привлечь к себе больше анимания, чем сесообы почазывающим пособы привлечь к себе больше анимания, чем сесообы почазывающим почазывающим почазывающим почазывающим сесообы почазывающим почазывающим сесообы почазывающим почазывающим сесообы почазывающим почазывающим сесообы сесообы

серьезные статьи или новости. Если реклама в газете действительно хороша, то есть отражает все характеристики и преимущества того, что она предлагает, полезно ее перепечатывать снова и снова, помещая в различные места страницы и- приучая к ней клиентов. И точно в тот момент, когда она уже достаточно знакома, но не успела еще надоесть, полезно частично изменить ее, добавив тот или иной сюжет или несколько изменив ее графику, но в целом опираясь на то, что она уже хорошо знакомв всем. Этот прием широко применяется в радио- и телерекламе, в то время как в газетной рекламе почти не освоен.

### Рекомендации для размещения рекламы в газетах:

Уместно привести ряд конкретных рекомендвций, учитывающих психологию зрительного восприятия информации в газетной рекламе:

- упоминатъ рекламируемое предложение прямо в
- предложение прямо в заголовке; делать акцент на слове "бесплатно";
- продублировать предложение в подзаголовке;
- поместить картинку, изображающую рекламируемый товар или услугу в действии;
   ■ если это приемлемо,
- включить в рекламу с психологической точки зрения рекомендации нередко воспринимаются читателями как некоторый аванс той выгоды, которую они получат при покупке товара или услуги; сделать что-инбудь, чтобы показать отличие одного рекламодателя от других,

которые публикует рекламу в

LUSTELL.

■ включать фразу о безотлагательности Вашего предложения. Как это ни странно, но любого рода цейтнот нравится людям, а в некоторых случаях прямо-таки гипнотизирует их. Вероятность лишиться предостваляемой возможности в скором времены ствеит человека перед необходимостью моментального выбора, что чрезвычайно стимулирует потенциальных - покупателей к покупке; 

побазательно набрать слово или фразу крупным шрифтом, в этом случае даже маленькая реклама будет работать как большая;

- добавлять цвета в рекламу. В этих целях подходят красный, синий и коричневый цвета при условии, что размер рекламного материала достаточен. Четырехцветная реклама привлекает значительно больше читателей, чем черно-белая; Но!!! Это относится к газетам, где не много цветных объявлений. Если все рекламодатели размещают в газете цветную рекламу, то вам лучше разместить черно-белый модуль.
- ш использовать краткие слова, краткие предложения, краткие абзацы — "глаза боятся". Читателей рекламы оттализвает пространный текст еще до того, как они начинают его читать; ш название компании полезно размещать где-нибудь в нижней части рекламы:
- крайне важно упомянуть в рекламе что-тибе современное. Люди читают газеть, как правило, из-за новостей. Поэтому основная идея рекламы должна быть каким-то образом связане в сновстями, если это возможно. Дело три этом вовсе не в том, чтобы писать фравы типа: "Впервые!", "Новинка!", №ТМУ и т.п. Новинка!", №ТМУ и т.п. Новинка!", №ТМУ и т.п.

Задай вопрос главному редактору Владамару Малюта



АВТОМОБИЛИ	World Of Travel	ЗАЙМЫ	D-1.15	-
	Mission Valley Travel	SAMMOI	Ремонт обуви	
Parts Channel36.	Wildow Valley Havel	C M	Magic Beauty	
Toyota of Lakecity		Елена Малюта8-9, 87, 171	Памятники	9
	ВРАЧИ, ДАНТИСТЫ,	Olga Weaver43	Тяньши	
VPA79	ХИРОПРАКТИКИ	Римма Исраелян69	Скупка золота и др	.9
Auburn Pro Tinting95		Полина Ройтберг79	Elena's Skin Care	q
Тонировка стекол102	Олег Шварцур /Дантист/2	Mapa95	Переводы104, 123,	
SK Auto Glass102	Марина Белый /Терапевт/19	Лариса Боришкевич100	Pavel Taniaz Limo	10
Pavel Taniaz Limo	Advanced Metropolitan Dentistry22	Альберт Хачатуров127		
Line of Sight Autoglass 122		7 VIBOODT 7/4141 YPOB127	Rescare	
Перевозка машин	Сергей Лозан /Дантист/23	МАГАЗИНЫ	Декоративное оформление окон	
Master Auto-Glass 152∏e	Др. Хачатурян /Стоматолог/56	MAI ASNITEI	Abricos Catering	12
Negation Auto-Glass	Тимур Эрнафасов /Дантист/27		Geisha Nails	12
ревозка машин за границу152	Advance Foot & Ancle Clinic54	Пельмени1	Catering	12
Legit Trucking153	Advanced Family Medicine34	Комиссионный магазин99	"Olgino" Уход за больными	
Spirit Imperial Trans 169	Edmonds Family Care38	Marvel Food & Deli126	Бесплатная помощь при аварии	14
Ice Trans170	Др. Нелли Бардман /Терапевт/39	Zepter129	Перевозка грузов за границу	15
		Quality Furniture144	Рекламная продукция	10
АДВОКАТЫ & PARALEGAL	Chiropractic Wellness40	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Мента Сејан в Се-	15
	Стелла Десятникова	недвижимость	Marino Salon & Spa	15
Константин Циприн3	Др. Белый /Дантист/18		Sofionik Design Group	15
Anthony Dougherty7, 12-13	Анна & Нина /Hygienists/18	Gary Stepaniants37	Websites, Marketing	16
Борис Рубинштейн10-11	E.Z.Dent - Denture Clinic30	Wais Wazeri	Восстановление зрения	10
BODING FYOUREMTENHIU-11	Marianna Beetham /Дантист/50	Wals Wazell45		
Law Offices of Feldman & Lee14-15	М. Бураковский /Подиатрист/53	Виталий и Марианна Микшански67	СТРАХОВАНИЕ	
Mueller & Associates Inc PS 16-17	Michael S. Davidov MD, PhD67	Надя Дикафано69		
Елена Циприн21	Ирина Мильман /Терапевт/77	Эдвард Амбарцумян73	Бойка Крастева	. 7
Юлия Хорун /семейное право/24		Полина Ройтберг79	Анна Мелашенко	a
Стивен Рикор28	Зубопротезный Центр г. Кент81	Славик Боришкевич91	Оксана Кучернюк	
Ян Циприн29	Др. Павел Федюк/Зубные протезы/101	Василий Спатарел83	Elina Belyayeva	
William Baker31	Владимир Лисенко /Психотералевт/. 101	Григорий Елкин101	Александр Бабин	
Степан Балух31	Hyperbaric Therapy Center117	Наталья Кифоришина120		
Роман Кессельман32	Quality Dental and Dentures88	Олег Духневич124	Лариса Десятник	
Регина Якобсон (Русский Дом)35	Life Quest Chiropractic119	Петр Боришкевич108	Irina Bobko	12
McCormick Law Offices	Dr. Jai Lee, DDS /Стоматолог/121	петр воришкевич100	SAV~ON	15
WICCOITTICK Law Offices	Lees Delises Mississipping			
Rotstein Law Office86	Lana Polinger /Психотерапевт/125	ОБРАЗОВАНИЕ	СТРОИТЕЛЬСТВО	
Law Office of E. Mogulevskaya86	Clearvue Vision Center /Окулист/125			
	Clearvue Vision Center /Окулист/125 Denture Office127	TM Taras Trucking70	NLC Homes	
Law Office of E. Mogulevskaya86 Евгений Книжников109	Clearvue Vision Center /Окулист/125 Denture Office	TM Taras Trucking		
Law Office of E. Mogulevskaya86	Clearvue Vision Center /Окулист/125 Denture Office	TM Taras Trucking70 Pacific-Truck School70 Education center	NLC Homes	7
Law Office of E. Mogulevskaya86 Евгений Книжников109 <b>АПТЕКИ</b>	Clearvue Vision Center / Окулист/125           Denture Office	ТМ Taras Trucking	NLC Homes	.7:
Law Office of E. Mogulevskaya86 Евгений Книжников109 <b>АПТЕКИ</b>	Clearvue Vision Center /Окулист/125 Denture Office	TM Taras Trucking70 Pacific-Truck School70 Education center	NLC Homes Comfort Solution Inc Y & G Construction 1st Choice Construction	.7:
Law Office of E. Mogulevskaya	Clearvue Vision Center / Окулист/125           Denture Office	ТМ Taras Trucking	NLC Homes Comfort Solution Inc 7 & G Construction 1st Choice Construction Viko Landscaping	7:
Law Office of E. Mogulevskaya86 Евгений Книжников109 <b>АПТЕКИ</b>	Clearue Vision Center /Окулист/125 Denture Office	ТМ Taras Trucking	NLC Homes Comfort Solution Inc Y & G Construction 1st Choice Construction. Viko Landscaping Stepman Woodworks, LLC.	.7: .7: .8: 12:
Law Office of E. Mogulevskaya	Сleanvie Vision Center /Окулист/. 125 Denture Office	ТМ Taras Trucking	NLC Homes Comfort Solution Inc Y & G Construction. 1st Choice Construction. Viko Landscaping Stepman Woodworks, LLC Prestige Landscaping	7: 7: 8: 12: 12: 12: 12: 12: 12: 12: 12: 12: 12
Law Office of E. Mogulevskaya	Clearue Vision Center /Окулист/125 Denture Office	ТМ Taras Trucking	NLC Homes Comfort Solution Inc Y & G Construction 1st Choice Construction Viko Landscaping Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping Style Painting	.7: .7: .8: 12: 12: 12:
Law Office of E. Mogulevskaya	Сівалич Vision Center //очулистл. 125 Denture Office	ТМ Taras Trucking	NLC Homes. Comfort Solution Inc Y & G Construction. 1st Choice Construction. Wko Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting.	.71 .81 121 121 131
Law Office of E. Mogulevskaya.     86       Евгений Книжников.     109       АПТЕКИ     25       АТТека Pharmacy Plus.     25       АФИША     26       Концерт 8-е Марта.     161	Cleanue Vision Center (/Okynvct/125 Denture Office	ТМ Taras Trucking	NLC Homes Comfort Solution Inc Y & G Construction 1st Choice Construction Viko Landscaping Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping Style Painting	.71 .81 121 121 131
Law Office of E. Mogulevskaya	Cleanue Vision Center (Jov,nvcr)125 Denture Office	ТМ Taras Trucking 70 Pacific-Truck School 70 Education center 70 Education center 49 Детобр, центр "Да Винчи" 84, 99 Школа русского языка 127 Удожественая школа 128 Балетная школа 128 Оју 5 Dance 128 Футбольный клуб "Десна" 146 Футбольный клуб "Десна" 146	NLC Homes Comfort Solution Inc Y & G Construction 1st Choice Construction. Wko Landscaping Stepman Woodworks, LLC Prestige Landscaping Style Painting Energy Solution Heating & Cooling Inc	.71 .81 121 121 131
Law Office of E. Mogulevskaya. 86 Евгений Книжников 109 АПТЕКИ АТТЕКИ АТТЕКА АТТЕКА ТЕКА АТТЕКА КОНЦЕРТ 8-Е МАРТА. 161 Расписание RCC 116 Краски неба. 123	Oleanue Vision Center (/Okynwct/125 Denture Office	ТМ Taras Trucking	NLC Homes. Comfort Solution Inc Y & G Construction. 1st Choice Construction. Wko Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting.	.71 .81 121 121 131
Law Office of E. Mogulevskaya	Cleanue Vision Center (Jov,nxcr). 125 Denture Office	ТМ Taras Trucking 70 Paolific Truck School 70 Education center 70 Education center 49 Edication 20 Education 20 Edication	NLC Homes. Comfort Solution Inc Y & G Construction. 1st Choice Construction. Viko Landscaping. Stepman Woodworks, LLC Prestige Landscaping. Style Painting. Kapner	.7; .7; .8; 12; 12; 13; 15;
Law Office of E. Mogulevskaya. 86 Евгений Книжников 109  АПТЕКИ  Аттека Pharmacy Plus 25 Аттека П.С Pharmacy 26  АФИША  Концерт 8-е Марта 161 Расписание RCC 116 Краси неба 123 Концерты классической музыки. 166	Cleanue Vision Center (Лоулист. 125 Denture Office. 127 Ap. Mapner Xonnor (Линекопогт. 151 Dr. Mapner Ingeneror (Линекопогт. 151 Dr. Mapner Ingeneror (Линекопогт. 151 Ap. Ernea Pose-Gept / Герапевт/. 167 Aprecia (North Aprecia Ap	ТМ Тагая Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Ceducation center. 72 Дет обр. центр "Да Винни". 84, 99 Школа русского эквика. 127 Художественная школа. 128 Балетная школа. 128 Оу's Dance. 162 Детский Танцевальный клуб. 162 Футбольный клуб. "Десна". 146  РЕСТОРАНЫ  Кауках Кеbab House. 61	NLC Homes Comfort Solution inc. Y & G Construction. 1st Choice Construction. Viko Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting. Kapner. Fergy Solution Heating & Coolinginc.  TEPLEBUGEHUE / PAQ	.7; .7; .8; 12; 12; 12; 13; 15;
Law Office of E. Mogulevskaya. 86 Евгений Книжников 109 АПТЕКИ АТТЕКИ АТТЕКА АТТЕКА ТЕКА АТТЕКА КОНЦЕРТ 8-Е МАРТА. 161 Расписание RCC 116 Краски неба. 123	Cleanue Vision Center (Лоулист. 125 Denture Office. 127 Др Мария Холис / Гинеколог/ 127 Др Мария Холис / Гинеколог/ 127 Др Мария Туренков / Гинеколог/ 151 Др Виктор Мазурец / Двантист/ 151 Др. Елена Ровенбер / Герапевт/ 167  AETCKИЕ CAДЫ  *Teddy Bear* / /Bellevue/	ТМ Taras Trucking 70 Paolific Truck School 70 Education center 70 Education center 49 Edication 20 Education 20 Edication	NLC Homes Comfort Solution Inc Y & G Construction 1st Choice Construction. Viko Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting Kapner Feretry/Solution-Heating&CoolingInc TEJIEBUJEHUE / PAQMO PAQMO*KOHTWHEHT* DirecTV	.7; .8; 12; 12; 12; 13; 15; 48; .5;
Law Office of E. Mogulevskaya	Cleanue Vision Center (Лоулист. 125 Denture Office. 127 Др Мария Холис / Гинеколог/ 127 Др Мария Холис / Гинеколог/ 127 Др Мария Туренков / Гинеколог/ 151 Др Виктор Мазурец / Двантист/ 151 Др. Елена Ровенбер / Герапевт/ 167  AETCKИЕ CAДЫ  *Teddy Bear* / /Bellevue/	ТМ Taras Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Pacific Truck School. 70 Education center. 72 Дет обр. центр "Да Винни". 84, 99 Школа русского языка. 127 Художественная школа. 128 Балетная школа. 128 Оју Б Dance. 162 Дет ский Танцевальный клуб. 162 Футбольный клуб. "Десна". 146  РЕСТОРАНЫ  Каукаz Кебаб House	NLC Homes Comfort Solution Inc. Y & G Construction. 1st Choice Construction. Wko Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting. Kapner. Fergy Solution-Healing & Coolinginc.  TEPEBUREHUE / PARMO PARMO **KOHTWHEHT** DirecTV XINDETIMENT OF THE STREET OF	.7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: 48: .5: .8:
Law Office of E. Mogulevskaya	Oleanue Vision Center (/Okynwcm. 125 Denture Office. 127 Jp. Mapner Xonnor (//Iннеколог/. 127 Jp. Mapner Xonnor (//Iннеколог/. 127 Jp. Mayner (yes-ender). 149 Jp. Bukrtop Masyneu (//Jaurhor/) 153 Jp. Eneva Pose-Kepr // Teyanesr/ 167  PETCKUE CAQLI  "Teddy Bear" /Bellevue/ 49, 158 "Sun Telower Inc" /Kirkland/ 88 "Sun Telower Inc" /Kirkland/ 88 "Talyana" à Day Quer (/Jynnwcod 97 Joyful Hearts" /Kent/ 100 "Marenswah Jbeenor" (Pellevue/ 124 "Tropinka" //Renton/ 124 "Tropinka" //Fenton/ 124 "Tropinka" //Fenton/ 127 "Tropinka" //Fenton/ 124	ТМ Тагая Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Ceducation center. 72 Дет обр. центр "Да Винни". 84, 99 Школа русского эквика. 127 Художественная школа. 128 Балетная школа. 128 Оу's Dance. 162 Детский Танцевальный клуб. 162 Футбольный клуб. "Десна". 146  РЕСТОРАНЫ  Кауках Кеbab House. 61	NLC Homes Comfort Solution Inc Y & G Construction 1st Choice Construction. Viko Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting Kapner Feretry/Solution-Heating&CoolingInc TEJIEBUJEHUE / PAQMO PAQMO*KOHTWHEHT* DirecTV	.7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: 48: .5: .8:
Law Office of E. Mogulevskaya. 86 Евгений Книжников 109  АПТЕКИ  Аттека Pharmacy Plus 25 Аттека П.С Pharmacy 26  АФИША  Концерт 8-е Марта 161 Расписание RCC 116 Краси неба 123 Концерты классической музыки. 166	Cleanue Vision Center /Oкулист. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Холис /Гинекопот/	ТМ Тагая Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Ceducation center. 72 Дет обр. центр "Да Винни". 84, 99 Школа русского языка. 127 Художественная школа. 128 Балетная школа. 128 Оју Б Валес. 162 Детский Танцевальный клуб. 162 Футбольный клуб. "Десна". 146  РЕСТОРАНЫ  Кауках Кебар House. 61 Little European Cafe. 155	NLC Homes Comfort Solution inc. Y & G Construction.  1st Choice Construction.  1st Choice Construction.  Wo Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting. Kapner. Fengy Solution-Healing & Coolinginc.  TEJEBUJEHUE / PAQUO  PADIO "KOHTWHEHT" Direc TV. XUPICTMANCKOE TB. YKPDAWICKOE TB. YKPDAWICKOE TB. YKPDAWICKOE TB. YKDOODE PADIO"	.7: .8: 12: 12: 12: 12: 13: 15: 48: 8: 15:
Law Office of E. Mogulevslaya	Oleanue Vision Center /Okynvort. 125 Denture Office. 127 Jp. Mapria Xonno //Ivhekonorf. 127 Jp. Mapria Xonno //Ivhekonorf. 127 Jp. Mapria Yoserko. 49 Jp. Bukrrop Masypeu //Jai-rivort 157 Ib. Mapria (Yoserkoa //Ivhekonorf. 163 Jp. Eneva Poserkopr //Fepariest/ 167  ###################################	ТМ Тагаs Trucking	NLC Homes Comfort Solution inc. Y & G Construction.  1st Choice Construction.  1st Choice Construction.  Wo Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting. Kapner. Fengy Solution-Healing & Coolinginc.  TEJEBUJEHUE / PAQUO  PADIO "KOHTWHEHT" Direc TV. XUPICTMANCKOE TB. YKPDAWICKOE TB. YKPDAWICKOE TB. YKPDAWICKOE TB. YKDOODE PADIO"	.7: .8: 12: 12: 12: 12: 13: 15: 48: 8: 15:
Law Office of E. Mogulevskaya	Cleanue Vision Center /Oкулист. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Холис /Гинекопот/	ТМ Тагаs Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Pacific Truck School. 70 Education center. 72 Дет обр. центр "Дв Ви-ни". 84, 99 Цкола русского явыка. 127 Художественная школа. 128 Балетная школа. 128 Оју Б Валес. 162 Дет ский Танцевальный клуб. 162 Дет ский Танцевальный клуб. 164  РЕСТОРАНЫ  Качкаz Кеbab House	NLC Homes Comfort Solution inc. Y & G Construction.  1st Choice Construction.  1st Choice Construction.  Wo Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting. Kapner. Fengy Solution-Healing & Coolinginc.  TEPEBUREHUE / PARMO PARMO **CONTRACTION OF THE PARMO OF	.7: .8: 12: 12: 12: 12: 13: 15: 48: 8: 15:
Law Office of E. Mogulevslaya	Oleanue Vision Center / Окулист. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Хольс // Гинеколог/. 127 Лр. Мария Хольс // Гинеколог/. 127 Лр. Мария Кольс // Гинеколог/. 127 Лр. Мария Креснов // Гинеколог/. 163 Др. Елеча Розенов // Гинеколог/. 167 Детские сады "Тесут // Гинеколог/. 163 "Тесут // Гинеколог/. 163 "Тесут // Гинеколог/. 163 "Тесут // Гинеколог/. 164 "Тесут //	ТМ Тагаs Trucking	NLC Homes Comfort Solution inc. Y & G Construction.  1st Choice Construction.  1st Choice Construction.  Wo Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting. Kapner. Fengy Solution-Healing & Coolinginc.  TEPEBUREHUE / PARMO PARMO **CONTRACTION OF THE PARMO OF	.7: .8: 12: 12: 12: 12: 13: 15: 48: 8: 15:
Law Office of E. Mogulevslaya	Oleanue Vision Center /Okynvort. 125 Denture Office. 127 Jp. Mapria Xonno //Ivhekonorf. 127 Jp. Mapria Xonno //Ivhekonorf. 127 Jp. Mapria Yoserko. 49 Jp. Bukrrop Masypeu //Jai-rivort 157 Ib. Mapria (Yoserkoa //Ivhekonorf. 163 Jp. Eneva Poserkopr //Fepariest/ 167  ###################################	ТМ Тагая Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Pacific Truck School. 70 Education center. 72 Дет обр. центр "Дв Ви-ни". 84, 99 Цколя русского явыка. 127 Художественная школа. 128 Балетная школа. 128 Оу S Dance. 162 Дет сжий Танцевальный клуб. 162 Дет сжий Танцевальный клуб. 164  РЕСТОРАНЫ  Качкаz Кеbab House61 Little European Cafe. 155  СВАДЕБНЫЕ СЕРВИСЫ  Оформление свадеб. 76 Стуята Ведіпіпуз. 85 ТЈ Blooms. 88 ТЈ Blooms. 88 ТЈ Blooms. 88	NLC Homes. Comfort Solution inc Y & G Construction 1st Choice Construction Viko Landscaping Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping Style Painting Kapner Ferrey Solution Healing & Coolinginc  TETIEBURGEHUE / PAQUO  Paguo" Kohttruheht" DirecTV. Xypotmahckoe TB Ypotmahckoe TB Ypothope Paguo" "Poghoe Paguo" TOYOTA	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: 48: .5: 8: 15: 14:
Law Office of E. Mogulevslaya	Cleanue Vision Center /Oкулист. 125 Denture Office. 127 Др.Мария Холис /Гинеколог/. 127 Dr. Slava Borisenko. 128 Dr. Bivrop Masypeu /Дантист/. 151 Dr. Mapyra Iyosenkos /Линеколог/. 163 Др. Enera Posen-Gepr /Гералевт/. 167 <b>ДЕТСКИЕ САДЫ</b> "Teddy Bear' /Bellievue/	ТМ Тагая Trucking	NLC Homes Comfort Solution inc. Y & G Construction.  1st Choice Construction.  1st Choice Construction.  Wo Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting. Kapner. Fengy Solution-Healing & Coolinginc.  TEPEBUREHUE / PARMO PARMO **CONTRACTION OF THE PARMO OF	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: 48: .5: 8: 15: 14:
Law Office of E. Mogulevskaya	Oleanue Vision Center /Okynvort 125 Denture Office	ТМ Тагая Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Pacific Truck Truck Truck Pacific Truck	NLC Homes. Comfort Solution inc Y & G Construction 1st Choice Construction Viko Landscaping Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping Style Painting Kapner Ferrey Solution Healing & Coolinginc  TETIEBURGEHUE / PAQUO  Paguo" Kohttruheht" DirecTV. Xypotmahckoe TB Ypotmahckoe TB Ypothope Paguo" "Poghoe Paguo" TOYOTA	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: .5: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8
Law Office of E. Mogulevslaya	Cleanue Vision Center /Oкулист. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Холис /Гинеколог/. 127 Др. Мария Холис /Гинеколог/. 127 Др. Мария Холис /Гинеколог/. 129 Др. Виктор Мазурец /Дантист/ 151 Dr. Mapus Пусвенов Линеколог/. 163 Др. Елена Розенферг /Герапеят/. 167  AETCKИЕ CAДЫ  "Teddy Bear' //Bellevue/	ТМ Тагая Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Pacific Truck Truck Truck Pacific Truck	NLC Homes. Comfort Solution Inc. Y & G Construction 1st Choice Construction. Viso Landscaping. Stepman Woodworks, LLC. Prestige Landscaping. Style Painting. Kapner Energy/SolutionHeating&CoolingInc.  TERIEBURGEHUE / PAQMO  Pagno "Kohttuheht" DirectV  "Direct IB "Jooppe Pagno" "Pognee Pagno"  TOYOTA OF LAKECIT	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: .5: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8
Law Office of E. Mogulevskaya	Cleanue Vision Center /Oкулист. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Холис //інеколог/. 127 Др. Мария Холис //інеколог/. 127 Лр. Мария Холис //інеколог/. 127 Лр. Мария Холис //інеколог/. 127 Др. Бене Розве-берг //герапевт/. 157  ДЕТСКИЕ САДЫ  "Teddy Bear' /Bellevue/. 49, 158 "Sun Flower Inc" //кігкІапа/. 88 "Sün Flower Inc" // КігкІапа/. 88 "Tippinka" // Flower // Rention/. 124 "Tropinka" // Flenton/. 124 "Tropink	ТМ Тагая Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Pacific Truck School. 70 Education center. 72 Дет обр. центр "Да Винчи". 84, 99 Школа русского языка. 127 Удожественная школа. 128 Балетная школа. 128 Балетная школа. 128 Оју Б Јалсе. 162 Дет ский Танцевальный клуб. 162 Футбольный клуб. "Десна". 146  РЕСТОРАНЫ  Каукад Кеbab House. 61 Little European Cafe. 155  СВАДЕБНЫЕ СЕРВИСЫ  Оформление свадеб. 76 Crystal Beginings. 85 TJ Blooms. 88 Днетровские Казаки. 91 Lana's Floral. 97 Perfect Flowers. 108 Pavel Tariaz Limo. 106	NLC Homes Comfort Solution Inc. Ye & Construction. 1st Choice Construct	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: .5: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8
Law Office of E. Mogulevskaya	Cleanue Vision Center /Oкулист. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Холис /Гинекопот/	ТМ Тагая Trucking. 70 Paofilo: Truck School. 70 Paofilo: Truck School. 70 Education center. 72 Дет обр. центр "Дв Вични". 44, 99 Цкола русского явыка. 127 Худомественная школа. 128 Boly's Dance. 188 Oly's Dance. 188 Certain Tarteeanьный клуб. 186 PECTOPAHЫ  Kavkaz Kebab House. 61 Little European Cafe. 155  CBAQESHAE CEPBUCЫ  Oформление свадеб. 76 Crystal Beginings. 85 TJ Blooms. 88 D-reposerve Kasawu. 91 Lana's Floral. 97 Perfect Flowers. 108 Pavel Taniaz Limo. 106 Pavel Taniaz Limo. 106 Pavel Taniaz Limo. 106	NLC Homes Comfort Solution Inc. Ye & Construction. 1st Choice Construct	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: .5: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8
Law Office of E. Mogulevslaya	Oleanue Vision Center /Okynwctr. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Хольс //іннеколог/. 127 Др. Мария Хольс //іннеколог/. 127 Лр. Мария Хольс //іннеколог/. 127 Лр. Мария Тусенков Личеколог/. 128 Др. Вичтор Мазурец //Дантист/. 151 Dr. Мария Тусенков Личеколог/. 167  ДЕТСКИЕ САДЫ  "Teddy Bear' /Bellevue/ 49, 158 "Sun Flower Inc" //кіги́ land/ 88 "Sun Flower Inc" // Kiri land/ 88 "Sun Flower Inc" // Kiri land/ 88 "Sun Flower Inc" // Flower // Selevue/ 148 Држокогр заратым // Bellevue/ 148 Детский сада Federal Way 48  NON PROFIT ORGANIZATIONS  Спавянская Асосциацият - Сизтп 33 Миссия "Назаряния" 44 Соитаде 46 Соитаде 46 Соитаде 47  Ти на журнат "Гропинка" 44 Соитаде 47  Ти не должен умирать 74	ТМ Тагая Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Pacific Truck School. 70 Education center. 72 Дет обр. центр "Да Винни". 84, 99 Школа русского эквика. 127 Художественная школа. 128 Балетная школа. 128 Балетная школа. 128 Оу's Dance. 162 Дет ский Танцевальный клуб. 162 Футбольный клуб. "Десна". 146  РЕСТОРАНЫ  Кауках Керар Ноизе. 61 Little European Cafe. 155  СВАДЕБНЫЕ СЕРВИСЫ  Сформление свадеб. 76 Crystal Beginings. 85 TJ Blooms. 88 Jy-erposewe Kasaku. 91 Laria's Florat. 97 Perfect Flowers. 108 Ravel Tariaz Limo. 106 Mysikia для свадеб. 122	NLC Homes Comfort Solution Inc. Ye & Construction. 1st Choice Construct	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: .5: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8
Law Office of E. Mogulevskaya	Oleanue Vision Center /Okynwctr. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Хольс //іннеколог/. 127 Др. Мария Хольс //іннеколог/. 127 Лр. Мария Хольс //іннеколог/. 127 Лр. Мария Тусенков Личеколог/. 128 Др. Вичтор Мазурец //Дантист/. 151 Dr. Мария Тусенков Личеколог/. 167  ДЕТСКИЕ САДЫ  "Teddy Bear' /Bellevue/ 49, 158 "Sun Flower Inc" //кіги́ land/ 88 "Sun Flower Inc" // Kiri land/ 88 "Sun Flower Inc" // Kiri land/ 88 "Sun Flower Inc" // Flower // Selevue/ 148 Држокогр заратым // Bellevue/ 148 Детский сада Federal Way 48  NON PROFIT ORGANIZATIONS  Спавянская Асосциацият - Сизтп 33 Миссия "Назаряния" 44 Соитаде 46 Соитаде 46 Соитаде 47  Ти на журнат "Гропинка" 44 Соитаде 47  Ти не должен умирать 74	ТМ Тагая Trucking. 70 Paofilo: Truck School. 70 Paofilo: Truck School. 70 Education center. 72 Дет обр. центр "Дв Вични". 44, 99 Цкола русского явыка. 127 Худомественная школа. 128 Boly's Dance. 188 Oly's Dance. 188 Certain Tarteeanьный клуб. 186 PECTOPAHЫ  Kavkaz Kebab House. 61 Little European Cafe. 155  CBAQESHAE CEPBUCЫ  Oформление свадеб. 76 Crystal Beginings. 85 TJ Blooms. 88 D-reposerve Kasawu. 91 Lana's Floral. 97 Perfect Flowers. 108 Pavel Taniaz Limo. 106 Pavel Taniaz Limo. 106 Pavel Taniaz Limo. 106	NLC Homes Comfort Solution Inc. Ye & Construction. 1st Choice Construct	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: .5: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8
Law Office of E. Mogulevskaya	Cleanue Vision Center /Oкулист. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Холис //Гинеколог/. 127 Др. Мария Холис //Гинеколог/. 127 Лр. Мария Холис //Гинеколог/. 127 Лр. Кария Болеко. 49 Др. Вичтор Мазурец //Дантист/. 151 Dr. Мария Гусенов Линеколог/. 167  ДЕТСКИЕ САДЫ  *Teddy Bear / /Bellevue/. 49, 158 *Sun Flower Inc* //Kirkland/. 88 *Sun Flower Inc* //Kirkland/. 18 *Idpana's Day Care* //Lynnwood 97 *Joyful Hearts* //Kent/. 10 *Sunanswar Markland/. 148 *Dixchoxorp заратым //Bellevue/. 148 *Tropinka // Flenton/. 148 *Dixchoxorp заратым //Bellevue/. 148 *Mon Profit Organizations  Chasянская Ассоциацият - Сизтл. 33 *Muccust *Hasagparuer/. 44 *Courage. 46 *Courage. 46 *Courage. 46 *Courage. 47 *Russian Community Center. 116-117 *Resturnary.org.* 116-117 *Resturnary.org.* 116-117 *Resturnary.org.* 116-117 *Resturnary.org.* 116-117 *Resturnary.org.* 116-117 *Resturnary.org.* 116-117 *Russian Community Center. 116-117 *Resturnary.org.* 116-117 *Res	ТМ Тагая Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Pacific Truck School. 70 Education center. 72 Дет обр. центр "Да Винни". 84, 99 Школа русского эквика. 127 Художественная школа. 128 Балетная школа. 128 Балетная школа. 128 Оу's Dance. 162 Дет ский Танцевальный клуб. 162 Футбольный клуб. "Десна". 146  РЕСТОРАНЫ  Кауках Керар Ноизе. 61 Little European Cafe. 155  СВАДЕБНЫЕ СЕРВИСЫ  Сформление свадеб. 76 Crystal Beginings. 85 TJ Blooms. 88 Jy-erposewe Kasaku. 91 Laria's Florat. 97 Perfect Flowers. 108 Ravel Tariaz Limo. 106 Mysikia для свадеб. 122	NLC Homes Comfort Solution Inc. Ye & Construction. 1st Choice Construct	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: .5: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8
Law Office of E. Mogulevskaya	Oleanue Vision Center /Okynwctr. 125 Denture Office. 127 Др. Мария Хольс //іннеколог/. 127 Др. Мария Хольс //іннеколог/. 127 Лр. Мария Хольс //іннеколог/. 127 Лр. Мария Тусенков Личеколог/. 128 Др. Вичтор Мазурец //Дантист/. 151 Dr. Мария Тусенков Личеколог/. 167  ДЕТСКИЕ САДЫ  "Teddy Bear' /Bellevue/ 49, 158 "Sun Flower Inc" //кіги́ land/ 88 "Sun Flower Inc" // Kiri land/ 88 "Sun Flower Inc" // Kiri land/ 88 "Sun Flower Inc" // Flower // Selevue/ 148 Држокогр заратым // Bellevue/ 148 Детский сада Federal Way 48  NON PROFIT ORGANIZATIONS  Спавянская Асосциацият - Сизтп 33 Миссия "Назаряния" 44 Соитаде 46 Соитаде 46 Соитаде 47  Ти на журнат "Гропинка" 44 Соитаде 47  Ти не должен умирать 74	ТМ Тагаs Trucking. 70 Pacific Truck School. 70 Pacific Truck School. 70 Education center. 72 Дет обр. центр "Да Винни". 84, 99 Школа русского эквика. 127 Художественная школа. 128 Балетная школа. 128 Балетная школа. 128 Оу's Dance. 162 Дет ский Танцевальный клуб. 162 Футбольный клуб. "Десна". 146  РЕСТОРАНЫ  Каукаz Кеbab House. 61 Little European Cafe. 155  СВАДЕБНЫЕ СЕРВИСЫ  СФОрмление свадеб. 76 Стуяtal Beginings. 85 ТЈ Blooms. 88 Д-нетровские Казаки. 91 Laria's Florat. 97 Perfect Flowers. 108 Ravel Taniaz Limo. 106 Myasika для свадеб. 122 Abricos (Catering). 125	NLC Homes Comfort Solution Inc. Ye & Construction. 1st Choice Construct	.7: .7: .8: 12: 12: 12: 13: 15: .5: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8: .8

Стр. 55

## LAW OFFICE OF <u>ANTHONY W. DOUGHERTY</u>

#### LAW OFFICE OF ANNA R. TSEYTLIN

LAW OFFICE OF KENNETH L. GROVER



Энтони Догерти

- Автомобильные аварии
- Медицинские ошибки
- Травмы на работе



Анна Р. Цейтлин Адвокат

- Автомобильные аварии
- Иммиграционное право
- Семейное право
- Банкротство
- Завещания



Кеннет Гровер Адвокат

- Автомобильные аварии
- DU
  - Криминальное право
- Все виды штрафов не криминальные, в округах Pierce, King, Snohomish \$150

## АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ



Михаил Жовтис парапигал (206) 909-2535 244 Русская линия

Renton

451 S.W. 10th Street, Suite:215 Renton, WA 98057

Bellevue

10 148eth Ave. NE Suite: 201 Bellevue, WA 98007 (425) 953-4800

Everett

6320 Evergreen Way Suite: 201A Everett, WA 98203

**Tacoma** 

8833 Pacific Ave Suite: G Tacoma, WA 98444















## **Elena Malyuta**

Branch Manager NMLS 40784

elenamalyuta@gmail.com

Звоните для получения квалифицированной консультации

Cell. (206) 778-9507 Ph. (425) 641-7830

Fax (425) 746-2905

## Жить в своем доме становится выгоднее, чем арендовать!



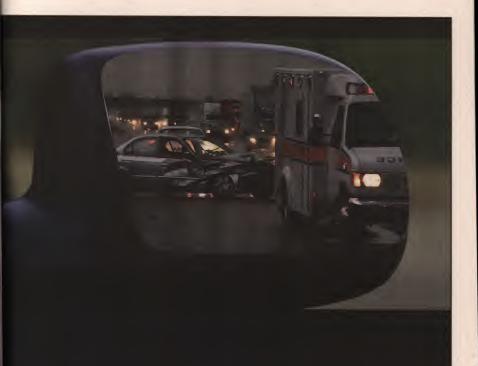
12729 Northup Way, Suite #4 Bellevue, WA 98005 #3257

Займы FHA, VA, USDA, Jumbo Перефинансирование (процент интереса, все еще остается низким) Займы для домов, нуждающихся в ремонте (стоимость ремонта входит в заем) Программа Home Path Mortgage для Fannie Mae Properties Финансирование для mobilhomes



Серьёзные адвокаты для серьёзных людей

(425)688-1100 | (800)578-1166



#### АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ, НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

Офис занимается ТОЛЬКО крупными авариями с тяжелыми последствиями



Оплата только в случае успешного завершения дела Звоните 7 дней в неделю 24 часа



Энтони Догерти

- Автомобильные аварии
- Медицинские ошибки
- Травмы на работе



Анна Р. Цейтлин

- Автомобильные аварии
- Иммиграционное право
- Семейное право
- Банкротство
- Завещания



Кеннет Гровер

- Автомобильные аварии
- Криминальное право
- Все виды штрафов не криминальные, в округах Pierce, King, Snohomish \$150

### АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ



Михаил Жовтис (206) 909-2535

Renton Главный Офись

451 S.W. 10th Street, Suite:215 Renton, WA 98057

Bellevue

10 148eth Ave. NE Suite: 201 Bellevue, WA 98007 (425) 953-4800

Everett

6320 Evergreen Way Suite: 201A Everett, WA 98203

Tacoma

8833 Pacific Ave Sulte: G Tacoma, WA 98444







ШТРАФЫ



БАНКРОТСТВО



иммиграция





12

## В УМЕЛЫХ РУКАХ РЕШАЮТСЯ ВСЕ ПРОБЛЕМЫ



(425) 264-2000

## FELDMAN & LEE, P.S.



Consiste by Sin

## **АВТОМОБИЛЬНЫЕ** и другие виды аварий

- аварии на большегрузных автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

#### КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, покушения и нападения
- преступления несовершеннолетних
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

#### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- предбрачные и послебрачные договоры
- полительский план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания





WWW.FELDMANLEE COM

PYCCKAA JINHNA 253.859.2488

## BEIERPAIL ANTILLES

Ваши адвокаты: Джеймс Фельдман Катерина Кростовска Джейсон Фельдман Джозеф Джордан Дэвид Ли Брэндон Фельдман Патрик Фельдман

> Feldman Lee

# Mueller & Associates Inc. P.S.





Эдвард Мюллер АДВОКАТ



Павел Степанов Паралигал 206, 683, 4386



Светлана Музычук Ассистент адвоката

# Не бывает проигрышных дел - есть поздно обратившиеся к адвокату

ПРИ АВТОАВАРИЯХ ОПЛАТА УСЛУГ ТОЛЬКО ПРИ УСПЕШНОМ ЗАВЕРШЕНИИ ДЕЛА

2320 130th Ave NE Building E, Suite 250 Bellevue, WA 98005

## **АВТОМОБИЛЬНЫЕ**

### **АВАРИИ**

- ТРАВМЫ (ПЕШЕХОДНЫЕ, ВЕЛОСИПЕДНЫЕ)
- ОШИБКИ ВРАЧЕЙ

#### • ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

- Подача документов на грин карт лотерею
- Политическое убежище
- Оформление документов на грин карту
- Визы для женихов и невест
- Оформление документов для студенческих, гостевых и рабочих виз
- Оформление Travel Passport, Advanced Parole
- Оформление документов для воссоединения семьи.
- Продление виз и изменение иммиграционного статуса.
- Оформление приглашений в США для Ваших друзей и родственников
- Нотариальные услуги. Доверенности.
- БАНКРОТСТВО
- СНИЖЕНИЕ ДОЛГОВ ПО КРЕДИТНЫМ КАРТАМ
- БИЗНЕС ПРАВО. СУДЕБНОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
  - Бизнес споры.
  - Возврат долгов.
  - Защита в судебных разбирательствах.
  - Арбитраж
- УГОЛОВНОЕ ПРАВО
- TRAFFIC TICKETS
- ШТРАФЫ ЗА ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ
- THEFT, ASSAULT
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI)
- ЗАЩИТА В ДЕПОРТАЦИОННЫХ СУДАХ
- НАШ ОГРОМНЫЙ ОПЫТ РАБОТЫ К ВАШИМ УСЛУГАМ!!!

(425) 457-7600

 Данное заявление не является и не может считаться юридическим советом до рассмотрения Ваших документов адвокатом.



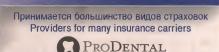
## **ProDental Family Dentistry**

поможет всей Вашей семье иметь здоровую и красивую улыбку в любом возрасте

## Доктор Валерий Белый и Hygienists Анна и Нина

предоставят вам все виды стоматологических

услуг





#### АДРЕС НАШЕГО ОФИСА

3005 Alderwood Mall Parkway, Suite # 200, Lynnwood



#### Восстановление вашего здоровья самым естественным и натуральным способом.

#### Профилактика, диагностика и лечение

- усталости, бессонницы
- болезней желудочо-кишечного тракта
- сердечно-сосудистых заболеваний
- болезней уха, горла, носа
- головных болей
- заболеваний щитовидной железы

## Мы поможем вам вести здоровый образ жизни.

Наши услуги включают лечебное питание, ботаническую медицину, мануальную терапию, гомеопатию, уколы с витаминами В, D, контрастную гидротерапию и детоксификацию организма.



Доктор Белый сертифицирована в IV терапии, краниосакральной терапии и гидротерапии толстого кишечника.

- Доктор Белый всегда работает в интересах пациента. После тщательного изучения Вашей истории болезни, доктор Белый разработает для Вас индивидуальную оздоровительную программу, позволяющую Вам достигнуть оптимального здоровья.

Др. Марина Белый будет рада видеть Вас в своём новом офисе

Тел.: (425)771-4000



## TRAVEL FLEX

1 (888) 563-1115 (206) 441-1106 Fax (206) 441-1164

One Union Square Building 600 University Street, Suite # 2523 Seattle, WA 98101 4306 137 PL SE Mill Creek, WA 98012

PASSPORT

E-Mail: tatianatravel@comcast.net

www.gotravelflex.com http://russianvisaservices.net

#### МЕЖДУНАРОДНЫЕ АВИАБИЛЕТЫ

(Aeroflot, Alaska Airline, KLM, LH, SAS, LOT, Delta, Air Canada, Finnair etc.) СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:

Ежедневные рейсы в Москву - \$380 + tax

#### ОФОРМЛЕНИЕ ВИЗ

Предлагаем срочное оформление виз Специальное предложение: Самые низкие цены на визы

#### ПУТЕВКИ, ТУРЫ, КРУИЗЫ

Карибы, Мексика, Гавайи, Европа, Африка, Азия, Дисней Лэнд, Лас-Вегас

Специальные предложения от \$139 -

Дисней Лэнд, Лас-Вегас, Гавайи, Мексика

Taxes and surcharges not included fares are subject to change until ticketed.



## ПОПАЛИ В АВАРИЮ - звоните сразм 1 (800) 559-1808

БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА ЕЛЕНА Е. ЦИПРИН



Автомобильные Аварии - Катастрофы на всех видах транспорта



Пострадавшие пешеходы, велосипедисты DUI Иммиграция

- Апелляция в верховном суде

Мы говорим по-русски украински

Law Offices of Elena E. Tsiprin

WASHINGTON 425-614-4744

14670 NE 8th Street, Suite 210 Bellevue, Washington 98007 OREGON 503-761-8400

14140 SE Stark Street, Portland, Oregon 97233 Ваш Адвокат в Америке

Многолетний опыт работы, безупречна репутация, подкрепленная сотнями выигранных дел, а не пустыми обещаниями

- залог вашего успеха

и максимальной компенсации

Helping you Live in America is our Business

## РУССКО-ГОВОРЯЩИЙ ДОКТОР

IN FEDERAL WAY!

(253) **661-0461** (253) **740-1501** 



## **Advanced Metropolitan Dentistry**

НОВИНКА! БРЕКЕТЫ

для взрослых ЗА 6 МЕСЯЦЕВ

## SPECIAL CKUZKA

для пациентов без страховки ПРИ X-RAY И ЧИСТКЕ ЗУБОВ

## FREE

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ НА ВСЮ ЖИЗНЬ!

НЕ ПРИНИМАЕМ МЕДКУПОНЫ

Принимаем все виды страховок

12 месячный беспроцентный план оплаты



Dr. Jurga Martini с 16 - летним стажем



- Офис открыт по вечерам по записи
- Лечение и удаление зубов
- Лечение парадонтоза
- Лечение корневых каналов
- Фарфоровые коронки и виниры
- Зубные импланты
- Неотложная помощь без записи
- Белые пломбы под цвет зубов

www.amddentistry.com

## СЕРГЕЙ ЛОЗАН ррв

## **ДАНТИСТ** °

С многолетним опытом работы на Украине и в Америке

принимает в современном стоматологическом кабинете

Выпускник Крымского Медицинского института и Loma Linda University, School of Dentistry

#### Новейшие технологии

- Digital X-ray
- Intraoral Camera
- LASER DENTISTRY
- **Имплантация**
- Отбеливание зубов за один визит Zoom
- Неотложная помощь
- Протезирование коронки, мосты
- Лечение корневых каналов
  - Косметическое востановление и изменение формы зубов
- Лечение, профилактика кариеса у детей

#### Наш адрес:

875 140 th Āve. NE #102 Bellevue. WA 98005

Принимаем основные виды страховок. По субботам принимаем по предварительной записи.

(425) 747-4445



Семья и семейное благополучие, без сомнения, важны всем людям. В счастливые времена, моя помощь при составлении договоров или подготовки других бумаг позволит вам запомнить счастливые моменты создания новой семьи, не омрачая их стрессом, связанным с юридическими деталями. Во время распада отношений, будь то формальный или гражданский брак, я помогу вам перенести фокус с насущных проблем на выработку шагов, необходимых для достижения стабильности в будущем.

### Я помогу вам при разрешении следующих вопросов:



Dissolution and annulment of marriage, including legal separation - Расторжение и аннулирование брака и связанные с этим вопросы о разделении имущества и алиментов для супругов

Child custody, including child support and parenting plans, and their modification - вопросы по установлению родительских планов общения с детьми после развода, алименты для детей и изменение перечисленных документов после завершения бракоразводного процесса

Domestic violence, no contact, restraining and anti-harrassment orders - помощь пострадавшим

Prenuptual, postnupual, cohabitation and separation agreements - составление договоров об определении имущества до и после заключения брака, при разводе и для людей, находящихся в гражданском браке

### Юлия Хорун

Адвокат по семейному праву

По всем этим и другим вопросам семейного права звоните

по телефону: (425) 748-4776 или пишите на jk@khorunlaw.com

Law Office Of J. Khorun, PLLC 15600 Redmond Way, #101, Redmond WA 9805



e accept Anad legal plail

## Pharmacy Plus Аптека для Bac! 1-877-644-8655

Большой выбор витаминов, лечебных трав, и гомеопатических средств

Европейские и российские препараты, разрешенные в США

Контакт с вашим лечащим врачом

Отправка заказов по почте во все точки США

Принимаем все основные виды страховок, Medicare и Medicaid **(425) 644-8887** 

**(425) 644-8615** 

Понедельник-Пятница 9:00-19:00 Cy66ora 10:00-15:00

Воскресенье - выходной

За каждый рецепт или повтор Вы получите подарочный СЕРТИФИКАТ достоинством \$2.50



#### В нащем магазине Вы найдете:

большой выбор подарков, литературы, открыток, CD, и парфюмерии

В сезон гриппа и простуды, в аптеке Pharmacy Plus есть всё для вас:

- Сироп Кука
- Сироп чёрной редьки
- с медом
- Грудной эликсир
- Сироп алтейки
- Горчичники
- Спрей для горла
- Таблетки от кашля
- Лечебные чаи
- Банки
- Барсучий и медвежий жиры
- Растирки из серии «Аптечка Бабушки Агафыи»
- на гусином жире, на эвкалипте и таёжных травах



## TLC PHARMACY



## ЗАБОЛЕЛИ?

СПОКОЙСТВИЕ, ТОЛЬКО СПОКОЙСТВИЕ НОВЕЙШИЕ ПРЕПАРАТЫ ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ ГРИППА И ПРОСТУДЫ.

#### **А ТАК ЖЕ:**

БАРСУЧИЙ ЖИР, ЗИМНЯЯ РЕДЬКА, ПЕРТУСИН, СИРОП АЛТЕЯ, ТАБЛЕТКИ ОТ КАШЛЯ, ПЕКТУСИН, МУКАЛТИН, ДОКТОР МОМ, ГРУДНЫЕ РАСТИРКИ, ПРОПОСОЛ, ШАЛФЕЙ, ВИТАМИН С И МНОГОЕ ДРУГОЕ

## МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ СДЕЛАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР

Мы находимся - Crossroads торговый центр справа от QFC на 156th Ave.

Tel. 425. 653. 2323 Fax 425. 653. 3535

ОЧКИ - ТРЕНАЖЕРЫ Для взрослых и детей



Очки-тренажеры рекомендуются при близорукости, дальнозоркости, астигматизме в любом возрасте. Очки-тренажеры помогут укрепить ваши глаза самым легким и натуральным способом.

Чтобы получить максимальный эффект, необходимо носить очки не менее 15 минут в день. Чем дольше вы упражняете глаза, тем эффективней результат. Очки можно использовать во время чтения или просмотра телевизора. К очкам приложена инструкция по их использованию.

- Большой выбор пробиотиков
- ◆ БЕСПЛАТНО для пациентов Medicare и Medicaid уникальная возможность получить в тот же день БЕЗ РЕЦЕПТА ВРАЧА новейший аппарат для измерения сахара в крови One Touch Ultra 2
- Органические средства по уходу за кожей Израильских, Французских, Итальянских и Американских линий.
- ◆ Большой выбор препаратов из СНГ и Европы
- Принимаем все виды страховок
- Отправка заказов по почте

ЧАСЫ РАБОТЫ:

Пон.-Пятн 9ат-6рт, суббота 10ат-2рт

15600 NE 8th ST K-8 Bellevue, WA 98008

## Добро похаловать в высохохвалифицированный стоматологический кабинет

Все виды стоматологического лечения, косметическое восстановление зубов и имплантация Секреты прекрасной улыбки и здоровья





Alla Assistant

## TIMMYP EPHAGAGOB D.D.S

Tel. (253) 852-6080

610 W Meeker St. Suite 102 KENT, WA 98032



## Американский адвокат Steven Recor

ЧЛЕН АССОЦИАЦИИ ИММИГРАЦИОННЫХ АДВОКАТОВ

\*ПРЕДОСТАВЛЯЕТ

\*ИЙМИГРАЦИОННЫЕ

УСЛУГЙ





Steven P. Recor Attorney at Law

Olga Bagdasarov Immigration Paralegal

- Воссоединение семей
- Продление и изменение иммиграционного статуса
- Политическое убежище
- Визы для женихов и невест (только для граждан США)
- Оформление Travel Passport
- Рабочие визы
- Студенческие визы и гостевые приглашения и др.

### ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

Сертифицированные переводы и нотаризация любых документов, доверенности, апостиль

Если Ваш брак с гражданином США распался до получения Вами постоянной Green Card, звоните - во многих ситуациях мы в состоянии Вам помочь.

### Tel. (425) 519-2878 Fax (425) 451-1689

E-mail: olga@bellevuelawgroup.com

2100 116th AVE NE Bellevue, WA 98004

Русскоязычные ассистенты помогут Вам разобраться в Ваших вопросах

## Siprin Law Offices



## Ян Циприн

#### Американский Адвокат

Более тринадцати лет Ян работает адвокатом. До открытия Siprin Law Offices, Ян был одним из главных налоговых юрисгов Washington Mutual Bank, отвечающим за налоговые проблемы и апелляции (Appeals).

Судебная практика включает криминальное право, споры по контрактам споры между бывшими партнерами по бизнесу, обман (fraud)

Касательно налогов, например, в 2008 году, Ян отбил для клиентов от IRS штрафов более чем на \$250,000, примерно \$1 миллион в Ilen и получил возврат налогов на сумму более \$47 миллионов (в некоторых случаях совместно с Big 4). В 2009 году, Ян сумел снизить первоначальные IRS assestments на более чем 4,3 миллионов (в солее чем 4,3 миллионов).

Ян в Америке 23 года. Он закончил University of Miami School of Law (Juis Doctorate, 1997) и также получил LL.M. (степень магистра) по напогам из University of Washington. Он член Washington State Bar Association ("WSBA") and Westem District of Washington (Federal Bar). Ян автор многих статей по бизнес праву, завещаниям, трастам и налоговым спорам с IRS.

## **Банкротство**

- Аварии и Несчастные случаи
- **Бизнес** (Business Law)

### и Суды

Проблемы с IRS

Любые проблемы с IRS (audit, суды, штрафы (penalty), levy and lien)

- L & I Audit
  Real Estate Law
  - Выселение неплатежеспособных жильцов
  - Short Sale, Lien & Суды, Модификации Займов
- Завещания и Трасты (Trusts)

### Криминальное право

- · DUI
- Воровство и кражи (theft)
- Банковские махинации
- Угрозы (Assault) и другие преступления

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ И ПО-УКРАИНСКИ

Tel. 425-644-5484

Siprin Law Offices, PLLC 1520 140th Avenue N.E., Suite 200, Bellevue, WA 98005 FAX 1-866-517-2535

E-mail: yan@legalandtax.com www.legalandtax.com

## F.Z. DENT DANHUREG

1130 140th Ave NE Bellevue, WA 98005



25) 746-609

ЗУБОВРАЧЕБНАЯ КЛИНИКА 36 ЛЕТ УСПЕШНОЙ РАБОТЫ

Efim Zukovski - LD • Jeff Goobes - LD Jui Bhide - DDS



### Виды лечения и протезирования

- Удаление и лечение зубов
- Лечение корневых каналов
- Косметическая стоматология
- Коронки, мосты
- Отбеливание зубов

- Перебазировка протезов
- Изготовление полных и частичных протезов
- Реконструкция протезов
- Ремонт протезов в течение часа

### В КЛИНИКЕ ТАКЖЕ ПРИНИМАЮТ ДЕТЕЙ

все работы выполняются высокопрофессионально в сжатые сроки





Принимаются все виды страховок и медкупоны

ПОЖАЛУЙСТА, ЗВОНИТЕ ДЛЯ АППОЙНТМЕНТА

(425) 746-6090

НОВЫЕ ЧАСЫ РАБОТЫ Пон. - Пятн. 9.00 - 6.00

# The Law Office of William R. Baker Юридическая Фирма

Виллиама Бейкера



(253) 887-1101 (360) 521-5581



William Baker

Stepan Balukh

ABTOMOБИЛЬНЫЕ ABAPИИ (PERSONAL INJURY; AUTO ACCIDENTS)
БЫТОВЫЕ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТРАВМЫ (INSURANCE CLAIMS AND L&I)
КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО (CRIMINAL DEFENSE, FELONIES/MISDEMEANORS)

- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUVDWI DEFENSE)
- ДРАКИ, НАПАДЕНИЯ, УГРОЗЫ (ASSAULT/ PROTECTION ORDER VIOLATION)
- НАСИЛИЕ В CEMBE (DOMESTIC VIOLANCE)
- БЕГСТВО С МЕСТА ПРЕСТУПЛЕНИЯ (HIT & RUN)
- УПОТРЕБЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ АЛКОГОЛЯ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМИ (MIP DEFENSE)
- ВОРОВСТВО, КРАЖИ В МАГАЗИНАХ (THEFT, SHOPLIFTING)
- ОПАСНАЯ И НЕБРЕЖНАЯ ЕЗДА (RECKLESS DRIVING; RACING)
- НАРУШЕНИЯ СУДЕБНЫХ УСЛОВИЙ НАКАЗАНИЯ (PROBATION VIOLATION)

BCE ВИДЫ ШТРАФОВ (TRAFFIC TICKETS)
БАНКРОТСТВА (BANKRUPTCY, CHAPTER 7)

ВЫСЕЛЕНИЕ НЕПЛАТЕЖЕСПОСОБНЫХ ЖИЛЬЦОВ (EVICTION)

РОДИТЕЛЬСКИЙ ПЛАН, АЛИМЕНТЫ, РАЗДЕЛ ИМУЩЕСТВА (UNCONTESTED DIVORCES, LEGAL SEPARATION, CHILD SUPPORT)

Адреса наших офисов:

903 EAST MAIN STREET, SUITE 104-A, AUBURN, WA 98002

## KESSELMAN LAW FIRM

Русскоговорящий Адвокат

Роман Кессельман

- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ
- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- CIVIL LITIGATION
- ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ
- БАНКРОТСТВО
- РАЗВОДЫ И РАЗДЕЛ ИМУЩЕСТВА

1-800-921-4612

12356 Northup Way, Suite 111, Bellevue, WA 98005

## Seattle Slavic Association

СЛАВЯНСКАЯ ОБЩЕСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПОМОГАЕТ ИММИГРАНТАМ С 1994 ГОДА

#### Иммиграционные вопросы\*:

- Гражданство США
- Грин Карты (оформление, обновление)
- Оформление срочных Травел Документов
- Воссоединение семей (супругов, родителей и детей)
- Оформление документов при браке в США
- Гостевые и бизнес приглашения в США (B1/B2-visa)
- Визы для женихов и невест (K-visa)
- Визы для религиозных работников (R-visa)
- Продление виз и изменение статуса в США
- Лотерея Грин Карта (DV)
- Спонсорские аффидевиты
- \*Сотрудничаем с адвокатами штата Вашингтон

4630 200th St. SW Ste. A-1 Lynnwood, WA 98036

Tel: 425.367.4877

Fax: 425.609.1921

E-mail: info@slavicservices.com

#### Консульская Поддержка:

- Выработка новых паспортов
- Доставка паспортов из консульства Украины
- Продление паспортов Украины, Беларуси и других стран СНГ
- Восстановление гражданства, Украины и других стран СНГ
- Постановка на консульский учет
- Восстановление утерянных документов из стран СНГ
- Визы в Европу, Россию, Беларусь, СНГ и другие страны мира

#### ГОСТЕВЫЕ ВИЗЫ В США:

#### Услуги включают:

• Рекомендации по открытию виз

VISA

- Оформление приглашений
- Спонсорские Аффидевиты
- Отправка пакетов за границу
- Подготовка к собеседованию

### Переводы / Услуги Нотариуса: •Свидетельства о рождении, брака, справки, дипломы

- Составление контрактов и деловых писем • Оформление доверенностей в СНГ и США
- Составление деловых писем
- Нотаризация документов
- Апостиль

#### • В случае выхода срока годности

- Исполнении детям 14 лет
- Потере или краже

#### Обновление и восстановление **Green Card**

## СЕМЬИ И ЛИЦА С ОГРАНИЧЕННЫМ ДОХОДОМ ДЛЯ Вас специальные услуги, не требующие оплаты, за иммиграционные взносы.

#### Для тех, кто подает на:

- Гражданство США
  - Грин Карты

- Травел Документы
- Натурализационные Сертификаты для детей.

Звоните сегодня для назначения апойнтмента:

Tel. 425.367.4877

## МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР "ADVANCED FAMILY MEDICINE"





Family Medicine



YAKOV GRINBERG, M.D



HHRON ENDRIKHOVSKAYA, M.D. Family Medicine



NATALIA PASUMANSKY, DNP Family Medicine



TATVANA STOROZHUK, PA-C Family Medicine



ROMAN KUTSY, M.D.



MARIYA SHURNENE, CN/RD



IGOR NOVIKOV, L.M.P.



TATYANA SOLOVYEVA, L.M.P.



ALEX LANSKY, L.M.P. Massage Therapy

#### ПРИГЛАШАЕМ ПАЦИЕНТОВ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

- Обследование и лечение новорождённых, детей, подростков и взрослых, включая профилактический осмотр и прививки
- Диагностика и лечение сердечно-сосудистых, легочных, желудочно-кишечных. кожных заболеваний, болезней эндокринной системы и др.
- Диагностика предраковых заболеваний кишечника, органов репродуктивной системы и других органов
- Кардиологическое обследование: EKG, STRESS TEST, HOLTER MONITOR 24 HOURS BLOOD PRESSURE MONITOR
- Гинекология и здоровье женщины
- Лечение сексуальных расстройств и импотенции
- Обследование и лечение после автомобильных аварий и производственных травм
- Медицинский осмотр для профессиональных водителей
- Косметические инъекции для устранения морщин и косметической коррекции с использованием препаратов BOTOX, RESTYLANE, RADIESSE

#### В НАШЕМ ЦЕНТРЕ ПРИНИМАЮТ:

- СЕМЕЙНЫЕ ВРАЧИ
- НЕВРОПАТОЛОГ
- МАССАЖИСТ
- ДИЕТОЛОГ
- ИМЕЕТСЯ АПТЕКА ВИТАМИНОВ И НАТУРАЛЬНЫХ ПРЕПАРАТОВ

#### ЧАСЫ РАБОТЫ:

ПОН-ПЯТ 7:30-5:30 СУББОТА 8:00-2:00

#### ALL OUR PROVIDERS ARE BOARD CERTIFIED

ЗАПИСЬ НА ПРИЁМ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕЛЕФОНУ (425) 453-6838

НАШ АДРЕС: 2007 152 AVE NE REDMOND, WA 98052 WEB-SITE: www.afmllc.us ИММИГРАЦИОННАЯ СЛУЖБА

## "РУССКИЙ ДОМ"

ПРЕДЛАГАЕМ УСЛУГИ РУССКО-ГОВОРЯЩЕГО АДВОКАТА РЕГИНА ЯКОБСОН

ОПЫТ РАБОТЫ БОЛЕЕ 10 ЛЕТ

#### CPOYHOE ΟΦΟΡΜΛΕΗΜΕ 3ΑΓΡΑΗΜΥΗΟΓΟ ΠΑСΠΟΡΤΑ (travel document)

- 1. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ CTATYC PAROLE, ASYLEE НА ГРИН КАРТУ /I-485/ И ГРАЖДАНСТВО /N400 /ДЛЯ ЛЮДЕЙ С НИЗКИМ ДОХОДОМ /FEE WAIVER/
- 2. ПРОДЛЕНИЕ ТУРИСТИЧЕСКИХ/БИЗНЕС- ВИЗ (В-1, В-2).
- ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЕЙ ДЛЯ ГРАЖДАН США С РОДИТЕЛЯМИ ИЛИ ДЕТЬМИ
- 4. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ГРАЖДАНСТВО, ПОМОГАЕМ ОФОРМЛЯТЬ ГРАЖДАНСТВО ДЛЯ ЛЮДЕЙ С БЫТОВЫМИ ИЛИ КРИМИНАЛЬНЫМИ ПРОБЛЕМАМИ, А ТАК ЖЕ ДЛЯ ТЕХ, КТО БЫЛ АРЕСТОВАН. ЦЕНЫ УМЕРЕННЫЕ
- 5. ВИЗЫ ДЛЯ НЕВЕСТ / ЖЕНИХОВ (возможны только для граждан США).
- ОФОРМЛЕНИЕ ГРИНКАРТ ДЛЯ ЛЮДЕЙ С НЕОРДИНАРНЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ В ИСКУССТВЕ, НАУКЕ ИЛИ СПОРТЕ (ЕВ-1).
- 7. ПРЕДЛАГАЕМ ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ ПО ВОПРОСАМ ИММИГРАЦИИ ПО ТЕЛЕФОНУ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Многократная виза в Россию на 3-6-12 месяцев, а также визы в Россию с просроченными или действующими Российскими паспортами

#### ВИЗА В УКРАИНУ, БЕЛАРУСЬ, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КИРГИЗСТАН

ВСЕМ, КТО НЕ ИМЕЕТ ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА И НЕ МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА В США, МЫ МОЖЕМ ПОМОЧЬ ОФОРМИТЬ ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗРЕШАЮТ ВАМ ЕЗДИТЬ НА ТЕРРИТОРИИ США В ТЕЧЕНИЕ 1 ГОДА.

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ЭТИХ ПРАВ НЕ НУЖНО СДАВАТЬ ТЕСТЫ И ПОДТВЕРЖДАТЬ ВАШ ИММИГРАЦИОННЫЙ СТАТУС. ЕСЛИ У ВАС БЫЛИ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА В СОЮЗЕ, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ, МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ.

Такие права оформляются в соответствии с положением, принятым ООН, которое прикладывается к правам. Права похожи на Калифорнийские пластиковые карточки и имеют водяные знаки и печати.

Tel. (916) 446-3341

331 J St. # 200 Sacramento, CA 95814





**OUALITY AUTOMOTIVE REPLACEMENT PARTS** 

# 10% OFF

## YOUR FIRST ORDER

(Please present this ad for your discount and it cannot be combined with other discount.)

Parts Channel Inc - самый большой снабженец автомобильных запчастей в Северо - Западном регионе США. Мы обслуживаем в штатах Вашингтон и Орегов с 1990 года и известны прекрасным обслуживанием и широким выбором качественных товаров

КАПОТЫ, КРЫЛЬЯ, REINFORCEMENT BAR, ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ БАМПЕРЫ, РЕШЕТКИ, HEADER PANEL, VALANCE, ПОВОРОТНИКИ, СТОПЫ, ГАБАРИТЫ, СИГНАЛЫ ЗАДНЕГО ХОДА, ПРОТИВОТУМАНКИ, ЛОБОВЫЕ СТЕКЛА, БОКОВЫЕ СТЕКЛА, ВЕНТИЛЯТОРЫ, КОНДИЦИОНЕРЫ, РАДИАТОРЫ И МНОГОЕ ДРУГОЕ

#### 2 LOCATIONS TO SERVE YOUR NEEDS

PORTLAND, OR 7015 NE COLUMBIA BLVD PORTLAND, OR 97218 1-800-654-1894 СПРОСИТЬ СЕРГЕЯ SEATTLE, WA
21404 84TH PLACE SOUTH
BLDG A KENT, WA 98031
1-800-871-5076
СПРОСИТЬ НИНУ МАЛОМУРА

BUSINESS HOURS: MON-FRI: 7:30AM TO 5:30PM
OPEN SATURDAY MORNING

WWW.PARTSCHANNEL.COM

# Риэлторские услуги по покупке и продаже недвижимости.

Рынок недвижимости таит в себе много опасностей и разочарований. Время диктует работать только с профессионалами!





ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ И ОПЫТНЫЙ SHORT SALE, PRE FORECLOSURE ЭКСПЕРТ





- Помогаю Вашингтонцам в приобретении жилья с 2003 года.
- Многолетний опыт работы на рынке займов.
- Доскональное знание текущих ипотечных программ, в том числе 100% Финансирования покупки.\*
- \*(owner occupied only)
- Сотни довольных клиентов!

www.homeownership-wa.com

# Gary Stepaniants

11250 Kirkland Way, Suite 200 Kirkland, WA 98033

Cell. (206) 229-4330

E-mail: garys@remax.net











# EDMONDS FAMILY CARE



## ПРИГЛАШАЕТ ПАЦИЕНТОВ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ



#### Tanya Bryant, MD

FAMILY PRACTICE Diplomate of American Board of Family Practice 15-летний стаж в терапии и онкологии в Москве

Tel. (425) 775-2066

21616 76th Ave W Suite 202 Edmonds, WA 98020

Пон.-Пятн. 8am-7pm

Take exit 179 from I-5 heading west on 220th Street SW Turn right on 76th Ave West



- Ежегодный профилактический осмотр и прививки для взрослых и детей
- Лечение заболевания сердца и сосудов (ЭКГ, 24 ВР монитор) и заболеваний легких (легочные тесты)
- Лечение заболеваний печени, кишечника, почек, анемий
- Амбулаторная гинекология (кольпоскопия, мазок, контрацепция)
- Поликлиническая хирургия (лечение язв и ран, удаление кожных новообразований, биопсия, удаление вросшего ногтя)
- Эндокринологическая клиника: комплексное лечение диабета (контроль сахара и инсулина в крови), профилактика осложнений, болезней щитовидной железы, лечение импотенции, остеопороза, лечение избыточного веса и др.
- Профилактика и лечение болезней, передаваемых половым путем
- Лечение депрессии, деменции, расстройства внимания у детей и др. психологических проблем
- Эффективная помощь в лечении последствий автомобильных аварий и травм
- Биохимическое исследование крови и мочи.
- ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ в любом госпитале

Предлагаем работу Medical Assistant

ИММИГРАЦИОННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ОСМОТР (I-693)

# Doctors of Bellevue-Redmond, PLLC

15710 NE 24th Street Suite C Bellevue, WA 98008



**Нелли Бардман, M.D., Ph.D.**Diplomate of American Board of Internal Medicine



Alexander Dudetsky, MD
Diplomate of American Board of Internal
Medicine 20-летний стаж в
терапии и кардиологии

- Ежегодный профилактический осмотр, прививки
- Сердечно-сосудистые заболевания, 24 часовой контроль за давлением
- Желудочно-кишечные заболевания и ультразвуковое обследование в тот же день. Направление на процедуры в любое лечебное учреждение
- Заболевания ухо, горло, нос, тест на стрептокок
- Лечение диабета, эндокринных заболеваний, ожирения
- Лечение сексуальных расстройств и импотенции
- Лечение кожных заболеваний и маленькие операции
- Диагностика и лечение после автомобильных аварий и производственных травм. Направление к физиотерапевту и массажисту
- Гинекологический осмотр, Pap smear
- Медицинский осмотр для Green Card
- Сложные случаи и трудные диагнозы

Часы работы: Пн -Пт. 8<sup>00</sup>-6<sup>00</sup> Суббота 9<sup>00</sup>-2<sup>00</sup>

www.drbardman.com

Phone: (425) 208-0026 Fax: (425) 644-3868

Мы принимаем новых пациентов

Запись на прием по телефону (425) 208-0026

# БОЛИТ?

# CHIROPRACTIC ELLNESS



E-mail: AlnoorBhanji@aol.com

(253) 661-6101 • (253) 431-5343

**БЕСПЛАТНЫЙ:** 1 (866) 273-4228

#### Dr. Karim Bhanii

- Автоаварии
- Производственные травмы
- Боли в шее

#### Dr. Alnoor Bhanji

- Головные боли
- Боли спины
- Спортивные травмы

#### Ассистенты говорят по-русски

Urgent Care Chiropractic of Kent 10612 Kent-Kangley Road Suite 102 Kent. WA 98031 Tel. (253) 859-1044 Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

> 5631 Tacoma Mall Blvd. #1 Tacoma WA 98408 Tel. (253) 431-5343 Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

34211 Pacific Hwy S #1 Federal Way, WA 98003 Tel. (253) 661-6101 Tel. 1(866) 273-4228 (бесплатный)

> 1110 Golf Club Rd #101 Lacey, WA 98513

Tel. (360) 657-3333

605 State Ave Marysville, WA 98270

ww.cwrclinics.com

CHIROPRACTIC WELLNESS CLINIC 5007 NE St. Johns Road Suite 2 Vancouver, WA 98661 360-213-2311

> 3910 196th St. SW #E Lynnwood, WA 98036 Tel. (425) 774-7871 Tel. 1(866) 273-4228 (бесплитный)

Chiropractic Center of Burien 15417 1st Ave S Burien, WA 98148 253-606-3836

# Лицевая Пластическая Хирургия

Доктор Стэлла Десятникова

- Подтяжка кожи лица и шеи
- Пластика век
- Ринопластика пластика носа
- Лазерное удаление волос, пигментных пятен и расширенных сосудов
- Ботокс удаление морщин на лбу, вокруг глаз
- Ресталин удаление морщин вокруг губ и носа, увеличение губ
- Отопластика коррекция оттопыренных ушей
- Коррекция шрамов, удаление родинок

#### Бесплатная Косметическая Консультация



До операции



После операции

АДРЕС: 509 Olive Way # 1430 Seattle, WA 98101



Stella Desyatnikova MD

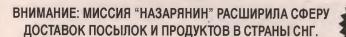
Tel. (206) 682-3223

www.doctorstella.com

- Образование: University of Washington School of Medicine -MD degree
- Резидентура: Otolaryngology Head and Neck Surgery,
- Специализация Fellowship: Facial Plastic and Recon tructive Surgery, University of Washington

"Вспомни обо мне, когда тебе будет хорошо".

# МИССИЯ "НАЗАРЯНИН"



новые точки ДОСТАВКИ #46 Закарпатье, Свалява, с. Росош #28 Татарбунары Одесская обл.

#### **УКРАИНА**

- 0. Бердичев Винница
- 2. Тернополь
- 3. Киев
- 4. Днепропетровск 5. Мариуполь
- 6. Одесса 8. Запорожье 10. Симферополь
- 11. Кременец 12. Мелитополь 14. Джанкой
- 15. Христиновка (Черк)
- 16. Донецк
- Туцк∥ вркассь
- Сраматорск 21. Первомайск
- 22. Каховка
- 23. Харьков 24. Горловка
- Ровно
- 27. Нововолынск
- 28. Татрбунары (Одесская обл.)
- 30. Львов

36. Херсон

37. Хмельницкий

38. Ивано-Франковск

- 39. Кривой Ро 40. Нернигов 41. Александр 31. Каменец - Подоль 32. Черновцы 33. Сарны Александрия Кировоград Сарн
- 34. Николаев 44. Луганск 45. Ракитное (Ровен, обл) 35. Полтава
  - 46. Закарпатье
    - 47. Славута (Хмельниц. обл.)

# миссия начала принимать посылки

на всю территорию таких стран, как Россия, Латвия, Литва, Эстония и Молдова, до почтовых отделений каждого получателя.

#### РОССИЯ, СИБИРЬ, СРЕДНЯЯ АЗИЯ \$2.60 ЗА ПАУНД

#### ПОДРОБНОСТИ НА ПРИЕМНЫХ ТОЧКАХ

 Seattle Валя Bellevue Даша, Валера Sumas Таня · Everett (exit 186) Анна Кукла · Everett (exit 189) Анна, Петр

 Renton Надя Kent Люба Tacoma Леонора · Federal Way Таня

· Federal Way Василий · Bellingham Света Marysville (exit 206)

(253) 833-5653 (206) 725-2622 (425) 698-1086, (425) 736-9254 (360) 599-1277, (360) 510-7949

(425) 268-1021 (425) 438-0389, (425) 350-5349

(425) 430-0078 (253) 638-0796 (253) 471-9368

(253) 946-7882, (253) 632-9301 (253) 815-6952, (206) 390-5999

(360) 820-2479 (360) 653-8123, (425) 319-9413

Почтовый адрес: Nazarene Ministry of Help P.O. Box 66787 Portland, OR 97290

## Прием посылок

на Россию

осуществляется на ВСЮ ЕЁ ТЕРРИТОРИЮ и получать посылки будут на почтовых отделениях получателей,

( дополнительная информация на приемных точках)

www.nazarenehelp.net

Auburn

Лида

## **Olga Weaver** ФИНАНСИРОВАНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

- Доктор Экономических наук
- 18 лет успешной работы на финансовом рынке.
- Безупречная профессиональная репутация.
- Мои клиенты не знают разочарований
- Наши проценты вне конкуренции.
- Возможно финансирование по closing cost





Loan Officer MLO-112117

West Horizon Financial, Inc.

Phone: 425-605-1157 Cell: 206-227-6012 Fax: 425-576-9261

e-mail: olgaw@westhorizon.net

# Самые низкие проценты за всю историю Америки

• Время покупать свой дом: Сочетание низких процентов на финансирование и фантастически низких цен на недвижимость предоставляет вам уникальную возможность вложений недвижимость.

Время рефинансировать: Проценты опять упали!

Если ваш дом упал в цене, не торопитесь делать модификацию или отдавать дом на Short Sale. Short Sale и Модификация на многие годы испортят вам кредитную историю.

Если за 12 месяцев вы не пропускали платежей, вы, возможно, квалифицируетесь на программу президента Обамы, позволяющей вам рефинансированиие по упрощенной схеме.

Нанимаем на работу Loan Processor с опытом работы.





## Дорогие друзья! Dear Friends,

Сердечно приветствуем Вас от имени Миссионерского Союза «Свет на Востоке»!

Вы держите в руках, первый номер детского христианского журнала «Тропинка» на английском языке. Если Вы уже оформили на него подписку, мы от всей души говорим Вам - добро пожаловать в круг подписчиков журнала «Тропинка», которых на сегодняшний день уже более одного миллиона человек, и они читают этот журнал на 8-ми разных языках: русском, украинском, немецком, казахском, румынском, таджикском. киргизском, болгарском, и теперь уже на английском. Мы надеемся. что журнал «Тропинка» принесёт благословение для Ваших детей и станет их надёжным другом. Если Вы ещё не оформили подписку, Вы можете это сделать, прислав подписной купон с Вашим адресом, и пожертвованием на годовую подписку журнала. Если Вы считаете что Вы, или Ваша семья по возрасту не подходит для детского журнала, посмотрите вокруг, обратите внимание на Ваших друзей и знакомых, для которых английский язык является родным, - и оформите подписку журнала в поларок лял какого-нибуль мальчика или девочки. Мы верим, что цель Вашей жизни, совпадает с нашей: донести весть о Христе, ещё многим людям, включая детей. И мы очень надеемся, что детский христианский журнал «Тропинка» в этом Вам поможет

С пожеланием Божьий благословений,

> Андрей Бондаренко, Президент "Light in the East" Inc.

Greetings from "Light in the East" Mission Union.

You're holding the first edition of the "Tropinka" magazine in English language. If you already sent in your subscription for this magazine, then we want to welcome you into the circle of readers who subscribe to this magazine, whose number has now grown to 1 million readers all over the world. Until now it's been read in 8 different languages and now it also includes a 9th, the English language.

We hope that the "Tropinka" magazine will be a blessing to you and your children. If you have not yet subscribed, you can do so by mailing in your subscription form and a donation for the yearly subscription to our address. If you don't think anyone from your family fits the age-bracket for this magazine, perhaps you know of a child that could benefit from reading "Tropinka" and you can make a gift to them by subscribing them.

We believe that your life purpose coincides with ours, and that is to deliver the good news about Christ to many people, including children and we hope that the "Tropinka" children's magazine will help you do that.

Thank you and God bless you,

Andrey Bondarenko
President of "Light in the East" Inc.

Тро Тропинка

#### Дорогие друзья!

Дорогие наши подписчики, дети и взрослые! Приветствуем Bac!

Мы от всего сердца благодарны Вам, что Вы в числе подписчиков наших журналов,

Приехав в США, страну эмигрантов, мы по-прежнему имеем возможность посещать славячиские церкви, слушать проповеди на своём родном языке, читать христианские книги и журналы. И один из этих журналов — «Тропинка».

Судя по многочисленным отзывам и свидетельствам, этот журнал стал большой поддержкой для многих семей в вопросах духовного воспитания подрастающего поколения и помощью для детей в помосах их личного пути к Богу.

Прошло два десятилетия с начала последней волны эммиграции и английский язык стал для наших детей и внуков языком, на котором они разговаривают, думают, читают. Новый проект Миссионерского Союза «Свет на Востоке», журка— в первую очередь, подарок детям спавянской эмиграции и возможность для них не расставаться с пюбимым журналом.

Если эта новость Вас заинтереозвал, посетите нашу страницу в интернете: www tropinka огд, где Вы можете познакомитъся с нашим презентационным номером. Перадайте эту новость Вашим друзьям (американдам тожей) з нажомым. Вы можете также приспать пожертвование (из расчета \$20 на год) и оброимть подлиской купон, напечатанный имие.

Мы нуждаемся в Ваших молитвах и ждём Ваших откликов по поводу этого проекта

Благословений Вам от Господа!

Ваши во Христе – сотрудники миссии «Свет на Востоке».

## Subscription coupon for magazine "Tropinka" in English language

and the state of t	
Name	"Tropinka" in English
	(amount of requested copies
Address	Check or money order make payable to: "Light in the East" Inc.
Phone	P.O. Box 326 Lake Forest, CA 92609
E-mail:	Phone/Fax.: 949-458-6248

# ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПРОГРАММА

For SHORT SALES with HAFA Participation

\$3,000.00

HAFA SHORT SALE COOPERATIVE SHORT SALE

# Bam не обязательно терять свой дом в FORECLOSURE!

- Вы можете прожить до 165 дней дольше в вашем доме
- Получите деньги на переезд
- Негативное влияние на ваш кредит будет не таким существенным, как при FORECLOSURE
- Бесплатные квалификации для программ HAFA или COOPERATIVE SHORT SALE

ПРОГРАММА ЗАКАНЧИВАЕТСЯ 12/31/12



Тел. (425) 443-8089

русско-говорящая литиия
Сергей Иванов
F-mail:sivanov@skvlineproperties.cor

E-man:sivanov@skylineproperties.c

Wais Wazeri SHORT SALE SPECIALIST



Cell. (425) 301-1861

606 120th Ave D-204 Bellevue WA КРУПНЕЙШАЯ В СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ ПОСЫЛОЧНАЯ КОМПАНИЯ ГАРАНТИРУЕТ КАЧЕСТВЕННЫЙ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ СЕРВИС

# осылки







WASHINGTON









МОРСКИЕ И АВИА ДОСТАВКА В РУКИ **АДРЕСАТА НИЗКИЕ ЦЕНЫ** НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС БЫСТРАЯ ДОСТАВКА ПРИ

**НЕОБХОДИМОСТИ** ЗАБИРАЕМ посычки из дому





- ПИСЬМЕННОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОТ ПОЛУЧАТЕЛЯ О ВРУЧЕНИИ

# **КЛИЕНТОВ** предоставляются

- Заполнение документов на гринкарту и гражданство
- Ускоренный travel passport У Сертифицированный
- перевод документов У Консульский учет

# Для наших ACVALN:

## ПРОДУКТОВЫЕ НАБОРЫ

РУКИ АДРЕСАТА. ГАРАНТИЯ,

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

ДОЛЛАРЫ В ТЕЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ

минут доставляем в

ЕВРОПЕЙСКИЕ ПРОДУКТЫ высокого КАЧЕСТВА С ДОСТАВКОЙ В РУКИ



# НАШИ Представители

KENT Лиля & Владимир (253) 639-9519

EVERETT Pan (425) 338-4143 Cell. (425) 749-6671

PORTLAND OR. Николай & Вера (503) 257-0870

тасома Мария Tel. (253) 759-5205 Cell. (253) 255-8785

ТАСОМА Мария (253) 759-4328

SPOKANE SKOR (509) 483-4202

Marysville Леонид и Любовь (360) 657-4108 LYNNWOOD

Ирина & Михаил (425) 673-8976 Bellevue

Юрий и Надежда Теl. (425) 869-0999 Сеll. (206) 947-3977

SOAP LAKE Василий (425) 221-4386

KENT Василий & Сильвия (253) 638-2682 (253) 205-4688

ТАСОМА Анатолий (253) 227-1818

#### офис фирмы

Tel/Fax (253) 941-5240 Tel. (253) 205-8497

Cell. (206) 227-9056

> 30420 PACIFIC HWY S. # 9 FEDERAL WAY, WA 98003

www.courage-usa.org

## TOYOTA OF LAKECITY

САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР НОВЫХ И БУ АВТОМОБИЛЕЙ

#### Что Вы почувствуете, если IRS попросит предоставить копию QuickBooks Bawero бизнеса при аудите?



У большинства из нас подобные просыбы вызорту достаточно неприятное чувство - точно такое же Вы испатываете, когда обнаруживаете обициальный конверт с уведомлением об зудите. И если прежде Ваш Обугатер на запросы налоговой мог предоставить ответь на конкретно поставленные вопросы (налогияме), предоставить ответь на конкретно поставленные вопросы (налогиямет), предоставить подтверждающие документы на SXXX.00 расходы по такой-то статье или дайте разбивку по такой-то сматрентой цифер), то скоро все зудиторы будут просить QuickBooks компаю Вашей компании.

Налоговая давно уже приобрела лицензии на использование Quick-Books - наиболее популярной бухгалтерской программы для малого биэнеса. Не буду утверждать, что налоговая имеет все используемые на рынке программы, но и исключать это тоже не стоит. К тому же за последние полгода в налоговой появились хорошо разбирающиеся в программе специалисты. Никому из профессионалов (налоговым консультантам, лицензировнанным бухгалтерам) подобные действия налоговой не нравятся. И все мы череэ профессиональные ассоциации и прочие официальные каналы пытались добиться того, чтобы подобные просьбы предоставить QuickBooks файл оставались именно просьбами. необязательными к исполнению.

Но и налоговая не сидела на месте, и похоже на то, что скоро выйдет постановление, которое вилючит документы электронного учета в список обязательных при аудитах. Это поставит многих (практически всех) в очень неудобное положение. Мало кто из представителей малого бизнеса ведет учет «как положено». Практически все наскоро заносят данные из банка и кредиток, не думая о правильной классификации, о том как выглядит баланс и пр. Подобный «сырой» файл доставляется бухгалтеру для подготовки налогового отчета. Бизнес, как правило, не хочет оплачивать кропотливую работу, необходимую для того, чтобы привести этот файл в сбалансированное состояние. Налоговый специалист выясняет необходимые детали, делает какие-то суммарные проводки и пр. необходимое для подготовки отчета. Но не поправляет каждую неверную запись. Это требует времени, энаний, и никто не станет делать такую большую работу бесплатно. Что же будет если такой файл попадет в руки аудитора? А если в нем есть какие-то не совсем корректные расходы? Даже если они были замечены при подготовке отчета и не вошли в налоговую декларацию. они остались в файле и доступны аудитору. Точно также, как и прочая информация: прошлый и поэапрошлый год (которые не входят в проверку до тех пор, пока аудитор не найдет какуюто зацепку), список тех, с кем вы ведете биэнес, сколько и когда денег вы взяли из биэнеса, у кого вы эанимаете деньги, как их отдаете и пр. Даже если все безукоризненно, я бы не хотела, чтобы налоговый инспектор получил эту информацию. Я -- специалист старой школы, работающий по принципу никакой дополнительной информации. Ответ на вопрос и все. Аудитор сам должен эадать конкретный вопрос для того, чтобы получить конкретный (и не более) ответ. А раскрывать перед ним абсолютно все карты совсем не

Что же делать? Перестать вести компьютерный учет? В наших условиях - это не выход. Любой бизнес больше потеряет, если снова перейдет на архаичные некомпьютеризорованные методы учета. Для чего мы все перешли на компьютерный учет? Потому что так легче отслеживать, как платят наши клиенты, кому и сколько мы должны, легче планировать прибыль, налоги и прочие необходимые детали. Никто не эахочет воэвращаться в те дни, когда о прибыльности биэнеса хозяин мог судить только по балансу в банке и потом получал ежегодный налоговый шок. Использование компьютерных программ ведения учета пока необязательно, но судя потому, что теперь многие инстанции требуют электронного оформления отчетов и электронных платежей, скоро могут прийти времена, когда и электронный **учет может стать обязательным** 

Так что я бы не выбрасывала QuickBooks, а посмотрела бы повнимательнее, что и как разносится в программе, кспользуются и бизнес карты и счета для какихто личных целей, посоветовалась бы со специалистом о том, как отгимизировать использование компьютерной программы и делать все так, чтобы не оставлять в ней ненужной информации. Коршо бы это делать хотя бы еменвартально. Я Вас стокойствию (в случае аудита, никакой спокойствию (в случае аудита, никакой лишней информации в байка вашей компании нет) Вы получите достаточно много полеэных советов, которые полностью оправдают затраты на подобные консультации. Одна моя коллега очень преуспевает, делая проверку учета в компании. В процессе этой внутренней проверки она находит забытые неоплаченные клиентами счета, переплаты поставщикам, неверно выплаченные проценты и пр. Она работает на процентах, и нанимающий ее биэнес спокоен: если она ничего не найдет, бизнес ей ничего не должен. Но со всех найденных ею ошибок (либо ненужные расходы, недополученный доход) она получает

А сколько денег Ваша компания съкономит на налогах, я уже и не говорю. Если Ваш буталтер будет ежеквартально иметь информацию о финансовом остоянии Вашего бизнеса, то будет происходить ежеквартальная калибровка, и ответы на вопросы – выплатить ли бонус, купить машину, сделать ли предолату в счет товара и пр. будут четкими и соеввеменными

Только регулярные контакты с бухгалтером и налоговым специалистом помогут Вашему биэнесу оптимиэировать и учет, и налоги.

Звоните 206-355-3362, пишите info@td-tax.com, заходите на www.tdtax.com и на Facebook. Татьяна Дадли, Тах and Accounting Services − TDX Consulting LLC.

ing LLC.



"PERSPECTIVE" Russian Business Journal - The Best Way to Reach Russian Speaking Community

изготовим любую рекламную печатную продукцию высокого качества

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
   БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- листовки
- БАНЕРЫ

чественно • быстро • недорого 475 614-17



# Радио «Континент» теперь на волне 1540 AM!

Слушайте нас с понедельника по пятницу с 7 до 9 часов утра на волне



Горячие новости из Сиэтла, Америки и всего мира, репортажи и комментарии, обзор биржевых новостей и сводка дорожного движения, встречи с интересными людьми, «открытый микрофон» с радиослушателями в прямом эфире, события культурной жизни, прогноз погоды, новости культуры и спорта, музыка, юмор и всегда хорошее настроение!!!

В сети интернет слушайте нас по адресу
www.KXPA.com

Наш телефон 206-523-4902 Наш адрес: Radio Continent 5218 University Way NE Suite "B" Seattle, WA 98105 лицензированный

Bellevue / Lake Hills PRION LAKE HILLS ELEMENTARY SCHOOL



Большой опыт работы с детьми

Уютная домашняя атмосфера

Оборудованные игровая и спальная комнаты

Отдельные комнаты для уроков и занятий

Полноценное 4-х разовое питание

Интересная развлекательная программа

Обучение основам грамоты, чтения, счета и музыки

с профессиональными преподавателями

Обучение навыкам изобразительной деятельности

E-mail: childcareteddybear@gmail.com

Home: (425) 455-6766 оставьте сообщение Cell. (206) 766-0698

1011 144th PL SE

Bellevue WA 98007

SE 8th P

SE 8th St

WEB SITE: www.beethamdds.com

# Стоматологический офис

в г. Киркланд



Атпегісал Dental Association советует : Первый визит к стоматологу для вашего ребенка с появлением первого зуба

- Неотложная помощь
- Новейшие технологии
- Косметическое восстановление
- Лечение
- Профилактика

425-825-8800

Офис открыт с понедельника по субботу



Marianna Beetham, D.D.S, P.S.

Выпускница University of WA, School of Dentistry

Marianna Beetham, D.D.S.,P.S. 12911 120th Ave NE #В 60 Kirkland, WA 98034 (Напротив Evergreen Hospital)



Мы принимаем пациентов всех возрастов!

# ВЫБЕРИТЕ ВАШ СЧАСТЛИВЫЙ БИЛЕТ!

С ПАКЕТОМ РУССКОГО ТВ ПО НОВОЙ, СНИЖЕННОЙ ЦЕНЕ, ВЫ ПОЛУЧИТЕ ДОСТУП КО ВСЕМ ПРАЗДНИЧНЫМ ПРОГРАММАМ!





Кабельные компании

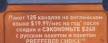
5 пакетов русского ТВ на выбор!

мес. ЗА 5 КАНАЛОВ Первый канал России, Дом Кино, Музыка, Время, Карусель



















Максимум разнообразия с пакетом RussianDirect™ II



**₹ДОМ КИНО ₹МУЗЫКА ₽ВРЕМЯ \*\*\*** PLANETA **\*\*\*** POCCHЯ **\*\*\* \*\*\***





#### ЗВОНИТЕ, ЧТОБЫ ПОДКЛЮЧИТЬ DIRECTV!

SATCOM \*



425-996-4136 Kirill



\*\*PERT COST/ PROFESSIONAL PRADMENT PRAD

окрассный интерест градоствения се з должных се от районах, что отрадовется по араксу обстроизамия и тосефской лики. Метрест оправлениих портокра ОБЕСТУ, слачивается отдельно. Цены провойдерая морт отментися и намения бытом в пределения провойдерам морт отментися и намения бытом в помения в пределения пределения пределения персомечальные россов, налиги в други политики. Требовами в комплетской состие отменения деятельностью пределения персомечальные россов, налиги в други политики. Требовами в комплетской состие отменения деятельностью пределения персомечальные россов, налиги в други политики. Требовами в комплетской состие отменения деятельностью пределения персомечальные россов, налиги в други политики. Требовами в комплетской состие отменения персомется пределения в пределения пределения

Програнным и расцином ногум изментысь. Цены для частным, самнитов. Налоги не всточены. Прием синалев DRECTV происходит на усковиях соглашения с изментом, с изторым молоко соизволиться на URECTV, Сусков Design, WorldDrect, PREFERREO CHOICE и все служабные нарых МойгФлест, вленится торговыми закажни ОВЕСТV, Inc. Все другие торговые знаки принадлекит соизветствующим влади

2012

программой для пожилых людей. 319 uborbawwa uo380uker baqorknikaw ухаживать за своими родственниками.



Квалифицированные работники агентства Elite ухаживают за пожилыми или больными людьми и предоставляют помощь по персональному уходу и в других домашних делах.

#### Прекрасная репутация наших работников подкреплена отличной зарплатой и бенефитами:

- Зарплата от \$10.70 в час на старт
- Зарплата \$11.10 через 6 месяцев
- Отличная медицинская, зубная и глазная страховка
- Оплата транспортных расходов
- Оплачиваемое обучение
- Гибкий график работы
- Оплачиваем сверхурочные (overtime)

Если Вы собираетесь открыть программу по уходу, обращайтесь к нам за информацией. Мы понимаем Вас и говорим на Вашем родном

Elite Home Care обслуживает все районы Большого Сиэтла в округе Кинг (all King County)

Наш телефон 425-957-2002 Для жителей Kent, Auburn, Federal Way бесплатный телефон 1-877-5ELITE7 (1-877-535-4837)

# У ВАС БОЛЯТ НОГИ?

ДИАГНОСТИКА И <u>ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ НОГ У</u> ВЗРОСЛЫХ И <u>ДЕТЕЙ</u>













Бурсит

Грибок

Бородавки

Боли в пятках, шпоры

Врастающий ноготь

Искривление пальцев, мозоли, огрубевшая кожа

- Травмы, переломы, вывихи и растяжения связок голени и ступней
- Хирургическая коррекция стопы и пальцев иог
- Боли в суставах ног, пятках, ступнях
- Нарушение чувствительности и онемение в иогах
- Плоскостопие
- Вросшие и утолщенные ногти, мозоли на ступнях
- Пяточные шпоры
- Грибковые заболевания кожи и иогтей
- Диабетические язвы

**Integrative Foot and Ankle Centers of Washington** 

Dr. Mikhail Burakovskiv Dr. Velimir Petkov

#### В офисе проводятся:

- Современные физиопроцедуры, лечебная физкультура, массаж
- Компьютерная диагностика защемленных нервов конечностей
- Диагностика нарушений кровообращения
- Лечебные блокады
- Рентген и ультразвуковые снимки
- Обувь для больных диабетом, ортопедическая обувь и ортопедические стельки по показаниям



Kirkland | 13030 121st Way NE. Suite 204 Kirkland, WA 98034

Redmond 8980 161st Way NE, Suite 320 Redmond, WA 98052

Seattle 10564 5th Ave NE. Suite 103 Seattle, WA 98125

**Everett 5929 Evergreen** Way, Suite 200 **Everett, WA** 98203

Renton 4509 Talbot Road, Suite 104 Renton, WA 98055

(425) 822-7426 www.seattlefootdoctor.com

Принимаем Medicare и большинство страховок

**FEBRUARY** 

# Здоровье ног

ADVANCED FOOT AND ANKLE CLINIC

ПОДИАТРИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

Терапия, хирургия и реабилитация стопы и голеностопного сустава

# Доктора Сергей и Илона Барлам

Боль в ногах, усталось

Лазерное лечение грибковых ногтей

Вросшие ногти

Различные формы артритов

Хирургическое лечение искривления пальцев стопы

Травмы, переломы, вывихи

Сделанные на заказ ортопедические стельки для лечения плоскостопия и высокого свода стопы

Обследование детей

Регулярные визиты для больных диабетом

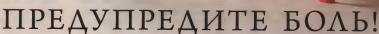
Снятие мерок и заказ диабетической обуви прямо в офисе

Эффективные физиотерапевтические процедуры

Незаживающие язвы стопы и голени,

и многое другое

Позвоните 425-643-8901



Advanced Foot & Ankle Clinic of Bel-Red 2001 152 Ave NE Redmond, WA 98052 Phone: 425-643-8901 Advanced Foot & Ankle Clinic of Seattle 10564 5th Ave NE, Suite 103 Seattle, WA 98125 Phone: 206-361-2255 Advanced Foot & Ankle Clinic of Kent 23914 100th Ave SE

PH BAY RUSSINH REDALIFIN, INC.

# **ATOYOTA**

САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР НОВЫХ И БУ АВТОМОБИЛЕЙ

ФИНАНСИРОВАНИЕ ДО 60 МЕСЯЦЕВ

**NEW 2012 TOYOTA Camry SE** 

Stk#25129, Auto, 4Cyl, Power/ Steer/Door/Locks, Am, Fm, CD Entune, Bluetooth



**NEW 2012 TOYOTA** Corolla LE





СатоуотаСаге 2 Года бесплатного обслуживания с каждым новым авто

**NEW 2012 TOYOTA** Sienna LE

Auto, 6Oyl, Power/Steer/ 6Spd AT Door/Locks, Am, Fm, CD Bluetooth, Backup Camera

386

**NEW 2012 TOYOTA** Tacoma

2.9% APR for 60mo



NEW 2012 TOYOTA Tundra 0% APR for \$500 CASH

**NEW 2011 TOYOTA** RAV4 4WD



**NEW 2012 TOYOTA** Highlander





2009 Toyota Sienna LE 3rd Row, Power Seat/Doors/ Locks, Am, Fm, CD, AC Special Financing available

2008 Toyota Camry Hybr Low Miles, Power Everything, Am, Fm, CD, AC, Gas Saver Special Financing available.

2011 Nissan Juke Outstanding, Power Door/Locks, Am, Fm, CD, AC, NAVIGATION Special Financing available.

2011 Acura MDX

Loaded, Blue Tooth, Leather Am, Fm, CD, AC, NAVIGATION Special Financing available



www.toyotaoflakecity.com

Тел. (206) 788-6757 Andrey SHOWROOM HOURS: 13355 LAKE CITY WAY NE

email: andrey.oshchepkov@toyotalakecity.com MON-FRI 9-8, SUN 10-8 SEATTLE, WA 98125

Предлогаем специальное финансирование

для людей с проблемной кредитной историей и банкротством

Pitos in class to consumer except its, options and packages of \$150 doc be 3 mg less. The new Toyste whichs cannot be part of a metal or commercial lest of a letter or last which in Pitoso for the interior purposes only. I Due at agring a Devergoyment + 8500 bank file + 1st morntly payment + last, close and iscreaing lest. To take understape of the approaches fine event-from to be porturated by and and.



# A Smiling Heart Dentistry

# Family and Implant Dentistry

"We are working to bring smiles from your heart. -Dr. Khachatryan & Associates Доктор Хачатурян был признан www.Smile

Doctor of Excellence by American Council of Excellence

• Косметическое восстановление и изменение формы зубов

Implant supported restorations

Коронки, мосты

- Лечение корневых каналов с помощью новейших технологий, с аккуратностью до 98% Invisalign certified
  - Amalgam free atmosphere
  - Протезирование Удаление зубов мудрости

ВИДЫ СТРАХОВОК

СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

Благодаря новейшему оборудованию и сплоченному коллективу профессионалов, ваш визит к нам будет приятным время провождением.

МЕДИЦИНСКИЕ КУПОНЫ НЕ ПРИНИМАЮТСЯ

Импланты

ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ

Бесплатная Консультация

Офис открыт с Понедельника по Субботу 7am - 6pm

1515 116th Ave NE. Suite #106 Bellevue, WA 98004

T: 425.455, 0981 F: 425, 455, 8317

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:

#### Митт Ромни закрепил успех

У республиканцев в США определился лидер праймериз



Вывший губернатор штата Миссачусетс Митт Ромин одержал убедительную победу в хода на пост презичных выборов кандидата на пост президента США от Республиканской партии в штате Нью-Гемпшир. Этот результат замериляет услек сосподна Ромии, которого эксперты уже сейчас сихонные сичтать основным республиканским кандидатом на пост тлавы государства на ноябрьских

По итогам подсчета более 70% боллетеней Митт Ромин получил поддержку почти 40% принявших участие в голосовании. Вто время как его бликайший преследователь, член Палаты предгавитель и потресса США с более чем 20-летним станжен Рон Пол довольствуется лицы 25% голосов. «Сегодня исторический день, заявил гоголодин Ромин сразу после выборов.— Американцы уверены, что наше будущее светлее и лучше, чем нынешние трудные времена».

Праймерия в Нью-Гемпинре являются чрезымайно двяжным этапом предвыборной гонки в США, так как градиционно они задают тон всей последующей избирательной кампании. От того, как покажет там себя претендент, во многом зависят его шансы на выдвижение официальным нанималатом в поезменты от платии.

Это уже вторая победа Митта Ромни. На прошлой неделе ему «покорилась» Айова. Успех эксгубернатора Массачусетса заставил его оппонентов в лагере республиканцев объединить усилия для нападок на успешного конкурента. Так, его обвинили в том, что, будучи руководителем компании частных инвестиций Bain Capital, он занимался рейдерством. По данным The Wall Street Journal, при господине Ромни инвесткомпания обеспечивала своим вкладчикам ежегодный доход в 50-80%, однако более 20% компаний, в которые вкладывались деньги, в итоге обанкротились или были ликвидированы.

Другой скандал оппоненты Мите ромин раздуми, прицепявшист в его словам, сказанным по поводу медстраховамия. «Мне нравятся, когда я могу уволить людей, которые мне предоставляют услугия. 
заявил политик несколько дней назад, объясняя свою позицию о праве американцев выбирать частые компании по медицинскому страхованию. В ответ оппоненты господняя Ромин обвинили его в бессерденности и келании сокращать рабочее места.

# Сегодня исторический день— авии господин ромин сразу после изготовим любую рекламную печатную продукцию высокого качества визитки открытки открытки брошюры буклеты Флаеры листовки банеры качественно быстро недорого 425 (14-170)

#### Майкл Макфол присягнул в качестве посла

США отправляют в Москву специалиста по цветным революциям по вопросам национальной безопасности и директора отдела России и Евразии при Совете по



Паваный советник президента США по России Майил Мажфол принес присягу в качестве нового американского посла в Москве. Автор идеи о перезагрузке отношений России и США заявил, что намерен продолжить претворить е в жизнь. В ближайшее время господин Мажфол, которого называют «специалистом по цветным революциям», прибудет в российскую столицу.

Церемония принесения присяги Майклом Макфолом собрала в парадном зале Госдепартамента США десятки гостей. «Я не могу себе представить лучшего представителя наших ценностей и наших интересов в сильной, политически активной. открытой, демократической России для углубления американороссийского партнерства», — заявила в напутственном слове госсекретарь США Хиллари Клинтон. При этом она напомнила, что именно господин Макфол был «одним из ведущих архитекторов» так называемой перезагрузки отношений США и России, «Мы хотели отказаться от устаревших подходов и представлений друг о друге,пояснила Хиллари Клинтон. - Мы хотели сотрудничать всегда и везде, где это только возможно, поддерживать более тесные и широкие контакты как с российским правительством, так и с российским

Между тем 49-летнего Майкла Макфола, который до последнего времени занимал пост спецпомощника президента национальной безопасности США, называют еще и «специалистом по цветным революциям». В этой связи госсекретарь Клинтон заявила, что это делает назначение Майкла Макфола еще более своевременным, поскольку передстоящие месяцы будут иметь ключевое значение для демократия в России».

Сам новый посол США в РФ признал, что «новый зтап политических перемен в России также будет порождать вызовы». Впрочем, по убеждению господина Макфола, «более сложные вызовы порождают благоприятные возможности для плодотворной работы». «Чтобы сотрудничать по ПРО, отвечать на ядерные амбиции Ирана, прекратить кровопролитие в Сирии, требуется более широкий диалог и более творческий подход к поиску взаимопонимания и улаживания разногласий между нами», — заявил он. 

БЛАНК ЗАКАЗА НА СТР. 100

Стр. 85

### Что такое исландская революция, и почему её нет в новостях

стория, рассказанная по итальянскому радио о непрекращающейся революции в Исландии, является ярким примером того, как мало наши средства массовой информации рассказывают нам о мире. В 2008 году в начале финансового кризиса Исландия в буквальном смысле обанкротилась. Причины были упомянуты лишь вскользь, и с тех пор зтот малоизвестный член Европейского союза что называется, пропал с радаров.

По мере того как одна за другой европейские страны оказываются под угрозой банкротства, что угрожает существованию евро, что опять же, окажет самые разные последствия для всего мира, последнее, чего власть имущие желали бы, это чтобы Исландия стала примером для других. И вот почему:

Пять лет чистого неолиберального режима сделали Исландию, (население 320 тысяч, без армии), одной из самых богатых стран в мире. В 2003 году все банки страны были приватизированы, и в целях привлечения иностранных инвесторов они предложили онлайнбанкинг, а минимальные затраты позволили предложить относительно высокие показатели доходности. Счета, названные IceSave, привлекли множество мелких британских и голландских инвесторов. Но по мере роста инвестиций рос и внешний долг банков. В 2003 году долг Исландии равнялся 200 процентам её ВНП, а в 2007 году составлял 900 процентов. Мировой финансовый кризис 2008 года стал смертельным ударом. Три главных исландских банка - Landbanki, Kapthing и Glitnir, всплыли вверх брюхом и были национализированы. а крона потеряла 85 процентов своей

стоимости по отношению к евро. В конце года Исландия объявила банкротство.

Вопреки тому, что следовало ожидать, в процессе непосредственного применения демократии кризис привёл исландцев к восстановлению их суверенных прав, что в итоге привело к новой конституции. Но этого удалось достичь через боль

Премьер-министр социалдемократического коалиционного правительства Гейр Хорде вёл переговоры по предоставлению 2.1 миллиарда долларов кредита, к которому северные страны добавили ещё 2,5 миллиарда. Но международное финансовое сообщество давило на Исландию, с тем, чтобы она провела радикальные меры. FMI и Евросоюз (возм. имелось в виду IMF, т.е. МВФ; прим. mixedпеws) устели взять на себя этот долг, утверждая, что для страны это единственный путь расплатиться с Британией и Голландией.

Протесты и беспорядки продолжались, в конце концов заставив правительство уйти в отставку. Выборы были придвинуты на апрель 2009 года, в результате чего к власти пришла левая коалиция, которая осудила неолиберальную зкономическую систему, но сразу же сдалась требованиям к Исландии погасить в общей сложности три с половиной миллиарда евро. Это требовало, чтобы каждый житель Исландии ежемесячно платил 100 евро в течение пятнадцати лет, чтобы погасить долги, понесённые частными лицами по отношению н другим частным лицам. Это была та соломинка, которая переломила верблюду спину.



То, что случилось потом, было зкстраординарным. Мнение в том, что граждане должны платить за ошибки финансовой монополии, что целая страна должна быть обложена данью, чтобы погасить частные долги, изменило отношения между гражданами и их политическими институтами, и в итоге привело к тому, что лидеры Исландии заняли сторону своих избирателей. Глава государства Олафур Рагнар Гримссон отказался ратифицировать закон, который сделал бы граждан Исландии ответственными за долги исландских банкиров, и согласился созвать референдум.

Разумеется, международное сообщество только увеличило давление на Исландию. Британия и Голландия грозились суровыми репрессиями, которые приведут к изоляции страны. Когда исландцы собрались голосовать, МВФ угрожал лишить страну любой своей помощи. Британское правительство грозилось заморозить сбережения и текущие счета исландцев. Как говорит Гриммсон: «Нам говорили, что если мы не примем условия международного сообщества, то станем северной Кубой. Но если бы мы согласились, то стали бы северным Гаити.

В мартовском референдуме 2010 года 93 процента прогодосовади против выплаты долгов. МВФ немедленно заморозил кредитование. Но революцию (о которой практически не писали мейнстрим-СМИ) было не запугать. При поддержке разгневанных граждан правительство инициировало гражданские и уголовные расследования в отношении лиц, ответственных за финансовый кризис. Интерпол выдал международный ордер на арест бывшего президента банка Kaupthing Сигурдура Эйнарссона, а другие банкиры, также причастные к краху, бежали из страны.

Но исландцы не остановились на достигнутом: они решили принять новую конституцию,

которая освободила бы страну от власти международных финансов и виртуальных денег.

Чтобы написать новую конституцию, народ Исландии избрал 25 граждан из числа 522 взрослых, не принадлежащих ни к какой политической партии, которых рекомендовали как минимум 30 граждан. Этот документ был делом рук не горстки политиков, а был написан в интернете. Учредительные заседания проводились он-лайн, и граждане могли писать свои комментарии и вносить предложения, своими глазами наблюдая, как их конституция постепенно обретает форму. Конституция, которая в конечном итоге родилась в рамках такого народного участия, будет представлена в парламент на утверждение после следующих выборов.

Сегодня те же решения предлагаются другим народам. Народу Греции говорят, что приватизация их государственного сектора является единственным решением. То же самое грозит и итальянцам, испанцам и португальцам.

Пусть взглянут на Исландию. На их отказ подчиняться иностранным интересам, когда крохотная страна громко и ясно заявила, что их народ является суверенным.

Вот почему Исландии нет в

БЛАНК **3AKA3A** HA CTP.

#### "Инструкция по выживанию" для незастрахованного американца

Кандидат в президенты Рик Перри, выступая перед своими сторонниками в ноябре прошлого года, заявил, что «в нашем штате каждый имеет доступ к медицинской помощи». Техасский губернатор попытался таким образом ответить на критику со стороны тех, кто напомнил: именно штат одинокой звезды занимает первое место в стране по числу незастрахованного населения. Перри сослался на закон, принятый еще в годы правления Рональда Рейгана - Emer gency Medical Treatment and Active Labor Act or (EMTALA), согласно которому госпитали, принимающие Медикейд и Медикер, обязаны оказывать помощь пациентам, нуждающимся в лечении, в не зависимости от возможности пациента его оплатить

Увы, Пери иссколько неточен. Закон, на который он кослалага, предусматривает помощь в чрезвымайной ситуации, например, в случае реальной угрозы жизни, экстренных родов, дорожнетранспортного происшествия. Если расеренных родов, дорожнетранспортного происшествия. Если расеренных расеренных хроинческих заболеваний, скажем, дерабети или астимы, тереблуацие, Еглеgency Medical Treatment and Active Labor Act or (EMTALI) не nonower:

В настоящее время в США уже более 50 миничеловек не имеют медицинской стражовки. К ним можно добавить граждам, относящихся к категории "underinsurace" (недостаточные страховые покрытия»). Люди с такими страховыми часто сталкиваются с серьезными проблемами оплаты

больничных счетов. Что же делать? Многим из уволенных может помочь федеральная программа COBRA Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act of 1985, предусматривающая сохранение на срок до 18 месяцев прежней страховки, предоставляемой работодателем. Однако все расходы по оплате страховки бывший работник покрывает полностью из своего кармана, а это довольно дорого: за страховку на семью из трех человек придется платить \$1 тыс., а то и больше. Администрация Обамы смогла добиться облегчения положения безработных на «кобре» (государство взяло на себя 65% расходов), однако закон - Recovery and Reinvestment Act перестал действовать в августе прошлого года. С 2008 по 2010 год его продлевали несколько раз однако в 2010 году этого не произошло из-за проблем с дефицитом бюджета. Заметим, что в зависимости от условий предоставления страховых бенефитов, определенная часть безработных будет получать финансовую помощь на оплату страховок до февраля 2012 года. По словам экспертов, таких как Энтони Райт, исполнительный директор Health Access California, прекращение федеральной помощи в оплате «кобры», приведет к неминуемому

росту числа незастрахованных. Если уволенный работник будет пользоваться страховкой с высокими первоначальными взносами за пользованием планом (high-deductible policies), ero расходы возрастут. Специалисты, однако, обращают внимание на то, что в этом случае человек получает защиту от высоких. часто просто неподъемных выплат за предоставленное лечение (catastrophic medical bills). Наличие такого полиса позволяет ему вести переговоры о скидках за лечение с врачами и страховщиками. К сожалению. общепринятой является практика. когда медучреждения требуют с незастрахованных больше денег, чем с лиц, имеющих покрытия.

Эксперты советуют тем, кто потерял стракову после увольнения, приобретать полис кратисоречного действия – эблот-term соverage. Страховые компании создали такой выбыли с рынна труда. Они покрывают компания с рынна труда. Они покрывают того момента, когда он находит новую зребуть также страковия дешеном, что рассчитаны на непродольнительный период, Специалисть советуют обратиться в Blue Cross/Blue Shields или кстраховому физиков.

Необходимо быть гражданином США или иметь статус постоянного

жителя страны. Не иметь страховки в течение шести месяцев перед обращением в Pre-Existing Condition Insurance Plan program.

пів Сопсілон інізатапсе Ріап ргодіаті. Иметь хронические заболевания, столкнуться с отказом в предоставлении страховки из-за состояния здоровья.

страховки из-за состояния здоровья. Данная страховка покрывает визиты к врачам, лечение, нахождение в

госпитале и приобретение лекарств. Стоимость: Premiums - \$362 to \$421 per month

Deductible – None
Out of Pockets Limit - \$5,950
Медикей,
Лица с небольшими доходами могут
рассчитывать на Медикейд, Более
подробную информацию, связанную с
Медикейдом, можно получить в Centers
for Medicare and Medicaid Services -

http://www.cms.gov/ Если ни одна из приведенных опций не подходит, могут помочь государственные и благотворительные

организации. Рутинные и диагностические

процедуры

Сотни community health centers предлагают бесплатное обслуживание или обслуживание по доступной цене. Чтобы найти такие организации в районе проживания безработных, нужно посетить Bureau of Primary Health Care - http://www.hrsa.go//about/organization/bureaus/bphc/.

Федеральная организация National Centers for Disease Control and Prevention (CDC) предоставляет информацию о



штатных управлениях здравоохранения, которые, в свою очередь, могут помочь незастрахованным - http://www.cdc.gov/ mmwr/international/relres.html.

Представители CDC оказывают помощь незастрахованным женщинам, которые хотели бы пройти мамограмму или сделать Pap-test - http://apps.nccd.cdc.gov/cancercontacts/nbccedp/contacts.asp.

Свою помощь незастрахованным предоставляет American Cancer Society at 1-800-ACS-2345.

Некоторые фармацевтические компании предлагают потенциальным кинентам возможность приобрести лекарства по доступной цене (discount cards). Для лиц с небольшими доходами производители лекарсть создали специальные программы. Посетите следующие сайты:

http://www.needymeds.org/,

http://www.pparx.org/ (тел. 1-888-477-2669).

С помощью Partnership for Prescription Assistance (http://www.ppar.org/en/ prescription\_assistance\_programs) можно получить информацию о 475 частных и государственных программах. Кроме того, можно узнать о местных группах (local community groups), помогающих заполнять документы для участия в программах помощи.

Информация о возможности приобретения лекарств со значительной скидкой посредством дисконтных карточек размещена на следующих порталах:

Тogether Rx Access – www.together-Rxocess.cdm, имер телефона – (800) 444-4106. Этот веб-сайт спонсируют 9 фармацевтических компаний, предлагающих 20-40 процентную скидку на 300 наименоваентную

Дисконтная карта компании Merck – www.merckhelps.com/uninsured Дисконтная карта компании Pfizer – www.pfizerhelpfulanswers.com Скидки на лекарства этих компаний составляют от 15 до 50%.

Где получить информацию о приобретении недорогих лекарств — аналогов патентованных медикаментов (low cost generic drugs)?

Rx Outreach – www.Rxoutreach.com, номер телефона – (800) 769-3880. На этом веб-сайте можно приобрести не менее 350 generic drugs по цене от \$20 до \$95 (180-day supplies).

Xubex Pharmaceutical Services www.xubex.com, номер телефона — (866) 699-8239. На этом веб-сайте можно приобрести не менее 250 generic drugs по цене от \$20 до \$30 (90-gay supplies).

Помощь гражданам с небольшими доходами, которым нужна помощь окулиста, оказывает American Optometric Association - http://www.aoa.org/x5607.xml.

Лицам старше 65 лет оказывает помощь the American Academy of Ophthalmology через EyeCare America foundation – тел. 800-222-3937.

то пипатом — тел. 800-222-3937. Незастрахованным, у которых нет средств на оплату услуг дантистов, яксперты рекомуемулут обращаться за помощью в учебные заведения, которые стотов том стотов с больно? Эксперты успованают нас, обращая вымание на то, что студенты рабогают с больными под стротим присмогром преподавателей. Если вы решитесь пострать зачинающих дантистов, забидите на сайт http://www.nidcnih.

Отделение «скорой помощия» (етпевепсту огот», Съещизлисты советуют обращаться за помощью в етпедепсту готот полько в случае крайней необходимости. Чтобы не иметь затем половной боли с оплатой огромных госпитальных счетов и не общаться с представительноми соllection адеису, которым медучреждения поручают выбивать долго.



ецессия, как известно, больно ударила по небольшим предприятиям США: многие вышли из бизнеса, столь же многие постоянно находились на грани краха или переживали застой... Тем не менее, владельцы малых бизнесов продолжали отчаянно бороться за выживание и сохранение своей клиентуры. И их старания оказались не напрасными: зксперты утверждают, что тучи, нависавшие над 30 миллионами небольших американских компаний в течение последних нескольких лет, рассеиваются, и в конце длинного мрачного туннеля, наконец-то, можно увидеть свет. Причем определенную роль в этом играет не только возрождение экономики, настраивающее бизнесменов на оптимистический лад, но и их стремление самим выйти из тупика пусть путем риска и затрат. На одной бережливости далеко не

Судя по масштабному опросу, проведенному в ноябре прошлого года базирующейся в Вашингтоне некоммерческой организацией National Federation of Independent Business, 24% владельцев малых бизнесов намерены тратить деньги на расширение и совершенствование своих предприятий. Это самый высокий показатель за последние 40 месяцев, хотя он все-таки на 10% ниже, чем в годы зкономического бума и процветания.

Если в последние годы большинство владельцев небольших предприятий только и делали, что потуже затягивали ремни, берегли

каждый цент, сокращали штат и почти не повышали зарплаты работникам, то сейчас бизнесмены решили «пойти другим путем», то есть не ждать у моря погоды, а рисковать и тратить деньги в надежде, что это окупится.

Под расширением и совершенствованием понимаются разные вещи. Твк, некоторые бизнесы намерены открыть новые филиалы, приобрести новую аппаратуру и нанять новых сотрудников. Другие хотят модернизировать технологию и повысить производительность труда работников за счет их финансового поощрения или тренингов по повышению их квалификации. Третьи направляют дополнительные средства в русло маркетинга и рекламы.

«В какой-то момент бизнесмены должны начать тратить деньги, сказала в беседе с корреспондентами Wall Street Journal Джзнис Шейд из Ричмонда, владелица фирмы по производству органического мыла - На одной бережливости далеко не уедешь». В течение последних лет она старалась максимально зкономить, но сейчас решила вложить определенную сумму в новые методы маркетинга и надеется, что благодаря им ее товар будет продаваться лучше, особенно в Интернете. Кроме того, г-жа Шейд намерена нанять несколько новых работников на неполную ставку.

Конечно, не все деловые люди настроены столь оптимистично и не все готовы рисковать: напротив, есть бизнесмены, которые по-прежнему осторожничают и экономят. Так, Левон Курджикян из Бостона, владелец фирмы Kettle Cuisine, под крышей

которой трудятся 180 человек, сказал в беседе с журналистами, что зкономика возрождается черепашьими темпами, и он намерен отказаться от услуг фирмы, занимающейся маркетингом его товара (оригинальных супов), чтобы сберечь средства.

Кредиторы раскошеливаются Мы не раз писали о том, что зкономический клизис и особенно обвал на рынке недвижимости заставили банкиров проявлять максимум осторожности и бережливости. Если до кризиса банки готовы были раздавать займы направо и налево, не слишком интересуясь платежеспособностью своих клиентов, то сейчас они изучают данные каждого потенциального заемщика чуть ли не под лупой, и отказывают в кредитах, обнаруживая в этих данных хоть какоето «темное пятно».

Тем не менее, многие банки, причем не только крупные и твердо стоящие на ногах, начали в последнее время выдавать ссуды малым бизнесам, считая, что те сейчас в гораздо лучшей форме, чем в недавнем прошлом, и позтому заслуживают большего доверия.

По данным организации Віх-2Credit, анализирующей положение тысяч небольших компаний, банки с капиталом более 10 млрд долларов в декабре 2011 года одобрили 10% заявок малых предприятий на займы. что немного выше, чем в октябле (9.3%) и в сентября (9.2%) прошлого года. Небольшие банки и другие кредитные компании показывают даже лучшие результаты, особенно если сравнить с их данными в начале прошлого года: сейчас они одобрят почти половину поступивших к ним от владельцев малых бизнесов заявок на ссуды.

Определенную роль в такой щедрости играет помощь, которую оказывает небольшим компаниям правительство - в частности, тот факт, что Small Business Administration одобряет и поддерживает большее число займов и ручается за большее количество малых бизнесов. В результате банки продлевают периоды, в течение которых бизнесы должны гасить кредиты, а бизнесы, в свою очередь, действуют смелее, чем в недавнем прошлом, и охотнее обременяют себя долгами.

Выжать воду из камня

невозможно «Мы доходим-до того зтапа, той крайней точки, когда предприниматели понимают, что больше воды из камня выжать невозможно, - заметил в беседе с корреспондентами Wall Street Journal Карл Риккадонна, старший экономист Deutsche Bank в Нью-Йорке. - Бизнесмены уже не могут совершенствовать свою продукцию с той рабочей силой, которая у них

сейчас имеется»

По мнению г-на Риккадонны, с началом кризиса владельцы многих малых бизнесов максимально сокращали штат и взваливали непомерные нагрузки на оставшихся работников, в результате чего их производительность и креативность падали, а это, в свою очередь, отражалось на продукции бизнесов и их доходах.

Судя по данным National Federation of Independent Business, основанным на проведенных в ноябре опросах, в первые три месяца наступившего, 2012 года более 7% небольших компаний собираются расширять штат и нанимать новых работников. В ноябре 2010 года таких «смелых» бизнесов было 4%. Разрыв, конечно, небольшой, но, по мнениям экспертов, обнадеживающий.

По данным другой

исследовательской компании, СВІХ Іпс., фирмы, под крышей которых трудятся менее 300 работников, стали увеличивать (пусть лишь ненамного) их число, и такое наблюдается впервые после многих месяцев увольнений.

По данным компании Automatic Data Processing, малые бизнесы, в которых трудятся не более 50 человек, создали в ноябре прошлого года 110,000 новых рабочих мест. Для сравнения: в октябре эти предприятия создали 67,000 рабочих мест, то есть почти в два раза меньше. Более крупные компании (от 50 до 499 работников) расширили свой штат на 84,000 человек, а фирмы, в которых трудятся 500 и больше человек, увеличили число работников на 12.000.

#### Мы трешим по швам

Что еще более обнадеживает зскпертов, так это наличие компаний, которые расширяются не потому, что они «дошли до крайней точки», а потому, что дела у них идут хорошо.

По мнению экспертов, самыми перспективными в настоящее время являются компании в таких сферах, как технологии и социальные масс-медиа. Наибольший спрос сейчас наблюдается на программистов, специалистов по исследованию рынка и менеджеров. Особенно перспективны для людей зтих профессий рынки в штатах Нью-Йорк, Калифорнии, Техас и Северная

Так, Эндрю Фельдман, основатель и главный управляющий технологической компании Sea-Micro в Саннивилле (Калифорния) признался в беседе с журналистами, что в 2012 году собирается расширить свой штат на целых 50%.

«Мы трещим по швам», - сказал г-н Фельдман, добавив, что, при всем обилии людей без работы, найти квалифицированных инженеров, техников и менеджеров по продажам очень нелегко. ........



# SHOHOMUKA



#### Первые аккорды года в экономике признаки оптимизма?



Первым «деловым» днем 2012-га гадо, когда аткрылись финансовые рынки, стала 3-е янворя. Фато с caŭma stotic.thestar.com

Так уже было - знаки перемен к лучшему оказывались преходящими. Но ведь когда-то же признаки роста нерестанут быть призраками. Очень вероятно, что именно 2011-й оставил своему преемнику неплохое наследство.

Первым «деловым» днем 2012-го года, когда открылись финансовые рынки, стало 3-е января. Настрой на бирже был позитивный, индекс Доу-Джонса поднялся на полтора процента. Наверно, этому поспособствовало и яркое ньюйоркское солнце. Важнее, конечно, было стремление менелженов инвестиционных, пенсионных и прочих фондов и компаний вложиться деньги должны работать. Но и вкладывались они не на авось. Это была реакция на опубликованный утром индекс активности в обрабатывающей промышленности в предыдущем месяце. Он оказался самым высоким за полгода. Судя по динамике последних месяцев, он уходит, пусть мелкими шажками, все дальше от порогового значения, ниже которого - сокращение хозяйственной активности.

Понятно, общая ситуация в экономике далека от радужной. Главными болевыми точками остаются высокий уровень безработицы, дефицит федерального бюджета и большой государственный долг, он же – накопленные дефициты годовых бюджетов. В предвыборный сезон обе партии стараются подать эти проблемы под выгодным для себя углом зрения. Объективная же реальность несколько отличается от картины, которая рисуется в

предвыборных речах. Далеко не все проблемы сводятся к экономической политике в годы президенства Барака Обамы, как склонны говорить республиканские кандидаты, и не всебыло таким уж эффективным и правильным в действиях администрации, как это стремятся представить демократы. Если попытаться по-возможности

беспристрастно выделить главный удар, который за последние годы обрушился на экономику. то это, конечно, обвал на рынке недвижимости и связанный с этим сильнейший финансовый кризис - то есть события 2007-2008 годов. Такого рода катаклизмы оставляют после себя «наследство», которое никак не преодолеть одномоментно. Даже если и были бы экономические кудесники, и они не сумели бы сотворить такое чудо. Требуются годы и годы, чтобы зажили раны, рассосались синяки и шишки, оставшиеся после настолько сильного потрясения.

И если о грустном - очень ведь показательно, что в 2011 году одним из худших сегментов на рынке были акции финансовых компаний. Отчасти виной тому перипетии европейского финансового кризиса, но только отчасти. Главное же в том, что так медленно и трудно перемолоть обломки, которыми засыпало финансовые институты (может, правильнее сказать - они сами себя засыпали) в 2007-2008 годах. Так что совсем не случайно в обороте появилось словосочетание «великая рецессия». Будем пока писать с маленькой буквы, не так, как принято писать применительно к «Великой депрессии» 30-х годов прошлого века. А вспоминать тот период надо - в надежде на то, решительный поворот к оживлению произойдет куда быстрее, чем тогда. И уж, конечно, без войны, как получилось в тот раз-Ключ же к оживлению, очевидно, находится в том же секторе, где все беды и начались - в недвижимости. Падение цен на дома уменьшило активы населения страны на многие триллионы долларов. И это падение продолжалось в 2011 году, причем ноябрь дал особенно мрачную картину (данных за декабрь пока нет). Можно ли в такой ситуации говорить об оптимизме? Можно, если считать, что цены на недвижимость достигли

явно формируется. Улучшается настроение потребителей. Результаты замеров, опубликованные в конце декабря, были лучшими за несколько месяцев. Как бы подтверждая это, потребители - а их расходы составляют 70% валового внутреннего продукта (ВВП) - не отсиживались дома в сезон праздничных продаж. (Конечно, теперь надо уточнять – покупка с домашнего компьютера тоже означает

«не отсиживаться».) Несколько крупных магазинов вообще не закрывались на несколько ключевых предпраздничных суток. И это вряд ли был жест отчаяния

Очень заметно выросли продажи



автомобилей. «Форд» в 2011 году впервые со времен спада 2007-2008 годов превысил уровень продаж в два миллиона машин, продажи «Крайслер» выросли за год на 26%, «Дженерал моторс» - на 13%.

В ближайшем будущем мы узнаем, было ли ноябрьское снижение уровня безработицы с 9.2% до 8.6% ничего не значащей стастической закорючкой или безработица действительно пошла вниз от совсем уж дискомфортного девятипроцентного уровня, выше которого она так долго держалась. Соответственно, станет больше ясности с тем, чего ждать от экономики в наступившем году.

\*

## Kavkaz Kebab House

Приглашаем всех

к нам на огонек.

На Кавказе говорят: Азербайджанская, Армянская, Грузинская кулинария - это родные сестры, отданные на воспитание в разные семьи. Мы постарались собрать этих родных сестер в меню нашего ресторана.

Мы открыты 7 дней в неделю. В наше меню входят всеми любимые шашлыки, кутабы, салаты, супы и традиционные сладости. Мы также принимаем заказы на торжества.

банкеты, catering. Lunch special начинается от \$5.99 Dinner special начинается от \$13.99





Каждую пятницу в нашем ресторане играет Всеми любимый DJ Вова

11729 124th Ave NE Kirkland, WA 98034

Tel. (425) 820-8080

### Из кармана в карман

прибыль ФРС перекочует к Министерству финансов

з кармана в карман перекочуют 77 миллиардов долларов прибыли, которую в истекшем году получила Федеральная резервная система (ФРС), центральный банк страны. Прибыль будет перечислена, как и положено по закону, Министерству финансов (оно же казначейство).

Эта прибыль немногим меньше той, что была получена в 2010 году. Какой же секрет знает ФРС? Как центральный банк может зарабатывать гигантские суммы в условиях очень вялой зкономической конъюнктуры? Ведь подопечным центрального банка, и не в последнюю очередь нескольким банкам-гигантам, приходится очень нелегко.

Не случайно цены на акции «Ситигруп» упали за пять лет с уровня примерно 550 долл. за акцию до нынешних 30 долл., и это в хороший биржевой день. Торгуются они под символом С (это на случай, если кто-то захочет посмотреть на впечатляющий график). Акции «Бзнк оф Америка» (символ ВАС) пять лет тому назад торговались на уровне 50 - 54 долл. Сейчас цена колеблется вокруг шести долларов, а в прошлом году банк боролся за то, чтобы удержаться выше пятидолларовой отметки, поскольку многие финансовые институты не имеют права держать в своих портфелях акции, которые скатываются ниже этой цены. Давно замечено, что цена на акции компании может упасть очень быстро, а вот поднимается после этого медленно, как боксер, отправленный в нокаут. Вот быть бы такими прибыльными, как ФРС..

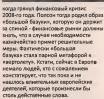
Но на то и центральный банк, чтобы быть уникальным. После острейшего финансового кризиса, случившегося в 2008 году и поташившего зкономику в сумерки «великой рецессии», как многие называют этот спад в зкономике, центральный банк вовсю стремился вначале предотвратить углубление спада, а потом содействовать выходу из него. Для этого ФРС, попросту говоря, включила печатный станок. Так говорили раньше, когда основную часть денежной массы составляли бумажные

В нынешних условиях центральные банки практикуют, можно сказать, «чуло творения денег».

денег нематериальных, возникающих на счетах. Казначейство выпускает государственные облигации, а центральный банк их покупает, в прямом смысле создавая деньги из возлуха. И в належле на то, что в дальнейшем зкономический рост. Незамысловатые проводки по счетам пентробанк принимает на баланс облигации, а казначейство заносит в свои книги деньги, полученные от центробанка. Эти деньги не подкреплены ростом производства товаров и услуг. За ними стоят только облигации.

А по облигациям, то есть долговым обязательствам, надо платить процент. Казначейство в положенные сроки этот процент выплачивает, а ведомство Бена Бернанке (он возглавляет ФРС) оприходует полученные суммы. Бен Бернанке на посту главы центробанка остался верен той репутации, которая была у него со времен преподавания в университете и изучения опыта Великой Депрессии - он сказал запомнившуюся фразу про то, что в случае необходимости деньги хоть с вертолета надо разбрасывать. За что и получил прозвище «вертолетный Бен».

Надо сказать, что репутация, созданная этой широко растиражированной фразой, помогла во время финансового кризиса и Бернанке, и, в общем, всем нам - кризис мог оказаться еще более острым без образа вертолета, заваливающего горячие угли тоннами денег. Нельзя в этой связи не вспомнить и Генри Полсона (Henry Paulson), которому выпало быть министром финансов в администрации Джорджа Буша-младшего именно



Оба образа чреваты инфляцией деньги ведь извлекаются из воздуха. Что пока спасает - денежная масса растет, но скорость обращения денег падает, конъюнктура-то вялая. Но при зтом нельзя закрывать глаза на то, что сложились два порочных круга. большой и малый, если оценивать их по масштабам денежных потоков. Большой: казначейство выпускает долговые бумаги - ФРС их покупает - казначейство получает сотканные из ничего деньги. Малый порочный круг: казначейство платит проценты по своим облигациям - ФРС их получает, оприходуя как свой доход зти деньги ФРС перечисляет обратно в казначейство как свою прибыль (за небольшим вычетом на текущие расходы).

Расчеты на безболезненный выход из такого круговорота строятся не то чтобы вовсе уж на песке. Считается, что по мере роста зкономики и урезания государственных расходов отпадет необходимость в том, чтобы центральный банк покупал долговые обязательства казначейства. Если так и произойдет, причем без серьезных инфляционных последствий - историки поставят Бернанке и Полсона на пьедестал. Если же сценарий все-таки окажется инфляционным...

Опасность инфляции велика. Ведь на балансе у ФРС перед финансовым кризисом было долговых обязательств меньше чем на триллион долларов, а теперь - почти на три триллиона. Причем не все из этих бумаг казначейские - центральный банк покупал и облигации, выпущенные для финансирования кредитов на покупку недвижимости. Наверно, это была необходимая мера, а уж как она аукнется - никто сейчас этого не знает.

Будущее расставит все на свои места. А пока можно утешаться тем, что казначейство перевело процентные платежи на сумму 77 млрд.долл. родному центробанку, который их вернет. Деньги эти не уйдут в Китай или каким-либо другим иностранным

......





#### "PERSPECTIVE"

Russian Business Journal -The Best Way to Reach Russian Speaking Community 425, 614, 1700 info@perspectiveus.com www.perspectiveus.com

#### Бизнес калейдоскоп



# Доходы американцев падают, доходы Атлантик-Сити растут

В общей сложности 11 казино, действующих в Атлантик-Сити, получили в декабре 246,5 мллн долларов. Доход игорных автоматов вырос на 8,3% и составил 174,1 млн долларов, в то время как доходы крупье на игорных столах выросли на 4,3% и составили 72.5 млн долларов.

Это — радостная весть для тех, кто поминг декабрь 2010 года, который принес под Новый год снегопад, покрывший город 20-дюймовым слоем снега и парализовавший Атлантик-

Последний раз месячный рост докодо был зафиксирован в этом бизнесе в августе 2008 года. Но годовой показатель заработик аказино пошения. В прошлом году он составил 3,3 млрд долларов, что на 6,9% ниже показателя предшествующего года. Годичные доходы казино в Атлантин-

Владельцы нью-джерсийских игорных предприятий винят нестабильную экономику и конкуренцию со стороны казино, действующих в соседних штатах, в частности в Нью-Йорке.

«Рост доходов казино в «Рост доходов казино в о том, что общая зкономическая ситуация улучшается, — высказывает предположение глава отдела по надзору за игорымы бизнесом в



администрации штата Дзвид Рибак.

— Мы рады видеть большее число туристов в Атаантик-Сити, где их ждут не только казино, но и другие развлечения. Открытие нового казино — Revel, как мы надеемся, будет способствовать этому процессу».

спосоствовать этому процессу».

— Пиковый заработок изаяно
Аглантик-Сити показали в 2006 году,
собрав 5,2 млрд долларов. С той поры
соседняя Пенсильвания открыла
10 казино, что сразу привлекло
ньюджерсийцев, живущих в районе
реки Делавер

Рецессия нанесла еще один тяжелый удар по игорной столице Атлантического побережья США.

Атлантик-Сити потерял.

значительное число игроков,
приезжавших из раньше Нью-Йорка.
Они теперь получили возможность
играть в новом комплексе на
ипподроме Акведук в Квинсе.

В последнее время менеджменты казино в Аламитис-Сти сталы об большей мере ставить на концертные программы, некели на игорий бизнес, последовав примеру Лас-Вегасэ, где доходы и тюрного бизнеса составляют лишь один из сегментов процестающей здесь индустрии развлечений.

#### Учительницу поймали на ошибках

60-летняя Мона Лайза Телло, учительница bilingual-science, работающая в HS of Graphic Communication Arts B Hell's Kitchen, была арестована на прошлой неделе за подделку извещения о вызове ее в качестве присяжной. Этот документ, якобы, был направлен ей из Hudson County Superior Court в Джерси-Сити. Но при его прочтении возникли вполне обоснованные подозрения, поскольку в извещении сплошь и рядом встречались грубые грамматические ошибки.

К примеру, вместо "trial" было написано "trail," вместо "cited" – "sited," а "manager" превратился в "manger" Учительнице было предъявлено обвинение в подделке



документов по 3 пунктам, и вызывает большое удивление, как она на протяжении 13 лет своей карьеры умудрялась выставлять школьникам оценки за правописание.

.....

#### Линдси Лохан забыла, что нужно платить налоги

Линдси Лохан - павится своей рассеянностью: то она забыла отдать знакомому очень дорогие часы, то она забыла снять драгоценное колье, выходя из магазина, то она забыла, что обязана платить налоги — федеральная налоговая служба выставила ей счет почти что на \$100 тысян!

Девушка, заработавшая 5.1 ммиляюн за брагошутин гдля Рівуюр и купквиша себе роскошный Рогосће Рапатега (смого 5135,00) за деньти, заработанные на съемках для пары тиглавниких куриалов, почемуте он расплатилась с государством, а оно, как известно, своего не утустит Вмера купка и купка получила от 185 уведомление о том, что она обязная уплатить более 593,000 для погашения долгов по налогам с 2009 года.

В ответ на претензии IRS, представители Лохан придумали сразу два занятных оправдания. Первое — мол, Линдси «полагала, что у нее есть бухгалтер, который занимается ее налогами», хотя никакого бухгалтера у

в коммерческую недвижимость



нее на самом деле не было. Второе мол, этот долг «затерялся в суматохе» ее многочисленных проектов. Они также пообещали, что долг будет немедленно выплачен во избежание еще больших проблем с IRS.

Впрочем, эту утрату Линдси восполнит очень быстро: у нее на подходе – прибыльные съемки в двух сериалах, а также возможная роль в телефильме о Элизабет Тейлор.

#### США сохраняют лидерство у инвесторов

В 2012-м году Соединенные Штаты сохранят свое лидерство по предпочтениям инвесторов в коммерческую недвижимость, прогнозируют аналитики. Однако "в спину" США уже дышит Бразилия.

По словам членов Ассоциации имостранных инвесторов в недвижимость (АFIRE), коммерческая недвижимость США - это самый стабильный и безопасный вариант для размещения инвестиций. Наиболее полупярные с этой тонки зреини города - Нью-Йорк, Вашингтон, Бостон, СанФранциско и Лос-Андимесе.

Кроме того, "горячей точкой" для инвестиций становится Бразилия. Крупнейший город страны, Сан-Паулу, занял четвертое место в списке лучших городов для инвестиций в 2012 году - хотя в 2011-м находился лишь на 26-м, сообщает Prian.ru со ссылкой на IBTimes.

Стоит отметить, что только около 60% опрошенных членов Ассоциации заявили о своем намерении увеличить объемы навестиций в США в наступявшем тоду - по сравнению с 72% в минувшем. Синзилось и сличество инвестора, ситающих, что цены на коммерческую недвижимость в США в 2012 году вырастуг.

Долговой кризис в Европе привел к тому, что большинство инвесторов не хотят вкладывать свои деньги в коммерческую недвижимость ее стран (за исключением Польши и Швейцарии). Вместо этого они обращают свое внимание на развивающиеся страны.





# ФИНАНСЫ



## Как освободиться от долгов в США

"Бизнес, не производящий ничего, кроме денег, - бедный бизнес Генри Форд

¶егодня я напишу краткое руководство для тех, кто хочет избавиться от долгов и жить полношенной жизнью. Итак скажем несколько лет назад вы взяли кредит в одном из американских банков, но в силу различных причин не можете его выплатить до конца. Что делать

Сразу оговорюсь, что я не адвокат и не профессиональный советчик описанные ниже идеи могут не всегда совпадать с вашей ситуацией. Это мой собственный опыт и опыт моих друзей. попавших в трудные обстоятельства В статье также широко используются опыт американского активиста Kevin-Thoreau

#### Не нервничать и не действовать поспешно!

Первое, что вам следует сделать - это успокоиться, не нервничать и не принимать поспешных решений. Кто нервничает, тот совершает ошибки. а ваши ошибочные и необдуманные действия и решения лишь на руку акулам кредитного бизнеса.

Во-первых, США пока еще болееменее цивилизованное государство (хотя неуклонно стремится к бандитской диктатуре и всевластию горстки морально деградировавших олигархов), позтому вас вряд ли будут судить за долги (какой смысл нанимать адвоката из-за каких-то 10 тыс. долларов?), посадят в тюрьму или департируют, так как вы нужны банку, следовательно вы нужны государству И банк всеми силами постарается вытянуть из вас все до последнего цента и хоть как-то заработать на этом.

Итак, у вас долг \$20,000. Допустим, вы уже выплатили четвертую часть - 5 тыс. Осталось отдать банку 15,000 долларов, но вы не в состоянии зтого сделать, т.к. нет работы, или вы учитесь, либо в силу других обстоятельств в жизни. Кроме этого, ситуация осложняется набегающими процентами и/или штрафами за запоздалую оплату по счетам.

Первое, что вы должны сделать, это позвонить в кредитное отделение банка и оповестить их об этом. В основном, (хоть и не сразу) банки идут на встречу, так как, (внимание!) они как огня боятся клиентов, попавших под банкротство. Ни одному из этих зажравшихся крыс с Уолл-Стрита не хочется иметь дело с клиентом у которого нет бизнеса, недвижимости, работы. С другой стороны, банки типа Bank of America и Capita! Опе не очень привечают слишком прилежных клиентов: лишь из-за того, что такие дешевые финансовые институты настроены лишь на быструю прибыль Клиент с идеальной кредитной историей для них тоже не хлеб.

Анекдот по теме

Адвокат, словящийся умением любое дело затянуть до бесконечности, взялся вести одно почти безнадежное дело.

- Как вы считаете. - спросил клиент. - я проиграю процесс? - Вы нет, - заверил его одвокот, но вош внук, несомненно.

Идеальный вариант для подобного банка - нелегал-мексиканец без всяких прав в этой стране или представитель бедного класса (здакой типичный беженец из СССР или нищей азиатской страны), перебивающийся с работы на работу и не вникающий в тонкости финансового бизнеса. Для них намного выгоднее иметь клиента. который платит 300 долларов в месяц с процентной ставкой 20, чем более зажиточный и осмотрительный клиент, который выкладывает до \$600 за раз по ставке в 7 процентов.

#### Кредитная история

Думаю, не надо напоминать насколько важна кредитная история. В США существует три основных национальных бюро, куда стекается вся кредитная история американских покупателей: TransUnion, Equifax и Ехрегіап, где можно узнать свою кредитную историю. Смешно, но факт - они продают вам информацию, собранную на вас! (Правда, раз в год можно ее получить бесплатно, зарегистрировавшись на одном из сайтов).

Распечатайте свою историю с сайта, внимательно просмотрите ее и пометьте недостоверную информацию, если она есть. Это будет очередным козырем в вашей игре против банков. Финансовая система бывает настолько запутанной, что сам черт в ней ногу сломит. При многочисленности клиентов, банковские клерки зачастую делают множество ошибок и недочетов. Вашу личную информацию также могут использовать недобросовестные граждане: в таком случае вы должны срочно обратиться в бюро и постараться удалить зту запись, так как при просчете вашей благонадежности банк сверяется с записями этих трех бюро. Запомните, любой просчет или ошибка в системе работает на вас. Вы можете смело давить на них и часто эти финансовые организации идут навстречу клиенту, если у них рыльце в пушку.

Говорят, свою кредитную историю можно почистить с помощью различного рода организаций и фирм. Однако, я настроен крайне скептически по отношению к этим мошенникам

Лично я считаю, что кредитная история в сегодняшней корпоративной Америке - сплошное надувательство и злемент закабаления нации.

Вот вам простой пример: Алекс и Зак братья-одногодки, Алексу исполнилось 18 лет и он пошел в



обычный американский колледж Кредитная компания сразу же выдала ему кредитку и он начал тратить чужие деньги и наслаждаться своей жизнью или как принято говорить "строить свою кредитную историю". Зак же избрал другой путь, после школы он пошел работать в автомастерскую на полный рабочий день. Тот же банк отказал ему в кредитной линии, мотивируя это тем, что "у него нет истории кредита". Сразу становится понятным, что первый брат более желанный кусок пирога для финасистов, так как после окончания колледжа у него не будет другого выбора как срочно искать работу и выплачивать банкстерам денюжку с процентами. А там - семья-лети-ломмебель-лодка и все - в кредит. И чем больше кредит, тем вернее рабство.

Я встречался с массой люлей которые в 2000-м году щеголяли роскошными Хаммерами, домами за полтора миллиона. Сегодня многие из них ютятся в лешевых районах, снимая скромные аппартменты. Многие из них до сих пор отдают до 90% своего заработка банкам и коллекторским агентствам!

#### Ваша информация продается везде!

Кредитная история в США уже давно превратилась в грязный бизнес. Так, любое финансовое (и не только) учреждение имеет полное право проверить ваш кредитную репутацию. Да что там говорить, любую информацию о вас (начиная от адреса и телефона, заканчивая криминальной историей) можно купить в интернете за 5-15 долларов! (В России жалуются, что "менты нелегально сливают информацию", здесь ситуация аналогичная, просто это легализовано государством).

Вы никогда не задумывались, каким образом, сразу после заполнения практически любой анкеты (даже в госучреждении) в ваш почтовый ящик попадает

столько рекламного хлама от кредитных компаний? Время на право приватности личной информации в США давно кануло в лету! У меня уже как несколько лет нет никакой кредитной истории (а точнее сказать она испорчена вконец), пять лет как я не пользуюсь никакого рода кредитными карточками, но на мое имя продолжают приходить тонны всячески заманчивых предложении из разных банков! Откуда они берутся?

Хороший вопрос. Дело в том, что кредитный бизнес в США - самый прибыльный в стране. Никакая из других сфер индустрии не приносит таких огромных дивидендов как раздача кредитов. Подумайте только: лишь в 2003 г. американцы использовали около 1,3 миллиарда (!) кредитных карт! Около 1,5 триллиона долларов тратятся посредством пластика! Такой привлекательный кусок пирога просто грех не распилить!

#### Правительство vs. банки

Почему же правительство США не урегулирует банковский кризис и не наведет порядок на этом рынке? Пару фактов по этому поводу:

Кредитные корпорации - одни из самых активных в деле кредитации президентов страны. Самыми крупными донорами во время выборов Джорджа Буша в 2000 г. например, стали такие банки как 1) MBNA, 2) Citigroup и 3) Bank of America. Президент MBNA лично выписал чек на сумму \$100,000. В 2004 г. МВNА опустилась на 6 место, пожертвовав ему "всего" \$350,000. Конечно, это лишь официальные данные. И это не учитывая тайных контрактов международного масштаба. Там цифры другие.

Теперь ясно, почему кандидат, становясь президентом, автоматически забывает о своих предвыборных обещаниях?

#### Студенческие займы



Студенческие займы это очередной огромный мыльный пузырь, который налувался лесятилетиями в штатах. Американское образование всегда ценилось в мире, но и было недешевым. Сейчас, когда эта афера начала открываться, на улицы американских городов стали выходить тысячи голодных студентов, которым просто-напросто негде спать, не говоря уже о том, чтобы жить в достатке.

Получая огромные доходы (85 миллиардов в год), кредитные компании всячески задабривали (говоря по-русски, давали взятки) представителей американских университетов. Я и сам, однажды, попался на удочку таких вербовщиков, которые наобещав золотые горы, заманили меня в местный колледж. Отучившись семестр, я научился лишь одному - чем красивей сказка, тем горше правда. Слава Богу, я быстро просек эту фишку и сбежал от своей "американской мечты"!

А для многих студенческие займы становятся настоящей головной болью на многие годы жизни. Один мой знакомый отучился на 80 тыс. долларов в престижной школе. Не найдя достойную работу, у него хватило ума пожаловаться банкирам что планирует стать банкротом. После продолжительных и нудных переговоров, ему предложили реструктиризацию долга, списав около 30 THIC.

Некоторые случаи нечистоплотности среди управляющих финансовой помощью университетов уже начинают вскрыватся по всей стране. Например, директор отдела финансовой помощи для студентов в John Hopkins University (Балтимор) подозревается в том, что принимал взятки в размере до \$60,000, направляя студентов в нужные финансовые институты, Финдиректор Университета Колумбии (один из самых почетных ВУЗов страны!) владел инвестициями на 100 тысяч долларов в компании, заключавшей кредитные договора со студентами. Догадайтесь с трех раз, к кому направлял глупеньких школьников этот "финансовый советник"? Оно и понятно, кто девушку обедает, тот ее и танцует.

#### Изменение процентов и лукавая тактика ведения бизнеса

Немаловажным является также изменение процента в меньшую сторону. Когда я должен был Банку Америки около 10 тысяч, у меня были открыты там две кредитные линии: одна на 3,5 тыс., другая - на 5. Плюс набежавшие проценты за все время, когда у меня не было работы. Так вот, всего за несколько месяцев неплатежеспособности они резко подняли процентную ставку до 33%! Естественно, таких денег у меня не было и я был в состоянии лишь работать на проценты, и лишь где-то с пятого раза мне удалось опустить процент на одной линии до 14, для другой банк почему-то ничего не изменил.

После многочасовых переговоров

и блефа (я подозреваю, что банки и телефонные компании находятся в сговоре друг с другом) в конце-концев я сдался и перестал вообще платить по счетам. Ибо они вообще оборзели.

Хотя, следуя подобной тактике, многие должники скостили от 15 до 60 процентов долга.

Другой кредит (правда, всего на 1,300 долларов), взятый в Саріtal One, мне удалось закрыть лишь договорившись с банком сразу выплатить оставшуюся сумму. Заплатив оставшуюся сумму в 600 долларов, я навсегда закрыл свой счет.

Кстати, до недавнего времени мне еще звонили представители Bank of Атегіса и предлагали урегулировать конфликт, списав до 80% оставшейся суммы долга! Естественно, я не

согласился, в конце объясню почему И еще одна важная деталь: если вы попали в спорную ситуацию с банковскими долгами, как можно скорее постарайтесь вывести все ваши сбережения с чековых или сберегательных счетов банка, где на вас оформлен кредит! Некоторые банки, Bank of America в частности, иногда грешат, переводя недостающую сумму с вашего чекового счета на кредитный баланс.

#### Как эта система работает

Банки рассылают многомиллионные кредиты каждому встречному. Часть кредитов (допустим 40 процентов выплачивается), другая часть остается невыплаченной. На чем делается профит компании? На различных скрытых сборах, пени, а также за счет списывания части налогов перед государством. Кроме того, банки еще массово подкупают конгрессменов и президентов, чтобь те "спасали" эти огромные корпорации за счет наших налогов.

Начнем с первого, пеня и сборы Дункан Мак Дональд, бывший генеральный советник СитиБанка, выступая на телевидении, однажды признался, что профит с пени и различных дополнительных сборов в этой корпорации превысил доход с процентов

СЕО другого крупного игрока на этом поприще - Providian как-то высказался, что "наша цель выжать все до последнего цента с наших клиентов". Для меня не было сюрпризом, когда я услышал, что этот кредитный союз вскоре после этого развалился...

Если вы покупали товары в американских магазинах (в том числе онлайн) вы прекрасно ознакомлены с системой работы расчета: товар рекламировался за 55 долларов, к концу заполнения различных полей и форм, оказалось, что с вашей карточки снимают \$65! Но, потратив 10-15 минут на заполнение анкет, бывает просто лень отклонить оплату и обращаться в службу поддержки клиентов. На этом они и ловят свои барыши!

Та же система работает практически в каждом уважающем себя банке.

Немного статистики: только в 2007 году Citibank выплатил \$45 млн своим клиентам в рамках урегулирования коллективных исков, поданных из-за того, что банк противозаконно применял пеню. \$36 млн магазин 5еагѕ был обязан выплатить держателям кредитных карт за то, что несправедливо увеличивал процентную ставку, убеждая своих клиентов, что этого никогда не произойдет. \$8 млн по урегулированию исков получили клиенты MBNA изза незаконного увеличения пени и наконец, свежий пример, Bank of America согласился заплатить \$8,5 млрд (!) долларов своим инвесторам за обман и надувательство

Правда последний пункт - пример для другой статье, но принцип ясен: банки знают, что долгое время играли не по правилам, зачастую не только балансируя на грани правового поля. но и вовсе откровенно плюя на закон и мораль. Такая "щедрость" появляется лишь в тот момент, когда большинство клиентов понимает, что их нагло надули и массово начинает снимать деньги со своих счетов и подавать в суд.

Еще статистика:Только в 2004 г. 30 (тридцать!) штатов США подавали иски на различные банки из-за их бандитской практики выдачи кредитов!

Только на Федеральную торговую комиссию США (Federal Trade Commission) работает около 100 (ста) адвокатов, обрабатывающих запросы обманутых клиентов!

Второе. Вы можете возразить мне, обвинив во всех бедах весь американский народ, мол вор у вора дубинку унес. Одни обманывали банки, стяжав все неправелно заработанные кредиты, другие попросили Конгресс выручить их в трудную годину. Все в расчете. Да, но я соглашусь с этим лишь в том случае. если банк не публиковал заведомо ложную информацию и не менял правил расчета кредитов.

В Миннесоте доверчивый клиент, купился на красивую рекламу Capital Опе, которая обещала 4.9% годовых и на девиз "мы никогда не поднимем ваш процент выше"! Менее чем за год, они подняли ставку до 14%! Клиент, естественно, подал в суд на компанию и выиграл дело. Но кредиторам, конечно, намного выгоднее заключать урегулирования с истцом до суда, выплачивать жалкие копейки (даже если речь идет о миллионах) и.. продолжать надувать доверчивых клиентов на миллиарды снова и снова.. Даже под другими именами, как например, тот же Providian, который после своего разорения перешел под крылышко Washington Mutual, который, в свою очередь, после банкротства приобрела компания Chase (со слоганом: Вместе мы сильнее! Попробуй теперь догони нас!).

Поэтому, даже если у вас общая сумма долга, скажем 70 тыс. долларов, а вместе с набежавшими процентами - все 100, не отчаивайтесь, после некоторой волокиты (иногда это может занимать несколько лет) банки гото простить до 70-80% Коллекторские агентства

Звучит как ассенизаторы :-). Когда у банка лопнуло терпение, он продает ваш долг коллекторам, которые в свою очередь получают определенный процент с каждого снятого с клиента доллара. И вам снова продолжат названивать и высылать угрожающие письма, даже если вы переехали, трижды поменяли адрес и телефон. Они вас обязательно найдут, см. абзац про безопасность личной информации в США.

#### Здесь вы должны запомнить несколько основных правил:

• По закону, представители коллекторских агентств не имеют права звонить вам ранее 8 часов утра и после 8 часов вечера по местному времени

• Звонить вам после того, как вы в письменной форме их об этом попросили

• Сообщать вашему боссу, членам семьи или детям, что вы должны деньги

• Угрожать, что они могут подать на вас в суд (это имеют право делать только банки, у которых вы отдалживали деньги!)

• Угрожать, что они могут отнять

часть вашей зарплаты Высылать вам письма, внешне напоминающие официальные письма

американского судопроизводства • Обсуждать вопросы долга с кемлибо кроме вас

• Угрожать, что арестуют вас

Если вы сталкивались с одной из подобных угроз, вы имеете полное право подать в суд на коллекторов. Тогда они тем более забудут про ваш долг! Более того, будьте мудры, не выдавайте всю вашу информацию кредиторам. Она может быть использована против вас в любой момент.

#### Возможен ли выход?

• Вариант номер № 1 Просите, и доно будет вом; ищите, и нойдете; стучите, и отворят вом. Иисус Христос

Итак, вариант номер один - звонить во все инстанции банка и жаловаться, жаловаться и жаловаться! Жаловатся до тех пор, пока у клерка не треснет голова (но имейте ввиду, этих клерков, похоже, готовят по специальным психологическим курсам ЦРУ, поэтому головы у них резиновые!) Продолжение но стр. 66

> БЛАНК **3AKA3A**



## Как освободиться от долгов в США

Давите на него до тех пор, пока он не передаст трубку своему начальнику либо менеджеру. В этом ваш первый успех, так как низший уровень телефонных болванчиков специально настроен на заговаривание. обещания и угрозы в адрес клиентов со слабыми нервами. Этот, первый зшелон зачастую даже не в состоянии изменить условия вашего контракта.

Если вам удалось добраться до менеджера среднего звена, вкраце объясните ему вашу ситуацию и попросите подождать или временно уменьшить сумму платежей. По закону, банки обязаны заморозить ваш счет, в случае если вы потеряли работу либо ваша нынешняя не дает достаточно дохода, чтобы оплачивать кредитные

И обязательно спрашивайте имя-фамилию агента с которым вы говорили, плюс личный номер, который есть у каждого служащего банка. Это нужно в случае, если придется звонить еще раз и напоминать или контролировать состояние вашего зккаунта. Зачастую банкиры просто-напросто "забывают" об обещанных золотых горах, хотя у них в системе все отмеченно, когда и кто звонил, что говорил и т.п. Для доказательства, не лишним было бы записывать важные телефонные разговоры с представителями банков. Не знаю, насколько легитимно это в вашем штате, но они это делают постоянно, причем, не следует забывать, что по калифорнийским законам записывающая сторона обязана предупреждать об этом

И не забывайте не только просить. но и требуйте с банков выполнения их же условий если, вдруг обнаружится, что банк обманывал вас или не исполнял своих обещаний! Меня до сих пор поражает мужество и постоянство одной американки, которой банк был должен всего 33 цента. Она потратила в сто раз больше денег на конверты и звонки представителям банка, но вернула свои деньги, чисто из принципа! Бывает также, когда получаешь очередной счет в банке, на тебя без ведома навешивают тысячу различных никому не нужных приложений и "бонусов", которые в конце-концев лишь ведут к дополнительным растратам и нервотрепке. Немедленно обращайтесь по указанному телефону и закрывайте подобные совершенноб есплатныепрограммыкоторыесделаю тваснеимовернобогатыми! Бесплатен лишь сыр в мышеловке! Думаю, таким образом банки, зачастую проверяют новых клиентов на лоханутость. Если не обратишь внимание в первый раз и не проконтролируешь их - не жалуйся позже!

В случае, если вы хотите все-таки продолжать строить свою кредитную историю, вы должны строго соблюдать несколько простых правила: 1. Следить за своим кредитным

- отчетом во всех трех агенствах 2. Исправлять появляющиеся в нем ошибки
- 3. Платить вовремя по счетам 4. Платить хотя бы немного более ежемесячной минимальной суммы.
  - Вариант № 2 Количество рекламы по услугам

банкротства в этой стране, обгоняет лишь количество рекламы кредитов Оформить банкротство. Не

самый лучший вариант, но действует отрезвляюще как на фининститут, выдавший вам кредит, так и собственно на вас. Дело в том, что после оформления банкротства вы долгое время не сможете вести бизнес в США и ваша кредитная история будет запачкана практически на всю оставшуюся жизнь. Позтому если на вас не висят невыплаченные миллионы, вам лучше остановится на пункте № 1. Хотя я реально знаю некоторых людей, которые были должны банкам более одного миллиона и до сих пор на свободе.

Если вы намериваетесь оформить банкротство, смело сообщите это вашему банковскому клерку. Будьте уверены, они моментально найдут вам "подходящую программу и гибкий график оплаты", ведь именно этого банкстеры боятся как огня!

По-моему, оформлять банкротство следует лишь тем, у кого нет никакой надежды на выплату своих задолженностей. Кроме того, начиная с 2005 г. федеральные власти сделали процедуру банкротства намного сложнее, чем это было ранее. Кто подсуетился, думаете?..

Вариант номер № 3

Реструктиризация долга. Здесь, пожалуй все довольно просто. Взял заем (не забывайте, заем и кредит это разные вещи) под более низкий процент, чем кредит, сразу выплатил весь долг по кредиту и продолжаешь по-тихоньку выплачивать заем. Лучше брать заем в другой компании, так как в вашем банке могут предложить очередную подставу с которой вы еще долгое время не справитесь.

Конечно, лучше иметь дело с местным кредитным союзом, который дорожит каждым клиентом и имеются в каждом городе, чем с огромными транснациональными корпорациями.

Вариант номер № 4

Этот вариант более подходит тем, кто не должен банкам миллион долларов и больше не планирует жить в кредит.

> "Познаете истину, и истина сделает вас свободными" Иисус Христос

Не верь, не бойся, не проси Многие годами пытаются выплачивать свои старые кредиты, мужественно сражаясь с банками либо с коллекторскими агентствами. немилосердно выжимающими из них все до последнего цента. Подобные клиенты зачастую не отдают себе отчета, что во многих ситуациях (согласно американскому законодательству) банкстеры не имеют права даже тревожить их постоянными звонками и угрожающими письмами. Например, согласно закону штата Калифорнии, регулирующему отношения кредитных агенств и их клиентов (ВНИМАНИЕ!) банки и коллекторы НЕ ИМЕЮТ ПРАВА требовать возврата кредита, если после последней транзакции прошло более 4-х (четырех) лет!

Итак, очередной миф разрушен. Тут правда есть одно условие: нужно, чтобы истекло отведенное время: в основном от 3-х до 10-ти лет, в зависимости от штата, в течение которого вы не производили ни одного платежа своей кредиткой. В этом случае, даже нанятый банком адвокат не имеет законного права открывать судебное дело против вас, и судить вас как неплатежеспособного клиента. За постоянные звонки и угрозы вы сами можете подать на них в суд.

Однако, в большинстве случаев. достаточно официального письма (вашего адвоката либо иного финансового представителя. бухгалтера, например) в адрес адвокатской конторы, где говорится о том, что кредит больше не подлежит возврату и вы не собиратесь (или не в состоянии) его вернуть.

Помню, как только я открыл свой первый бизнес в Калифорнии и подписал какой-то клочек бумаги, которую прислала мне одна рекламная компания. В ней огромными буквами объяснялось, что мне дается БЕСПЛАТНОЕ рекламное место в каком-то крутом бизнес-каталоге. Очень мелким шрифтом где-то внизу было обозначено, что "вместе с этой БЕСПЛАТНОЙ услугой я обязуюсь

купить у них другую уже платную услугу" и т.п. и т.д. Так как лупы с собой я не ношу, я поставил свою подпись и выслал этот купон обратно. Я ПРОСТО ЗАДОЛБАЛСЯ ОТВЕЧАТЬ на телефонные звонки этих рекламных бультерьеров! Сначала они мягко напоминали о себе два раза в неделю. Затем стали нахально названивать каждый день, даже после того, как я сообщил им, что не нуждаюсь в подобной услуге и вообще передумал. Тогда они сменили тактику и стали нагло врать, что мой рекламный блок уже пошел в печать, средства потрачены и я должен с ними рассчитаться! Работая в издательском бизнесе, я прекрасно понимал, что никакой блок не мог покинуть стены дизайнерского департмента прежде чем, заказчик, то есть я, не подтвердит образец рекламы на специальном бланке. Но они меня слушать не хотели и продолжали гнуть свою линию, пока однажды, у меня не сдали нервы и я не обратился к знакомому адвокату. Тот на бланке своей фирмы накатал

жалобу, где говорилось (Внимание!): "Я такой-то и такой, в силу того, что английский язык не является моим родным, не понял до конца все условия вашего контракта, позтому

прошу его считать недействительным". Подпись, курьерским письмом на адрес фирмы и дубль факсом. До сих пор наслаждаюсь тишиной!

С зтими мошенниками нужно поступать лишь в таком духе. Как говорил великий учитель: с лукавым по лукавству его..

Вообще, вся идея кредитов дьявольская по своей сути. Как мы видим, принцип бери сегодня, плати завтра, по сути, и разорил Америку. А если добавить к этому привычку американцев всегда и везде жить на широкую ногу, получаем вселенский кризис

После продолжительного опыта общения с кредиторами, я закрыл все свои кредитные линии, выбросил карточки, и забыл телефоны кредитных агентств. И уже лет пять как не пользуюсь услугами этих шарлатанов и даже не планирую...

\*

#### изготовим любую рекламную печатную продукцию высокого качества

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ



## Михаил Давыдов

Diplomate of the American Board of Obstetrics and Gynecology

# АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

#### AKYLLIEPCTBO:

- Беременность (нормально протекающая)
- Осложненная беременность.
- ◆ Роды

#### ГИНЕКОЛОГИЯ:

- Дисфункциональные кровотечения
- ♦ Опухоли

- Бесплодие
- \* Профилактика раковых заболеваний
- Эндометриоз
- Тинекологические операции
- Тазовые боли
- Урогинекология

(253) 815 - 9595

34509 Ninth Ave. S., Suite 207, Federal Way (I-5, exit 142B) Офис расположен на территории St. Francis Hospital

# ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Vitaliy & Marianna Mikshanskiy

Realtors®



We specialize in SHORT SALES! ИНВЕСТОРЫ и ПОКУПАЮЩИЕ ДОМ ВПЕРВЫЕ - Цены упали до доступного и очень выгодного уровня - ЗВОНИТЕ!

E-mail:mariannami@johnlscott.com www.johnlscott.com/mariannami



Виталий



(253) **255-2342** Марианна (253) **255-2329** 

## Кража дачных данных



- бантельность - наше оружие!

Ваше издание неоднократно публиковало материалы о краже личных данных американцев. Личными данными детей преступники тоже могут воспользоваться?

По данным Federal Trade Commission (FTC), среди жертв киберпреступников 5% (не менее 50 тыс. человек в год) – дети и подростки младше 18 лет. В этом возрасте за ссудой на приобретение дома или покупку автомобиля, за банковскими кредитными карточками не обращаются. Чем и пользуются преступники, воруя «детские» номера Social Security, не используемые юными американцами до своего совершеннолетия. Легко представить к чему все это может привести: известны сотни, если не тысячи случаев испорченных кредитных историй.

Существует немало мошеннических скем, в которых используются номера Social Security детей и подростков, не отраничнаваются умазанной выше скемой. Например, преступники используют ворованные номера Social Security для получения незаконных налоговых льтог, внося данные на детей в своих налоговые декларации. С помощью таких данных можно . оплатить дорогостоящее лечение в госпитале.

Что же советуют нам эксперты, как уберечь наших детей от мошенников и неприятностей в будущем?

1. Необходимо соблюдать осторожность и предусмотрительность, если школа, детский сад, офис врача, изостудия, спортивная школа просят нас указать

номер Social Security стоит ли это делать. Прежде чем сообщать эти данные, надо спросить самого себя: а не может ли данное учреждение обойтись без них? Как будут храниться эти данныет.

Если сотрудники медучреждения просто выбрасывают документы в мусорные баки, а не уничтожают их с помощью бумагорезки, то вероятность хищения данных резко возрастает.

возрациет. Школь и детские сады, говорят эксперты, зачислят ваших детей без необходимости предоставления номера Social Security. Поэтому лучше поставить прочерк в соответствующем месте в заявлении. Известы случаи воровства личных данных детей нечистыми на руку сотрудинками.

2. Известно много стичева, когда з вородгател мисто стичева, когда з вородател ментом данным ребения, а том мисле и номера Social Secutity, были уничены родственничи и друзья его родителей, имеешие доступ к такого роди нибромации. Вот почему эксперты советуют родителям запомнить имер Social Security ребенка, спратав документы и задежном месте. Правда, случается, что сами родителям запомнить используя момера Social Security свеих детей. Но такие случаи встречаются редил. Но такие случаи встречаются редил.

3. В наши дли, когда даже учащиеся начальной школы имеют свои собственные мобильные телефоны и персональные компьютеры, родители должны проинструктировать своих детей не указывать своих личные данные на интериете. В первиро очередь, при создании разкочто, при переписие с друзьями, при общении и в чатах или в ответах на рекламные запросы.

в ответам на рекламноге запросв.

4. Эксперты настоятельно рекомендуют: при заказе бесплатной копии своего кередитного отчета из одного трех агентств (Екрегіал, Едибах и ІтавъПопіо) доновременно заказать и кредитные копии детей. Понятно, что в копии ребенка не должно быть никакой финансовой информации.

Если она здруг появилась — зачачи; его или ее личные данные попали в руки элоумышленников.

5. Родители часто не обращают внимания на коммерческие почтовые послания, которые приходит на имя детей. Ошибочка, мол, вышла. Однако ошибко станет безалагичие варослык, не удосунившихся проверить кредитный отчет ребенка. Этот документ можно заказать, зайдя на веб-сайт.

www.annualcreditreport.com

#### О налогах с иностранцев

Иностранные грандане, проживающие в Соадиненных Штатах и получающие в аработок, обязаны платить налоль. Это обще правило, однако, имеет множество частных ильзиство и колноченийс, гавазанных с иммиграционным статусом имостранца или длительностью его пребывания в нашей стране в каждом данном году. Отом, каковы особенности налоговобложения имостранца, вым обстуждем иниже вместе с адвокатом Борисом Куривоском.

Каково принципиальное различие в системах обложения налогами иностранных граждан и граждан СПІА?

Основное различие состоит в том, что часть иностранных граждан платит налоги так же, как и американцы, в то время, как другая их часть платит налоги совершенно по-другому. От чего это зависит? От того, квалифицируются иностранцы как "жители" или как "не жители". Эти понятия лишь отчасти соотносятся с иммиграционными статусами постоянного жителя или жителя, находящегося в США по временной рабочей или гостевой визе, и скорее связаны с количеством дней пребывания на территории США в каждом данном календарном году. Несколько упрощенно, но конкретно выражаясь, если вы нахолитесь здесь 183 или более дней в году, вы считаетесь "жителем" и подаете до 15 апреля налоговую декларацию по федеральной форме 1040 или одной из ее вариаций. (Разумеется, можно просить отсрочки подачи до августа, но зто не отменяет саму подачу.) В этом случае весь ваш доход, независимо от страны-источника, облагается федеральными налогами.

федеральными налогами.
Значит, пребывание вне пределов
США менее 183 дней в году,
автоматически превращает вас в "не

жителя" для налоговых целей? Как правило, да, если вы также сохраняете место жительства у себя на родине и можете доказать более тесные связы с той страной, нежели с Соединенными Штатами. В этом дожоды из американскок источников. С другой стороны, существуе несколько груги нностранных граждан, которые практически живут в США, но не считаются "жителями". Это, например, представнтам иностранных правительств или организаций, правительств или организаций, правительств или организаций, прамительств или организаций.

Кого относят к этим категориям иностранцев?

Чиновниками иностранных государств или организаций называют лиц, имеющих дипломатический статус, находящихся в США по консульскому статусу или работающих на



международные общественные организации, которые получили опредоленные привилегии от предоленные привилегии от трянаты налогов также члены их семей. Учителя иностранные стажеры а меженизациях или иностранные стажеры а меженизациях или иностранные студенты — категории, объеми о ребымающим от налоговой стумебы США, если не нарушают условий своих от налоговой службы США, если не нарушают условий своих на нарушают условий своих на нарушают условий своих выс.

Как Налоговая служба определяет

дии пребывания в США?
Предположим, вы должны были
пожнуть США, но не смогли этого
седелать из-за болезни, дин которой
не будут засчитаны. Или возъмем
канадского или мескизанского
гражданина, который 5 или 6 дней в
неделю нажодится на рабочем месте
в США. Хота он физически пребывает
250 или более дней на змерияна-ской
территории, тем не менее, для целей
налогообложения он "не емигел» "США.

Встречаются ли случаи, при которых данное лицо квалифицируется в данном календарном году и как "житель", и как "не житель"?

Редко, но бывает. Обычно это случается в первый год работы в США или в год возвращения из США или в год возвращения из США или в год возвращения из сметра и случае должен делится на две части, после чего определяется, каков был превалирующий статус для соответствующего порядка илл соответствующего порядка или соответствующего порядка и потражения или соответствующего порядка и потражения или соответствующего порядка и потражения или соответствующего потражения и пот

Влияют ли на налогообложение соответствующие двусторонние соглашения между США и иностранными государствами?

Тамие соглашемия об отмене двойного налогоблюжения могут предоставлять налоговые лыготы от ой мли иной страны, которые меняют той мли иной страны, которые меняют представления о статусе "мителя" и "не жителя" в налоговых целях. Такое соглашемие, маример, существует между Соединенными Штатами и Россией.



#### Еженедельные **бесплатные семинары** о приобретении недвижимости на выгодных условиях.





Надя Ликафано

Государственные аукционы.

позволяющие делать финансирование с минимальным down payment 3-3,5% и минимальным interest rate 3-4% Цены на 10-20% ниже рыночной стоимости

Foreclosure auction

цены на 40-50% ниже рыночной. Приобретение за 100% наличными. Предлагается финансирование с повышенным %

Дома, конфискованные банками Short sale. Продажа домов. Условия и преимущества этой продажи

Вся информация по

Тел. (206) 618-7577 Fax (425) 204-6015

nadiadcafango@gmail:com

## Время рефинансировать и покупать дом!

## Проценты опять упали!



ФИНАНСИРОВАНИЕ ПРИ ПОКУПКЕ бАНКОВСКИХ ДОМОВ. Fixers, Foreclosures, REO, shortsale. Вам не нужно искать деньги на ремнот и преобретение бытовой техники, все это вы можете включить в один завем на сумму до 35,000

100% финансирование

USDA предлагает покупку домов или рефинансирование с плохой кредитной историей (по credit score limit)

FHA финансирование. 3,5% down payment

Min. score 600. Нет кредитной истории. OKI Взнос на down payment может быть подарком или grant от государства. Помогу клиентам получить State Grant на первый взнос и closing cost до \$10,000 или \$15,000 если есть disabled член сомыя

Mortgage Credit Certificate
Покупатели могут получить до 20% снижения таксовых долгов до конца заема - cash credit
Great program - can qualify for higer loan amount

Еженедельные семинары о льготном финансировании Как приобрести дом без down payment или с минимальным взносом до \$500

Римма Исраелян

Sr. Mortgage Banker

720 4th Ave Suite #240 Kirkland, WA 98033



Мы найдем дом вашей мечты!

Cell. (206) 612-5622 Fax (425) 250-3151

rimmai@guildmortgage.net

# T & M TARAS TRUCKING

**DRIVING SCHOOL** 

LICENSED
Experience 17 years

Занятия

понедельник, вторник четверг, пятница с 6:00 pm 9:00 pm

Вождение в любой день понедельника по субботу с 8:00 до 2:00 pm

Проводит обучение правилам дорожного движения и практику вождения водителей большегрузных машин и автобусов по 160-часовой программе с получением CDL класса A и всех категорий.

Сдача правил на русском языке

Звоните Михаилу по телефону

Tel. (206) 571-1648

# **Pacific Truck School LLC**

Лицензированная школа водителей грузовиков

Проводит обучение и прием экзаменов на русском языке



Сдача экзаменов по вождению проводятся на траках с ручной и автоматической трансмиссией

Cell. (206) 271-0636 Bus. (206) 367-3100

www.pacifictruckdrivingschool.com

# **Boyka Krasteva**

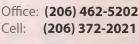
Страхование и Страховые консультации



- · AUTO
- LIFE
- HOME
- BUSINESS
- · BOND

- RV
  - WATERCRAFT
  - MOTORCYCLE
  - UMBRELLA





BKRASTEVA@FARMERSAGENT.COM

6628 212th St SW #202, Lynnwood, WA 98036









## Give your child the gift of a lifetime

#### ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ЗАНЯТИЯ

- Уроки математики и английского языка для детей от подготовительного возраста до 12 класса
- Полготовка к тестам
- Небольшие классы, поэтому каждому ребенку уделяется достаточно внимания
- Еженедельная проверка усвоения материала







Franchises are now available. Call 425-880-2688 for more information

BestInClassEducation.com

**ЧАСТНЫЕ** УРОКИ

преподавателем Индивидуальный подход Подготовка к колледжу, помощь в

• Занятия один на один с

написании сочинения для

поступления в колледж, помощь в

подаче документов в колледж

Литература, Физика, История

Сочинения, Химия, Биология, Математика, Английский

SAT/ACT TECTAM SEATTLE

ПОДГОТОВКА К

BELLEVUE 200 21st Ave, # 200 13427 NE 20th St, #150 425,453,9532

ISSAQUAH A25,272,1328

REDMOND BOTHELL hell-Everett Hwy, #101 475,292,1818 425,368,3069

NORTHGATE RENTON 4820 NE 4th St A 107 11030 5th Ave NE. #A 206-801-6688

13317 NE 175th St Suite G 425-368-3008

# **NLC Homes, Inc** Let Us Build Your Dream Home

Учтем Ваши пожелания. Предложим наш вариант. Построим дом вашей мечты.

#### Строительство • Ремонт

- Архитектура
- Планировка
- Инженерные расчеты
- Разрешения
- Полное строительство
- Внутренний и внешний дизайн строения

Жилые и коммерческие здания.

KAYECTBO FAPAHTRIPYEM ПРЕДОСТАВИМ REFERRALS

ПОСМОТРИТЕ НАШИ РАБОТЫ НА Web-site: www.newlifecustombuilder.com

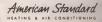
(253) 332-1771

Vladimir

# Comfort Solution Inc

Your Heating and Cooling Expert

- Gas and Electric Furnaces
- Air Conditioners
- Heat Pumps
- Water Heaters
- Gas Fireplaces and Inserts
- · Gas Generators (Nat. gas or Propane)
- · All Gas piping work
- New construction installation







(425) 343-6157 Oleg

Licensed • Bonded • Insured



Design - Installation - Service

# ДОМ -ТАМ, ГДЕ ТВОЕ СЕРДЦЕ

- КАК ПРОДАТЬ ДОМ НА SHORT SALE С НАИМЕНЬШИМИ ПОТЕРЯМИ?
- ХОТИТЕ COXPAHUTЬ ДОМ И УМЕНЬШИТЬ MORTGAGE PAYMENT?
- ПРЕКРАСНОЕ ВРЕМЯ КУПИТЬ ДОМ ПО ЦЕНЕ НИЖЕ РЫНОЧНОЙ СТОИМОСТИ!
- БОЛЬШОЙ ВЫБОР БАНКОВСКИХ ДОМОВ
- СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПОКУПКЕ ПЕРВОГО ДОМА
- ПОКУПКА ДОМОВ НА АУКЦИОНАХ 30-40% НИЖЕ РЫНОЧНОЙ
- В ЭТО ТРУДНОЕ ДЛЯ ВСЕХ ВРЕМЯ ОСОБЕННО ВАЖНО ПОЛОЖИТЬСЯ НА МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ ПРОФЕССИОНАЛА
- КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО



Эдвард Амбарцумян

Cell. (206) 227-7359

E-mail:eddiev747@hotmail.com





HOMES & LAND



- Лучшие телефонные программы на
- звонки по всему миру С подключением или без подключения
- Новая Программа не нужно платить большие налоги; без биллов; точный отсчет времени-не пропадают минуты-взамен гелефонных карточек.
- Unlimited Long Distance start from \$19.95 (USA, Canada, Russia, Israel, Estonia, Armenia, Poland, Western Europe, Asia, South America...)
- 800 Free номера
   Call Back- звонки из-за границы

Звоните (425) 374-0794 1 (877) 461-5919

6458 San Stefano St. Citrus HTS: CA 95610

# VIP LONG DISTANCE

Гарантируем низкие цены и качественную связы

www.viplongdistance.com

### Самые низкие цены

УКРАИНА - 9.9 mob. 12.5

Киев, Одесса, Львов, Днепропетровск - 9.0 РОССИЯ - 3.9 mob. 4.5

Москва. Санкт Петербург- 1 9

Армения - 8.9 Ереван - 4.9

Беларусь - 19.9 Минск - 17.9

Казахстан - 7.9 АлмаАта - 5.0

Узбекистан - 7.3 Киргызстан - 8.9

Бишкек - 5.9 Moldova - 11.9 США - 2.9 цм

Это лучше, чем телефонные карточки и дешевле чем регулярный Long Distance

NEW MOBILE PLAN: \$44.95 Unlimited USA. Canada, Mexico, Bagama, Puerto Rico. NO Contract, NO Activation fee, NO Rooming charges

Вся информация на нашем вебсайте: www.WTSphone.com

# Ты не должен умирать!

Если вы попали в ситуацию безысходности, вам не хочется жить или приходят мысли о самоубийстве, звоните Анатолию по тел.

(425) 891-1194

E-mail: anatoliy62seattle@yahoo.com

Иисус пришел, чтобы разрушить дела дьявола

Конфиденциальность гарантирую.

# "SHOE SPOT"

# Ремонт обуви

Зашиваем Air Bags на кожаных сиденьях авто

заточка кухонных ножей замена набоек

подошвы - профилактика

замена молний на обуви и любых кожаных изделиях

растяжка обуви замена стелек

замена липучек

укорачивание каблука

замена резинки набойка кожаной подошвы

прошивка кожи

большой выбор аксессуаров по уходу за обувью

большой выбор шнурков и ортопедических стелек НЕДОРОГО при покупке обуви в нашем магазине - первый ремонт бесплатный

Делаем качественно, красиво и аккуратно + Гарантия.

Наш адрес:

Alderwood Shoe Spot 18700 33rd Ave W. Suite C Lynnwood, **Tel.** (425) 776-0206 Everett Shoe Spot 1402 Southeast Everett Mali Way, Everett **Tel.** (425) 347-1202







Все виды туристических услуг по всему миру...

# Международные авиабилеты

- Авиабилеты по Америке
- Гавайи, Мексика, Дисней Лэнд, Лас Вегас
- Бронирование гостиниц и машин
- Туристические поездки (packages)
- Визы в Россию
- Круизы

Мы имеем возможность учесть ваши пожелания

Артур Акопов (Travel Consultant) говорит по-русски

MAESTRO USA
Travel & Tours

5611 196th Street SW Lynnwood, WA 98036



(206) 383-4480

# Y & G CONSTRUCTION CO.

**New Construction** & Remodeling



- · Custom Home Costruction & New Additions
  - Millwork
  - Floor: Tile, heated floor, laminate, vynil, hardwood
- Painting (interior & exterior) покраска внутри и снаружи
- Door and window Installation (установка окон и дверей)
- Siding (облицовка наружных стен)
- Drywall
- Roofing (крыши)
- Complete kitchen & bathroom remodeling
- (ремонт кухни и ванной комнаты) Plumbing (сантехнические работы)
- Porch and deck restoration

Electrical (электрические работы)

ЛЕЛАЕМ КРЫШИ

СРОКИ И КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЕМ

425-653-1245 - Home 425-241-4603 - Cell

years работы



# Профессиональное оформление

На Ваш вкус

Составляем композиции из искусственных и живых цветов для любых событий Вашей жизни

Все, что нужно для Вашей свальбы:

- Украшения в зал для бракосочетания
- Украшения в зал для пира

Сдается в рент фарфоровая посуда, скатерти и чехлы на стулья

(425) 239-9025 Лена



Вкусная кухня, сотни блюд украинской,



# **Adult and Child Medicine**

медицинская клиника для русскоговорящей общины

- -Diplomate of American Board of International Medicine
- -Diplomate of American Board of Pediatrics

# доктор Ирина Мильман

Внимательный и чуткий врач для всех членов Вашей семьи

Высококвалифицированный специалист по внутренним болезням и педиатрии

## Профилактика, диагностика и лечение

- -сердечно-сосудистых заболеваний
- -психоневрологических расстройств
   -головных болей, бессонницы
- -кожных заболеваний
- -болезней уха, горла, носа
- -инфекционных болезней
- -болезней опорно-двигательного аппарата
   -профилактические осмотры, заполнения
- форм и справок

  -школьные медосмотры, детские прививки

Принимаются основные виды страховок, Medicare and Medicaid

Adult and Child Medicine 1207 N 200th Street Ste 102 Shoreline, WA 98133 Удобное расположение Клиники



Предварительная запись по телефону

(206) 533-1570 (206) 533-1650

# MAGCBEAUTY Full Service Salon & Spa

Предлагаем пучшее современное оборудование в европейском стиле Вас встретят в доброжелательной комфортной обстановке

### Предлагаем все виды парикмахерских услуг:

- Модерные мужские и женские стрижки
- Вечерние прически
- Покраска, мелирование
- Услуги врача косметолога-дерматолога
- Маникюр, spa-педикюр
- Waxing Full Body
- Full Body Massage
- Удаление волос с лица и чистка бровей с "волшебной" ниткой.

1803 132 Ave. NE Suite #2 Bellevue, WA 98005

Добро пожаловать

Время работы Пон-пяти 10 - 8 Субб 11 - 4

(425) 558-1906

(425) 830-8607 (col



### | США распечатают Национальный нефтяной резерв на Аляске

Американский эмергетический концерн Conocophillips получал разрешение на добычу нефти из Национального нефтяного резерва (National Petroleum Reserve) на Аляске. Как передает Bloomberg, Conoco станет первой компанией, которая будет добывать нефть из месторождений, расположенных на севере Аляски.

В проект СОБ, участие в котором также может принить Аладагко Ретоlеции, планируется вложить колло бом мильмоно долларов. К 2015 году в резерва на Аляске ConcoPhillips гланирует добывать комол 1800 баррьей в сутим. Анентство по хораме окружающей среды (Епл'ютоптепа1 Protection Agency) и Федеральная служба по хораже дикой природы (Fish & Wildlife Service) США одобрили проект ConcoPhillips 5 денабря.

Кроме буровых установок, энергетическая компания планирует построить трубопровод, мосты через него и необходимые дороги. Государственные органы выдали ConocoPhillips предписания по 22 мерам, которые должны помочь защитить окружающую среду.

Месторождения нефти на Аляске получили статус резерва в 1923 году. Предполагалось, что они будут использованы для обеспечения толнявом армии США в случае подобной необходимости. Запасы нефти в Национальном резерве по различным оцениям оставляют в 200 миллионов до миллианда баррелей, а газа - 53 триллиона кубических метров. В 2010 году теологические службы США установили, что объемы разведанной нефти в Национальном резерве составляют только одну десятую часть от возможных запасов.

Территории, под которыми залегают нефтяные запасы, являются природным заповедником и охраняются федеральным правительством США. В озерах, находящихся на этих землях, гнездятся многие виды водоплавающих мигрирующих птиц.



### | GoDaddy уличили в нечестной конкуренции

Регистратор доменных имен Namecheap обаннил своего конкурента, компанию Go-Daddy, в науриении правил, установленных (CANN, некоммерческой организацией, регулирующей вопросы функционирования Ингернета. По данным Namecheap, GoDaddy предоставлял неверные whois-данные доменов, тем самым блокируя возможность их перехода под контроль компаний-конкурентов. Мной содержит сведения о регистраторе домена, его владельце и ряд служебных данных.

Компания называет такие шаги Gobaddy "позором", увазывая на то, уто регистратор не дает своим кинентам "проголосовать долларом". Акцира по массовом упереводу доменов из-под контурал Gobaddy началась после того, как компания публично поддерждва антигиратский законопроект SOPA (Stop Online Piracy Act), рассматриваемый в Kontracce Culta.

SOPA предусматривает ряд жестних мер к интернет-ресурсам, нарушающим авторские права. Правообладатель может, к примеру, в досудебном порядие требовать от интернет-провайдеров ограничивать доступ своих абочентов к таким ресурсам, а от поисковиков - скрывать ссылки на имх в поисковой выдаче.

Вскоре после того, как пользователи объявили бойкот GoDaddy, компания сообщила, что отказывается от поддержки законопроекта. Вместе с тем представители регистратора пояснили, что при этом она не вступает в ряды противников SOPA.

общения компания Namecheap сообщила, что

GoDaddy устранила помехи для передачи доменов. GoDaddy является крупнейшим интернетрегистратором в мире, под контролем которого находится более 50 миллионов доменов. Клиентами компании являются более 9,8 миллионов человек.



### | Kodak хочет заработать деньги на Apple и HTC

Кто выйдет победителем из патентных войн Противостояние компаний негативно скажется как на развитии технологического сектора, так и на потребителях...

Американский производитель фототехники Еважитал Коаба, какодящийся на грани банкротства, ищет новые способы для улучшения своего положения. Компания подала в суд на производителей мобильных устройств Арріе и НТС, обвиния их в нарушении четырех принадлежащих ей патентов.

Америчанский производитель фототехники Базталя Кобак направил в федеральный суд города Рочестер (штат Нью-Йорк) два иска к Арріе и НТС по обвичению в наущении четвурск патентов, мнеощих отношение к передаче (в том числе и беспроводной) изображений со сматрёново и планшетов и предварительному просмотру изображений. Ранес пожине претения Кобак предвалял компании КІМ. Рассмотрение этих претензий судом пока не завершено. Время начала слушаний по новым исам

Kodak пока не определено. Размер убытков, понесенных Kodak, из-за нарушений патентов, а также сумма покрытия ущерба, требуемая от ответчика, пока не разглашаются. Впрочем, операционный директор компании Лора Куатела подчеркнула, что компания «заинтересована в получении достойной компенсации за незаконное использование технологий». Между тем стало известно о том, что помимо материальной компенсации Kodak намеревается потребовать запрета на импорт продукции Apple и HTC, в том числе на планшеты iPad и Flyer, а также смартфоны iPhone и Wildfire Компания уже направила соответствующее заявление в Федеральную торговую комиссию США. Пока Apple и HTC никак не комментируют поданный

Многие зксперты полагают, что подача иска связана с поисками Kodak дополнительного финансирования для покрытия задолженности в размере \$1,45 млрд и избежания банкротства. В последние годы положение Kodak резко ухудшилось. В 2011 году Kodak потеряла 88% своей рыночной стоимости. Убыток компании в третьем квартале 2011 года достиг \$222 млн, тогда как показатель за аналогичный период 2010 года составил \$43 млн. В сентябре 2011 года фотопроизводитель получил от правительства США \$160 млн для покрытия корпоративных расходов. Позднее Коdak объявила о намерении продать портфель из 1100 патентов, в том числе для финансирования предстоящей реструктуризации компании. В ходе реструктуризации предполагается сократить число подразделений и разделение всего бизнеса компании на коммерческий и потребительский сегменты

Перспективы развития Коdак должны окончательно определиться 26 января, когда будут объявлены финансовые результаты за четвертый финансовый квартал 2011 года и за полный финансовый год.



БЛАНК ЗАКАЗА НА СТР. 100

# ОДНА **OCTAHOBKA**

## ОПЫТ и 100% ГАРАНТИЯ УСПЕХА

на пути к дому вашей мечты!



Renton \$269,000 3 BD, 2.5 BA, 1510 sq.ft. 7,531 lot sq.ft. 1994 y.b.



2370 sq.ft. lot size 0.12 acres. Multi-family home, 1968 y.b.



Rockwell Connected to Community

444-6625

поиск • покупка • финансирование

ПОЛИНА

18435 E. Valley Highway KENT, WA 98032

Auto Repair & Body

Часы работы: Понедельник - четверг 7:00 - 5:30 Пятница 7:00 - 4:00 Суббота, Воскресенье - выходной.

15 **JET B БИЗНЕСЕ** 





## Работаем со страховыми компаниями Исправляем рамы, рихтуем и шпаклюем.

- Делаем все виды ремонта машин.
- Меняем timing belt.
- Ремонт двигателей.
- Трансмиссии, Сцепление.
- Расточка тормозных дисков и барабанов.
- Бортировка и балансировка.
- Развал и схождение колес (wheel alignment)
- Поможем купить автомобиль на аукционе. ПРОДАЕМ Любые автозапчасти по низким ценам.
- Работаем с велфером (DSHS).

Viktor or Pavel Buss: (425) 251-1487 E-mail: vpa1995@vahoo.com



AIR CONDITIONING





Медикейд перестанет оплачивать счета пациентов маленького роста

Внастоящее время низкорослые киленты Медикейда, которые котту челичить свой рост, могут сделать это за счет налоголлагельциков. Им надо торолиться, поскольку губернатор Куомо намерен прекратить финасировать в очением, если оно не является медицинской необходимостью. Прекращение финасировать концинут гормональной тералии для подростков принесет штату годовую закономию в размечее 10 млн долларов.

«Невысокий рост не является болезнью, говорит глава департамента здравоохранения Имперского штата доктор Нирав Шах. — Никакая частная страховка не станет оглизчивать изменение состояния, которое вызвано наследственностью и никак не угрожает вашему здоровыюх.

Доктор Шах подчеркнул, что дети, которые страдают от дефицита гормона роста, будут попрежнему получать необходимое им лечение по медикейду.

В 2010 году медикейд оплатил горомональную терапию 2 593 детям, израсходовав на это 40 млн долларов. 30% прошедших лечение, не располагали документами, подтверждавшими то, что они нуждаются в нем.

Одно из исследований показало, что уведичение роста ребенка всего лишь на один дейм обходится налогоплательщикам в 55 634 доллара. Чтобы вырастить ребенка на 1,9 дюйма нужно потратить пять лет и 99 959 долларов.

### | Американцам будут платить за похудение

Американская страховая компания Каівег Регтиваенте Соіга опрадомильня жителям штата Колорадо принять участие в программе Weight and Win (вазвесь и выиграйн), итограя предполагает дененное вознатраждение за похудение и удермание веса на доститнутом уровые, для удермание веса на доститнутом уровые, для удержавщим программы в иселициями удеждениях, рекреационных центрах, библиотеках и даже в мебольным втазинах организованы специальные глункты, где установлены весы и аппарататы. В настоящее время открыто 12 таких глунктов по всему штату, В бухущем году планируется открыть еще 10.

За набавление от лишнего веса и поддержание достинутого участники Weight and Win каждые три месяца будут получать от 15 до 150 долларов. Это одна из первых в стране программ, выступившая стамим предложением для взрослого населения. Впервые об инициативе Каізег Регталенте Соютабо заговорини в апреле этого года. Стех пор на участие в программе Weight and Win подписались во 9800 человек, средняя потеря веса составила около ляти килограммов. Запуск программы обошелся страховой компания в 500 тысту долларов.

«Если говорить о количестве доларов, то участив в программе избальним от лишиего веса окажется в конечном счете столь же экономически выгодным, как и маммографии, сричнин на рапрямой кишки или постоянное отслеживание этретивльного давления», — отметил доктор Эрик Франс, консультировавший страховую компанию при разработке программы. «С медицинской точки эремия ценность и пользу представляет снижение массы тела хотя бы на 5%», — добавил он.



# В США раскрыли гигантскую схему по снабжению нелегалов удостоверениями



В США и Пуэрто-Рико предъявлены обвинения 50 лицом, подозреваемым в продаже нелегальным мигронтам удостоверений личности. Фото с сайто foxnews.com

В США и Пузрто-Рико предъявлены обвинения 50 лицам, подозреваемым в продаже нелегальным мигрантам удостоверений личности, об этом сообщается на сайте министерства юстиции США.

По данным минюста, преступники продавали нелегалам удостоверения личности граждан Гуэрто-Рико (зависимой от США территории), свидетельства о рождении, карточки социального страхования и иные официальные документы.

По версии следствия, документы поставлялись из Пурато-Рико группе посредников в США. Нелегаль передавали званс за необходимый документ посредниким, которые переводими средства пураториканским поставщикам. Те, в свою очередь, почтвой пересымкой отправляли оплаченные документы посредникам. Затем, оплатив оставшуюся затех денег, неигалы получами отговые документы.

Как предполагают следователи, фальшивые удостоверения нелегалы могли кипользовать для совершения мошеннических действий или получения настоящих документо - водительских удостоверений или американских таспортов. Стоимость пузугориканских удостоверений колебалась от 700 до 2500 долядов.

В телефонных переговорах участники преступной схемы "шифровались" под торговцев одеждой. Для нелегалов мужского пола посредники заказывали "штаны", для женщин - "юбки". Размеру одежды соответствовал возраст клиента.

В случае признания подозреваемых виновными им грозит до 15 лет тюрьмы и штраф до 250 тысяч долларов.



# ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ • ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- листовки
- БАНЕРЫ

T'S NUI AKI T'S BUSINESS BRANDING, DESIGN, ADVERTISING

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО 425 614-170



# **West Hill Denture Center**

Military Rd 24610 36 Ave S Kent, WA 98032



в г. Кент на West Hill Plaza

Центр съемного зубного протез ирования Врач-протезист

Принимаем мед. купон и

основные виды страховок

Виктор Плавский L.D.

Успешный опыт работы с 1985 г. в России, Литве, Германии, США (российское и американское образование)



Все виды съемных зубных протезов

- Починка, коррекция
- Ремонт, перебазировка и обслуживание протезов на период гарантийного срока

Tel. 253 941-5400

Офис имеет удобное расположение: 1 минута от I-5, exit #149 (на восток), направо на Military Rd. 5 минут от HWY 167, exit Willis St. (на запад), налево на Military Rd.



# **ФИКТИВНЫХ** страховок

### - угроза здоровью американцев

Последние 10-12 лет отмечены небывалым прежде ростом мошенничеств с медицинскими страховыми планами. Их число резко увеличилось после подписания президентом Обамой в марте 2010 года закона о реформе системы здравоохранения - Patient Protection and Affordable Care Act (PPACA). Впрочем, и до принятия РРАСА мошенничество с медицинскими полисами превратилось в весьма доходный криминальный бизнес. Так. согласно отчету General Accounting Office, в США насчитывается примерно 150 фиктивных страховок и дискантных карт (этот вид медицинских услуг предусматривает лечение и приобретение лекарств по доступным ценам). Жертвами мошенников уже стали сотни тысяч человек, сумма неоплаченных счетов госпиталей и медицинских офисов исчисляется сотнями миллионов долларов.

По данным National Association of Insurance Commissioners (NAIC) подавляющее число американцев 74% - понятия не имеют о появлении на рынке страховых услуг полисовфальшивок. Хотя 83% респондентов сказали, что лучший способ не стать жертвой мошенников, это обратиться в страховые управления своих штатов и удостовериться в легитимности

Бланк **BAKABA** HA CTP.

100

того или иного плана, только 8% американцев готовы поступить подобным образом.

Данные опроса подвигло руководство NAIC на проведение общенациональной разъяснительной кампании (Stop.Call.Confirm.), чтобы оградить население от действий преступников.

В 2009 году, за год до принятия закона о реформе системы здравоохранения, главы страховых управлений 37 штатов сообщили представителям организации Coalition Against Insurance Fraud (CAIF), что из всех видов страховых мошенничеств самым быстро растущим стало мошенничество с медицинскими полисами. Как отмечают страховщики и правоохранительные органы, после марта 2010 преступники получили дополнительные возможности для обмана потребителя, слабо разбирающегося в тонкостях реформы. Людей стали активно обрабатывать по телефону, через интернет, почту, использовался и способ личного общения - мошенники не стеснялись стучать в дверь потенциальной жертве.

«Билль о реформе здравоохранения состоит из 2 тыс. страниц, огромного числа различных положений, - говорит Джим Кугл, пресс-секретарь САІГ. - К сожалению, ни чиновники, ни страховщики не удосужились толком разъяснить населению самые общие положения

В условиях высокой безработицы, потери своих прежних медицинских бенефитов, американцы стали активно искать более дешевые полисы, чем тут же воспользовались мошенники. Жулики используют два вида покрытий:

Мошенники продают привлекательные для потребителя страховые планы, а затем либо вообще не платят по счетам за лечение, либо возмещают медучреждениям небольшие суммы.

Дискантные карты. В рекламных проспектах владельцы фиктивных дискантных карт обещают покупателям медицинское обслуживание и лекарства по доступной цене. Обман вскрывается после проведенного лечения или у аптечного прилавка. Здесь важно отметить, что в стране действует немало легальных медицинских дискантных карт, предоставляющих людям реальные

На что следует обратить внимание Вы определенно попали в поле



зрения мошенников, если на ваш почтовый и злектронный адрес постоянно поступают страховые предложения. Это же относится и бумажным листовкам, которые подбрасывают к порогу вашего дома

Вам предлагают вносить за пользование страховкой premiums. которые на 15 и более процентов ниже средней цены на рынке.

Вас активно обрабатывают, убеждая подписать страховое предложение «прямо сейчас, так как потом будет поздно». Для убедительности, «представитель» страховой компании может попросить рассказать о вашем финансовом положении как необходимом условии предоставления бенефитов.

Мошенники могут представиться представителями государственной организации или страхового плана, одобренного правительством в рамках реформы здравоохранения. Некоторые даже используют термин Obamacare, чтобы прибавить себе важности в глазах жертвы. Между тем, этот термин вообще не используется властями, а основные положения реформы, в том числе и приобретение страховых планов, вступят в силу не ранее 2014

Жулики стараются избегать ответов на вопросы, отсылая клиента к брошюре, которую ему обещают прислать на дом.

Мошенники используют хорошо оформленные веб-сайты, которые нередко напоминают официальные интернет-ресурсы. Настораживающий момент - слишком мало конкретной информации о страховке.

Представитель якобы страховой компании утверждает, что его полис не нуждается в лицензировании властями штата, так как подпадает под положения федерального закона ERISA (Employee Retirement Income Security Act). Он говорит неправду Если вы сомневаетесь в легитимности страхового плана, проверьте свои подозрения в страховом управлении

своего штата

Какие последствия ждут жертву СТРАХОВЫХ МОШЕННИКОВ

 Жертвы мошенников могут потерять возможность приобрести настоящую медицинскую страховку. Дело в том, что по ныне действующему закону страховщик праве предъявить весьма жесткие требования к клиенту, решившему поменять полис. Если человек не имеет медицинской страховки в течение 63 дней (потеря работы, а вместе с ней и бенефитов) возникает ситуация, которая характеризуется как "gap in coverage". В этом случае новый страховщик может отказать в продаже полиса (pre-existing condition). Увы, но человек. подписавшийся на мошеннический план, считается незастрахованным.

- Фальшивый страховой план или фальшивая дискантная карта могут разрушить вашу кредитную историю. Человек идет к врачу, получает лечение, а затем оказывается, что страховщик плут. К сожалению, даже после того, как обман вскрылся, платить за предоставленные услуги придется пациенту. В случае отказа медицинский офис или госпиталь поручает выбивание долгов collection адепсу. Ваши финансовые проблемы становятся известны трем главным кредитным бюро. Не исключено, что долг за оказанные медицинские услуги будут вычитать из вашей зарплаты.

- Еще одна серьезная проблема: ваши личные данные могут попасть в руки мошенников. Ведь при оформлении документов на страховку. жулики получают в свое распоряжение номер вашего Social Security и прочую конфиденциальную информацию.

Вот почему, перед тем как подписывать бумаги, стоит не полениться и проверить продавца.

На сайте NAIC имеется карта 50 штатов, которая позволит вам связаться с властями штата - http://www.naic.org/ state\_web\_map.htm

\*

# Вы мечтаете купить дом?

Ваша мечта станет явью, если Вы позвоните по одному из этих телефонов:

Cell. **(253) 334-6452** 

Home (253) 939-4522

Off. (253) 630-6316

Fax (253) 630-6319



Помогу Вам купить или продать дом, земельный участок, кондоминиум и при этом сэкономить деньги



Василий Спатарел Реалтор

## Для покупающих дом впервые:

- Бесплатная помощь в получении займа
- Недостаточная кредитная история ОК

"Доброе имя лучше большого богатства, и добрая слава лучше серебра и золота".

# 1st Choice Construction

General Contractor

- Замена окон и дверей
- Деревянные лестницы
- Кабинеты и millwork
- Паркет, плитка
- Покраска
- Заборы и деки

SATISFIED CUSTOMERS

FULL REMODELING

FIRST CHOICE CONSTRUCTION

(253) 569-4588 Виталий

LICENSED . BONDED . INSURED

# Украинское ТВ "Inter+"

в пакете из 14 каналов за \$28.98

По истечении 3 месяцев стоимость подписки \$45.∞

## Телевидение:

Inter+ RTN

RTN+ 1 канал

РТР Планета Израиль +

Беларусь ТВ Русский мир

# Радио:

Маяк Свобода Культура

# Рэка

# ХРИСТИАНСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

4 канала на русском языке (Impact, CNL, Родной, СОЮЗ)

20 каналов на английском (1 детский)

"Беларусь TV" на русском языке

1 канал из Казахстана

1 канал "Russia Today" (новости на английском)

# ВСЕ КАНАЛЫ БЕСПЛАТНЫЕ

## Нет месячной оплаты.

Вы платите 1 раз за оборудование и установку.

ГАРАНТИЯ 1 ГОД

За дополнительной информацией звоните в

Expert Satellite System (425) 221-2611

Детский образовательный центр

# а Винчи

приглашает ваших детей (от 5 до 12 лет)

## в популярный театральный лагерь во время зимних каникул (mid winter break).

Детей ждут интересные занятия: МХК-проекты, арт-проекты,

проект «Устное народное творчество», игры, выступление в театральном спектакле.

20 - 24 февраля. Время с 9:00-6:00 ч.

По вопросу регистрации звоните по телефону:

(425) 269-2131





www.centerdavinci.com

# **McCormick Law Offices**

### Американский Адвокат по Семейному Праву

- Разводы без взаимного согласия (Contested Divorce)
- Разводы по взаимному согласию (Uncontested Divorce)
- Порядок уплаты алиментов (Child Support and Alimony)
- Модификация алиментов (Child Support Modification)
- Вопросы о месте проживания детей
- Изменение и установление родительских прав



# **Daniel McCormick**

**American Family Law Attorney** 

(206) 484-0876 (Russian line) (425) 238-5512 (English line)

Daniel. McCormickLaw@gmail.com







Ольга Ротштейн, . адвокат Rotstein Law Office, P.C.



**Екатерина Могулевская,**адвокат

Law Offices of Ekaterina

# БАНКРОТСТВО

- Chapter 7 (liquidation) одномоментное списание долгов;
- Chapter 13 (reorganization) долговременная рассрочка уплаты долгов, возможность перманентного списания второго и/или третьего займа под дом;
- Chapter 11 (personal and business reorganization).
   Банкротство может стать шансом сохранить ваш дом!

# REAL ESTATE LAW

 Подготовка необходимых документов и представление интересов в ходе переговоров с банками в соответствии с новым законодательством Штата Вашингтон по предотвращению foreclosures.

# АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

- Все виды автомобильных аварий независимо от суммы ущерба.
- Дискаунт на адвокатские услуги 25% вместо стандартных 33.3%.

# НАЛОГОВОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

- Представление интересов налоговлательщиков в ходе аудиторских проверок проводимых IRS и State of Washington taxing authorities (WA DOR, WA ESD, WA L&I) и аппеляции налоговых требований.
- Переговоры с федеральными и местными налоговыми органами по вопросам снижения налоговой задолженности (installment agreement, Offers in Compromise).

Адрес: 11661 SE 1st Street, Suite 201, Bellevue, WA 98005

Телефоны: 206-579-8823

or 206-948-5202

E-mails: olga.tax@gmail.com and mogulevs@gmail.com

# МЕЧТА ИНВЕСТОРА

10% DOWN
Без страховки на заем
Без запроса оценки стоимости недвижимости

**Home Path Mortgage для Fannie Mae Properties!** 



# Elena Malyuta

Branch Manager NMLS 40784 ele na maly uta @gmail.com

Cell. (206) 778-9507 Ph. (425) 641-7830

Fax (425) 746-2905

I Без страховки на заем (спросите детали)

Без запроса оценки рыночной стоимости (продажная цена используется как стоимость)

До 90% финансирования на приобретение второго дома До 90% финансирования для инвесторов

SFR. Duplexes, Fourplexes











Tel: (206)542-2196 Fax: (206)542-4055

разговариваем на русском и украинском

- Лечение корневых каналов
- Удаление и лечение зубов
- Только белые пломбы
- Протезы на имплантах, импланты
- Коронки и мосты
- Изготовление протезов по немецкой технологии • Корректировка улыбки фарфоровыми накладками

в офисе принимает хирург имплантов, удаление зубов мудрости

Принимаем: Все виды медицинских страховок.

ПО УСТАНОВКЕ ИМПЛАНТА

Все формы расчетов. Возможно оплата за услуги

# Психологические перегрузки в змиграции



### • Синдром иммигранта

Исследования показывают, что человек, змигрировавший в другую страну, в процессе социально психологической адаптации проходит пять основных зтапов. А сам процесс напоминает U-образную кривую.

### • Фаза зйфории

Этот период еще называют «медовым месяцем». Первое время иммигрант абсолютно не меняет своего поведения, не предпринимает никакой активности в построении планов. У иммигрантов наблюдается зйфорическое состояние, и в психологическом восприятии новой жизни доминируют исключительно змоции. В зависимости от индивидуальных черт характера, у разных субъектов продолжительность фазы зйфории различна – от пары дней до нескольких месяцев.

### • «Туристическая» фаза

С постепенным приобретением информации о жизни в новой социальной среде, пассивносозерцательная стадия сменяется «туристической» фазой. В этот момент у человека происходит осознание ситуации, ее осмысление и восприятие себя, как части нового социального окружения.

Известный американский этнопсихолог Гарри Триандис отмечает, что на данной стадии среда начинает производить свое отрицательное влияние. Иммигрант нередко рискует столкнуться с непониманием, а то и вовсе может быть отвергнутым в какихто ситуациях.

### • Ориентационная фаза

После первых двух стадий наступает фаза, когда иммигранту приходится детально разбираться в тонкостях взаимоотношений (социальных, политических, экономических, бюрократических) внутри общества. в котором он оказался. Это фаза ориентации, когда личность человека требует расширения своего социального пространства.

Данный процесс не прост и

отличается большой отдачей душевных и физических сил. К тому же, возникают постоянные проблемы из-за несоответствия желаемого реальности. Естественно, все это не проходит даром и человек погружается в почти перманентное состояние стресса. По Триандису ориентационная фаза является «критической точкой». На этой стадии человек более всего подвержен различным соматическим болезням и психическим расстройствам.

### • Депрессивная фаза

Количественное накопление негативного опыта перетекает в качественное состояние - фазу депрессии. Вне зависимости от психотипа человека, его подготовленности и умения преодолевать трудности, через депрессивную фазу проходит каждый иммигрант. Разница лишь в длительности этого этапа. Как правило, в конце этой стадии депрессию сменяют оптимизм и подъем жизненных сил.

### • Деятельная фаза

Чем более активен и социально адаптирован человек, тем быстрее он выйдет на очередной этап взаимоотношений с новым обществом. А непосредственно самореализация иммигранта, вступившего в эту фазу, может происходить различными способами. Одни расширяют круг общения, другие вкладывают знергию в трудовую деятельность, третьи - в познание и т.п.

В ходе социально-психологической адаптации особого внимания заслуживают проблемы распада семей иммигрантов, алкоголизм и появление суицидальных наклонностей. Причиной «иммигрантских» разводов в большинстве случаев становятся социальная и профессиональная неустроенность членов семей. Как правило, разрыв отношений чаше всего провоцируют мужчины. Многие из них в своей родной стране имели высокий социальный и материальный статус и были востребованы обществом. Но попав в чужую среду, человек начинает чувствовать беспомощность, теряет вкус к жизни, один за другим рушатся планы, что приводит возникновению частых конфликтов в семье и, в конце концов, к разрыву отношений.

Основным фактором алкоголизма является общественная и психологическая изоляция личности, и развивающееся, в связи с этим, чувство одиночества. У людей с менее устойчивой

психикой под воздействием змоционального напряжения в течение длительного периода из-за социальной и профессиональной неустроенности возможно проявление сознательных или неосознанных

желаний свести счеты с жизнью, что отражается на поведении. Дело в том, что постоянные стрессовые ситуации ослабляют психическую защиту, начинается кризис не только в моральном, но и физиологическом отношении. В результате, у человека рушится концепция будущего, а раз нет перспективы, организм настраивается на саморазрушение.

### • Женский вопрос

Здесь также следует обратить отдельное внимание на психологические сложности.

возникающие у женщин-иммигрантов. У некоторых дам на фоне стресса снижается змоциональный тонус и сексуальная активность. Они практически перестают за собой. ухаживать: посещать парикмахерские, интересоваться косметикой и т.п.

Вопрос: «Хочется ли вам нравиться мужчинам сейчас?», заданный советским змигранткам в разных странах, дал следующий психологический срез: США: «Да» - 13%, «Мне все равно» -81%, «Heт» - 6%; Германия: «Да» - 12%, «Мне все равно» - 83%, «Нет» - 5%; Израиль: «Да» - 18%, «Мне все равно»

- 75%, «HeT» - 7%, Кстати, подобное снижение интереса к мужскому вниманию объясняется не только психозмоциональными перегрузками, но и собственно незначительным количеством или полным отсутствием заинтересованного сильного пола Причина - наличие в период адаптации языкового барьера, разницы в обычаях, традициях и менталитете.

### • Иммиграция - смерть и рождение

Вследствие продолжительного адаптационного процесса и своеобразной «акклиматизации» в новых культурно-социальных условиях змиграцию метафорически можно сравнить со вторым рождением. По уровню своего стрессового воздействия миграция занимает высшую точку в стрессовой шкале - 100 баллов. Для сравнения, такой же психологический удар наносит смерть близкого

Общий закон «сила действия равна силе противодействия» вполне применим и для иммиграции. Деформация личности, вызванная крушением жизненных планов, супружескими конфликтами, потерей самовосприятия и т.п., в то же время мобилизует все возможные формы психологической защиты: отрицание, избежание, вытеснение, изоляция и так далее. Все эти процессы, получив преломление в призме индивидуальных особенностей личности, и формируют адаптационную кривую конкретного человека.

### • Субъективные факторы

Кроме объективных факторов, существуют и субъективные причины, ускоряющие или замедляющие

процесс социально-психологической адаптации иммигрантов. В их число входят: страны въезда и выезда, наличие в принимающей стране поддерживающих структур, особенности местной культуры, уровень зкономического развития государства и правовой защищенности, отношение местных жителей и т.п. Естественно, к субъективным факторам, но тем не менее, определяющим успешную адаптацию, относится и

когнитивная организация личности. Важную роль играют и мотивации, причем правильно сформированные. Именно они постоянно подпитывают желание интеграции в новое общество. И если мотивации верно выработаны, то есть согласуются с реальными возможностями позтапного достижения целей, то установка связей с новой социальной средой происходит быстрее и с меньшими змоциональными перегрузками. Проще говоря, если два человек находит работу на 1 тысячу долларов в месяц, и рассчитывал именно с этой суммы начать построение своего финансового благополучия, то у него больше шансов успешно и быстро адаптироваться, чем у того, кто получил такую же работу, но предполагал в несколько раз большую

Важное значение в процессе адаптации придается и таким свойствам личности, как присутствие интеллектуально-волевого потенциала, коммуникабельность, обучаемость и способность изменять направление индивидуального развития, саморегуляция и самоконтроль, степень трудоспособности.

Шансы на успех резко повышает креативность мышления. Это особенно важно на начальном периоде адаптации, когда преобладают проблемные ситуации, которые требуют принятия нестандартных решений. Креативность мысли дает возможность быстрее освободиться от выработанных ранее стереотипов восприятия действительности и поведения.

Время социально-психологической адаптации иммигранта напрямую зависит и от его возраста. Результаты проведенных исследований показывают, что в среднем время полного привыкания к новой стране проживания можно определить поделив на 4 свой биологический возраст. Иными словами, 20-летний юноша уже через 5 лет жизни в новом обществе полностью адаптируется к его условиям и правилам. 40-летним потребуется 10 лет. Однако социологические опросы внесли некоторые корректировки оказывается, у взрослых иммигрантов окончательная адаптация не наступает никогда.

На скорость максимального вливания в новую среду обитания влияет и скорость, с какой человек достигает ожидаемого социального статуса. И тут одним из мощнейших, можно сказать, базовых факторов выступает профессиональная адаптация иммигранта.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*



BONDED INSURED



и др

ПОЛЫ

206. 349. 2009

### Дирижер прервал выступление оркестра ньюйоркской филармонии из-за телефонного звонка в зале



Алан Гилберт дерижирует оркестром Нью-Йоркской филармонии. Фото с сайта dailymail.co.uk

Инцидент, о котором сообщила лондонская Mail, имел место в минувший вторник в манхэттенском Эвери-Фишел холле, где филармонический оркестр под управлением Алана Гилберта исполнял Девятую симфонию Малера. Звук электронной маримбы раздался, когда музыканты исполняли наиболее змоциональную финальную часть симфонии.

Телефонный звонок раздался из первого ряда партера., как сообщил блогер Майкл Джо. за 13 тактов до перехода к последней странице

«Когда Алан Гилберт повернулся к первым скрипкам и их звук стал совсем приглушенным и затемненным, безошибочная маримба iPhone прозвучала громко и ясно, - рассказал самодеятельный комментатор на блоге, посвященном работе «супер-дирижеров», к числу которых принадлежит Гилберт.

Дальше произошло беспрецедентное -Гилберт, который был не в состоянии скрыть свое раздражение, остановил оркестр и повернулся в владельцу телефона. Блоггер сообщает, что нарушителем тишины был студент консерватории Кайра Симс.

Гробовая тишина длилась несколько минут и, наконец в зале, раздался голос дирижера: «Вы закончили?» Поскольку ответа не последовало, он продолжил: «Ничего, мы

Несколько возмущенных слушателей стали выкрикивать: «Вон его из зала!», «Оштрафовать его на тысячу долларов!», «Выбросьте его отсюда!»

Когда маримба, наконец, стихла, Гилберт спросил у владельца телефона, не хочет ли он его выключить. Тот ответил, что он больше не будет звонить.

После этого дирижер повернулся к залу и

«Я приношу свои извинения. Обычно. такого рода случаи лучше всего игнорировать. выяснения того, кто виноват, только усугубляют ситуацию, но на этот раз я просто не выдержал. Мы начнем снова».

Девятая симфония – последняя малеровская. Ее финальная часть посвящена теме смерти, которая затихает с последними звуками музыки. Оборвать ее финал – загубить впечатление ото всей симфонии.

У Нью-йоркской филармонии особое отношение к знаменитому австрийцу - он был ее дирижером в последние годы своей жизни.

ЛИНОЛЕУМ

ПЛИТКА









\$250,000 Short Sale



Puyallup 3BD, 2.5BA \$229,000 Short Sale



\$410,000 Short Sale



\$139,900



Renton 3BD, 2.5BA \$299,000 Short Sale



- ДОМА
- КОНДОМИНИУМЫ
- SHORT SALE
- BANK OWNED

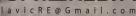


Список домов, цена которых ниже на 50% от оригинальной продажной цены от Эверета, Белвью до Такомы

- Проконсультирую, что нужно знать при
- продаже Вашего дома на Short Sale
- Успешно работаю реалтором с 2000 года

Звоните... и Вы первыми будете знать обо всех новых, только что поступивших на продажу, домах.

## СПАВИК БОРИШКЕВИЧ



1851 Central Ave S, Ste # 116

REALTOR degree in Economics & International Business

Kent. WA 98030

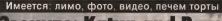
Cell: (253) 334-3909



# пнепровские каза Самый профессиональный и популярный

# Wedding Service предлагает:

- 1. Украинскую кухню с огромным выбором холодных мясных, рыбных, горячих, сладких блюд, салатов,
- 2. Меню по вашему выбору.
- 3. Много лет в бизнесе, сотни сделанных свадеб, различных торжеств и обедов с прекрасными отзывами заказчиков.



оните: Katya and Pavel 153) 475-8078 (253) 307-7569



- 1. Украшаем залы пира и сочети
- 2. Имеется великолепный выбор украшений, тканей, букетов, ваз. колонн, подсвечников и т.д.
- 3. Имеется выбор накидок на стулья.
- 4. Имеется фарфоровая посуда, фужеры, салфетки и тканевые скатерти.
- 5. Украшаем живыми и искусственными пветами.
- 6. Делаем букеты невестам и дружкам.

Имеются в рент круглые столы

# Кто спасет Ямерику от безработицы?

Снижение уровня безработицы до 8,5% дает нам надежду на восстановление рынка труда. Было бы хорошо, если бы власти нашей страны, в первую очередь это относится к Конгрессу, поддержали новыми законами наметившуюся позитивную тенденцию. Какие свежие идеи по активизации рынка труда привлекают внимание специалистов и общественности? Одно из наиболее перспективных, на мой взгляд, предложений - снятие препятствий для зарубежных специалистов и студентов-иностранцев, обучающихся в американских колледжах и университетах, в получении вида на жительство в США. Эта мера, считают эксперты, могла бы принести значительное увеличение показателей занятости. Подтверждением тому служит недавно опубликованный отчет Американского института предпринимательства, подготовленный профессором Маделин Задовни.

Задовни изучила ситуацию на рынках труда всех 50 штатов и федерального Округа Колумбия с 2000 по 2007 год.

Оказалось, что на каждых 100 рабочих мест, которые были заняты иностранными выпускниками отделений математики, физики, химии, биологии, технологических и инженерных факультетов, пришлось 262 рабочих мест, созданных для

Кроме того, Задовни установила, что в штатах с большим числом иностранцев, имеющих временные рабочие визы, уровень безработицы среди местных работников также

Основываясь на своем отчете, профессор предложила Конгрессу рассмотреть меры, которые могли бы стать частью новой иммиграционной реформы. Вопервых, значительно увеличить число грин-карт для иностранцев с учеными степенями, особенно для студентов американских вузов, которые получили специальности, связанные с точными науками. Во-вторых, существенно увеличить число временных рабочих виз для иностранных работников, как высокой, так и низкой квалификации. На данный момент общее число этих виз не превышает 151 тыс. в год.

«Мы просто обязаны создать для молодых специалистов режим наибольшего благоприятствования, чтобы они не переезжали в страны, являющиеся конкурентами Соединенных Штатов», - заявила

Задовни.

В настоящее время законодательные инициативы. отражающие точку зрения профессора Задовни («Green cards for grads). внесены на рассмотрении сената и Палаты представителей. В прошлом месяце один из авторов билля в Палате представителей, республиканец из Арканзаса Тим Гриффин, заявил на совместной пресс-конференции с Задовни в Американском институте предпринимательства, что «в Конгрессе имеется немало политиков, готовых проголосовать за предложения Заловни»

В конце прошлого года Палата представителей голосами конгрессменов от обеих партий приняла билль - Fairness for High-Skilled Immigration Act (редкое единодушие в наши дни), в определенной степени созвучный с предложениями Задовни. Этот законопроект призван, облегчить получение грин-карт как для иностранных работников, так и родственников американских граждан, ожидающих въездной визы в США.

Напомним, что иммиграционный закон имеет специальное положение «the 7% сар». На основании этого пункта закона, граждане любой страны не могут получить в конкретный год более 7% от общего числа грин-карт: как спонсируемых работодателями, так и по линии воссоединения семей.

Принятый Палатой представителей закон полностью отменяет «потолок» в 7% на грин-карты, спонсируемые работодателем для той или иной страны, и увеличивает вдвое потолок для «семейных» - до 15%. Для американских компаний, нуждающихся в специалистах из-за рубежа, Fairness for High-Skilled Immigration Act - давно ожидаемая мера.

В то же время законопроект, по мнению экспертов, не решает очень важной проблемы - он не увеличивает число грин-карт для иностранных специалистов и профессионалов, оно остается прежним - 140 тыс. в год. Отказ пойти на этот шаг, а также отсутствие в законе положения, на основании которого иностранцы выпускники американских колледжей и университетов, получившие научные степени по математике, инженерным и точным наукам, не выделяются в особую категорию, предоставляющую право на автоматическое получение грин-карты, делает реформу половинчатой.

Впрочем, даже в таком виде законопроект может застрять в сенате.



Серьезные оговорки выдвигает сенатор Чарльз Грисли, республиканец из Айовы. Он настаивает на предварительном обсуждении Fairness for High-Skilled Immigration Act в юридическом комитете сената и, если называть вещи своими именами. вообще настроен против билля. Дело в том, что сенаторам предоставляется право приостанавливать рассмотрение любого законопроекта. Эксперты, однако, выражают уверенность, что Fairness for High-Skilled Immigration Act все же будет принят, принимая во внимание поддержку законопроекта со стороны отечественных предпринимателей.

«Мне приходилось слышать утверждения, что если мы шире откроем границы Америки, это нанесет ущерб рынку труда, - пишет в своей статье в «Уолл-стрит джорнзл» глава косметического гиганта Estee Lauder Companies Леонард Лаудер. - Извините, но это неправда. Наша иммиграционная система в ее нынешнем виде лишь мешает талантливым людям из-за рубежа открывать в США новые бизнесы и создавать новые рабочие места. Своими же руками мы подталкиваем иностранных специалистов искать приложения своих идей в странах, которые являются нашими соперниками на мировых рынках. Если мы хотим, чтобы американская зкономика вернулась в свое привычное русло, от этой пагубной политики следует немедленно отказаться».

По словам Лаудера, несмотря на непростую зкономическую ситуацию, «миллионы иностранцев с предпринимательской жилкой стремятся приехать именно в США, продолжая видеть в нашей стране лучшее место для ведения бизнеса».

Свою позицию «наибольшего благоприятствования для иностранных специалистов» Лаудер подкрепляет фактами. Он приводит данные из отчета организации Partnership for New American Economy. Из него следует, что 40% компаний, входящих в список Fortune 500, были созданы иммигрантами или их детьми. Эти компании ежегодно получают доход в \$4 трлн, что больше совокупного общественного продукта большинства стран мира, за исключением США, Китая и Японии.

« Из списка Fortune 500 видно, что после 1985 года число крупных компаний, созданных иммигрантами, значительно возросло. Назовем хотя бы такие, как Google, Intel, eBay, Vahoo. И ведь созданы они были иммигрантами первого поколения

С 1995 по 2005 год четверть всех бизнесов, созданных в США в сфере хай-тзк и инженерных профессий, принадлежат иммигрантам. В одной только Силиконовой долине на долю иммигрантов пришлось 50% всех новых компаний (start-up).

Открытие иммигрантами бизнесов в США позволяет организовать предприятия, которые могут работать как в Америке, так и на родине: в Индии, Китае и других странах. «Уоллстрит джорнзл» приводит пример такого удачного начинания - свечной бизнес китаянки из Мариленда Мей Ху. Конечно, не хай-тэк, однако предприимчивая иммигрантка Ху смогла так наладить дело и привлечь своих родственников в Поднебесной, что годовой доход ее корпорации составляет на сегодняшний день \$100

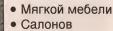
Как тут не согласиться с теми, кто утверждает: иммигранты с их предпринимательской жилкой. колоссальной работоспособностью и верой в собственные силы - реальное средство оздоровления как рынка труда, так и всей американской экономики

92

# Five Star Carpet Cleaning

www.NWCleaningSolutions.com

# Качественная и профессиональная чистка карпета паром



автомобилей • Ковровых изделий



ЗИМНИЕ СКИДКИ:

о здоровье Весь дом \$159 Три любые комнаты \$75

Евгений Русская линия

(206) 330-5861 (206) 356-7889

# ПАМЯТНИКИ

# ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ

Всевозможные варианты художественного оформления по желанию заказчика: портреты (полная схожесть), надписи, любые рисунки.

Доставка и установка Короткие сроки изготовления Высокое качество

Leonid Kuvan 10621 10th St. Ct. E. Edgewood, Wa, 98372 рядом с Federal Way

E-mail: lkuyan@memorialartworks.com

ПОСЕТИТЕ НАШ WEBSITE: Milton WWW.MEMORIALARTWORKS.COM Edgewood



Cell.(253)315-3123. (253)952-4038. Fax.(253)942-3557





## Рабочие места - мужчинам

За период, прошедший со времени окончания рецессии, более двух третей рабочих мест, созданных в частном секторе, достались мужчинам.

Таким образом оказалась преодолена давняя тенденция, благодаря которой количество работающих женщин постоянно увеличивалось. Экономисты пока не могут ответить на вопрос, почему так происходит. Возможно, причина заключается в том, что огромная армия мужчин занимает создаваемые вакансии даже в сфере розничной торговли, которая ранее считалась преимущественно «женской».

Как бы то ни было, данные Бюро трудовой статистики (BLS) свидетельствуют, что, по состоянию на ноябрь 2011-го, за год количество нашедших работу мужчин оказалось в 2 раза больше, чем женщин, соответственно, 1,28 миллиона и 600 тысяч. В результате в частном секторе количество всех работающих возросло, причем мужчин насчитывалось 57,1 миллиона, а женщин - 52,6 миллиона. При зтом представителей сильного пола стало больше в области производства товаров и обслуживания, а вот в строительной отрасли, все еще испытывающей трудности, новые вакансии так и не появились.

В частности, предприятия розничной торговли наняли 216,9 тысячи мужчин - примерно в 5 раз больше, чем финансовые компании. а количество вакансий, доставшихся женщинам, - лишь около 9 тысяч. Кроме того, промышленные производства наняли свыше 250 тысяч мужчин и уволили 33 тысячи женшин

«Происходящее показывает,

насколько сложна ситуация на рынке труда, - отметил в этой связи экономист Moody's Analytics Райан Свит. - На каждую появляющуюся вакансию имеется 4,5 претендента. И мужчины берутся за работу, которую ранее, как правило, выполняли женщины».

Доля же представительниц прекрасного пола на рынке труда - как в частных компаниях, так и в правительственных структурах достигла максимума в 49,99% в октябре 2009 года, когда в строительном и финансовом секторах - традиционно «мужских» отраслях наблюдались массовые сокращения. Ныне же этот показатель снизился, по данным BLS, до 49,4%

Как признает экономист бюро Марси Джейкобс, изучение того, почему так происходит, не проводили. Однако, по мнению Стефани Кунц, сопредседателя Council on Contemporary Families (организации, изучающей положение работающих семей), причиной может быть то, что ранее, в начале рецессии, увольняли в основном мужчин, теперь же пришла очередь женщин. Сокращения, в частности. коснулись сфер образования и здравоохранения, в которых представительницы прекрасного пола традиционно составляли

Самой же важной причиной того, что мужчины занимают вакансии в отраслях, которые ранее их не особо интересовали, Свит считает то, что очень многие из них больше не имеют права на получение пособия по безработице. И фактически у них нет выбора, поскольку в противном случае они могут вообще остаться без средств к существованию.

## Курильщиков просят не беспокоиться

Все больше соискателей сталкиваются с требованием: не курить в рабочее и в любое другое время Многие компании просто отказываются принимать на работу курильщиков, не объясняя причин.

Страна продолжает активную борьбу с этим пагубным пристрастием, и все большее число работодателей в первую очередь это медицинские учреждения - устанавливают запреты на курение. Они отказываются нанимать кандидатов, анализы которых дают положительный результат на употребление никотина, будь то сигареты, табак, или даже никотиновый пластырь

Такую политику найма,

праве употреблять табачные изделия. Мы просто предпочитаем не нанимать

Эта политика вызывает возмущение даже среди некоторых работников здравоохранения. «Такие меры представляют собой дискриминацию при трудоустройстве. Это очень опасные прецеденты», уверен Майкл Сигел, профессор Школы общественного здравоохранени при Бостонском университете. Он считает, что такие ограничения дискриминация курильщиков, которая вовсе не поможет им бросить.

«Кто станет следующей жертвой? Может быть, вы откажетесь от найма людей, которые чрезмерно увлекаются кофеином?» - спрашивает



сотрудников и снижение страховых взносов, проводят медицинская компания Baylor Health Care System в Техасе и казино Hollywood в Толедо, Огайо, которое откроется в этом году. «Слова не должны расходиться с делом», - считает Дейв Фотч из Central District Health Department B Айдахо, который издал распоряжение о прекращении найма на работу курильщиков.

Согласно статистике Центров по контролю и профилактике заболеваний (CDC), ежегодно курение вызывает 443 тысячи случаев преждевременной смерти и обходятся в \$193 млрд в виде счетов за медицинские услуги и снижение производительности труда. По данным СДС, в прошлом году курило только 19,3% взрослого населения, по сравнению с 42.4% в

«Мы стараемся проповедовать здоровый образ жизни, - объясняет Марси Маршалл из медицинского центра Geisinger Health System в Данвилле, штат Пенсильвания, который прекращает нанимать курильщиков в следующем месяце. Мы не отказываем курильщикам в

Нейт Шелман, курильщик и ведущий ток-шоу КВОІ в Бойсе, который в прошлом месяце обсуждал эту тему со своими слушателями. Ему надоело, что курильщиков считают чуть ли не преступниками.

После того как около двух десятилетий назад несколько компаний, в том числе Alaska Airlines, приняли запреты о найме курильщиков, табачная индустрия и Американский союз гражданских свобод начали лоббировать права курящих граждан. В результате их деятельности в 29 штатах и округе Колумбия были приняты законы, защищающие эти права.

Некоторые законы не распространяются на некоммерческие организации и область здравоохранения, а в 21 штате нет законов, которые могли бы помешать антиникотиновой политике найма.

«Федеральные правовые нормы не делают такую политику незаконной, потому что не признают курильшиков категорией граждан, нуждающейся в защите», - объяснил Крис Кузински из Комиссии по равным возможностям в области трудоустройства.

### Не позволяйте вашим сердиам omgaляться друг от друга(притча)

......

Один раз Учитель спросил у своих учеников:

- Почему, когда люди ссорятся, они кричат? - Потому, что теряют спокойствие,сказал один.

- Но зачем же кричать, если другой человек находиться с тобой вядом?спросил Учитель. - Нельзя с ним говорить тихо? Зачем кричать, если ты рассержен?

Ученики предлагали свои ответы, но ни один из них не устроил Учителя. В конце концов он объяснил:

- Когда люди недовольны друг другом и ссорятся, их сердца отдаляются. Для того чтобы покрыть это расстояние и услышать друг друга, им приходится кричать. Чем сильнее они сердятся, тем громче кричат.

- А что происходит, когда люди влюбляются? Они не кричат, напротив, говорят тихо. Потому, что их сердца находятся очень близко, и расстояние между ними совсем маленькое.

А когда влюбляются еще сильнее, что происходит? - продолжал Учитель. - Не говорят, а только перешептываются и становятся еще ближе в своей любви. В конце даже перешептывание становится им не нужно. Они только смотрят друг на друга и все понимают без слов. Такое бывает, когда рядом двое любящих людей.

Так вот, когда спорите, не позволяйте вашим сердцам отдаляться друг от друга, не произносите слов, которые еще больше увеличивает расстояние между вами. Потому что может прийти день, когда расстояние станет так велико, что вы не найдете обратного пути.



### Сначала говорят, а потом делают.

Человек прокладывает путь в новое, неизведанное сперва мыслью, потом словом, потом делом.

Он замыслил что-то хорошее. чего раньше не делал. Обдумывает замысел. На каком-то зтапе ему хочется поделиться своим замыслом с кем-нибудь. Обсудить. Обсудить в целом, ну а также - и первый шаг.

Если к этому делу приступить, то с чего можно было бы начать? А уж если этот первый шаг выглядит реальным. то почему и не попробовать?! От слов

Он замыслил что-то плохое. Но воплощается это плохое в дело как и хорошее - не минуя стадию говорения, обсуждения. Вот здесь-то и легче всего человека остановить.

Если попустительствовать словам - перейдет и к дело. Это непременно случиться, можно сказать, что от него уже и не зависит. Как если слегка начал скользить по льду под гору. Сам остановиться уже не может, но еще любой, стоящий прочно, может его придержать и удержать. А наберет скорость - попробуй, останови!



Обращаем внимание на слова. Особенно на шутки. Шуткой пробивает себе неправое дело дорогу. Ищет сопротивления. А если нет - идет дальше. Шутку останавливают шуткой.

Не хотите, чтобы делали, не позволяйте и говорить об этом.

План опаснее дела. Замысел опаснее плана. Обсуждение опаснее замысла. Слово опаснее обсуждения. Шутка опаснее слова. Взгляд опаснее шутки. Мимолетное отсутствие поддержки - опаснее взгляда.

Чем глубже дело запрятано - тем оно опаснее.

Из книги Владимира Тарасова "Технология жизни"

# Купить дом это мечта или реальность?

- Финансирование на покупку домов, condo
- Перефинансирование (даже если купили дом недавно или сняли с продажи)
- Программы для покупки домов с минимальным down
- Государственные программы для покупки и

перефинансирования

Позвоните Маре и она поможет Вам превратить Вашу мечту в реальность



Mortgage Broker

E-mail:ggimov@comcast.net

Звоните сегодня: Cell. (206) 992-3657

## ТОНИРОВКА СТЕКОЛ

### \$100 почти все машины

- Профессиональное качество
- Пожизненная гарантия
- Используем пленку высокого качества



В БИЗНЕСЕ С 1997 года

425-691-7553

### СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:

Каждому клиенту бесплатный комплект моющих средств для стекол

Auburn Pro Tinting 3280 B St NW # F Auburn WA 98001

# Cerspective Базнес

# Perspective Стр. 156 ПЕЧАТНАЯ ПРОДУКЦИЯ

# Самые свободные экономики

Гонконг сохранил звание самой свободной зкономики мира в рейтинге, составляемом Heritage Foundation

На втором месте Синтапур, далее следуют Австралия, Новая Зеландия и Швейцария, Россин находится на 144 месте в нижней части категории «В основном несвободные знономики». Белоруссия и Украина попали в иназири категорию регрессивых экономики, заиня 153-е и 163-е места соответственных

Индекс экономической свободы составляется на основе оценки эффективности законов, их действенности, количества правительственных чиновников и контролирующих органов, а также открытости рынков.

В отчете отмечается, что за за поледний год ситуация с за окономической свободой в мире в целом стала хуме. Эксперты свазывают это, прежде всего, с огромным государственным вмешательством на фоне кризиса. «Правительства объясннот такие траты необходимостью вновь то предостить зкономический рост, но это не работает, говорит президент Heritage Foundation Эдвин Фелнер. - Мы считаем, что пришло время дать шанс-

Эксперты отметили сворачивание зночномических свобод в Северной Америке и Европе. При этом обратный процесс зафиксирован во многих заизтских странах и многих государствах центральной и южной Африки. Вместе с тем, как заявил глава Heritage Foundation, Сингапур сокращает отставание.

Маврикий стал перой африканской страной, вошедшей в топ-10 самых свободных зиомомих мира. Соединенные Штаты в рейтинге занимают 10 место. Тодом ранее США были на 9 месте. Самая мощная развивающаяся экономика мира Китай - опустился на три строчки вних о 135 на 138 место. Великобритания занила 14-е место, поднявшись на две строчки веку торочки веку строчки веку страном веку страно

Самой свободной зкономикой среди бывших советских республик признана Эстония, занявшая 16 место и обошедшая в рейтинге Финляндию, Швецию и Германию.

Гонконт сохраняет высшую позицию в рейтинге 18-й год подряд. В отчете отмечено, что введение гонконгскими властями минимальной зарплаты, «немного подвинуло лидера в направлении более бюрократизированной экономики».

Выгодные предложения 2012 года



Потребители, уставшие от росто цен на топливо, продовольствие и многое другое, будут роды узнать, что в новом году хоть что-то подешевеет.

«Та же самая зюномическая неопределенность, которая движет повышением цен на многие товары, может оказать хорошую услугу опотребителям, особенно тем, кто в бликайшее время планурет дорогостовия, — считает покупки или путешествия», — считает дижек Планиети, исполнительный директор компании маркетинговых испедаваний Plunkett Research.

Растущая конкуренция между сетевыми и обычными магазинами розничной торговли станет стимулом для большего количества выгодных сделок, не считая традиционных распродаж мебели и постельного белья, которые начинаются в январе.

«В долгосрочной перспективе мы бум получать лучшие предложения в Интернете, – считает независимый аналитик розничных продаж Джефф Грин, – но продавцы пытаются удержать людей в обычных магазинах до тех пор, пока это возможно. Это означает больше распродаж».

Тем не менее, покупателям следует проявлять осторожность, сиатают эксперты. Скидки на определенную актегорию товаров часто компексируются ростом цен в другой области. Один из примеров: рост расходов на обмен данными с помощью мобильных телефонов часто сводит на нет снижение цен на отгравку текстовых собрешений.

Но есть и предложения, которые помогут потребителям обуздать свой бюджет на 2012 год.

### • Бытовая электроника

Цены на бытовую электронную технику обычно падают в январе и феврале, когда производители представляют новейшие компьютеры, телевизоры и другие устройства. В этом году тенденция усилится, поскольку магазины пытаются конкурировать с

веб-сайтами, объясняет Грин. В частности, будут продолжать падать цены на телевизоры. В течение последних месяцев 2011 года средняя цена на телевизор с жидкокристаллическим акраном среднего размера впервые опустильсь ниже 500 долларов, сообщает исследовательская фирма NPD Group. В 2010 году она была ближе к 600 В 2010 году она была ближе к 600 долларам.

«Правда, покупатели могут выяснить, что скидка распространяется не на все модели или категории товаров», – замечает Линдси Сакрайда, директор сайта DealNews.com.

Высокий спрос способствует повышению цен на некоторые комплектующие, такие как жесткие диски. Другие товары дешевы, потому что они устарели: например, пользователям смартфонов не нужен автономный GPS.

### Тарифные планы на текстовые сообщения

С появлением приложения IMesзаge от Арріе и других приложеній, которые позволяют потребителям общаться друг с другом беспататно, им нет смысла раскошеливаться на 10-5 долларов в месяц на текстовые сообщения. Это экономия для годового боджета, по меньшей мере, в 120 долларов. Но и здесь есть подводные камии. В течение первого квартала 2011 года средий пользователь 2011 года средий пользователь смартфона потреблял 435 МБ данных в месяц.

Это на 89% больше по сравнению с предыдущим годом и значительно о выше порога в 200 МБ, установленного компаниями АТ&Т и Verizon, у которых самые дешевые планы. В прошлом году последняя также отказалась от неограниченного тарифного плана. АТ&Т тоже выодит ограничения.

### • Путешествиев Европу

Европейский долговой кризис миочет сыграть на руку американским мужет сыграть на руку американским тутешественникам: за один доллар США в настоящее время можно купить 0,76 евро, по сравнению с 0,69 евро на 1 сентября 2011 года.

«Этого достаточно, чтобы

существенно уменьшить расходы на проживание и ежедневные траты», замечает Мелисса Кларман, редактор Travelocity

Единственная проблема заключается в том, что рост цен на топливо и сокращение мощностей авиакомпаний способствовали повышению тарифов на

международные перелеты.
«Кроме того, в новом году
кризис, а вместе с ним и стоимость
евро, может стабилизироваться, что
заначает уменьшение сбережений
путешественников, которые
запланировали поездку заранее», —
объясняет Паннест.

Континент также может оказаться менее гостеприимным, чем в прошлые годы. Европейские рабочие недовольны, так что вы рискуете столкнуться с парочкой забастовок.

### Вино

Продавцы предлагают все больше выгодных сделок со спиртными напитками. Винодельческие компании готовы идти на уступки, поскольку спрос на их товар падает.

«Нынешние покупатели не слишком охотно тратит более 30 долларов на бутылку вина, так что виноделы стараются установить более низкие цень», — отмечает Сакрайда. Некоторые сайты предлагают сейчас высококачественные вина со скидкой до 50%.

Эксперты предостерегают, что некоторые производители могут выставлять по более низкой цене не слишком удачные вина, поэтому важно не только смотреть название, место и время производства, но и читать отзывы.

### • Депозиты

Потребители, которые планируют купить дом или машину, могут ожидать, что процентные ставки будут оставаться на низком уровне и, возможно, продолжат уменьшаться, во всяком случае, до середины 2012 года, утверждет Планиет. Поощрение низких процентных ставох — политика Федерального резерва.

Тем не менее, автопроизводители прогнозируют увеличение продаж в следующем году, что может привесты к уменьшение по количества стимулов. По данным сайтов DepositAccounts.com и Валкгаtе.com, снижение процентым ставох тажже способствовало падению доходности текущих и сберегательных счетов.

«С таким же успехом вы можете положить свои деньги к себе под подушку», — замечает Планкетт. Натуральная эксклюзивная продукция по рецептам китайского императорского двора.



Теперь доступна каждому! Результаты Вас удивят.

Компьютерное

тестирование вашего оптанизма

Если пища не станет Вашим лекарством. то лекарство станет Вашей пищей.

Восстановление здоровья за короткие сроки и по доступным ценам.

- Препараты устраняют причины заболевания, а не симптомы. • Препараты просты в применении и не имеют побочных
- эффектов. Продукция получила признание в более чем 200 странах и
- принесла здоровье миллионам людей. Продукция отмечена международными дипломами и сертификатами HALAL & Kosher

Наташа (425) **737-8461** 

Международный консультант по восточной медицине с многолетним опытом работы во многих странах, прошедшая обучение в Китае

# TATYANA'S Gare

- Добрая атмосфера и индивидуальный подход к каждому ребенку.
- Исключительно вкусное и полноценное питание.
- Русский, английский языки
- Музыкально-ритмические занятия
- Математика
- ИЗО творчество
- Познание мира • Литературные чтения (story time)

Тел. **(425) 742-3525** Cell. (425) 772-7737



4027 176th St SW Lynnwood WA 98037



### Representing over 30 Companies

Индивидуальный подход и умеренные цены - вот почему большинство людей доверяют нам в страховании



# Anna

### Страхуем:

Автомобили Дома Лодки Здоровье Жизнь

Бизнес

### Коммерческие: Автомобили

Имущество Bonds Контракторы

Лимузинный бизнес Церкви и др.

Office: (360) 794-8118 · 1 (888) 276-3866 Fax (360) 794-1625 E-mail: anna@harveyinsurance.net 125 East Main St. Suite 101.

Monroe, WA 98272



Visit me on-line @ www.harveyinsurance.net

# Lana's Floral Wedding Services

### НАШИ УСЛУГИ:

- Готовим вкусные блюда Имеем мобильную кухню
- Есть официанты
- Украшаем все залы Цветы/букеты
- Пригласительные из каталогов





### СДАЕМ В РЕНТ:

- Фарфоровую посуду • Скатерти, салфетки, чехлы
- Колонны
- Цветную ткань • Вазы
- Букеты искусственные



Ph. (425) 210-3077 (Светлана) Fax (360) 925-6634

# ВНИМАНИЕ!

Сдается в рент зал до 700 чел. рведения торжеств в г. Everett

Для писем: P.O. Box 1533 Marysville, WA 9827

2012

97

9mo Омитересно



# Бешеные деньги на «сладкию болезнь»

Этим заболеванием страдают 246 млн. человек по всему миру.

По оценке специалистов Всемирной организации здравоохранения, число случаев сахарного диабета может возрасти до 380 миллионов к 2025 году - 1 взрослый из 14 будет болеть сахарным диабетом. К сожалению, специалисты констатируют, что диабет молодеет: количество случаев сахарного диабета у детей и подростков стремительно растет во многих странах.

Сахарный диабет - заболевание зндокринной системы, при котором нарушается правильный обмен веществ по причине либо отсутствия секреции гормона инсулин. (инсулинозависимый диабет І типа). либо снижения чувствительности клеток к инсулину и уменьшения его выработки (инсулинонезависимый диабет II типа).



440000 детей страдают сахарным диабетом 1-го типа, и, по оценкам, он ежегодно развивается у 70000 детей по всему миру. Кроме того, в настоящее время из-за того, что 10 -15 процентов детей и подростков имеют избыточный вес (это примерно в два раза выше, чем два десятилетия назад), сахарный диабет 2-го типа также диагностируется у всё большего количества молодых люлей

Сахарный диабет 1-го типа Сахарный диабет 1-го типа, ранее называемый юношеским диабетом, является аутоиммунным заболеванием, при котором иммунная система организма атакует и разрушает бета-клетки поджелудочной железы, в результате чего они гибнут и не способны вырабатывать инсулин. Для того, чтобы выжить, люди с сахарным диабетом 1-го типа должны ежедневно вводить инсулин.

Обычно сахарный диабет 1-го типа впервые диагностируют у детей. подростков и взрослых молодого возраста, и он составляет 5-10 процентов всех диагностированных случаев сахарного диабета.

Сахарный диабет 2-го типа Сахарный диабет 2-го типа является заболеванием, при котором организм не вырабатывает достаточное количество инсулина, или ответ клеток организма на инсулин нарушен: Сахарный диабет 2-го типа

составляет от 90 до 95 процентов всех диагностированных случаев диабета.

Пожилой возраст, ожирение, наследственность, нарушение метаболизма глюкозы являются факторами риска развития сахарного диабета 2-го типа. В конечном итоге, людям, страдающим сахарным диабетом 2-го типа, возможно, понадобится инсулинотерапия, если таблетированные препараты для лечения диабета не будут зффективны в отношении нормализации сахара крови.

Негативные последствия заболевация

Основная причина поздних хронических осложнений при диабетепоражение мелких кровеносных сосудов и периферической нервной системы. При избытке сахара в крови происходит поражение сосудов и нервной ткани. Проникая в них, глюкоза превращается в вещества, которые являются токсичными для зтих тканей. В результате происходят изменения, нарушающие нормальную работу органа, в котором имеется много мелких сосудов и нервных



окончаний

Сердечно-сосудистые заболевания. Болезни сердца и инсульты являются причиной до 65% случаев смерти; связанных с сахарным диабетом. Вероятность инфаркта миокарда и инсульта в 2-4 раза выше у людей, страдающих сахарным диабетом. Риск преждевременной смерти в два раза выше у людей, страдающих сахарным диабетом, по сравнению с людьми без диабета.

Нарушения зрения. Сахарный диабет является основной причиной вновь выявляемых случаев слепоты у взрослых в возрасте от 20 до 74 лет.

Почечная недостаточность. Сахарный диабет является основной причиной развития хронической почечной недостаточности (до 44% новых случаев).

Поражение нервной системы. Примерно у 60-70% людей с сахарным диабетом отмечается нарушение периферической нервной системы легкой или тяжёлой степени, которое может приводить к серьёзным повреждениям конечностей. Частота

ампутации нижних конечностей у пациентов с сахарным диабетом в 15-40 раз выше, чем у людей, не страдающих диабетом.

Эректильная дисфункция (ЭД). Диабет является одной из основных причин ЭД у мужчин. Около 35-50% мужчин с сахарным диабетом имеют ЭД, которую, зачастую, гораздо труднее лечить, чем ЭД у мужчин, не страдающих диабетом.

Депрессия. У людей с сахарным диабетом депрессия встречается в два раза чаще, чем у людей, не страдающих диабетом.

Экономическое бремя заболевания Ежегодные непосредственные затраты здравоохранения на лечение сахарного диабета у людей в возрасте 20-79 лет по всему миру составляют не менее \$153 миллиардов и могут достигать \$286 миллиардов. Если прогнозы по распространенности сахарного диабета сбудутся, общий непосредственный расход глобального здравоохранения на лечение сахарного диабета составит от \$213 миллиардов до \$396 миллиардов международных долларов в 2025-м.









# МЫ ПОКУПАЕМ



Золото Серебро Бриллианты

Русская линия (425) 495-5027

Bellevue, WA 98004 Office: (425) 274-6901

12110 E. Meridian Suite #8 Puyallup, WA 98373 Office: (425) 985-6988 Гарантируем высокую оплату

Seattle: Seattle, WA 98104

Lakewood: Lakewood, WA 98499 Office: (253) 983-1180

Tukwila: Tukwila, WA 98168 Office: (425) 274-6901

## Косметический салон

С уважением Зоя

Elena's Skin Ca 7904 110th Ave SE Newcastle, WA 9805

- Европейские методы очистки кожи, массаж лица и шеи.
- мультивитаминные и грязевые маски. □ Нехирургические процедуры по устранению и лечению

поврежденной структуры кожи: морщин,

1504 145th PL SE Bellevue WA 98007

- пигментных пятен любой этиологии, рубцов после прыщей, шрамов. □ Различные виды пиллинга: микрокристаллический, химико-
- биологический, микрошлифовка.
- Омолаживающие процедуры.
- Лечение угревой сыпи. □ Body Wraps: лечение натуральными водорослями, минералами и солями из Мертвого моря (снижение веса, устранение целлюлита, "пористой", "апельсино-подобной" кожи, удаление токсинов и вредных веществ из организма, делающее кожу упругой и гладкой).
- Чистка ушей (снижение давления, головокружения, головных болей, звона ушей)
- Удаление волос на лице и теле.
- Дизайн бровей.
- Покраска бровей и ресниц.
- Химическая завивка ресниц.
- Профессиональный макияж.

**(425) 772–9688** Елена

Детский образовательный центр



ваших малышей в класс «Умницы» на весёлые развивающие занятия. Цель занятий разностороннее гармоничное развитие детей на базе русского языка.

«Развитие речи через музыкально-речевые игры» (возраст 2-3 года)

Авторская программа включает музыкально-речевые упражнения, музыкально-коммуникативные игры, упражнения на развитие моторики (мелкой и крупной), развитие воображения, логики, активизация познавательной сферы, театральные игры.

"Я познаю мир через игру и эксперимент" (2-3 года) Занятия содействуют обогащению сенсорными впечатлениями через развитие зрительно-слухового-тактильного восприятия. С помощью игр (обучающих, сюжетно-отобразительных, подвижных, пальчиковых, строительных), а также через экспериментирования дети знакомятся с окружающей средой, знакомятся с понятиями величины, пространства и времени.

«Волшебные звуки букв» (3,5-4 года)

Это авторская методика обучения малышей чтению на основе музыкально-речевых занятий. Весёлые песенки подскажут, как создать буквы, а песенки-упражнения помогут малышам составлять слоги.

Подробности по телефону: (425) 269-2131

www.centerdavinci.com

February 2012 Рекламное обозрение "Перспектива"

Russian Advertising Agency "Perspective"

Tel. (425) 614-1700 Fax (425) 746-2905

# БЛАНК ЗАКАЗ

\$7

\$10

\$30

Сity/Город

без рамки Max. 20 words/слов \$12 \$25 без фото или картинка

Market Place

Phone Number/Телефон: (

Сотрапу Name/Название фирмы:

Your Name/Ваше Имя:

Billing Address/Agpec: State/Штат Zip Code

ТЕКСТ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ:

ЦЕНЫ УКАЗАНЫ НА ОДИН МЕСЯЦ

Последний день для подачи объявлений - 25-го числа **DEAD LINE ON 25th** 

MAILING ADDRESS

leku выписывайте на имя Perspective и ылайте внесте с этин бланкон по адресу: 12727 NorthUp Way, Suite #22 Bellevue, WA 98005

Signature

Date

Сроком на

месяц

### 0 Группа



Обслуживает различные христианские мероприятия:

- Свадьбы
- Дни рождения
- Встречи

и т. д.

ОБСЛУЖИВАЕМ ЗВУКОАППАРАТУРОЙ, ПРОДАЕМ ДИСКИ

(253) 740-9196 Александр (вечером) (206) 409-7516 Сергей (вечером)

### ПОКУПКА И ПРОДАЖА **НЕДВИЖИМОСТИ**



John L. Scott Inga Legkun

Cell · (253) 359-8627 Office: (253) 752-1025 Fax: (253) 759-8033

realtor

- Помогу получить заём
- Проконсультирую всё что нужно знать о покупке земли и постройке дома
- Помогу продать или купить дом



Price \$ 439,000, 4 BD + office, over 3,000 square feet, desirable University Place area

### Legacy Financial Services, LLC

- **•** Всевилы
- финансирования
- Перефинансирование
- **•** Успешные модификации займов



Лариса Боришкевич

Lic# 510-LO-35699 Sr. Loan Officer

Office 253-269-4455 Fax 877-863-6554

Cell 253-202-5304





### EVL ACCOUNTING PROFESSIONAL SERVICE

ТОЧНОСТЬ, КОМПЕТЕНТНОСТЬ, КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- . Monthly Small Business Bookkeeping
- . Bi-weekly Payroll + Quarterly Payroll Tax Filings
- · Year-end Business Tax Preparation Small Manufacturer Pricing Cost Analyses

Полный компьютерный QuickBooks/Peachtree сервис с выездом к клиенту в любое время



договорная

Ella Lobanovskaya

Accounting - Audit

(425) 908-7657 E-mail: evl.lobanella@gmail.com

- Стрессы. Депрессии. Расстройства сна. Эмоциональные нарушения.
- Сложности семейных отношений. Сексуальные расстройства.
- Коррекция поведенческих расстройств, пристрастий и веса.

Владимир П. Лисенко Психотерапевт, NCC.LMHC

За 30 лет работы психиатром. Заслуженным Врачом РФ, успешно пролечил несколько

Принимаются основные виды страховок и медкупон

# Seattle Wedding Service УКРАСИМ ЗАЛ ДЛЯ:

- Бракосочетания и пира Дня рождения
- Рождества
- Нового года
- Baby showers
- Bridal showers

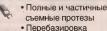
Сдаем в рент скатерти и чехлы на стулья

Делаем венки на похороны

Звоните: (425) 343-8994 Alona

(425) 345-2546

### Врач Павел Федюк L.D.D. Клиника зубных протезов



• Ремонт протезов в тот же день



(253) 632-7285 Качество гарантируем

# Curo Wedding Decorations

Украсим профессионально зал

- бракосочетания и пира • Дни рождения

- Новый год

Сдается в рент фарфоро посуда, скатерти, вазы, чехлы на стулья

(253) 735-3859 (253) 218-9803 - Zina (253) 205-4324 - Jenny

### HAIR PRO SALON

### COUPON

- Мужская стрижка \$9.99 • Женская стрижка - \$12.99
- Стрижка и химия for Seniors - \$45.00
- Color Начиная с \$45 • For 7 foils - \$25

# **Hair Cut For**

- Women Men Children
- . Way
- · Color · Permanent Makeup
  - We do Hair & Makeup

for Weddings & Parties

Tel. (253) 373-0915

# маэстро иосиф

30 лет успешной педагогической деятельности в Ташкенте и Москве. Дает уроки по классу скрипки и фортепьяно. Обслуживает: свадьбы, бармицтвы, батництвы, дни рождения и другие торжественные вечера

Tel. (253) 630-5430 Cell. (425) 306-1452



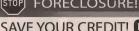
# Григорий Елкин Real Estate Specialist Mortgage Consultant

10700 SE 208th St., Suite 106 Kent, WA 98031

Мы находимся позади заправки

Cell. (206) 650-7230

**FORECLOSURE!** 



Buy house at 40%-60% discount





## SK Auto Glass

Установка автомобильных лобовых, задних, боковых стекол на любые машины.

Самые низкие цены.

Тел. (253) 709-6431

 Inspections Устанавливаем сигнализацию Сергей Tel. (425) 350-7075

2427 96PL SE Everett WA 98208

## **ABTOPEMOHT**



Если ваша машина требует ремонта (все виды ремонта, кроме кузовных), а также диагностика: ABS, Air bags, check engine и др. Звоните Анатолию

Еверет

Тел.(425) 737-2969 (425) 347-2968





Vladimir Cell, (253) 678-8126

Диагностика (Check Engine, Airbags, ABS)

Гормоза (замена, расточка дисков)

Замена и ремонт двигателей и

Все виды мелкого ремонта

коробок передач OBD Sensors











# Авторемонт.

Кузовные и покрасочные работы. Качество гарантирую, цены договорные.

Тел. (253) 334-9208

ЮНТБЫТОВОЙ

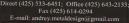


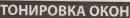
штата по доступной цене

(253) 332-2585 Андрей













**FEBRUARY** 

Кухонная бытовая техника:

посудомовчные машмны и т л Стиральные и сушильные машины

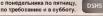
# Tarketplace



Сертифицированный Детский садик

Приглашаем детей с 3 месяцев до 12 лет в 2-смены, возможен привоз.

- Христианская этика.
- Индивидуальный подход.
- Чтение сказок, изучение стихотворений,
- рисование, лепка, развлекательные игры.
- 4-х разовое питание
- Работаем 24 часа в сутки,
- с понедельника по пятницу,



Cell.: (253) 335-5251 Мария. Auburn • Kent • Covingtor

# Nina's Wedding Services

Украшаем свадьбы, дни рождения, бармицвы и т.д.



- Составляем композиции из цветов
- Большой выбор колонн, подсвечников, ваз, тканей,
- хуппы и многое другое • Сдаем в рент посуду. скатерти, чехлы, салфетки

Cell. (425) 387-9665 Tel. (425) 387-0707

# РУССКИЙ САД

- УЮТНАЯ ДОМАШНЯЯ ОБСТАНОВКА
- ИГРОВАЯ И СПАЛЬНАЯ КОМНАТЫ
- 4-Х РАЗОВОЕ ДОМАШНЕЕ ПИТАНИЕ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ И
- ПОУЧИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАМА
- низкие цены... дене-ок!

(425) 814-3997 ДОМ. (206) 245-0577 СЕЛ.



### **МУЗЫКА С МАМОЙ**

- увлекательные развивающие музыкально-ритмические уроки для дошкольников (от года и старше)

### МУЗЫКАЛЬНЫЕ СТУПЕНЬКИ

для старших дошкольников вокал, музыкальная грамота, игра на детских музыкальных инструментах, фортепиано

### Даю УРОКИ ИГРЫ НА ФОРТЕПИАНО

групповые и индивидуальные занятия

Tел. (206) 849-0770 musicsteps@hotmail.com

Мы страхуем машины, дома, бизнес, жизнь. Позвоните нам сегодня и узнайте цену



All your protection under one roof °

Оксана Кучернюк

Cell: (253) 334-7280

ovk002@amfam.com

# leating & Cooling

Установка и сервис:

Furnaces, Water Heaters, Air Conditioners, Heat Pump, Electronic Air Cleaners, Gas Fireplaces, Sheet Metal, Gas Piping

Позвоните и спросите о новом водонагревателе, который греет воду когда вам нужно и сколько вам нужно

Tel. (425) 343-8192 Fax (425) 267-0194

Licensed . Bonded . Insured

9806 Edmonds Way, Edmonds WA, 98020

## Stay in Style BEAUTY SALON

Предлагает любые модные стрижки, окраски, укладки, мелирования и завивки. Помогаем подобрать средства по уходу за волосами вние! На работу требуются парикмахеры, массажие косметолог. Возможен полный и неполный день

Желательно иметь клиентуру Stay in Style- Оставайся в стиле!

425 776-2129 • 206 218-6172 \$10.00 СКИДКА

на стрижку предоставляется новым клиентам с этим объявлением.

\$25.00 СКИДКА иа окраску предоставляется иовым клиентам с этим объявление!







### certified ПЕРЕВОДЧИК certified

## ΡΕΓИНА ΦΡΑΗΚ

НОТАРИАЛЬНЫЙ СЕРВИС Помогаю оформлять

документы Делаю налоги Tel:(425) 235-5564 Fax:(425) 235-3899

Cell. (206) 898-9914

E-mail: reginafrank@earthlink.net

# Вам требуются услуги профессионального

### ПЕРЕВОДЧИКА? Звоните нам!

Самое высокое качество

в кратчайшие сроки! со ВСЕХ языков

ВСЕ виды документов. Сертификация медицинского переводчика Услуги НОТАРИУСА.

Телефон/факс: (425) 432-8797 русско-украинская линия: (206) 618-0716 www.WaTransBureau.com



## **VODA Construction Corp.**

Установка лестниц и перил
 Установка кового паркета
 Установка кового паркета
 Ремойт и шлифовка старого паркета
 Установка окон и дверей
 Установка ламинированных полов
 Remodel & New Construction
Central Contractor

### Открылся Wood Shop Принимаем заказы на изготовление ступеней, гнутых

и обычных перил, решеток для вентиляции (vents) - из разного дерева. Имеется в продаже Crown - Alder Двери - Alder (высота 8 feet)

佢

### Сертифицированный

### переводчик Лицензированный нотариус

- Перевод и заверение документов
- Помощь при оформлении иммиграционных бумаг
- Апостиль и доверенности
- Травмы на производстве

E-mail: irina\_aficluc@yahoo.com

### Fax (253) 661-4335 Cell (253) 569-5515

New building - construction · Remodeling all house · Decks · Tiles and

- Granit · Painting: interior & exterior
- · Cabinet: install, refinishing
- · Floor: Laminate, Harwood, Carpet, Stairs, Rail-

· Doors, baseboards, trims, crown moldings Quality is the way we work • Free estimate Licensed • Bonded • Insured www.designmpg.com

Igor (425) 999 6115 Galiaf Corporation (Construction)

Remodel all house
Paint (а нугри и с индебид
Пакаца рильяно (анкосинка)
Drywall (междая ремонг старом
Туру без рилога)
Figure спрему (без трему кие работы)
Cabinets (усмовия польх и ремонг старых
Deck- (асе работы)
Door and windows (засе

Licensed, Bonded, Insured

### Сертифицированный опытный переводчик.

обслуживающий северный район. Устный и письменный, нотариально заверенные переводы. Травмы на работе-бесплатно. Разумные цены.

Тел. (425) 742-3502 Cell (425) 686-2343 Viktor Khalfon

### Безлимитный тариф во все страны мира всего \$11.99

в месяц в сети компании. Безлимитный тариф по Америке и Канаде всего 29.99 в месяц.

Тел. (206) 240-1573

### State Plumbing

Service Plumbing & Drain Cleaning Remodeling & new construction Water heater & circulation pumps. Licensed, Bonded, Insured. Lic # STATEP\*922P7

Тел. (206) 306-5201 stateplumber@gmail.com

Предлагаю свои услуги по проведению свадеб, бармицтв. дней рождений, похорон, имеются свои официанты и посуда. Меню на Ваш выбор.

> Тел. (206) 498-8713 Tel. (425) 644-5356

# NORTHUP DESIGN ASSOC.

Архитектурная компания выполняет: -Документацию для перестройки

Проектирование Single и Multi-Family



200 домов. Тел. (425) 246-7356

существующих жилых домов.

новых жилых домов.

Имеются планы более Информация на website www.northupdesign.com

# VPilat Hardwood Floor

- Installation Sand
- Resand Stairs

· Prefinished · Unfinished Licensed • Bonded • Insured.

Cell (425) 280-7150

# ПОСЕТИТЕ НАШ ИНТЕРНЕТ-КАТАЛОГ: www.asdmonuments.co

Door and window- (замена окон и дверей)

Tel.503-267-9862 Fax 503-631-2749 Анатолий Artistic Stone Design POBox 83601 Portland OR 97283

Hardwood Floors & Laminate

оъте эту работу профессионал и Вы никоеда не пожалеете! ail: osdmonument@yohoo.com



Cell (425) 359-9633

# Постелим карпет,

линолеум. Высокое качество, низкие цены

гарантируем. Free delivery, free estimate, we bring samples to you. Licensed, Bonded, Insured.

Тел. (206) 753-7919

Ремонт домов и апартментов, замена окон и дверей, ремонт кухонь, ванных комнат, покраска внутри и снаружи, замена

сантехники. Паркет, ламинат, кафель. Тел. (253) 353-9094

# **Tarket** place





Hiring for sales position.



- AUTO HOME
- BUSINESS COMMERCIAL LIFE INSURANCE

Pacific Hwy South # D 253-205-5023

ELINA BELYAYEVA

# ININA S ENIIT EAPA DSHS - OK

### усский лицензированный детский сад Preschool в South Everett - 186 exit

- инимаем детей с 6 месяцев до 11 лет
- Здоровое домашнее питание новы обучения: занятия русским и английским

математикой, чтение книг и сказок, развивающие игры и т.д.

аботаем 5 дней в неделк о 7 утра до 6 вечера

Христианский детский садик

Работаем с 7 утра до 6 вечера

Ломашнее питание

Домашняя, уютная

и заботливый уход.

Звоните Наде

425, 347, 1521

DSHS-OK.

Sunsine Family Childcare



• Христианская этика • Основы обучения Хорошее 4 разовое пита;

(425) 355-5089 (425) 220-8015 Мила



VELCOME

### LARISA DESYATNIK INSURANCE AGENCY

Insurance Solution

которых мы выберем одну, самую лучшую для Вас. Адрес: 6915 Lakewood Dr. W #A-3 Tacoma, WA 98467

Дома, Машины, Жизнь,

Телефоны: Cell. (253) 202-2726; Off. (253) 588-2525; Fax (253) 397-3085

Русскоговоращий Агонт в Такомо

Insurance Solution Of WALLC -

- Апонсандр Бабин

Вы машото своиочь Скон домын - Возроние нам



## Bus.(206) 551-7979 Fax 1(866) 757-8947

FARMERS

**Тение**, рисование, лепка Интересные познавательные игры Библейские истории христианская атмосф (253) 981-3883 (425) 988-4495

### Diana's Day Care

- ботаем 24 часа в сутки и 7 дней в неделю
- Работаем 24 часа в сутко и 7 джей в неделю Предоставлен транспопроводу детей Предоставления детей сесс козрасто во предоставления предоставл

Всегда рады вас видеть! (206) 914-9340 Tahr Lynnwood, WA 98036



### Svetlana Home Child Care Лицензированный детский сад • Проводим занятия по Вашену выбору

Украинский, Русский

- Английский языки • Обучаем основам натематики.
- музыки и рисованию • 4-х разовое питание
- Интересные игры

(425) 350-4837 или (425) 322-5920 (дом.)

Домашний детский сад В КРУГУ ДРУЗЕЙ

Опыт работы, отличные результаты и отзывы Здоровое домашнее питание

Занятия музыкой и танцами, гимнастикой для малышей, русским и английским языками, географией

и математикой. Рисуем, лепим, клеим, много гуляем.
 При необходимости индивидуальные занятия с логопедом

Тел. (425) 488-0131 (425) 273-6136

Профессиональный преподаватель предлагает уроки английского и французского языков для взрослых и детей.

Тел. (425) 444-9980

Grand Opening Joyful Hearts Day Care 21635 127th Place SE, Kent, WA 98031 Тел: (253) 832-6448 Ольга

уборку домов, апартментов.

Предлагаем

качественную

Новым клентам скидка \$15

(425) 319-5254

Делаю все плиточные работы недорого. Гранит, мрамор, плиты, керамика. Licensed.Bonded. Insured.

Тел. (206) 883-2290



### УРОКИ ФОРТЕПИАНО И ВОКАЛА

С выездом на дом по всем городам Great Seattle. Ремонт, настройка, оценка, перевозка фортепиано и роялей

Тел. **(253) 326-3210** 

# **Tarket** place





Tel. (206) 391-2799 Nick

D J Vladimir Kalustyan

Интернациональная

музыка от

VK STUDIO

Свадьбы, дни рождения

и другие торжества

Home (425) 741-7165 Cell. (206) 354-0973

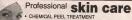
Fax (206) 542-5897



Предлагаю свои услуги по проведению свадеб, бармицтв, дней рождений, похорон, имеются свои официанты и посуда. Меню на Ваш выбор.

Тел. (206) 498-8713 Tel. (425) 644-5356





- . EUROPEAN DEEP FACIAL TREATMENT MICRODERMABRASION
- WAX/TINT BROWS BACK TREATMENT
  - имеем в продаже:

Наталья Петренко <sup>253.</sup> 720. 6011



USLIMOUSINE SEATTLE LING NOW

ОБСЛУЖИВАНИЕ СВАДЕБ ВЕЧЕРИНКИ

ТУРЫ Седаны Люкс • Лимузины SUVs • Вэны • Автобусы Email:info@seattlelimonow.com

Phone: (206) 745-2910













# Tarketplace

















ПАРИКМАХЕРСКАЯ

r. Everett

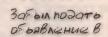












Cell. (425) 681-1571 Tel. (425) 917-9954



www.WhiteWingsMusic.org





Перспективу! 425 614-170





### Кристальная чистота гарантирована, -

когда работает компания "Krustal Cleaning Service"



Убираем дома и офисы

We clean houses and offices

(206) 303-0457 Nadia E-mail: andreynadezhda@hotmail.com (206) 235-3521



Делаем венки

на похороны

Живые и искусственные цветы

- Украшаем залы для
- бракосочетаний и других торжеств
- Имеем живых голубей для всех церемоний.

Cell (206) 356-6347 Home (253) 569-7735 Tamapa







### Восстановление зрения немедицинским путем по специальной методике.

Близорукость дальнозоркость, косоглазие и астигматизм - это не больные глаза, это РАССТРОЙСТВО зрения и очень скоро можно, начать видеть без очков так же хорошо как в них и даже лучше, отказавшись от очков навсегда.

Зрение востанавливается в ЛЮБОМ возрасте!!! Так же узнаете как работают глаза, почему портится зрение, почему очень вредно носить очки и особенно контактные линзы, чем опасно иметь плохое зрение и

Занятия проводит специалист, имеющий 18-летнюю практику успешного восстановления зрения, награжденный золотой медалью "И. Мечникова ЗА ВКЛАД в укрепление здоровья нации" и международной золотой медалью "За развитие профилактической медицины." "Хорошее зрение нужно только Вам."

**Тел. для контакта (253) 802-3895** 



# Skyline Properties

# Petr

Borishkevich

cell 253-218-9014 I have big experience with short sales. Do you want to buy bank owned home for lower price? Call me.





Kent \$199,500



Federal way \$204,900



Auburn \$177.000



Federal way \$144,000



Auburn \$179.950

Kent \$160,000



### **CHURCH FOR RENT**

### **Sunday morning** available

More info: (425) 501-1061

### FOR RENT

Сдается помещение в аренду в г. Редмонд (Overlake/Crossroads) для проведения семинаров, бизнес школ, конференций. Имеется стационарные видео и аудио системы для презентаций. Тел. (425) 343-3731

### Страховое Агентство Martyn Insurance Services, Inc.

Auto, Home, Life, **Commercial Business** Owners Policy, Commercial Auto, Bonds.

### Все виды страхования.

Работаем с 25 компаниями. Многолетний опыт работы!

Профессиональный подход к каждому!



### Николай Мартин Tel. (206) 235-9929

insurance125@gmail.com

### Специальное предложение: Для водителей тракистов - страховка на

жизнь из возвращением всех выплаченых денег назад! Дополнительная информация по тел. (206) 235-9929

TRAVELERS UNITRIN

PROGRESSIVE



### Golden Gate Law Firm



8912 238 ST SW Suite 7 Edmonds, WA 98026, USA Phone (206) 914-0393

- Консультации и юридическая помощь по
- поссийскому праву: Экспертные заключения по российскому праву для судебных органов всех уровней, различных аген
- нных органов и частных лиц е США, Канаде и России Апостиль, перевод и нотариальное оформление
- документов на русском, украинском и английском языках; Профессиональные доверенности всех видое и по всем случаям жизни для стран бывшего СССР с апостилем и
- Завещания и наследственные дела в СНГ; Брачные контракты;
- Разволы:
- Торговое, международное, морское и уголовное право; • Судебная практика и езыскание долгое, участие в
- еговорах, бизнес прево; Открытие и регистрация бизнесов и многое другое.

### Евгений Книжников

Российский адвокат Более 35 лет успешной практики.

Легальный эксперт е суде по фактам преследования и доказательствам на территории быешего СССР. Заключения для иммиграционных дел и судов.

Позвоните и вы будете говорить с Евгением напрямую без, секретарей

# продукцию высокого качества изготовим любую

## Требуются

CDL class A, Solo, постоянный рейс Seattle, WA - Boston, MA - Seattle, WA



Звоните по тел. (253) 216-4051

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ



### **ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ** TILE SETTERS, FINISH CARPENTERS, **PAINTERS**

и другие construction workers. Желательно обладать опытом работы и минимальным английским. Необходима машина со страховкой. Быть готовым работать 40 и больше часов в неделю - если надо будет для бизнеса.

218-8409

## Tarketplace

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Предлагаем дополнительный заработок в американской компании. Английский необязателен. Подробная информация при встрече.

Тел. (206) 214-8018 оставьте сообщение.

## ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется на работу по уходу за пожилыми людьми с проживанием. Bellevue. Тел. (206) 992-1634

### We hire Caregiver for AFH in Issaguah.

Legal documents and good English are required. If you do not have experience, but have good English and good attitude, we will train you.

Tel. (425) 445-2772 Alex Tel. (425) 445-9723 Michelle

## **ATOYOTA** САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР

### ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ



Траковая компания приглашает на работу водителей CDL класса A 48 штатов, хорошая оплата плюс бонусы.

(253) 216-3484 Cell. (206) 931-6094

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Медицинскому офису (Bellevue/ Crossroads) требуется receptionist and medical assistant, Знание русского и английского языков обязательно.

Тел. (206) 819-9177 Мариана

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Магазину International Deli в город Bellevue требуются работники.

Тел. (425) 865-0439 Мария

### ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

буется водитель: CDC class A, Interstate, Flatbed/Stepdeck. Experience required. Оставьте свой телефон. Тел.: Евгений 425-269-2633 425-246-3059

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются водители с опытом работы для Аляски и 48 штатов. Высокая и своевременная

оплата.

Тел. (253) 228-0852

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется женщина продавец в мебельный магазин в r. Federal Way, имеющая опыт в продаже. Отличное знание русского и английского языков обязательно

> Тел. (206) 920-9995 резюме присылайте на oleg@qfstore.com

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются надежные, добросовестные и честные люди (желательно семья) для уборки ресторана в ночное время в городе Bremerton и Seattle. Хорошие условия и оплата Тел. **(425) 220-2472** 

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются специалисты по уборке офисов. Объекты находятся в Сиэтле и к северу от него. Работа в вечернее и ночное время. Тел: (425) 835 – 3656

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

AFH in Kent is looking for qualified caregiver, preferably, live-in. Experience and fluent English are necessary.

Тел. (253) 709-2725

## НОВАЯ РУБРИКА





принимает на работу. Желательно с опытом

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Открытая позиция супервайзера в клининговой компании. Требования

- опыт работы в House Cleaning Service не менее 1 года;

- умение управлять людьми:
- коммуникабельность: - свободный английский
- Bellevue, Issaquah, Renton Оплата от 15 в час

Тел. (206) 359-1048

110







Mriya Trucking LLC

водителей CDL

Звоните (253) 880-9891

класса А,

Operators

Owner

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются люди на работу по уборке домов и офисов в районе большого Сиэтла. Необходимо водить машину, хорошая запллата.

Тел. (425) 829-4740

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Приглашаем женщин на работу по уборке домов на полный рабочий день.

Хорошая оплата. Тел. (206) 319-5380

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

### Компания AMN LLC

приглашает людей на работу по уборке офисов, медучреждений, госпиталей, домов престарелых. Полный и неполный рабочий день.

Тел. (253) 874-3072

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В AFH r. Edmonds нужен caregiver по уходу за пожилыми людьми с проживанием или без. Условия хорошие. Английский/русский.

425 343-6531 Миша 425 530-6437 Лариса

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

E.C. .

Приглашаем на работу

В траковую компанию в г. Milton требуются водители на трак (car hauler) с опытом работы, а также требуются механики по обслуживанию траков. Тел. (253) 517-9596

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Компания Reliable Transportation приглашает водителей CDL class A 48 штатам и Аляске. Хорошая своевременная оплата.

**Тел. (907) 575-5735** Инна, Олег

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Траковая компания примет на работу водителей owner operators. Грузы во все штаты Америки. Оплата своевременная после доставки грузов.

> Тел. (253) 249-7221 Тел. (253) 886-3202 Неля

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

### **Adult Family Home**

is hiring caregivers live-in and live-out, papers and English necessary. Good Pay.

Call: (425) 931-3868

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Срочно требуются водители CDL класа А со стажем не менее 1,5-2 года, 48 штатов. Step deck flatbed van. На старт 42 цента за милю, оплата сразу после доставки.

Тел. (253) 226-4236

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Hiring for full-time house cleaning position.
Must be between 22-35. Have a reliable
car, driving license and Insurance. Two year
experience is required. Compensation to be
discussed.

Тел. (509) 850-1441

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

A&K Cleaning принимает на работу женщин по уборке домов в районе Большого Сиэтла (Renton-Kirkland-Sammamish) на Full-time и Part-time. Наличие автомобиля обязательно.

Желательно обладать базовыми знаниями английского языка. Высокая оплата!

За дополнительной информацией обращаться по телефону:

(206) 359-1048

### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

North West Quality Group приглашает на работу профессиональных установщиков плитки, а также специалистов по установке и шлифовке паркета.

Тел. (425) 297-3056

## **Tiarket** place

### Приглашаем на работу

CDL водителей класса A со стажем не менее 1 года:

(206) 234-5385



- работа на риферах
- своевременная оплата/бонусы



### ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуются водители CDL class A

48 штатов Оплата после доставки.



Звоните (425) 239-0188

### ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется водитель CDL class A. Работа на reefer. 48 штатов.

Опыт работы обязателен. Хорошая и стабильная зарплата гарантированна.

Cell. (253) 217-3965

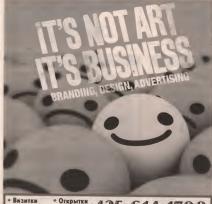




### В компанию **THA House Cleaning** СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ

ответственные женщины для уборки домов. Опыт работы и наличие автомобиля обязательны. Kirkland, Bellevue, Redmond. Snoqualmie, Seattle. Хорошая зарплата.

Тел. (425) 289-9310



2012

- Визитки
  - Брошюры
  - Буклеты • Флаеры
- 425 614-1700 • Листовки
  - Банеры **FEBRUARY**

качественно • быстро • недорого

### G & L TRANSPORT NW LLC LOOKING FOR DRIVERS OWNER OPERATORS OFFERING BEST RATES WITH LOAD CONFIRMATION QUICK PAY/FUEL ADV AVAILABLE (253) 219-2395 (253) 219-2393

### изготовим любую рекламную печатную ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- ЛИСТОВКИ • БАНЕРЫ

Victory Transport LLC

## Приглашаем на работу водителей CDL класса A и

## **Owner-Operators**

- Компания в бизнесе 10 лет
- Хорошие грузы
- Стабильная зарплата
- 2006-2010 годов траки
- After truck school OK



Компания NU-WAY Inc

### приглашает

### водителей

### owner-operators CDL класс "A"

для работы в сфере контейнерных грузоперевозок из портов и железнодорожных терминалов Сиэтла и Такомы в пункты назначения в штатах Вашингтон, Орегон, Монтана, Айдахо.

### Мы предлагаем:

- своевременную еженедельную оплату по хорошим тарифам
- выгодные цены на заправку и страховку
- место для парковки трака
- хорошие условия работы
- сервис русскоговорящего диспетчера

Звоните: **(253) 939-4222** с 8:00 ат до 5:00pm. Спросить Леона или Андрея.

Наш адрес: 2501 C St. SW Auburn, WA 98001

Tel. (253) 939-4222 Fax (253) 939-9896



Kомпания crystal bright CLEANING SERVICE

## Предлагает работу

для женщин и мужчин по уборке домов.

- Хорошая зарплата
- Знание английского языка не обязательно

Дополнительная информация по телефонам

Office: 425-228-0446

Cell.: 425-736-6522 Cell.: 425-736-6521

Fax: 425-228-8997



fax (253) 275-5065

## Tarketplace

## Classifieds

## 106.1 FM HD2 167 РОДНОЕ РАДИО

### FOR SALE FOR SALE

- Продаю газовые косынки, шарфики, шерстяные платки в большом ассортименте, цены низкие, от 50 центов и выше. Тел. (425) 227-9347. Cell. (206) 375-8477 Лида.
- Продам запчасти к Scion XA, XD, tail light Honda Accord 1995, four wheeler, 2007, \$400, запчасти к ВМW'95 МЗ Тел. (253) 850-1446
- Продается трайлер для перевозки машин на 8 мест. Тел. (253) 880-4056
- компьютеризированную вязальную машину Passap Electronic 6000, 4 нитки, 4 цвета. \$1.500 Тел. (425) 255-3466
- Продается Toyota Tacoma 2003, 4х4, белая, коробка автомат, 6 цилиндров, 4 двери, 88,000 пробег, в отличном состоянии. прошу \$13,500. Тел. (425) 445-7206
- Продам фатиновые, гипюровые, газовые шарфики, косынки, накидки в большом ассотименте. Наш магазин www nakidka com Тел. (253) 230-9738 Анна Тел. (206) 372-8983 Таня

Продаю свежеоткачанный мед, также есть воск. прополис и цветочная пыльца. Email: pro99262@yahoo.com

> Продаю старинные русские серебряные монеты Тел. (425) 347-3639

Dan 2003. S.B.200 Termo King 12186 мото-часов Тел. (425) 923-8592

### КУПЛЮ

• Куплю трак/трайлер на ходу или нет, с бумагами или без, запчасти к ним. Оплата сразу наличными.

Тел. (253) 670-8889

Продаю участок 0.25 акра под строительство Federal Way, WA, 98023, \$38,000. Возможно часть оплатить машиной Тел. (916) 544-4056

Продаю мед. Тел. (253) 394-6141

### FOR RENT

- Сдается в рент помещение в г. Bellevue для проведения концертов, конференций, семинаров, бизнес школ и т.д. Есть стационарная видеоаудио аппаратура, отличный звук. Тел. (425) 343-3731
- Сдается в рент гараж на 5 машин по договорной цене, комната \$550. Продаются куры \$15, гуси \$45, утки \$25, яйца \$3,50. Тел. (360) 654-1817
- Сдается комната студия в г. Renton, рядом с колледжем и 1-405. Тел. (253) 632-8253
- Сдается комната в очень хорошем тихом районе, недалеко freeways и магазины, центр Federal Way. Тел. (206) 330-5345
- Сдаю в аренду Tow Bar для Semi Trucks. Дешево. (253) 670-8889
- Liner Puller for 12.7 L & 14.0 L для съемки гильз Detroit Engien. Ten. (253) 670-8889
- Сдается комната в Федерал Вей, недорого, близко 1-5, 18 freeway and shopping center. Тел. (253) 335-1874
- Сдается в рент 2BD condo в Renton/ Firewood. Стиральная и сушильная машины. Тел. (206) 310-9005
- Сдается комната в доме Kent. близко 167 и близко магазин, Тел. (206) 714-5317

Сдам женщине комнату в рент в городе Edmonds / Shoreline, Отдельные вход. зтаж, кухня в новом доме. \$600 в месяц. Тел. (206) 999-1646

-0-C3-0-C3-0

Дом в рент. 2BD, 1BA, family room, living room, большой , участок 0,9 акра, тихая зона.27220 116th PL SE, Kent, WA, 98030. \$1000 в месяц. Тел. (864) 556-0248

Сдается в рент дом 2006 года постройки 6ВD, 2.5ВА, 3,000 sq.ft., в хорошем районе, близко к выходам на freeways 5,18, 167. Тел. (206) 234-7795

Сдается дом, 3BD, 3BA, гараж на две машины. в очень удобном месте, близко выходы к фривеям 18, 167, I-5. Federal Way. C января 2012 г. Тел. (253) 508-8907

Сдается дом 3BD 3BA, 2 car garage. Federal Way, 1-5, freeway18. Тел. (253) 508-8907

Сдается дом в г. Kent. 4RD 3BA, 2,000 sq. ft., недалеко от магазинов и школы. 8-OK. Тел. (206) 351-9289

- Недорого сдается в Everett 1 комнатная квартира с отдельным входом, кухней, душевой, прачечная, интернет. Тел. (425) 259-7985
- Сдаю в аренду косметический кабинет и парикмахерское кресло на part-time, Bellevue. Tel. (425) 747-6704 Дина
- Сдается комната в уютном тихом доме недалеко от I-5, 18. 167, 2.5 miles from Redondo, Federal Way. Тел. (206) 354-5230
- Сдается комната в г. Kirkland. тихое место возле Evergreen Hospital. Ten. (206) 290-5154
- Сдается 1 BD квартира одинокому человеку с отдельным входом, кухней. душем, стиральной и сушильной машинами. интернет. \$495/mo. Everett Тел. (425) 259-7985
- 1 Bd condo в рент, Рентон. \$750/то. Чистая, после ремонта. Тел. (917) 509-4672

### FOR RENT FOR RENT

- Сдается в рент дом. Просторная спальня, новая кухня, большая веранда молодой паре без детей и животных, в престижном районе, красивый вид, \$1,200 (включая услуги). Тел. (206) 409-2260
- Сдается часть дома с отдельным входом со всеми удобствами 1-2 BD, кухня, зал. ванна, туалет, стиральная и сушильная машины. Federal Way, рент недорого. Тел. (253) 632-1695 Тел. (253) 236-3789
- · 1 BD, clean ground floor condo at Crossroads Mall, new carpet, \$930/mo, 1st and last month deposit. Tel. (425) 463-8813
- ИШУ ROOMMATE Br. Kirkland \$ 500/mo (425) 445-7843

### СПРОС ТРУДА

- Требуются сотрудники в дома по уходу за больными людьми. Знание английского и все необходимые документы обязательны Tel. (206) 399-3939
- Требуется женщина для работы по уборке домов. Необходимо иметь машину. Хорошая зарплата. Тел. (206) 229-8248. Тел. (425) 747-8248
- Требуется логопед. Тел. (253) 334-4310
- Американская компания приглашает знергичных людей, заинтересованных в своем будущем Тел. (253) 347-1214
- Предлагаю работу по уборке домов (Seattle, Kirkland, Issaquah, Everett) ответственной. аккуратной женщине. Оплата договорная. Тел. (425) 224-5238
- В AFH требуется Caregiver на выходные дни. Минимальный английский обязателен. Mountlake Terrace. Тел. (206) 919-4060
- Требуется женщина для работы домов в районах Сизтла. Машина желательна, но необязательна Тел. (206) 300-5956 Эва.

### СПРОС ТРУДА

- Компания приглашает на работу водителя CDL не обязательно. Тел. (253) 880-4056
- Требуется водитель на трак. CDL класс А. Локально. Контейнер. WA and OR only. 2004 Freigtliner columb. Тел. (253) 882-7504
- Ищу работу по ухолу. Есть все сертификаты, 20 лет медицинского стажа. Присмотрю за ребенком, можно у меня дома Тел. (425) 269-9228
- Ищу работу по уходу за ребенком любого возраста, а также уборка дома и приготовление пищи, а также за стариками в дневное и ночное время. Тел. (206) 330-5390
- Дополнительный заработок в американской компании. Английский необязателен. Оставьте сообщение. Тел. (206) 214-8018

В AFH (Renton) требуется caregiver, желательно с проживанием, варианты рассматриваются, минимум английский Тел. (206) 734-1810

Требуется на работу портная с опытом работы по переделке мужской и женской одежды. Тел. (206) 285-4285 Тел. (206) 853-2672

Требуются люди на работу. Уборка жилых домов в р-оне Auburn, Fed-Way, Kent. Нужна машина и желательно опыт работы. (253) 887- 1235

Ищем няню для 7-месячной девочки на полную ставку, начиная с января. Район рядом автобусные остановки. Оплата по договоренности. Тел. (425) 772-3026

Американская компания приглашает на работу сотрудников. Прохождение интервью обязательно. Для назначения appointment, пожалуйста, звоните Тел. (253) 520-5058

## **Tarket** place

## Classifieds

### СПРОС ТРУДА

- Компания приглашает на работу водителя CDL class. Тел. (253) 880-4056
- Ишу работника для сезонных работ в саду и backyard Br. Kirkland. Тел. (425) 823-0676
- Требуется водители на сагдо vans и на пассажирские машины со своим транспортом или желающие работать на них. Тел. (206) 356-6217
- Опытная няня ищет работу по уходу за детьми разных возрастов. Стаж работы более 10 лет. Предоставлю рекомендации. bllbell7@gmail.com
- Компания приглашает на работу водителя трака класса А. Тел. (253) 217-7631

### УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

- Опытные преподаватели (стаж 35-40 лет) дают уроки математики и физики для учащихся школ (начиная с 5 лет), колледжей, и университетов.
- Тел. (425) 785-4930, Тел. (425) 985-0803
- Ремонт компьютеров по доступным ценам. Установка. налаживание Windows, интернет, компьютерные сети, периферии, удаляю вирусы, сохраняя файлы. Тел. (206) 229-2098 инж. Георгий Янков.
- Ремонт компьютеров, обучение пользованием, дизайн вебсайтов, чистка от вирусов и многое другое. Инженерный уровень, доступные цены. Звонить только из Pierce and King counties. Ten. (253) 302-3986 Cell (253) 304-5982
- Если у Вас дома праздник, день рождения, заручение, просто ужин, я с большим удовольствием и желанием помогу красиво оформить стол, приготовить новые вкусные блюда, испечь торт или пирожные на ваш вкус. Имею посуду.

### Тел. (253) 224-9190

• Все виды внутренних и внешних строительных работ, быстро, качественно, доступно. Тел. (253) 347-1214

### УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

- Профессиональный повар. Семейные, частные обеды. Любые торжества. Оформление фруктового стола. Тел. (206) 465-6178
- Авторемонт. Ремонт или замена двигателя, трансмиссий, тормозов, амортизаторов, мостов. Тел. (253) 334-7796
- Малярные, сантехнические, электрические работы. Установка окон, дверей, замков и т.д. Замена карпета на ламинат, молдинг. Тел. (425) 869-8908
- Auto Electric. Взяли машину с аукциона, не заводится, горит Check Engine, Air Bag, ABS, VCS, Tire Lamp, Condition, глохнет. Диагностика любой электрики и ремонт. Тел. (253) 232-9542
- Спочный пемонт бытовой техники. Гарантия качества. Доступные цены. Тел. (425) 785-0710
- Ремонт и модернизация компьютеров. Удаление вирусов. Восстановление данных. Тел. (425) 773-2127. Lynnwood
- Вкусно готовлю узбекскую кухню на 80-100 человек. Присмотрю за ребенком любого возраста, 2-3 раза в неделю. Уберу дом и офис чисто, быстро. Тел. (206) 578-2288 Тел. (206) 915-7197
- Предлагаю уроки обучения игры на пианино. Недорого. Тел. (206) 412-4429
- Делаем International Driver License сроком на 3,5,10,15, 20 лет. Разрешены во всех странах, кроме США. Все категории. Тел. (253) 335-3331

Иммиграционные услуги: Заполнение документов на гражданство США (для лиц с низким уровнем доходабесплатно), подготовка у экзамену (занятия, диски, 100 вопросов, тесты), получение/обмен гринкарты, гостевые визы, воссоединение семьи, переводы (английский, украинский, русский), услуги нотариуса. Тел. (425) 350-3588

Ремонт машин по вызову, помощь на дороге и на дому 24/7. Быстро и выгодно. Тел. (425) 679-2500 Григорий

Ремонт компьютеров ХР/ VISTA/WIN7. Перегрузка Вирусы/медленный/чистка/ ware-software/set-up router/ loosing connection. Тел. (253) 326-3631

Профессиональный преподаватель предлагает уроки английского и французского языков для Звоните Анне: Тел. (425) 444-9980

### УСЛУГИ / СЕРВИСЫ УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

Предлагаю услуги по пошиву: шью платья для дружек, ремонт свадебных платьев. Тел. (253) 815-0110

Michael's Office Переводы/нотариус, нотариальные заверения, свидетельств о рождении, браке, справок, дипломов, апостили/доверенности, услуги переводчика в миграционном офисе, оформление документов по иммиграции (для лиц с низким уровнем доходабесплатно)

Тел. (425) 350-3588 1michaelsoffice@gmail.com

Семейный бизнес без риска. Помощь в организации бизнеса. Обучение. Высокая доходность. Гибкость. Тел. (360) 380-1106

### УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

cal, appliance, plumbing, carpentry, painting, doors/ windows, decks, fences. (Excellent experience and quality work). Тел. (253) 886-4427

Ремонт и перетяжка сидений и салонов автомобилей и лодок. Зашиваем airbags. Пошив чехлов и пертяжка мягкой мебели. Ремонт одежды из кожи и меха. Тел. (360) 990-4743

Анатолий Лукьянов, СРА Налоги.

компьютеризированный бухгалтерский учет (Quick Books), начисление зарплаты. (425) 780-7697 luktol@hotmail.com



Принимаем рекламные объявления до 25 числа каждого месяца. Бланк заказа в раздел MarketPlace смотрите на стр.



### Сдается в рент помещение для проведения

концертов, детских праздников, безалкогольных мероприятий.

Стационарная аудио-видео система. Bellevue/Redmond

Tel. (425) 343-3731



### Линолеум

Pergo

Engineer Wood

Bonded ● Licensed ● Insured

206 227-9906

## План мероприятий

### Русского Общественного Центра

**ФЕВРАЛЬ** 

Приглашаем всех желающих участвовать в наших мероприятиях. Выбирайте, что Вам интересно, и

### 10 февраля, пятница, 8 час. веч.

присоединяйтесь!

Приглашаем взрослых провести вечер в Skate King - покататься на роликовых коньках: зажигательная музыка, новые впечатления, хорошее настроение.

Коньки роликовые двух видов здесь можно взять на прокат, вход - \$6. Agpec: 2301 140th AVE NE Bellevue. Вопросы по тел. (425) 208-6383

### 12 февраля, воскресенье, 5 час. веч.

Winter Nights Russian Chamber Music Foundation of Seattle приглашает вас на выступление трио Featuring the Prima Trio. Benaroya Hall - Nordstrom Recital Hall В программе произведения композиторов Хачатурян,

Стравинского и др. Телефон (425) 829-1345 russianchambermusic.org

### 13 февраля, понедельник, 7 час. веч. Встреча с участием Екатерины Леонченковой /New York Life Insurance Company.

Обсуждение вопросов: разновидности страховки, важность составления завещания, что такое страховой полис, карьера страхового агента для женщины, вопросы и ответы. Вход свободный. Адрес: 2011 152th AVE NE Redmond. WA 98052 ( помещение FGCC)

### 17 февраля, пятница, 7 час. веч.

сбор около Русского Центра. Поход в корейскую баню Palace Spa/ Federal Way. Если вас интересует коллективная поездка, заранее позвоните по тел. (425) 208-6383 Адрес бани: 1727 S 316th St Federal Way, тел. (253) 946-7777

www.eпjoypalacespa.com

### 25 февраля, суббота, 12-2 час. дня

Teens Club. Бассейн Aquatic Center/ Bellevue: приглашаем всех подростков от 11 лет и их родителей провести субботний день интересно. После бассейна идем на ланч (по желанию). Адрес бассейна: 601 143rd AVE NE Bellevue, Вход \$6. Вопросы по тел. (425) 208-6383.

Если вы желаете получать информацию о мероприятиях и деятельности Русского Общественного Центра и Женского клуба, сообщите, пожалуйста, ваш e-mail и мы включим его в информационную рассылку: katya.ponomareva@yahoo.com



Мы ждем Вас по адресу: 2011 152 Ave NE Redmond, WA, 98052 (в здании FGCC)

и у вас есть вопросы, комментарии и предложения, ащайтесь по тел. **(425) 208-6383** к Екатерине (425) 343-3731 к Татьяне.

## Приглашаем всех женщин!

на встречи женского клуба



• ОБЩЕНИЕ

в русский центр (r. Redmond)

- ПОЛЕЗНАЯ **ИНФОРМАЦИЯ**
- ГРУППЫ ПО **ИНТЕРЕСАМ**
- ОБСУЖДЕНИЕ РАЗЛИЧНЫХ ТЕМ
- АКТИВНЫЙ ДОСУГ
- КУЛЬТУРНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
- ДРУЖЕСКАЯ **ATMOCOFPA**
- ЧАГПИТИЯ

Адрес: 2011 152 Ave NE Redmond WA 98052



Если Вы желаете получать рассылку о работе Женского Клуба отправьте свой email на happywomenclub.wa@gmail.com

Предоставляем присмотр за детьми.

По всем вопросам обращайтесь по тел.

(425) 208-6383 Екатерина

## Социальный отдел:

Ирина Афичук (253) 569-5515

- Перевод документов и нотариальные услуги
- Доверенности и Апостиль
- Помощь при заполнении
- и бумаг на гражданство
- Консультации при травмах на производстве

## Женский Клуб:

Екатерина Пономарева (425) 208-6383

- Общение и активный отдых

### Желаете волонтирить? Нужны community hours?

### Наш адрес:

2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052





## Русский Общественный

Центр в г. Редмонд, Вашингтон



### Washington \



**Hyperbaric** 

Therapy Center LLC

### Центр Гипербарической Оксигенации Штата Вашингтон



- Место исцеления и надежды для детей и взрослых

Гипербарическая оксигенация (баротерапия) это метод лечения в барокамере, где пациент дышит чистым

кислородом под повышенным давлением. Какие диагнозы лечат гипербарической оксигенацией?

Многие болезни успешно лечат с применением баротерапии, насыщая клетки кислородом и восстанавливая тканевое дыхание. Таким образом поднимают на ноги больных, перенесших инсульт, тяжёлые черепно-мозговые травмы, лечат гипертонию, рассеянный склероз, хронические воспаления, ревматоидный артрит. Показан этот метод в лечении заболеваний центральной нервной системы, сопровождающихся головными болями (мигренями), болями в позвоночнике, нарушении кровообращения головного мозга, полинейропатиях, синдроме хронической усталости.

Баротерапия помогает быстрой реабилитации после пластических операций, спортивных травм.

Но в последние десятилетия неожиданно для врачей баротерапия оказалась «эолотым ключиком», который открыл двери в царство успешной реабилитации детей, страдающих детским церебральным параличом, аутизмом, эпилепсией, отставаниями в развитии, задержкой речи и другими органическим поражениями нервной системы



Баротерапия является мощным катализатором восстановления нервных клеток и улучшения психомоторного развития у взрослых и детей, не уступающим по эффективности стволовым клеткам.

2005 152nd Ave NE, Redmond, WA 98005 За справками обращайтесь по телефону:

425-644-7999

e-mail: wahyperbarics@gmail.com

На многие вопросы вы сможете найти ответы на нашей web site:

2012

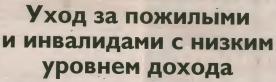


## ResCare **HomeCare**

Respect and Care at Home



Анжелика Нисанова Белвью 425-289-1926



Приглашаем на работу работников по уходу на полный или частичный рабочий день



- Оплата зависит от рабочего стажа начиная с \$10,15
- Оплачиваем 56 центов за милю
- Медицинская, зубная и глазная страховки \$25/мес.
- Оплачиваемый отпуск
- Обучение
- Оплачиваем сверхурочные (overtime)
- Равные условия работы для всех



Көнт 253-893-1985

Kent Office 253-850-6415 26404 104th Ave SE, Suite 100 Kent 98030 Bellevue Office 425-289-1257 3633 136th Place SE, Suite 305 Bellevue 98006

Federal Way 253-839-3700 34709 9th Ave S Suite 600 Federal Way 98003 Everett Office 425-438-2991 6917 Evergreen Way Everett, WA 98203

Tacoma Office 253-272-2675 747 Saint Helens Avenue, Suite 200 Tacoma 98402





BNO 425-289-125



Алекс Брил ью 425-289-0982



надежда Святенькая Еверет 425-438-2991

www.rescarehomecare.com

**НИЗКИЕ** ЦЕНЫ!

## LOWES TRAVEL PACKATES EFF

1-877-874-7030 (БЕСПЛАТНЫЙ) Tel. (425) 741-1007 Fax: (425) 212-9146

### Распродажа туристических путевок:

HAWAII - from \$599 (6 дней) MEXICO - from \$699 (6 дней) LAS VEGAS - from \$265 (3 дней) DISNEYLAND - from \$360 (3 дней)

### PAN3PII

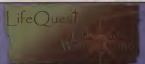
### ОРГАНИЗУЕМ ГРУППОВЫЕ ПОЕЗДКИ

Покулайте семейные путевки (проживание детей в гоотинице бесплатно) и 50% ОПF on transfers!!! Каждый наш покупатель участвует в розыпрыше TIPKE #1 - BECTITATHAS TAYTEKA HA JEOKX

У нас цены ДЕШЕВЛЕ, чем на интернете

OHUTE!!

Элина



### МАНУАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ И МАССАЖ

- Терапевтический массаж
- Лечение заболеваний позвоночника
- Снятие напряжения в позвоночнике

Автоаварии

Процедуры с применением холодного лазера

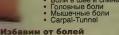
Наш центр специализируется на реабилитации пациентов пострадавшим в:













**ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ** 

Смещение позвонков Спазм мышц Сдавливание нервных проводков

ВОЗМОЖЕН ПРИЕМ БЕЗ ЗАПИСИ

ПРИНИМАЕМ Большинство

24 hour line (206) 719-3033 тел. (253) 852-2828 25854 108th Ave SE Kent, WA 98030



IEMHUMAEM

Небывало низкие цены на рынке недвижимости

СЕЙЧАС дают вам возможность выгодно вложить деньги или просто купить отличный дом для семьи по цене ниже рыночной стоимости!

## Сдается дом в рент!

Covington, \$1600/month, Section 8 - OK! 5-спальных комнат(3-наверху, 2-внизу). 2 ванных, гараж на две машины. Парковка для 6 машин или трейлера. Большой задний двор, сарай 10х10f, фонтан, место для костра, теннисный корт, спорт площадка





## ЗВОНИТЕ!

Огромный выбор банковских домов

на любой вкус и бюджет!

Наталья Кифоришин Реалтор

Cell. (253) 332-9899

HOMES

REAL ESTATE

E-mail:natashakif@yahoo.com

## Новый зубной врач в Federal Way

Dr. Jai Lee D.D.S. Dusik Jung D.P.D

38 ЛЕТ УСПЕШНОЙ РАБОТЫ

- Неотложная помощь
- Белые пломбы
- Удаление, снимки
- Мосты, коронки
- Лечение корневых каналов
- Профилактика
- Полные и частичные протезы
- Ремонт и reline в тот же день



Принимаем все страховки и медкупон DSHS для детей

Принимаем детей и взрослых

Если вы не говорите по-английски, спросите Инну

253, 815, 8500

Доступные цены для всех

33505 Pacific Hwy S Federal Way 98003



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШУ КЛИНИКУ





Сервис по установке всех автомобильных стёкол.

- Профессиональная качественная работа.
- У нас самые конкурентные расценки в местности.
- 8 лет опыта работы.

Обслуживаем районы Seattle-Tacoma.

email: lineofsightautoglass@hotmail.com

Юрий

Tel: (253) 820 - 2768

Fax: (253) 269 - 4127











Russian Line (206) 940-0174





- Индивидуальные • Малый бизнес

r of NSA & WAA

- Корпорации
- Помощь в разрешении вопросов с IRS
- Помощь при аудите



- одготовка финансовых отчетов Зарплата и 1099
- Регистрация бизнеса LLC или
- корпорации
- Маркетинг
- Бизнес план

Конфидициальность и аккуратность гарантируем

Вам требуются услуги профессионального

организаторы: White Wings Music

## ПЕРЕВОДЧИКА?

Звоните нам!

Самое высокое качество в кратчайшие сроки! со ВСЕХ языков

ВСЕ виды документов. Сертификация медицинского переводчика.

Услуги НОТАРИУСА. Телефон/факс: (425) 432-8797 русско-украинская линия: (206) 618-0716



## FENIX INSURANCE

Auto • Home • Life **Business Owners Insurance** Business Auto • Commercial Auto Commercial Liability • Bonds

страховыми компаниями. Предоставим Вам самые



Ph (253) 735-3355

Fax (253) 333-8291

## ONE STOP REAL ESTATE www.bestbellevueteam.com

Мы специализирумся на "Short Sale", банковских домах, "REO" с инвестиционными возможностями

Servicing since 1999 King, Snohomish and Pierce County

### Сервис покупателям и инвесторам:

- все консультации бесплатно
- полный выбор домов и квартир продающихся банками, "Short Sale" и "By Owner" в вашем районе.

### Также я имею:

- 64 дома от \$64,000-\$120,000 в районах Federal Way, Auburn, Kent;
- 12 домов от \$110,000-\$180,000 в Renton;
- 9 домов от \$175,000-\$220,000 в Redmond, Kirkland, Bellevue, Issaguah
- 31 дом от \$130,000-\$180,000 в Shoreline, Lynnwood, Bothell

### Сервис продавцам недвижимости:

- Предоставляю все косультации бесплатно:
- "Short Sale" сервисы, при продаже дома вы имеете возможность остаться без задолженности перед вашим банком в успешном завершении переговоров, также предоставляю услуги адвоката бесплатно. Продавец дома оплачивает \$0.00 и банк оплачивает 100% продавца "closing costs" за продажу дома при "Short Sale"

11555 SE 8th St #200

Bellevue, WA 98004



Direct. (206) 850-1151

E-mail: oleg@bestbellevueteam.com

www.bestbellevueteam.com





Оборудованное, светлое просторное помещение с отдельной

Ваши дети будут окружены любовью и вниманием

Рисуем красками и карандашами.

Оборудованная игровая площадка. • Полноценное 4-х разовое питание.

E-mail: khristina29@hotmail.com

16657 SE 8th ST Bellevue WA 98008

спальней, укомплектованной кроватками.

Принимаем детей с года до 12 лет. DSHS-OK. Вторая смена с 4:00 рт до 11:00 рт.

(206) 412-7048

(206) 432-7632

Licensed Mental Health Counselor

## Marriage and Family Therapist

## Лана Полингер

### Дипломированный психотерапевт

- Депрессии
- Неврозы
- Эмоциональные нарушения
- Навязчивые состояния
- Проблемы в семейных отношениях и воспитании детей

### Принимаются страховки:

Regence Blue Shield, Premiera Blue Cross, Group Health, First Choice, Aethna, Cigna and other Ins. Carriers

Tel. (425) 649-1177

Agpec: 14205 SE 36th St. Suite 131 Bellevue, WA 98006

425-830-4574

CATERING TO GO www.abricoscatering.com

## **Clearvue Vision Center**



РУССКОГОВОРЯЩИЙ ГЛАЗНОЙ ВРАЧ

8009 S. 180th Street # 104 Kent,

\$40 СКИДКА

НА ГЛАЗНОЙ ЭКЗАМЕН ИЛИ

покупку очков/линз

Мы проводим квалифицираванную тщательную проверку глаз у детей и взрослых

Принимаем основные виды страховок

- Инфекционные заболевания глаз Проверка глаз у больных диабетом
   Лечение сухости глаз
- Диагностика и лечение глаукомы
- роверка аллергии глаз
- Консультация по рефракционной, лазерной операции и послеоперационная проверка глаз
- Очки разных дизайнеров, включая модерные солнечные очки

### **VIKO Landscaping**

Experienced - Licensed - Bonded - Insured

### Мы делаем

- O Patio and walk ways (из бетона,
- кирпича, или натурального камня) О Стенки из камня или блоков
- O Planters из дерева, кирпича, блоков или прессованного камня)
- Речки, водопады, песочницы, заборы любого типа
- Осушаем мокрые участки,
- дренажные и поливные системы, освещение
- Кладем новую или меняем старуж

траву, обрезаем деревья, посыпаем барком, новой землей и многое другое

Гарантируем качество и умеренные цены

Звонить Николаю Cell: (425) 922-7101

Звонить Виктору Cell: (253) 332-1377

Email: VIKO\_ Landscaping@hotmail.com





- СВАДЕБ
- BAHKETOB
- DYPLLIFTOB
- СЕМЕЙНЫХ ОБЕДОВ
- СЕМЕЙНЫХ И КОРПОРАТИВНЫХ ПРАЗДНИКОВ



предлагает facial, химические завивки, эксклюзивные покраски, модные стрижки и укладки, прически для торжественных случаев педикор, маникор, acrylic nails, waxing (удаление волос), наращивание ресниц, покраска бровей и ресниц.

Отличное качество Приемлемые цены



10Н стрижка завивка покраска \$2 off





- · Cabinets (install, refinishing, refacing)
- · Carpentry (stairs, moldings)
- · Windows replacements
- · Doors
- · Painting interior/exterior
- · Tile
- · Decks
- Fence
- · Supply stairs parts and millwork

Подготовим дом к продаже С нами Вы продадите дом быстро и выгодно Free estimates & advice

Licensed • Bonded • Insured

425-238-5676

615 C Street SW Auburn, WA 98001



European Goods, Produce, Bread, & Our Special Deli



Приглашаем Вас посетить наш магазин и убедиться в большом выборе европейских продуктов и российских деликатесов.

Наши низкие цены придадут Вам праздничное настроение и помогут украсить Ваш стол.

253, 887, 8181

Пон. - Субб., 9ат - 9рт

## Открылся новый eatering business

в г. Кент по соседству с русским магазином "Taste of Russia"

Имеется зал для пиршеств на 120 человек. Принимаем заказы на празднования дней рождения, сватовств, поминок, юбилеев и небольших свадеб. Готовим по рецептам европейской и американской кухни.





Заказы принимаем по тел. (206) 335-1607 можно оставлять месседж

### Альберт Хачатуров

Loan Consultant

Lic # MLO-106207

Phone: 206-898-3930

Fax 855-844-3599

### Финансирование недвижимости:

ДОМОВ, КВАРТИР (condo, townhouse), строительные займы.

- FHA & Conventional Loans
- · HomePath Loans & Home Affordable Refinance
- Fixed Rates & ARM

The PNC Financial Services Group 110 - 110th Ave NE, Sulte 685

Website:www.pncmortgage.com/albertkhachaturov

E-mail:albert1043@gmail.com

### ШКОЛА РУССКОГО ЯЗЫКА



12443 Bel-Red Road # 340 Bellevue, WA 98005

Email: ris93wa@yahoo.com Website: www.russianschoolofwa.com

Tel. (425) 653-9681 Tel. (206) 755-3183

ДЛЯ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 3-x ДО 5-ти ЛЕТ

УТРЕННИЕ РАЗВИВАЮЩИЕ КЛАССЫ C 8:30 ДО 12:30 C 10:00 ДО 14:00

ДЛЯ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 4-x ДО 16-ти ЛЕТ В ВЕЧЕРНИЕ ЧАСЫ И ВЫХОДНЫЕ ДНИ

### КЛАССЫ

- РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ, МАТЕМАТИКИ РИСОВАНИЯ ХОРОВОГО ПЕНИЯ АЭРОБИКИ, ТАНЦЕВ.

- ШАХМАТ МУЗЫКАЛЬНО ТЕАТРАЛЬНЫЙ МИРОВОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЫ ФОРТЕПИАНО
- (ИНДИВИДУАЛЬНО ИЛИ В ГРУППЕ ДО 5-ти учеников)

Доставка детей из дневных школ ГРУППА ПРОДЛЕННОГО ДНЯ

ТОЛЬКО У НАС: ЛЕТНИЙ И ЗИМНИЙ ЛАГЕРЬ

ДЛЯ АНГЛО-ГОВОРЯЩИХ родителей у нас работают классы РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

ШКОЛА ОТКРЫТА 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ, А ТАКЖЕ В ЛЕТНИЕ МЕСЯЦЬ

### Issaquah Women's Clinic

### Приглашаются женщины всех возрастов!



### В наши услуги входит:

Акушерство, Гинекология, Лечение бесплодия,

Гинекологические операции, Менопауза и многое другое. Позвоните нам по телефону

425-651-4338 чтобы назначить визит с доктором

Марией Холмс.

Часы работы:

Понедельник - Пятница 10AM - 6PM

Наш адрес: 22500 SE 64th Place, Suite 120, Issaquah, WA 98027

Tel. 425-651-4338

## Denture Office



www.dentureoffice.co

### Лариса Резник - Протезист Леонид Резник - Зубной техник

Специалисты с более чем 30-летним стажем работы

- Полные и частичные протезы
- Перебазировка протезов на следующий день
- Ремонт протезов в тот же день



### САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ

Выезжаем к пациенту на дом по необходимости. Дополнительная плата за выезд на дом

Гарантируем отличное качество работы.

Запись на прием по телефону:

17230 Bothell Way, Lake

206-362-3599 или 206-353-6401







## Rhythmic Gymnastics and Ballet Classes - Набор детей International Rhythmic Gymnastics and Ballet School

(Petrovitsky / Fred Meyer location)

России.

У Вас появилась возможность открыть для себя и ваших детей великолепный мир художественной гимнастики. International Rhythmic Gymnastics and Ballet School Bellevue объявляет набор детей (4-15 лет). Методика

преподавания основана на традиционных принципах ведущих школ художественной гимнастики Украины и

Этот вид спорта развивает гибкость, ловкость, выносливость, дисциплинирует человека, совершенствует его тело, учит владеть им красиво и грациозно двигаться, укрепляет чувство уверенности в себе, что очень важно в сегодняшием мире. Художественная гимнастика синтезирует в себе классический балет, акробатику, аэробику и народный ганец.



www.irgballet.com

и делаются рекламные щиты
Тел. (425) 401-2914
Cell. (425) 443-7397
Вячеслав

### Самый бедный населенный пункт США находится в штате Нью-Йорк

Согласно статистике Бюро переписи населения, самый бедный населенный пункт США - это еврейский поселок Кирьяс Йозль (округ Оранж, Нью-Йорк), расположенный всего лишь в 50 милях от NYC! Несмотря на рекордно низкий уровень доходов, жители поселка живут мирно и очень даже неплохо.

По данным Бюро, 70% населения поселка или почти что 15'000 человек живут за федеральной чертой бедности - менее \$29'900 в год для семьи из 6 человек среднего размера семьи в Кирьяс Йозль. Для сравнения, в целом по США доля граждан, живущих за чертой бедности, составляет всего лишь около 15%. Доходы примерно половины (!) семей поселка не превышают \$15'000 в год.

Несмотря на чудовищно низкий уровень доходов на душу населения, ни наркоманов, ни уличных банд, ни воров в поселке попросту нет! Его секрет он населен ультра-ортодоксальными евреями-хасидами, принадлежащими к движению Сатмар. Из-за большого числа детей в каждой из семей, медианный возраст жителей поселка составляет всего лишь 12 лет, а мало кто из женщин работает - оттого и столь низкие доходы.

Уровень жизни в поселке также довольно высок - из-за сплоченности общины и взаимовыручки ее члены могут серьезно зкономить и помогать нуждающимся. Кроме того, многие семьи получают финансовую помощь от государства; жители Кирьяс Йозль подчеркивают, что эта помощь окупается сторицей: дети ходят в йешивы, а не государственные школы, в поселке нет преступности, программ для трудной молодежи, диспансеров для наркоманов, клиники для абортов и лечения венерических заболеваний и т.д.



### В Нью-Йорк прибыли Десять Заповедей!

Фрагменты знаменитых свитков Мертвого моря с самым старым текстом Десяти Заповедей будут выставлены в музее Discovery Times Square. Фото с сайта nydailynews.com

Discovery Times Square станет первым музеем Америки, в котором на всеобщее обозрение будут выставлены фрагменты знаменитых свитков Мертвого моря, причем те фрагменты, на которых был обнаружен самый старый текст Десяти Заповедей из известных науке.

Израильские археологи решили отправить бесценные для иудеев и христиан свитки в первое «турне» по Америке, причем накануне Хануки и Рождества. Экспозиция в Discovery Times Square откроется уже сегодня, и проработает вплоть до 25 декабря.

В специальном помещении, при неярком освещении и в особых климатических условиях (во избежание дальнейшего разложения чрезвычайно хрупкого пергамента), под толстенным

ударопрочным стеклом будут выставлены манускрипты, написанные в период от 50 лет до н.з. до 100 лет н.з. и найденные в пещере в Израиле в 1952 году.

Самым интересным фрагментом, разумеется, будет самый старый из известных науке полных текстов Десяти Заповедей. По словам кураторов, текст в хорошем состоянии, и посетители, владеющие современным ивритом, смогут в нем разобраться без посторонней помощи.



центры реабилитации и круглосуточного ухода за больными людьми



### В нашем центре:

- Медицинское обслуживание
- Приготовление пищи в посуде "Zepter"
- Отдельные комнаты (возможен личный телефон/интернет)
- 4 Программы русского ТВ
- Принимаются люди для временного проживания или на реабилитацию сроком от 1 месяца и больше



Опыт работы более 20 лет

Требуются сотрудники (206) 399-3939

Email: Olgino@Olgino.com

Website: www.olgino.com





Это здоровье, престиж, красота



### Уникальная, высококачественная посуда Zepter:

- обеспечивает эдоровое питание
- сохраняет витамины и минералы
- снижает риск заболеваний
- снижает уровень холестерина
- понижает кровяное давление
- сокращает время приготовления пищи
- уменьшает расход энергоносителя

Возможен гибкий план оплаты



Zepter - не только посуда... дополнительная информация:

(425) 485-4418

## Perspective



### Антисемитские инциденты в Бруклине и Нью-Джерси не стихают

Антисемитские инциденты в Бруклине и Нью-Джерси не стихают

В полиции Бруклина сообщили, «По о пнаря примерно в 9 часов вечера 41-легняя женщина обнаружила в лифте своего дома обнаружила в лифте своего дома нацарапанные на панели с копками пять свастик и надпись «Гиглер Велиці» ("Hitler is Great"). Это произовить в шестиятажном доме на 14 авеню рядом с 48 стрит в бруклинском рядом с 48 стрит в бруклинском районе Боро-Парк, густо населенном отсложедьными евреями.

В тот же день и в такое же время уборщик горадского управления общественного транспорта подметал станцию сабвея «18 Ачепце» в бручинском районе Бенсолкерст и натичулся на слова свереев вон» ("Jews Оит"; ) в буквы «ККК», написания черным фломастером на стене станция. В полиции напомнили, что 7 января на этой же станции обнаружими антиссмитские раффитик.

В лінвари досе мужчин и две женщины заитастокі внешности нарисовали свастики на стенах и оннах четвреж магазинов на Аменце оf the Americas в Верхнем Маккэтенье. Дежурные видеомаеры сили, как они делали это на зданиях магазинов Репедіи і Сіотіні Store, Supply Store, Kinokuniya Book Store и офисном здании, расположенных в одном каратале.

В 2 часа ночи 7 января в районе Боро-Парк 25-летний свидетель увидел, как латиноамериканец малюет свастику на правой двери белого взна, запаркованного на Родер-авеню между Ист Девятой и Десятой стрит. Свидетель вызвал полицию, но задержать преступника не удалось.

Самым свежим сообщением об очередном акте антисемитизма стали вести из северного Нью-Джерси, где в графстве Берген за последнее время произошло несколько попыток поджень синагоги. В прокуратуре

графства подтвердили, что вчера примерно в 4.30 утра кто-то бросил несколько «коктейлей Молотова», то есть бутылок с бензином и зажженным фитилем, а также другие воспламеняющиеся материалы, на второй зтаж синагоги Сопетераtion Beth El. Раввин синагоги Носсон Шуман (Nosson Schuman) сообщил, что увидел вспышку пламени за окном своей спальни, после чего загорелось его одеяло. Раввин успел вывести из горевшего здания жену и пять детей. Пожар-был потушен, никто не пострадал, но, как заявил прокурор графства Джон Молинелли (John Molinelli), инцидент расследуется, как покушение на убийство и поджог, совершенные из религиозной ненависти

В связи с этими инцидентами можно вспомнить, как два месяца назад на Ошеан-парквей в бруклинском районе Мидвуд, тоже в основном населенном евреями. неизвестные преступники умело подожгли три дорогих автомобиля и повредили четвертый. На всех машинах, а также на соседних скамейках они нарисовали свастики буквы «ККК» и непристойные слова в адрес евреев. 11 ноября мар Блумберг заявил, что в его городе проживают больше 8 млн «самых открытых и терпимых людей в мире, но даже здесь происходят случайны инциденты, которыми движет ненависть, месть или и то, и другое». Мзр подчеркнул, что поджоги машин, свастики и прочие атрибуты ночного шабаша на Ошеанпарквей расследует отдел городского управления полиции по борьбы с преступлениями из ненависти. Однако, затем расследование пришло к выводу, что поджигатели были не антисемитами, а мошенниками. которые хотели получить страховки за



Евреям-героям Первой Мировой Войны вернут медали, не полученные из-за дискриминации



Элси Шемин-Рот, дочь Вильяма Шемино, покозывоет фото отца времен Первой Мировой Войны. Фото с coйта nydailynews.com

В прошлам месяце Президент США Борки Обом по двисла мовый обаронный блоджет, который содержит меприметную, но вожную для мнагих американских семей попровку, обязывающую ваенных пересмотреть дела солдат-вэреев, не получеших медоти зо сай зероизм во время Первай Мировай из-

Поправка, подписанная Президентом назана "William Shemin Jewish World War I Veterans Act" а честь 19-лентов Вимами Шемина (William Shemin), не получившего Медаль Почета за проявленный им героизм : под огнем немецкого полиметаю и трижды (I) пересекал полистью простреливаемый участом перед арэжеским околом и трижды оттаскивал в безопасное место эраненых говарищей.

В то время, призывной возраст начинался с 21 года, но Вильям Шемин солгал о своем возрасте и ушел на фроит в 18 лет. Высокий, рослый спортсмен, который играл с 15 лет играл Бейсбол и, позже, в футбол за колледи к Сиркузы, Шемин Бел колледи к Сиркузы, Шемин Бел (года он поиз 6 вою в Бургундии.

Родственники Шемина уверены, что он стал жертвой дискриминации против всех не-христиан.

Через четыре десятилетия после смерти Вильяма Шемина, он будет награжден медалью Почета. Это произошло благодаря усилиям его дочери, не только добившейся возвращения награды отцу, но и открывшая такую возможность семьям многих других несправедливо забытых многих других несправедливо забытых евреев-героев Первой Мировой Войны. 82-летняя Эпол Шемин-Рот, которая живет в маленьком городке в 40 милях от Сент-Луиса (Миссури), начала добиваться справедимости 10 лет назад, когда прочитала новости об зналогизмом законе, касающемоя ветеранов-евреев Второй Мировой Войым.

Элси Шемин-Рот начала собирать военные документы, фотографии, благодарности и другие доказательства героизма своего отца. В конце концов, она обратились за помощью к конгрессменам и сенаторм штата Миссури.

Полковник в отставке Эрвин Бертник (Егий Виглісік) из Балтимора, который принимает активное участие в организации евребких ветеранов войны США (Lewish War Veterans of the U.S.A), сделал все возможное, чтобы законопроект был принят. Он внимательно изучил все документы, касающиеся рела Вильяма Шемина и будет представлять это дело в Пентагоне.

> БЛАНК ЗАКАЗА НА СТРАНИЦЕ 100

### Серьги в виде свастики в магазине бижутерии возмутили бруклинских евреев

Депутат нью-йоркского горсовета Стив Левин назвал возмутительными действия владельцев ювелирного магазина Bejeweled на Манхэттенавеню в Бруклине.

Среди прочей бижутерии в магазине продавались серьги в виде свастики, и хотя менеджер Bejeweled уверяла, что свастика символ вечности в религии тибетских буддистов, бруклинские евреи сурово напомнили, что это мрачный символ нацистского

«Им следовало бы чутче относиться к тому, что это значит для евреев всего мира», - заявил о владельцах магазина

Стив Левин, еврей-демократ из

бруклинского района Гринпойнт. Менеджер, имя которой не называют, в ответ назвала критиков ее магазина невеждами, ничего не понимающими в символике, а их

утверждения сочла оскорбительными. Вмешавшийся в этот спор депутат Ассамблен штата Нью-Йорк Лов Хайкинд назвал тезисы менеджера тоже оскорбительными, а также тошнотворными и унизительными.

«Увидев свастику, любой нормальный человек воспринимает ее, как символ ненависти, - заявил Хайкинд. - И точка».

В легислатуре штата религиозный еврей-демократ Хайкинд представляет 48 избирательный округ Бруклина и считается защитником интересов всех нью-йоркских евреев.



Среди прочей бижутерии в могозине Bejeweled но Монхэттен-овеню в Бруклине продовались серьги в виде свастики. Фото с сайто thegloss.com

### 30-секундная речь Брайана Дайсона - бывшего CEO Coca-Cola



Представьте себе, что жизнь - это игра, построенная на жонглировании пятью шариками.

Эти шарики - Работа, Семья, Здоровье, Друзья и Душа, и вам необходимо, чтобы все они постоянно находились в воздухе.

Вскоре вы поймёте, что шарик Работа сделан из резины - если вы его невзначай уроните, он подпрыгнет и вернётся обратно.

Но остальные четыре шарика Семья, Здоровье, Друзья и Душа стеклянные. И если вы уроните один из них, он будет непоправимо испорчен,

надколот, поцарапан, серьёзно поврежден или даже полностью разбит. Он никогда не будет таким, как раньше. Вы должны осознавать это и стараться, чтобы этого не случилось.

Работайте максимально зффективно в рабочее время и уходите домой вовремя

Посвящайте необходимое время своей семье, друзьям и полноценному отдыху.

Брайоно Дойсона -

### ПЕРЕВОЗКА МАШИН

- Insurance Auto Action
- Manheim Auto Action
- Copart Auto ActionDealer to dealer
- Personal
- 48 states



Tel. (206) 407-9023

House painting services Style for Snohomish, Pierce & King Counties ainting

Покраска дома внутри и

Снятие старой краски и обоев И другие покрасочные работы





### Mcmopag Venexa



## Как Тед Тернер CNN создавал

1991 году американский предпринимотель Тед Тернер появился на облажке журмал тіте. О нови назван челевемо жадь. Во многом благоваря свевй неординарной идее првеедения попривнога составляния «Икры» доброй вали» между СССР и США. За свяю жизнь Тед Тернер сфела многае. На самым известным год детищем является компания СМН - самоя известным компания СМН - самоя известным компания о мире.

### • Уроки отца

Тед. Тернер родился. 19 ноября 1938 года в Цинцинанти (штат Огайо). Еще когда Тед. был ребенком, родители перебрались в Теннеси, где япоследствия долгое время проживал сам Тернермладший. Отец Теда - Эд. - аладел небольшим рекламным агентством Тиглег Осибоог Аdvertsгив. Отношения между стирим сыном всегда были непростыми. Часто они не могли найти общего явыма между собой. Тем не менее, Гед. сичтает, что уроки отца, полученные им в молодости, стали самыми зажными на его пути становления бизнесменом.

В детстве Тед отижнался от сверстников тем, что хорошо учился и активно занимался спортом (обычно эти два факт идут раздельно, но только не в случае Теда Тернера). Уже с 9 лет он занимался парусным спортом. В будущем он дважды станет обладателем кубка ммерики по этому виду спорта (это случится в 1977 и 1979 годах).

Плохое поведение было в крови Теда. Отец часто наказывал его за проступки разной степени тяжести. По воспоминачими асмог Тернера самым сильным наказанием было то, в котором 2д заставил сильным наказанием было то сромное апечатиение. Нем от это произвело отромное апечатиение. Нем от это произвело отромное апечатиение. Нем от это произвело стром, для Теда он был примером для подражания.

После окончания школы Тернер намал думать обужицем. Нужно было выбрать Умниерсите который полностыю соответствовал бы его бужицим. Истроны Первое решения Тера поверло из в шок — он собирался поступать на филополический и в шок — он собирался поступать на филополический и знамться изумением греческого языка! К счастью, Засумен оттоворить сына и направил ого изоможнеции. Если бы не вилиние отца, то, возможне, мы бы так и не узнали о компании CNN, а Тех сегодне был бы обычным профессором, обучающим молодых американцев греческому Языку.

Интересно, что отец вседа советовал Теду идги союм лутем. Он говория, что не сточе полягаты на менение масс. Услежа добнавлета тольно те, что следует сомо телем тольно те, что следует сомом утом. Теду сомо это. Пома же он начинает учебу в Универоитете. Первые нуром проходят без поробем. Тед полязывает отличную успеваемость. Кроме того он становится, достаточно полузярен в студенеческих ургат. Уны, слутат ять ополузярен в студенеческих ургат. Уны, слутат ять прочем, это не потому, что Териере был хулительм. Просто в отмонятье ночью была замечена женщина. Тогда это было просто не поводомутельно. Просто в обыло просто не поводомутельно.

В 1960 году Тед Тернер начинает работать у отца. Для начала он стал главой подразделения компании в небольшом городе Мэкон. Работа, конечно, была тяжелой, да и опыта Теду не хватало, но уже в



первый год он сделал несколько успешных ходов, которые помогли подразделению обойти местных конкурентов.

В этом же году Тед менится на Дмуди Гейл (правада, ик бря продлится всего двя года). Все эти радостные собътив были омрачены одним печальным - Титег Outdoor Афсетбія потрязла в долгах. Эд совершенно не знал, как их можно выплатить. Он пришел в отчалье и прострелии себе голову. Таким образом, Тед Тернер стал главной компании с отромным внешним долгом.

### Рождение CNN

В 1964 году Тед, женится во второй раз. Его мабранницей становится Ширил Силт. В это премя он начинает понимать, что его компания необходимо что-то новое, что-то новое, что-то новое, что-по новое по новые рекламные инструменты, которые супили гораздо более высочие прибыли — радко и телемацения. Кроме того, Гед понимает, насколько важных связи в правитель-стве и становится что-ме республиканской партим.

В 1957 году Тернер покупает компанию WTCG, к тому времени данна компания уче обвиротность том увремения данна компания уче обвиротность так что будущему основателю. СNN оча достапаю за сущее комейни. Тед сразу не валког за делотно. Во-первых, он пересмотрел политику вышамия канала. Новости он решил полажавать не так, как ионкуренты. Тед несколько сдвинул сетну вещамия первый выпуск шел на 5 минут повже объемного, а аторой начинался без 25 минут следующего часл. Такой подход, оназался успешным, так как позолно мовостям Тернера выделиться на фоне конкурентов хотя бы в сетне спевешамия.

1970 год ознаменовался для Теда Тернера двумя важными событиями. Во-первых, его компания по наружной рекламе, унаследованная от отца, стала самой кургной в садем сегменте на территории юга США. Это было кургные достижение. Вовторых, была основная компания Turner Broadcasting Systems, вокруг которой и будут строиться все теле-проекты Тара Тенрена, Энигим дали добро WTCG. Канал постоянно увеличивал аудиторию, а это способствовало и росту рекламных доходов. В 1977 году к успеку в бизмесе Тед Тернер добавляет победу на кубек США по парусному спорту. Спуста два года он вновь поднимет этот же кубок наз дголовой.

В 1980 году на свет появляется канал CNN (cable News Network). В какой-то мере на тот момент это была настоящая революция. СИМ был новостным каналом, работающим круглосуточно. Формат оказался чрезванайно успешным, и уже скор CNN вышел за пределы Америии. Если быть точнее, то это произвошно в 1985 году, когда на свет появился канал CNN International. Год спустя Тернер решает попробовать себя в кножнобизнесе и приобретает компазию Metro Goldwyn Маует Укира Кирироряна. Узы, покунка себя не оправдала. От компании в итоге пришлось избезянться.

Спуста два года после понупии МСМ Тернера постигла еще одын неудам — он развелся с меней, Впрочем, ему не пришлось быть долгое время одиноким человеком, и уже через три года он женится на известной актрисе Джейн фонде, в том желится на известной актрисе Джейн фонде, в том же году СМП ровоедет уникальную транслидию — в прямом зфире будет показана операция «Бура в путствне». Транслация въвзавал огромный отклик аудитории; и стех пор подобные начинания стали пововодится СМН за реглядирной снове.

В 1993 году канал CNN провел в прямом афире трансляцию штурма Верховного совета РФ. Весь день на одном из российских каналов крутили видео с CNN. В общем, в начале 90-х им у кого не возникало сомнений в том, что детище Тернера становится самым влиятельным игроком на рынке средств массовой информации.

В 1996 году Тернер продает компанию Turner Broadcasting Systems Times Inc. Сумма сделки составила 7,4 миллиарда долларов. При этом Тед получил 10% акций нового предприятия и пост вицепрезидента.

Интересно, что по общепринятому мнению Тед Гернер мнигода не вмешивался в то, каким образом СNN доносила новости до общественности. В то время как издания Руперта Мердока всегда несут позицию своего основателя, Гърнер держался позданые от редакционной политики. У него был один единственный приоритет – прибыль.

Стоит отметить, что по мнению Теда Тернера оч четарежда был бизкок и тому, чтобы обаниротиться. Так, могда умер его отец, Тед стал владельцем его компании. Ену был овесто 24 года. От не ммел большого опыта в бизнесе, а дела у компании шли, мятко товори, отвратительно. Уже тогда история Тернера могла бы заночниться. Тотрой случай возможного банкротства наблюдался, в 1370 году, возможного банкротства наблюдался, в 1370 году, возможного банкротства наблюдался, в 1370 году поста Теда премерел компанию Саппе! 17. Затем был СМЯ в 1390 и МСМ в 1395. Не все из этих предприятий оказались уданными, но к банкротству Тернера не привело ин одно. Ом нимогда не бодясле рисковать. Лучше всего

об этом говорит сам Тернеу «Я повторял себе с раннего детства» «Кочу быть властелином мира!», выжая и точная формулировка помогала мне жить по-крупному, не размениваться на мелочи. Я не приемлю слабость, проигрыш, неудачу. Моим кумиром всегда был Наполеон. »







### • Благотворительность

После женитьбы на Джейн Фонде Тед Тернер стал пристальное внимание уделять благотворительности. Впрочем, он так и не стал ангелом, желающим сделать всем хорошо. Скорее, он делал это лично для себя, чтобы потешить свое же самолюбие. Както Тед даже сказал: «Я не успокоюсь, пока не решу проблем, которыми болен весь мир. Я ставлю планку очень высоко и, может быть, кощунственно ощущаю себя Господом Богом.»

В 1998 году Тернер жертвует 1 миллиард долларов в фонд ООН. Это было сделано для того, чтобы упрочить связи между США и ООН. Надо сказать, что сумма, мягко говоря, немаленькая, Особенно, если вспомнить, что состояние Тернера серьезно уступает тому же Уоррену Баффету.

Если говорить о личной жизни Тернера, то в итоге он расстался и с Джейн. В прессе говорили, что это была инициатива самой Фонды, которая не могла больше терпеть выходок Тернера. Впрочем, развод

с женой совершенно не ослабил интерес Теда к благотворительности. Он продолжает заниматься зтим. Возможно, сказывается возраст. Большинство успешных людей рано или поздно приходят к этому.

### • Сегодняшние дни

Наверное, завершить историю о Теде Тернере стоит историей о его нынешнем начинании. В 2002 году он запустил сеть ресторанов Ted's Montana Grill. Их отличие от основных конкурентов заключается в том, что в Ted's Montana Grill подают бизонье мясо. Интересна предыстория создания данного ресторана. Все дело в том, что в 70-е годы в Америке били тревогу по поводу того, что популяция бизонов в стране резко сокращается. Тогда Тернер загорелся идеей разводить этих животных. Он начал с того, что решил скупать земли в огромных количествах. Уже к 1990-м годам Тед был одним из крупнейших землевладельцев в стране. На своей земле Тернер как раз и занимается тем, что разводит бизонов. Естественно, не просто так, а для бизнеса, которым

стала его новая сеть ресторанов.

Стоит отметить, что рестораны Тернера являются достаточно модными в плане современных тенденций. В них не используют пластик. Вместо него идет специальная зкологическая бумага. Возможно, это начинание в какой-то мере поможет в будущем окружающей среде. А если и нет, то уж точно не навредит ей!

PS

Занятная цитата от господина Тернара: «Список богатейших людей Америки журнала Forbes разрушает нашу страну! Эти новые супербогатеи копят пачки денег и боятся скатиться вниз в этом списке. Это их Суперкубок... Все средства находятся в руках ограниченного количества людей, не желающих делиться. И это опасно для них и для страны. Может наступить новая Французская революция, и будет новая мадам Дефарж, которая их свяжет и отправит на маленькой повозке на городскую площадь. Бум! И они расстанутся с

### изготовим любую рекламную печатную продукцию высокого качества

- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- БУКЛЕТЫ
- ФЛАЕРЫ
- листовки
- БАНЕРЫ

качественно • быстро • недорого 425 614 1700



Бланк заказа на странице

## erspective







Вы носите спортивные куртки? Скорее всего, да. Если это так, то я совершенно не удивлюсь, что когдалибо вы были владельцем одной из курток, производимых компанией Columbia Sportswear. Сегодня это один из самых популярных «спортивных» брендов в России, который заслужил любовь и уважение жителей нашей страны. Почему? Возможно, причина кроется в качестве и одновременной простоте. Columbia выпускает строгую не вычурную одежду, которая отлично подходит для российского, украинского и любого другого схожего с ними

Впрочем, дела у компании пошли хорошо лишь в последнее время. До этого Columbia Sportswear боролась за выживание почти полвека. И это была очень непростая борьба за жизнь семейного бизнеса.

### Как все начиналось?

История компании Columbia Sportswear берет свое начало в 1937 году, когда еврейская семья Ламфром, бежав из нацистской Германии, переселилась в США, в Портленд. В Германии Поль и Мари Ламфром владели своей фабрикой по производству одежды. Увы, все это пришлось оставить. Это было непростое время само по себе. Но если вы являлись евреем, живущим в Германии, то вас еще и притесняли всеми возможными способами. Один из них заключался в том, что уезжая из страны, вы совершено не могли взять с собой хотя бы часть накопленных сбережений. Ламфромам пришлось оставить свой бизнес вместе с Германией. В Америку они приехали практически нищими. К счастью, здесь жили их родственники, которые и помогли семье на первых порах.

Благодаря кузену Поль и Мари смогли приобрести компанию, занимающуюся дистрибуцией шляп. Предприятие называлось Rosenfeld Hat Co. Деньги родственнику Ламфромы должны были вернуть только после того, как пойдет их бизнес. И он пошел. Сначала компания была переименована в Colombia Hat Company. Слово «Colombia» появилось в названии компании в честь одноименной реки, протекавшей недалеко от места жительства семьи Ламфром.

К сожалению, те шапки, которые получала компания на дистрибуцию, отличались крайне низким качеством. Это совершенно не устраивало Поля, и он решил организовать свое собственное производство. Правда, производил он не шапки, а рыбацкое снаряжение, рубашки и прочую одежду. То, что он действительно знал еще по работе в Германии.

В общем, жизнь потихоньку налаживалась. В 1848 году дочь Поля и Мари Гертруда выходит замуж за Нила Бойл, учившегося на тот момент в университете Аризоны, После окончания учебы Нил стал заниматься семейным бизнесом, вникая во все тонкости работы компании, Герт тогда еще не участвовала в делах. а посвящала все свободное время детям - Кэти и Салли - и шитью. Вот тут и прослеживается один интересный момент. Однажды Гертруда сшила очень интересную куртку, Которая в итоге стала первой рыбацкой курткой в ассортименте Columbia. Главным ее отличием от других подобных изделий было наличие большого количества карманов так необходимых рыбакам.

Нил Бойл в свою очередь оказался очень неплохим руководителем. Во время его правления компания становится не просто небольшим серьезным предприятием, но полноценным бизнесом. А марка Columbia приобрела определенную известность. Задачей Бойла было расширение бизнеса. Нил хотел, чтобы компания работала по всей Америке. Очевидно, что для этого нужны были финансовые вливания со стороны. И Columbia получила их в виде займа для малого бизнеса. За сумму в 150 тысяч долларов пришлось отдать под залог свой собственный дом, дом Мари Ламфром и даже медицинскую страховку самого Нила. Риск был велик, но семейство Бойл верило в свою затею, а потому совершенно не сомневалось в успехе. Казало, что ничто не предвещало проблем... но они пришли, когда их никто не ждал.

В 1970 году - через три месяца после займа денег - Нил Бойл скончался от сердечного приступа. Это был настоящий удар по компании. Уже скоро кредиторы стали звонить в офис Columbia - они не верили, что после этого события компания продолжит свое существование. Разве может домохозяйка с тремя

детьми возглавить стремительно развивающийся бизнес? Оказалось, что

### Тим и Гертруда

Собственно, к моменту смерти Нила годовой доход Columbia составлял 650 тысяч долларов. И все это хозяйство перешло в руки Гертруды Бойл. Конечно, поначалу было очень тяжело. У Герт не было никакого опыта. А дела сразу же посыпались на нее - нужно было принимать множество решений. На первых порах Гертруда совершила множество ошибок, которые ухудшили положение компании. Кроме того, всерьез заявили о себе и профсоюзы, начавшие регулярно проводить забастовки.

Прошло 2 года с того момента, как Герт возглавила Columbia. За это время она наломала немало дров. Ситуация дошла до того, что в банке даже заявили, что ей придется продать компанию, чтобы расплатится по кредитам. Бойл оказалась в отчаянье, и действительно начала искать покупателя на бизнес. Впрочем. ажиотажа по этому поводу никто не испытывал. Единственное заметное предложение Гертруда отвергла, так как покупатель предложил за известную (даже на то время) торговую марку жалкие 1400 долларов. При зтом он не собирался выкупать долги компании, недвижимость и ее производство.

Так и получилось, что Гертруде пришлось лично вытаскивать бизнес. К счастью, нашелся помощник – ее сын Тим, который в это время начинает активно входить в семейное дело. Он начинает посещать различные выставки и прочие профильные мероприятия, где может найти полезные контакты для компании.

Минуло еще 2 года, и обязательства Columbia возросли до 300 тысяч долларов. Казалось, чтоповодов для оптимизма совсем нет, но случилось чудо. Начала меняться мода. Спортивные товары (в том числе и куртки) приобретают популярность - простые люди начинают носить их практически всюду. Это был шанс для Columbia, которым она не могла не воспользоваться, если хотела выжить

К 76 году ситуация начала исправляться. Компания была очень популярной среди рыболовов и охотников, но и простые люди стали обращать внимание на куртки Columbia. В 1978 году компания даже сумела заработать 1 миллионов долларов. Кроме того, начиная с этого времени в компании особое внимание уделяли маркетингу. Тим Бойл понял, что хороший маркетинг является одной из главных составляющих успешного бизнеса. Надо ли говорить, что именно маркетинг позволил Colum-



Gert Boyle Chairman of the Board umbsa Sportswear Company





bia в 80-е годы выделиться на фоне конкурентов, представив потребителям действительно необычный бренд. В конце 70-х годов компания переводит свое производство из

США в Корею. Это позволило снизить

## erspective





можно увидеть и на российском телевидении. В 1984 году. когда Columbia инициировала эту кампанию, ее доходы составляли 3 миллиона долларов в год, в сегодня исчисляются 1.5 изводственные издержки. К 1983 миллиардами. году Columbia Sportswear уже имела Конечно, нельзя сказать, что это

> заслуга одной лишь рекламной кампании. Но она стала важным фактором в достижении этого успеха.

Кампания

всем мире. А

с некоторых

пор эти ролики

стала чрезвычайно **успешной** во

на счету 12 миллионов долларов, выпуская высококачественную продукцию по достаточно демократичной цене.

80-е годы стали очень успешными для компании. Кошмар закончился. Можно было больше не беспокоиться о том, как выжить, а думать о дальнейшем развитии компании, связанном с ее ростом. Правда, стоит отметить, что это стало возможным во многом благодаря нескольким удачным ходам самой компании, предпринятым в это время. В частности, была представлена куртка Bugaboo. Она стала революцией для Columbia. Самый популярный продукт компании в 1980-е году. Во-первых, Bugaboo была доступна большинству людей, так как стоила совсем не дорого. Во-вторых, в ней появилась отстегиваемая подкладка, благодаря чему можно было совершенно спокойно носить куртку, как при морозе, так и осенью. Наконец, у Buga**b**оо была молния невиданного доселе качества.

В 1984 году произошло эпохальное событие для Columbia. Рекламное агентство Borders, Perrin & Norrander разработало креативную рекламную кампанию для Columbia, которая используется и по сей день. Именно тогда родилась знаменитая мамаша Бойл. Собственно, идея заключается в том, что в серии роликов мы видим главу компании Columbia Тима Бойл за работой. В этот момент случается то или иное событие, инициатором которого является его мать. Например, в одном из популярных роликов Тим рассказывает что-то на заседании совета директоров, когда появляется Герт, всаживающая ему в шею дротик со снотворным. Просыпается Тим на горе в куртке Columbia. Последнее что он видит - мать, улетающую на вертолете. Именно таким образом мамаша Бойл тестирует новые разработки Columbia.

### Columbia Sportswear сегодня

В общем, в итоге мы стали свидетелями появления одной из самых заметных рекламных кампаний в истории бизнеса. A Columbia тем временем начинает задумываться об экспансии за рубеж. В начале 90-х компания из года в год бьет рекорды продаж. При этом предприятие продолжает оставаться семейным. В 1994 году Columbia становится одним иэ спонсоров эимних Олимпийских игр. Это был важный момент для компании, так как он заметно повлиял на узнаваемость бренда. Возможно, даже больше, чем последние Олимпиады, спонсорами которых являлся китайский производитель ноутбуков Lenovo. Просто Columbia в контексте Олимпиады смотрелась гораздо лучше. Бренд становится известным на весь мир.

Сегодня компания занимается выпуском курток, свитеров, зимних ботинок, футболок, штанов, шортов и многой другой продукции. Изделия под брендом Columbia можно увидеть в самых известных спортивных магазинах всего мира, наравне с Adidas и Nike. Кроме того, бренд развивает свою сеть фирменных магазинов по всему миру. Многие из них присутствуют и в России. Обычно они располагаются в популярных торгово-развлекательных центрах. Все магазины выполнены в едином стиле, который подчеркивают уникальную направленность бренда.

Columbia сумела не просто выжить, но и превратиться в иэвестную на весь мир компанию. Этот успех действительно впечатляет и заслуживает всяческого уважения.

......

### MYADDIE MDICAH

Только женщина может разглядеть другую женщину с микроскопической точностью. Марлен Дитрих

Люди с большей готовностью платят за эло,чем за добро,ведь благодарность-бремя, а местьудовольствие.

Тишиан

Всегда говори меньше,чем кажется необходимым. Влиятельные люди производят впечатление и внушают страх тем,что недоговаривают. Чем больше вы говорите, тем выше вероятность того,что вы скажете глупость

Роберт Грин. "Законы власти"

Счастье останется недостижимым до тех пор, пока вы не изберете быть счастливыми сейчас. Брзд Дженсен

Прекрасное постигается путём изучения и больших усилий, дурное усваивается само собой, без труда. Демокрит

Happy wife, happy life!!! Неизвестный

Торгуя честью, не разбогатеешь. Л.Вовенарг

Не суди о человеке по тому, каких вэглядов он придерживается, а суди по тому, чего он с их помощью побился.

Я-Женщина, и, значит, я-Актриса, Во мне сто лиц и тысяча ролей. Я-Женщина, и, значит, я-Царица, Влюбленная во всех земных царей. Я-Женщина, и, эначит, я-Рабыня, Поэнавшая соленый вкус обид, Я-Женщина, и, эначит, я-Пустыня, Которая тебя испепелит. Я-Женщина, сильна я поневоле, Но энаешь, даже если жизнь-борьба, Я-Женщина, я слабая до боли. Я-Женщина, и, значит, я-Судьба, Я-Женщина, я просто вспышка страсти, Но мой удел-терпение и труд. Я-Женщина, я то большое счастье, Которое совсем не берегут. Я-Женщина, и этим я опасна, Огонь и лед навек во мне одной. Я-Женщина, и, эначит, я-Прекрасна С младенчества до старости седой. Я-Женщина; и в мире все дороги

Ведут ко мне, а не в какой-то Рим!

Я-Женщина! Я-иэбранная Богом,

Хотя уже наказанная им... Автор неизвестен Георг Кристоф Лихтенберг

Последнее слово всегда должно оставаться за мужчиной. И это слово: "Да, дорогая!"

Ноизвестный

Ваше будущее определяется тем, о чем вы думаете большую часть времени.

Брайан Трейси

Мы сами должны стать теми переменами, которые хотим **УВИЛЕТЬ В МИРЕ.** Сегодня, это то завтра, о котором вы беспокоились вчера. Стоило

Махатма Ганли.

A thief believes everybody steals. Edward W. Howe

Тот,кто не понимает своего наэначения, всего чаще лишен чувства собственного достоинства. Федор Михайлович Достоевский.

Люди труднее всего прощают нам то плохое,что они о нас сказали. Андре Моруа.

При виде достойного человека думай о том, чтобы сравняться с ним, а при виде недостойного исследуй самого себя (из опасения, как бы у тебя не было таких же недостатков).

Конфуций

Поззия



### ВОСПАЛИТЕЛЬНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ ПОЛОСТИ РТА У ДЕТЕЙ

В полости пта обитает огромное число микроорганизмов, в том числе и небезопасных для человека. Однако в норме они не вызывают заболевания благодаря существованию и действию целого комплекса защитных (иммунных) факторов. Слизистая оболочка рта выполняет роль физиологического барьера на пути инфекций.

При нарушениях иммунной защиты, а также под влиянием травм и иногда — аллергии у детей могут возникнуть воспалительные заболевания полости рта: стоматит, гингивит (воспаление десен), пародонтит (заболевание околозубных тканей). Они относятся к числу самых распространенных видов патологии.

При гингивите наблюдаются воспаление, отек и кровоточивость десен, Заболевание связано с несоблюдением гигиены полости рта, образованием зубного камня, а также неправильным наложением пломб.

Пародонтит — воспаление тканей, окружающих зуб, в результате которого зуб постепенно расшатывается.

Острый стоматит встречается у детей очень часто. В возрасте от 1 года до 3 лет он, как правило, вызывается вирусом простого герпеса. Заболевание протекает как острая инфекция: с-повышением температуры (от 37,5 до 39 °C), нарушениями самочувствия (ребенок плохо спит. капризничает). На слизистой оболочке полости рта появляются специфические высыпания — афты светлого цвета, очень болезненные.

При лечении острого стоматита необходимо помнить о том, что ребенок отказывается от еды изза боли во рту, позтому ему надо предлагать полужидкую или жидкую



пищу, не содержащую раздражающих компонентов. Еда не должна быть горячей.

Медикаментозное лечение должно включать противовирусные мази, которыми осторожно обрабатывают афты и участки слизистой оболочки вокруг них.

В настоящее время в аптеках можно приобрести препарат, одновременно излечивающий воспалительные заболевания полости рта и предупреждающий их рецидивы. Этот препарат называется Имудон, он усиливает роль местного защитного барьера и выработку защитных антител и таким образом борется с инфекцией. Имудон выпускается в форме таблеток для рассасывания. Препарат нормализует состав микрофлоры полости рта и запускает защитный механизм, который позволяет справиться с воспалением. Он обладает еще и профилактическим действием, укрепляя иммунитет полости рта. Препарат можно применять у детей с бронхиальной астмой и другими аллергическими заболеваниями.

Практически сразу после начала приема препарата болезненные симптомы исчезают, уменьшается воспаление, быстро наступает улучшение состояния ребенка.

Имудон применяют только после консультации у врача.

### КАК ПРАВИЛЬНО ПРИНИМАТЬ ТАБЛЕТКИ, ЛЕКАРСТВА И АЛКОГОЛЬ.

Известно, что многие лекарства нельзя запивать алкогольными напитками, они алкоголь «не переносят». К примеру, популярный анальгин, входящий в состав многих обезболивающих средств (баралгин. пенталгин, цефекон и др.), замедляет расщепление в организме алкоголя и усиливает его действие. У тех, кто систематически принимает анальгин и другие обезболивающие средства (индометацин, ибупрофен) и одновременно позволяет себе выпить спиртное, нарушается сердечный ритм, возникает вялость, шум в ушах, головокружения.

Салкоголем не дружат и популярные антигистаминные препараты - димедрол, супрастин и др. При совместном приеме многократно усиливается депрессивное действие спиртного на центральную нервную систему.

Не рекомендуется употреблять спиртные напитки и принимать антибиотики.

- Кости состоят из двух основных частей: органической и неорганической.
- В костной ткани содержится около 30 микрозлементов, которые принимают участие в метаболических процессах. происходящих в организме.
- В костях сосредоточено 99% кальция, 85% фосфора и 60% магния. Минералы постоянно расходуются на нужды организма и существует необходимость постоянно восполнять их

Необычно взаимодействие алкоголя с сердечным лекарством клофелин. Человек быстро впадает в глубокий сон, а позже теряет память и не помнит ничего, что с ним происходило. Подобным же образом ведут себя некоторые препараты, применяемые для лечения гипертонической болезни - адельфан, долегит, апрессин и др.

А если выпить со спиртным обычный нитроглицерин, произойдет сильное расширение сосудов, что может привести к острой сердечной недостаточности.

Противолоказано сочетать с алкоголем и противобактериальное средство метронидазол (действующее вещество его входит в состав трихопола, метросептола, клиона и других препаратов). При их совместном употреблении у человека краснеет лицо, появляется тошнота и общее недомогание.

Опасно пить спиртные напитки со снотворными и транквилизаторами, особенно с нитразеламом и диазепамом. Алкоголь многократно повышает их действие, так что человек по незнанию может приблизиться к смертельной для жизни дозе.

Усугубляют отравление спиртным препараты для лечения алкоголизма - дисульфирам и цианамид. У человека резко приливает кровь к лицу, появляется учащенное сердцебиение, одышка, тошнота, обильный пот. Есть противопоказания

### ЧТО НУЖНО ЗНАТЬ О КОСТНОЙ ТКАНИ

- Кости, хрящи и мышцы образуют опорно-двигательный аппарат, полноценная работа которого во многом зависит от прочности костей.
- Кости выполняют защитную функцию, образуя каркас для жизненно-важных органов. Они также являются вместилищем для костного мозга.
- Костная ткань является депо кальция, фосфора и принимает участие в минеральном обмене веществ, происходящем в организме.
- Выделяют губчатую и компактную костные ткани, которые сходны по составу, но отличаются плотностью.
- Костная ткань представляет собой динамическую систему. В которой на протяжении всей жизни человека происходят процессы разрушения старой кости и образования новой.

Каждый год в мире от наркотиков погибает

100,000 человек



## Какой выбор сделаешь именно ты?



**EXODUS** 

the way out

Сделай первый шаг – получи полную информацию о программе реабилитации «Исход»

(253) 569-4588 www.exodusus.org

## **Flooring Zone**

FLOOR & WALL REMO

CARPET - дешево HARDWOOD -

профессионально Е - качественно

- Дизайн полов и стен в вашем доме
- Постелим карпет, линолеум, ламинат, паркет, плитку в самые сжатые сроки по самой выгодной для Вас цене:
- Имеем карпет и линолеум любого качества и стиля.

Имеем в наличии уцененный товар: 50-70%

Carpet tile 24"x24" - 550 sq.ft.

paid \$2.49 per sq.ft. NOW \$1 only!

Carpet: Frieze 100% BCF nylon 65 oz.

paid \$3.99 per sq.ft. selling \$2 only! 6000 sq.ft. available A также: 750 sg.ft. handscraped

**Birch Kentwood** 

700 sq.ft. red oak

Brazilian Cherry "Jatoba" 4"x36" Maple Handscraped engineered

hardwood 5/16x4" \$3.00 sq.ft. yd 100% Wool carpet

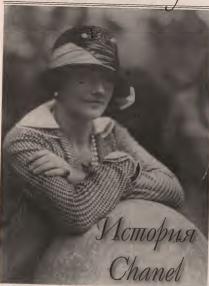
New Zealand \$12.00 sq.ft. vd

"FLOORING ZONE"

**FEBRUARY** 

Bonded • Licensed • Insured

## rspective Vene Vcnexa



Пожалуй, нет более известного бренда в мире моды, чем Chonel. Фронцузскоя компония, создонноя в ночоле XX веко, является символом моды, о ее известнейший продукт – зноменитые духи Chonel №5 спустя почти 80 лет после того, кок были впервые предстовлены, остоются сомыми продовоемыми в мире.

История успеха Chanel неразрывно связана с основательницей компании - знаменитой Габриель «Коко» Бонхеер Шанель.

### Как все начиналось?

Детство Габризль нельзя назвать простым. Но именно оно во много повлияло на мировоззрение будущей основательницы великой модной империи. Выросла Коко в приюте. До 18 лет вся ее жизнь состояла из постоянных лишений. Многие считают, что именно это во многом и зародило в девушке желание добиться успеха. Когда Габризль исполнилось 18 лет, она устроилась на свою первую работу – в магазин одежды. Параллельно девушка пела в кабаре.

Это позволяло ей иметь определенный дополнительный доход, который был почти сопоставим с ее реальной зарплатой

Именно кабаре дало Габриэль знаменитое прозвище «Коко». Все дело в том, что молодая Шанель больше всего любила исполнять две песни: Ко Ко Ri Ko" и "Qui qua vu Coco". Обе содержали это слово, закрепившееся за ней в будущем.

Несмотря на то, что внешне Коко была далеко не самой привлекательной женщиной, у нее всегда было достаточно много поклонников. И они серьезно повлияли на будущий успех Шанель. Так, именно благодаря любви Габризль оказалась в Париже. Все дело в том, что там жил ее ухажер Этьен Бальзан. К сожалению. их роман продлился не долго, но поспособствовал тому, что Шанель оказалась в самом знаменитой городе Европы. Следующий любовник Коко оказал еще большее влияние на ее будущее. Его звали Артур Капель. Английский промышленник запал в самое сердце молодой француженки.

Именно на деньги Артура в 1910 году был открыт первый магазин

Шанель в Париже. Достаточно быстро он завоевал популярность у местных модников. Главным фактором его успеха стала сама одежда, которую шила Коко Шанель. До нее женщины предпочитали носить длинные юбки, корсеты и прочую одежду, которая была громоздкой и совершенно неудобной. В магазинах Chanel была представлена коллекция, которая совершенно не соответствовало представлению о моде женщин того времени. И она было лучше того, что они носили.

В первый же год работы продажи магазина превзошли все ожидания, и дом моды Chanel переместился на улицу Камбон (здесь он располагается и по сей день). Надо сказать, что изначально магазин Коко продавал только шляпки. Именно Артур Капель подал ей эту идею. И стал первым инвестором молодой покорительницы модного Олимпа. В 1913 году началось расширение сети Chanel. Был открыт магазин в Довиле.

В это время Габризль жила в небольшой квартире Капеля. Интересно, что до зтого ее обиталищем был настоящий средневековый замок. владельцем которого был молодой буржуа Этьен Бальзан. Переход из таких хором в небольшую квартиру. конечно, был в какой-то мере болезненным для самой Шанель, но все ее мысли быстро оказались направлены в сторону своего магазина. А потому на отчаянье времени не было

Хотя магазин шляпок Коко Шанель и снискал достаточно большой успех, она была недовольна. Ее мечтой было производство собственной линии одежды. А здесь все было далеко не так просто, как со шляпками. Все дело в том, что Шанель не имела права изготавливать полноценные женские платья, так как она не являлась профессиональной портнихой. Это очень важный момент для того времени, так как за нарушение закона она вполне могла бы быть привлечена к уголовной ответственности. К счастью, выход из этой ситуации нашелся. Шанель начинает шить одежду для женщин из джерси - специальной ткани, которая использовалась только для пошива мужского нижнего белья.

Интересно то, как Коко работала над новыми моделями одежды. Она не создавала каких-то макетов на бумаге, а просто надевала ткань на модель, и редактировала одежду прямо на ней. Это делалось для того, чтоб всегда можно было посмотреть на то, как будет выглядеть та или иная модель в движении. Удобство - вот главное. чего хотела добиться Шанель в своей одежде. И ей удавалось это.



| Черный входит в моду

Таким образом, Коко Шанель и оказалась в мире моды. Стремительно, изменяя все давнишние стереотипы, она просто влетела на модный Олимп Парижа. Платье-рубашка, пляжная пижама, брюки – все это одни из первых решений Коко Шанель. которые были одобрены французами. Она говорила: «Мода - это забавная идея... и ее нужно расходовать как можно скорее"», и соответствовала СВОИМ СЛОВЗМ

Ключевым моментом в истории Chanel стал 1919 год, когда Артут Кейпел погиб а автокатастрофе. Это сильно ранило Коко. Легенда гласит, что именно это обстоятельство заставило знаменитую модницу ввести в обиход черную ткань. Возможно, что именно этот цвет соответствовал тогда душевному состоянию главы дома Chanel.

Многие недоброжелатели и завистники Коко в том время пошли дальше, и даже утверждали, что Шанель выбрала этот цвет для того, чтобы облачить в траур всех женщин Парижа. Сама-то она не могла одеть траурное одеяние, так как не приходилась женой Артуру. Как бы то ни было, но факт остается фактом. С этого момента черный становится эталоном моды.

Сама Коко Шанель в то время уже полностью определилась со своим стилем, которому будет следовать до конца жизни. С 1917 года она начала носить короткую стрижку. Когда ей приходилось появляться на различных светских раутах, она сообщала аудитории, что в ее комнате произошел небольшой пожар, опаливший ее локоны. На самом деле ей просто нравилась короткая стрижка. За волосами не нужно было так тщательно ухаживать, и это экономило массу времени уже тогда по горло занятой мадемуазель Шанель.

Первые черные платья Chanel шились из материала, который на то время уже не использовался. Это был





креп-марокеана. Сами платья в длину были до колен, а рукава шли прямо до запястьев, при этом были достаточно узкими, Кстати, насчет колен стоит заметить, что Коко Шанель всегла сцитала их самой некрасивой частью женского тела, а потому коротких юбок при ней компания не выпускала.

Наверное, еще стоит заметить, что черные платья от Chanel отличались практически идеальным кроем. В общем, мода пошла, и v ее руля стояла эта знаменитая француженка. Кто знает, если бы не случилось этой трагедии, увидели ли мы столь замечательное платье, во много перевернувшее судьбу самой компании? Возможно, что и нет.

У самой же Габризль на протяжении жизни будет еще много поклонников, но так и не найдется того единственного человека, с которым она пойдет под алтарь. Потомков, которым Коко смогла бы оставить свою империю, у нее тоже не будет.

Тем временем небольшое черное платье начинало свое шествие по всему миру, уверенно изменяя все, что означало слово «мода» в женском гардеробе того времени. С каждым годом выходили все новые и новые модели, в основе которых лежало это платье. Трудно поверить, но различные интерпретации того самого черного детища от Шанель появляются и по сей лень.

Следующим важным продуктом для дома мод стали самые популярные духи XX века (да и XXI включительно) Chanel №5. И здесь дело не обошлось без русских. Вообще, к России Коко Шанель относилась не так чтобы уж очень хорошо. Она считала русских мужчин красивыми, величественными, но в тоже время замечала, что внутри у них ничего нет. Только водка. Возможно, ее представление о русских изменилось, когда она познакомилась с великим князем Дмитрием Павловичем Романовым, который был изгнан из России в свое время за покушение на Распутина (как оказалось, к счастью, для него, изгнан). Дмитрий Павлович оказался во Франции без гроша в кармане, и жил, мягко говоря, не на широкую ногу. Тем не менее, он стал любовником Габриэль. С этого момента в творчестве дома Chanel начинается так называемый русский период. Выходит много моделей, которые используют в своей основе русские мотивы.

Именно Дмитрий Павлович Романов познакомил Коко Шанель



с известным парфюмером Эрнестом Бо. Отец Бо долгие годы работал при дворе его императорского величества. И это был отменный специалист, который унаследовал сполна талант своего предка. Тут стоит заметить, что до этого момента женские духи были достаточно однообразны. Никто не использовал в их производстве хотя бы несколько ароматов. Были, так называемые лавандовые духи, духи с запахом розы, жасмина. Но никто не использовал миксов из нескольких ароматов. После года напряженной работы Эрнест Бо представил Коко несколько вариантов духов, разработанных «для женщины, которые пахнут, как женщина». Шанель выбрала пятый вариант.

Так и появились известные ныне духи Chanel №5, которые обладали 80 ароматами, и не повторяли ни один из известных цветков. Для духов был изготовлен специальный прямоугольный флакон из хрусталя, который сегодня является понастоящему культовым. На флаконе была небольшая этикетка «Chanel №5». С тех пор духи начали завоевывать мир. А сегодня являются и вовсе самыми продаваемыми на нашей планете. А это значит не мало!

Немногим позже дом мод Шанель представил еще один вид продукции - украшения. И здесь Коко превзошла саму себя, Она решила смешать натуральные камни и стразы. Результат превзошел все ожидания. К тому моменту Коко Шанель уже привыкла к этому. Она сама стала диктовать моду. Все, что выпускал ее Дом, было модно.

Следующее изменение коллекций Chanel опять было связано с любовными приключениями хозяйки дома. Коко влюбилась в Вестминстерского герцога. С этого момента начался английский период в истории дома Шанель. Роман Коко и герцога продлился целых 14 лет. Именно столько длился и соответствующий ему период в творчестве великой мадемуазель Шанель. Пожалуй, самым заметным его этапом стало то, что Коко привила моду на ношение драгоценностей поверх обычных свитеров. В Англии никто не практиковал подобное. До Шанель.

Разлад между герцогом и Коко произошел тогда, когда стало ясно, что Шанель уже не может подарить ему наследников. Ей было 46 лет, и врачи констатировали этот прискорбный факт. А осенью 1939 года Дом мод Chaпеl прекратил свою работу на время Второй мировой войны. Европе стало не до зтого.

В 1953 году Chanel вновь откроет свои двери, чтобы удивлять людей новыми нарядами. Именно с этого времени и начинается экспансия дома мод за океан - в США, где Chanel снискала огромный успех.

10 янворя 1971 гада Коко Шанель сканчалось. В вазросте 87 лет. Сегодня самым известным БЛАНК

представителем кампонии является ее гловный дизойнер Корл Логерфельд. Конечно, он внес много новаций в деятельность Chonel. В частности, компония все-токи перешла но кораткие юбки, хотя очевидно, чта асновательница вряд ли адабрило этат ход. На, увы, современноя мада не столь утонченна кок раньше. А прадожи паддерживать нодо. Сегодня бренд Chanel является одним из сомых известных в облости товарав клосса люкс. Олицетворяя тем сомым утонченность Франции, и романтику самаго Парижа. Ведь, где кок не в этам гараде могло радиться токоя кампония?

СТРАНИЦЕ

заказа на Tiarket place

опыт

16 лет

РАБОТЫ -

## axes

- Бухгалтерия
- Открытие бизнеса
- Начисление зарплаты

Наша фирма оказывает профессиональные услуги

**Empire Industrial Park** 12310 HWY 99 Suite 227 Everett, WA 98204 (425) 516-1200

6802 117th Ave NE Kirkland, WA 98033 (425) 232-8605

### Tatyana Kolesnik Roman Kolesnik

- Подготовка налоговых отчетов (Тах Returns) для индивидуальных лиц и бизнесов
- Начисление заработной платы (Payroll)
- Помощь в открытии бизнеса (Open business)
- Получение возврата в течении 8-14 дней
- Для Вашего удобства офисы расположены в 2-х местах
- Заполнение налогов от \$40, включая отправку по электронной почте

2012

# Приглашаем Полного Ввангелия На Наши служения

Воскресное служение

11:00am

Молитвенное служение

7:00pm

Телефон пастора:

206. 227. 9904



2011 152nd Ave NE, Redmond WA 98052



## Worship Directory Расписание Служений



FGCC Христианский Центр 2011 152nd Ave. NE Redmond, WA 98052 Служение: 11:00am Старший пастор: Владимир Малюта E-mail: fgccpastor@qwestoffice.net Cell. 206 227-9904

Церковь "Дом Божий" 101 6th Ave. N Algona, WA 98001 Воскресные служения: 10:00am Пастор: Олег Климок

Пастор: Олег Климок Т. 253 735—1151 (253) 333-9738

Христианский Центр "Жатва" 830 SE Everett mall Way Everett, WA 98208 Воскресные служения: 11:00am Пастор: Николай Кулакевич Т. 425 514-3272

Pilgrim Slavic Baptist Church 212 S. Lincoln St. Spokane, WA 99201 (509) 217-7643 www.churchpilgrim.org Служения: Воскресенье с 10 утра и 6 вечера. Старший пастор Александр Каприян.

Light to the World 14434 8th St. NE Bellevue,WA 98007 Воскресные служения: 2:00pm Пастор: Виктор Лобановский Т. 206 579-8450

Церковь АСД "Парусия"
116 Lakelend Hills Way SE,
Auburn, WA 98092
Т. 253 632-4098
Пятница 7:30pm
Суббота 10:00am
Пастор: Виктор Крушеницкий

www.lttvchurch.org

Lively Stones Mission P.O. BOX 4127 Everett, WA 98204 Aleksey Ananenko Tel: (425) 232-9759 Email: Email@missionlivelystones.org www.missionlivelystones.org

New Life Christian Church 315 Riverbend Road, Mount Vernon, WA 98273 Воскресные служения: 10:00ам Пастор: Леонид Дацкий Т. 360 848-1021 www.churchnewlife.com

Church of "Bethel"
7505 Hardeson Rd.
Everett, WA 98203
Восиресные служения: 10:00ам
Пастор: Владимир Стаскок
7, 425 760-5300
New Testament Church
18633 8th Ave S
Des Moines, WA 98148
[206] 444-5655 (206) 4459-7916
www.newtc.org

Славянская Церковь "Спасение" EXБ 10622 8th St. E. Edgewood, WA 98372 Воскресные служения: 10:00am Пастор: Сергей Марченко Т. 253 952-7163 E-mail: SalvationSBC.info

Church "City on a Hill" 33415 Military Road S. Auburn, WA 98001 Воскресные служения:2:30pm Пастор: Василий Боцян Т. 888 5-CITYHILL www.cityHill.tv

www.salvationsbc.info

Церковь "Пенуэл" Baymont INN S80S Pacific Hwy, Fife, WA 98424 Воскресные служения: 11:00am Пастор: Роман Митин T. 253 906-3020 http://romammitin.com

Church "House of Prayer" 25628 SE 101th Ave. Kent, WA 98030 Вистресные служения: 10:00 ат Пастор: Павел Маслов Т. 253 205-7579

"Spring of Life" Slavic Baptist Church 4711 116th St. SW Mukilteo, WA 98275 Bockpechie cnyweetus: 10:00 am Nacrop: Buktop Abgeeb T. 425 493-1602 T. 559 360-3060 www.springoflife.us

New Life Christian Church 710 E. Sunset Dr. Bellingham, WA 9822S Воскресные служения: 11:00 ат Пастор: Димтрий Захлустин Т. 360 420-8126 Т. 360 428-5962

Центр Духовного Просвещения 15318 5E Newport Way, Bellevue, WA 98006 Суббота 10:00ам Пастор: Виталий Олийник Т. 425 587-6590

City on a Hill North Campus 14520 100th Ave. NE, Bothell, WA 98011 Воскресные служения: 7:00pm Пастор: Василий Боцян Т. 888 5-СПҮНІЦ

Библейская Церковь "Дар Любви" 11420 SE 248th St. Kent, WA 98030 Воскресные служения: 2:00pm Пастор: Юрий Петрус Т 706 595-4601

Слав. Церковь "Вифания" 400 E Pike St. , Seattle WA 98122 (425) 883-2075 Василий Оскольский Славянская Баптистская церковь 3S01 S. Orchard St. Tacoma, WA 98409 (253) 472-3965 Алексей Марченко

Славянская Церковь Единого Бога 100 N. St. SE, Auburn WA 98002 (253) 850-1618 (253) 874-4034 Евгений Родыгин

Ассамблея Божья 2343S 104th Ave. Kent, WA 98031 T(2S3) 8S0-7111 F(2S3) 8S0-7271 Игорь Билас

Украинская Церковь Благодать 221 Hardie Ave NW Renton, WA 98057 T, .(425)430-8223 F. (425) 430-8224 -

Славянская Евангельская Церковь Presveterian Church Meadbkook Bellingham, WA 98226 (360) 676-5038

Владимир Ильин Церковь <Истина> 7250 NE 41st St. Vancouver, WA 98662 (360) 253-7738

http://ustruth.org/

Сергей Козлов

Славянская Евангелическая Церковь
340S B S. 336th Street
Federal Way, WA 98001
[253] 884-7194 [253] 835-0925
http://www.slavicgospelchurch.net

Украинская Баптистская церковь 37603 28th Ave S, Federal Way, WA 98003 (253) 835-2182 (253) 945-7719

Sunday 10:90am, 6:00pm

Константин Качмарчик

Сергей Миронюк

First Ukrainian Pentecostal Church 3811 NE 21st Renton WA 98056 (425) 271-0058 Григорий Балдюк

Украинская Церковь 13455 2nd Ave., SW Burien WA 98166 (206) 932-3306 mailto:mirvam2k@yahoo.com Василий Шур

Славянская Баптистская церковь 17319 Larch Way Lynwood WA 98037 (425) 316-0454 Петр Кулишов

Славянская церковь <Пробуждение> 9506 7th Ave SE Everett, WA 98208 (425) 353-7595 Александр Кравченко

Украинская церковь "Свет Надежды" 4159 76-th St NE, Marysville, WA 98270 (360) 658-2523 mailto:Viightofhope@aol.com Степан Терешик Voice of revival church Address: 317 4th Avenue South Kent, WA 98032 Ten. 253-237-3752 http://www.voiceofrevivalchurch.org Sunday at 2:30pm Pastor Petr Chebotariov

Hope Slavic Baptist Church 4634 Alger Ave Everett, WA 98203 Т. 425 359-9908 Служение: Sunday 1:00pm

Bethany Slavic Baptist Church 1829 S. 308th St. Federal Way, WA 98003 Воскресное служение1:00 pm Пастор: Ноколай Цыганков Тел. (206) 753-9962

Церковь "Живое Слово" 4020 S Sch St. W Тасота, WA 98409 Воскресное служение: 3:00рт Пастор: Михаил Маслов www.livinword.com 253) 307-2402 (253) 312-8454

Kirkland Slavic Baptist Church 11611 NE 140th St. Kirkland, WA 98034 Воскресное служение: 2:00pm Пастор: Василий Литовкин Cell. 425 502-0792

Если Вашей Церкви нет в списке, или информация устарела, сообщите нам по телефону: 425 614-1700 206 227-9904

E-mail: info1@perspectiveus.com Редакция журналя Перспектива

3 of bis hodges



Перспективу! 425 614-1700

## Православные и протестанты становятся ближе



На встрече со слушателями высших дипломатических курсов МИД РФ Патриарх Московский и всев Руси Кирилл заявил, что считает перспективным сотрудничество с протестантскими конфессиями, действующими на постсоветском пространстве — в странах СНГ и Балтии.

Это заявление открыто поддержали представители протестантских церквей нашей страны.

Старший Епископ религиозной организации «Ассоциации Христианских Церквей " Союз Христиан" Игорь Никитин сделал по этому поводу следующее заявление:

«Я полностью согласен с высказыванием Патриарха Кирилла. Фундаментом христианской веры является Священие Писание, и отступление от принципов духовности и христианской морали ряда западных протестантских конфессий, которые рукополагают гомосексуалистов и венчают одиполые браки – это не просто уступка современной политкорректности, но и извращение христианских

ценностей и нравственности.

Я верю, что большинство евангельских и протестантских церквей нашей страны согласятся с замечанием Патриарха о том, что российские протестаяты гораздо ближе по вере к православным, чем ко многим либерализованным западным шерквям.

Священное Писание называет содомию «мерзостью перед Господом». И если подобные люди становятся священниками, то невозможно понять, как «мерзость» может предстоять перед Богом.

Кроме того, что Святейший Патриарх говорил о предпосылках для сотрудничества между православными и протестанскими церквями, и как мне видится этот процесс уже начался.

Перед христианами разных комессий стоят одни задачи — служение и помощь братьям и сестрам — помощь сиротам, наркозависимым, тяжело больным людям, служение в тюрьмах, несение христианских ценностей в СМИ и общество и многое другое. Всё это православным и протестантам предстоит сделать в совместном труде».

Пресс-служба АХЦ Союз Христиан

### 70 немецких пасторов в Иерусалиме почтят жертв Холокоста

Делегация из 70 немецких пасторов и служителей посетит иерусалим для того, чтобы почтить жертв Холокоста, - сообщает Христианский Мегапортал invictory, ога со ссылкой на Christian Today.

Визит приурочен к 70-летию Ванзейской конференции, на которой 20 января 1942 года была окончательно утверждена программа геноцида еврейского населения Европы.

паселения свропы.
Среди делегатов будет
Ингольф Эллссел, председатель
Европейского пятидесятнического
сообщества, а также Зигфрид
Томашевский, европейский
директор организации «Христос
для всех народов» по Европе.

Двухдневный визит начнется в четверг, 19 января, и закончится церемонией возложения венков в музее Яд ва-Шем и молитвенным служением возле Западной Стены.

Делегаты также встретятся с министром информации Израиля Юлием Эдельштейном и представителями главного раввината стараны. Также пройдет мемориальный концерт, в котором примет участие Немецкая христианская музыкальная академия Штутарта.

«Мы здесь для того, чтобы продолжить процесс покаяния нашей нации за отромное преступение и за тех, ито товершали массовые убийства во ими слабой идеологии», заявил доктор Юрген Бохиер, исполнительный дирентор огранизации «Международное христианское посольство Исрусалима» (International Christian Embassy Jerusalem), которая лаявется организации мяжита.

вистем организатором визита

### В Нью-Йорке во время. протестов арестовали 43 пастора

12 января в Нью-Йорке во время протестов против постановления городского Денартамента образования, в соответствии с которым церкам за прещено собираться в иколах, было арестовано собираться в иколах, было арестовано 43 пастора. Постановление вступит в силу 12 февраля, - сообщает Удистинским Мегапортал ілистогу, огу со ссылкой на Christian Telegraph и Bantier Press.

Под стенами средней школы Бронкса, где изр Нью-Йорка Майкл Блумберг произносил свою емегодиую речь о состоянии города, собраное бколо 200 человен. После того как протестующие псеки при стесен, и провучало несколько одобрительных посланий, присутствующие разделились на струппы от 5 до 8 человек и опустились на колени для того, чтобы совершить молитру. Полиция вначале попросила митингующих поинуть территорию, а потом начала арестовывать людей за намушение Общественного порядка.

Департамент образования Ньюйорка запретил церквям собираться в школах на богослужения, даже, несмотря на то, что это ежегодно приносит городу миллионы долларов. Вследствие решения Департамента образования, более 150 общинам придется искать новое помещение, которое не очень легко найти в Ньюйорме.

Такие совершаются польтии по изменению сложившейся стчурции. Члем местного законодательного органа города Англьсов на на рассмотрение свой законопроект, который предоставляет школьных помещений для проведения совераний, когда те не используются по свеему назальчению, или когда такое служение не будет нарушать учебную деятельность школы».



Изготовим любую рекламную продукцию

## ВИЗИТКИ

БРОШЮРЫ ЛИСТОВКИ

• ОТКРЫТКИ

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

РЕКЛАМНОЕ АГЕНТСТВО Перепектива

425-614-1700



### В США 39 религиозных лидеров высказались об однополых браках

39 американских религиозных лидеров подписали совместное заявление с предостережением против юридического признания однополых «браков» в США, - сообщает Христианский Мегапортал invictory.org со ссылкой на sedmitza.ru.

«Изменение гражданского определения брака заставит изменить не один закон, но сразу сотни и даже тысячи», — отмечается в заявлении, опубликованном религиозными липерами 12 января.

Заявление предупреждает, что юридическое признание однополых союзов скоро приведет к давлению на суды и судебным процессам против религиозных организаций.

«Даже там, где религиозные группы и лица, преуспеот в том, чтобы избежать гражданской ответственности, — говорится в заявлении, - отм столкнутся с другими правительственными санкциями — прекращением сотрудичиества с правительственными структурами, лищением гражтов и проей помощия.

Заявление подписано 4 каталическими предъяжи: архиенскопом Ньо-Йорка Тимоти Доланом (Timothy Dolan), президентом Конференция мериканских епископов; епископами Оилендским сальваторе Кордилеоне (Salvatore Согоберов, Бриджпортским Уильямом (Kevin Rhoades), епископом Форт-Узйна — все они являются председателями епископских комитетов, связанных с бразком и религозоной своборой.

Танже заваленые подписали лидеры Юмено Батпистской Конвенции (Southern Baptist Corvention), синода Люгеранской Церваи Миссури (Lutheran Church-Missouri), мормонской Церваи святьх Иикуса Христа последних дней (Church of Jesus Christ of Latter-day Saints), Ассамблен Бога (Assemblies of God), Армии Спасения (Salvation Army) и Национальной Евангелической Ассоциации (National Association of Evangelicals), а также представители «ортодоксального» мудажиного » мудажиного» в мудажиного » мудажиного» мудажиного мудажин

## Рик Уоррен помог своим прихожанам сбросить 113 тыс. кг.

Благодаря фитнесс-программе, котруго объявана год назад мегацерковь «Сэддлбэк», 15 тысяч прихожан сбросили 250 тысяч футов (113 тысяч килограмм), - сообщает Христианский Мегапортал invictory. org со ссылкой на Christian Post.

В субботу, на годовщину программы к1пан Даничлаю (Daniel Plan), которую пастор церкви Рик Уоррен начал в январе 2011 года вместе с кардиохирургом Мехметом мозг (Данизл Эймен) и обмен seществ (Марк Хайман), рикхожане церкви в Калифорнии отметили свои достижения.

В самом начале программы более 15 тысяч участников, включая и самого Уоррена, пообещали не употреблять в пищу сажр, белый жеб, белый рис, макароны, пшеничную муку, гидрогенизированные жиры, кофеин и бакалейные товары.

В прошлом году Рик Уоррен, автор бестселлера «Целеустремленняя жизнь» (Тhe Purроse Driven Life), пообещал скинуть 30 фунтов (41 кг), ито помогло бы ему вернуться в форму, в которой он находился 30 лет назад, а этот год он уже потерял 50 фунтов (почти 23 имялограмм).

Хотя программа направлена на снижение веса, её главная цель выражена в девизе «прославляя Бога



тем, как мы питаемся, двигаемся и думаем». За основу взята история из Библии, когда Даниил отказался от царской пищи, в пользу здорового питания.

Доктор Эймен объяснил, что жир накапливает различные токсины, которые потом становятся причиной воспалений, наносящих вред, мозгу. Кроме того, плохие привычки, такие как плохое питание и сидячий образ жизин ведут к преждевременному старению мозга.

Уоррен верит, что христиане должны уметь распоряжаться своим телом, ведь «Иисус умер за него, и в нем теперь живет Дух Святой».

### Священник-экзорцист: гадалки напрямую сотрудничают с дьяволом

Верховная Рада Украины 12 января приняла закон, запрещающий рекламу услуг гадалок, магов, знахарей, зкстрасенсов на телевидении, газетах и журналах. За запрет проголосовали 320 народных депутатов из 408, зарегистрированных в зале. Священнослужители это решение одобряют, однако говорят, что сделать это следовало гораздо раньше. - сообщает Христианский Мегапортал invictory.org co ссылкой на РИСУ.

«Какой канал не включишь, четовщими смотреть не хочется», - поделился своими впечатления священник Украинской автокефальной православной церкви (УАПЦ) о. Валерий Копейка.

«Запрет рекламы на теслевидении это хорошо. Но это, мне кажется, только первый шаг. За ним должен быть и второй, третий ... Помятно, что искоренить это явление крайне сложно, однако это не означает, что можем сидеть сложа руки», - говорит он.

О. Валерий напоминает, что против тадания, ведьм, хиромантии, спиритизма церковь всегда выступала, называя это большим грехом.

«Если откроем Ветхий Завет, то увидим, что Господь категорически запрещает эти вещи. Гадатели в воеой практике заигрывают с темными силами. Поэтому церковь негативно относится к их деятельности. Это является грехом против первой заповеди Божией», - подчеркнул священия священия священия священия подмеркнул священия.

Известному грекокатолическому священикуэкзорцисту Василию Пантелюку довольно часто приходится спасатьлюдей, ставших жертвами ведьм и гадалок. Он душпастырствует на Донетчине, однако к нему за спасением едут люди со всей Украины и за-за рубежа.

«Гадалка напрямую сотрудничает с дьяволом. Поэтому помощи от нее не стоит ожидать », ведет речь священник-зкзорцист. Василий Пантелюк рассказал

РИСУ, что еще вчера ему пришлось утешать одного молодого человека,



ставшего жертвой гадалки: «История очень показательна: он имел девушку, любил ее, планировал жениться. Однако, перед самой свадьбой, девушка пошла к гадалке, чтобы та сказала подходит ли ей жених. И гадалка посоветовала ей искать другого. А люди уже готовились к свадьбо Ома бросает своего парня, не прислушивается к своему сердцу, а лишь к гадалке».

Священник отметил, что, бывают и более фатальные последствия общения с гадалкой. Это, когда на кофейной гуще гадают, стоит или нет ложиться на операцию. Или же, когда после сеансов в человека вселяется дьявол.



**FEBRUARY** 

## Pastors, are you ready for a gay wedding in your sanctuary?

Wa. St. Pastors, are you ready for a gay wedding in your sanctuary?



Dear Fellow Pastors.

l am writing to you today with an urgent message about the Gay Marriage Equality bill, 98 5793, introduced on Friday, January 13, 2012 in Washington State. This is a deceptive and dangerous bill. It represents a radical shift in the definition of marriage and would be a

serious threat to religious freedom. The bill's introduction says it would not force clergy or churches to marry gays. However, it adds a section to state marriage law dealing with discrimination. There has never been a section on discrimination in the Washington Marriage Code. This is a pretty clear warning about the future. You don't add discrimination for the first time without an intention to use it. First they label it discrimination then they criminalize it. They say they are respecting clergy and churches but they place refusal to marry gays in the category of discrimination. Sexual rights are more important than the violation of a core tenant of our religious beliefs.

A bill which describes the conditions under which a church can be sued for discrimination against gays is not about marriage equality and it certainly does not protect religious freedom. The Gay Marriage Equality bill is a serious threat to religious freedom in Washington State. It takes aim at the heart of religious freedom.

Churches and ministers who participate in the newly defined "discrimination" against gays would be subject to lawsuits and legal penalties. You will be bludgeoned into acceptance and submission. They want the church to accept and

approve of gay marriage whether we like it or not.

The state has already granted gays every right that goes along with marriage. They have equality under the law. But that's apparently not enough for Governor Gregoire and the homosexual special interest groups. The Gay Marriage Equality bill will not be satisfied until virtually every church in Washington is forced to allow gays to hold their weddings in church sanctuaries under the threat of discrimination lawsuits. The laws against discrimination are so expansive that virtually every church in Washington could come under legal threat. Just fighting back legally could bankrupt most churches whether or not you were actually guilty of anything.

All the hype on this bill says it protects religious freedom. Nothing could be further from the truth. The bill says a church can refuse to marry gays without being subject to "a civil claim or cause of action unless."

When someone says we are not going to have a problem "unless..." you already have a problem "unless..." you already have a problem. More than that, when they add a section to the marriage laws covering "discrimination" they are telling you how this will eventually go down. They intend to come after churches and clergy using discrimination as their weapon.

They want us to tolerate them but they don't want to tolerate us. They want to use the power of the state and civil rights laws to force the church into accepting homescuality. They give lip service to religious freedom while at the same time setting up the legal system to empower homosexual coercion of the church. This is not marriage equality, it is the setup for a knockdown. They already have equality but that is not what they actually want. They want to force the church to accept homosexuality.

Some churches might be able to decline to host gay weddings under some limited circumstances but would be forced to allow gay weddings in their sanctuary under most circumstances.

What churches could be forced to allow gay weddings?

Does the public ever use your facilities? If you ever allow non-members to use your sanctuary for a wedding you could NOT deny a gay couple from using your sanctuary.

Do you have a pop machine or sell coffee?

Do you sometimes have fundraisers where you sell cookies or popcorn for consumption at the church?

Have you ever allowed your church to be used by another Christian organization for which they paid you a fee?

All of those actions would open the door to a civil rights lawsuit and severe penalties if you falled to allow a gay couple to use your facility to have their wedding.

wedong. The laws covering discrimination create a wide net to include any place \*... where food or beverages of any kind are sold for consumption on the premises, \* "schools of special instruction, or nursery schools of special instruction, or nursery schools or special instruction, or nursery schools, or day care centers or children's camps. Those provisions alone include camps. Those provisions alone include thousands of Washington churches. The marriage laws of Washington have never referenced discrimination.

So-called "Gay Marriage Equality" will change everything.

The church that I pastor would probably have at least twenty different avenues from which we could be attacked under this proposed Gay Marriage Equality law. Our effusal to have gay weddings is labeled as "discriminatory" under this law even though we would be theoretically exempted from prosecution from the government "unless."

However, the "discriminatory" label However, the "discriminatory" label and gifts from organizations, which have a policy against "discrimination defined by law." One only has to remember United Way's hostile treatment of the Boy Scouts decision prohibiting gays cout leaders. That is the future of religious freedom as well.

The bill is very deceptive about its intentions.

Several places it claims to protect religious freedom and to respect clergy and religious institutions. This is pure propaganda of the worst sort.

It is democracy Soviet style:

Say one thing and do another.

Say you are protecting churches but label their actions as discriminatory and make them subject to the criminal laws on discrimination.

Say that no state agency or local government can penalize an organization if a minister refuses to marry a gay but threaten the church with a claim for damages or cause of action if they don't rent to gays for weddings or receptions.

The Gay Marriage Equality bill touts the narrow religious exemption to deceive the gullible while hiding the cause for legal actions under the wide net of the discrimina-

tion clause. The velvety call for equality hides the iron fist reserved for religious holdouts.

Pastors, if you are concerned about this bill, please consider taking the following three actions:

First, personally contact your legislators about this. Some legislators have said they have not heard from a conservative member of the clergy in a decade or more. Express your concern not just about the religious freedom risks, but about the underlying issue of redefining marriage as well.

Second, share this information with your congregation and make sure they understand why God wants His church to use our influence to encourage righteousness in legislation.

Third, give your church the legislative hotline number (1-800-S62-6000) and urge them to call.

You can print contact cards to distribute for your congregation here: http://media1.razorplanet.com/share/511538-7984/siteDocs/Hotline%20 Flier.pdf.

If you are concerned about the legality of these actions, please look at the following legal guidelines: http://www.fpiw. org/get-involved/churchs-and-pastors/ legal-guidelines-for-pastors.html.

You can also urge your congregation to email their legislators by sending them to the following website: http://www.fpiw.org/marriage/email-your-legislator.

Please don't hesitate to contact me if you have any questions, concerns and/or have comments you'd like to share.

Yours for the Kingdom, Joe Fuiten



# **МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН**



## r. FEDERAL WAY



























ВОЗМОЖНО БЕСПРОЦЕНТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ДО 3-х ЛЕТ

на сумму \$1000 и больше Вас ждет

> Специальная скидка для молодоженов и новоприбывших



Пон. - Субб. 11АМ - 8РМ Воск. 11АМ - 6РМ



29314 Pacific Hwy. S., Suite 100, Federal Way, WA 98003

2012





## WWW.SEATTLERUSRADIO.COM

Коллектив радиостанции Родное Радио приветсвует всех жителей Сиэтла.

Рады Вам сообщить, что с 1 января 2012 года радиостанция Родное Радио начинает вещание на волне 106.1 FM HD2.

24 часа в сутки, 7 дней в неделю, от Олимпии до Моунт Вернона, от Бремертона по перевала Снокводии, только лучшее для Вас!!!

Для прослуживания эфира нашей радиостанции, необходимо использовать радиоприймники с функцией HD Radio, которые продаются, практически во всех магавинах и по достушной цене.. Это бесплатво и нет необходимости оплачавать семенестачие выпосм.

Использование HD Radio приёмников, нодарит Вам неописуемое наслаждение качественным звуком. А наши ведущие сделают всё возможное и невозможное для того, чтобы Ваше настроение оставалось нозитивным целый день.

Полнобная информация на нашем сайте www.SeattleRusRadio.com, а также на страничках Facebook и Twiter.



А Вы слушаете HD RADIO?





FEBRUARY



33017 36 Ave SW Federal Way, WA 98023

- Домашнее питание
- Интересные игры
- Русский язык
- И многое другое, что ваши дети будут ЛЮБИТЬ

(206) 407-9023 DSHS - OK

Ждем Ваших детей

#### **Bright Life Learning Center**

Успешное будущее закладывай с детства

## Двухязычный ДЕТСКИЙ САД

- 5 дней в недель
- 4-х разовое питание
- Развивающие игры
- Обучающие программы
- Уроки и физкультура • Опытные преподаватели
- музыки, математики, русского и английского языков
- Рисование, лелка, аппликации
- Спортивные тренажеры
- Лицензия
- · DSHS OK!



## Тел. **(425) 445-4682**

Мебель, игрушки и все используемое оборудование из экологически чистых материалов.

Ежедневная обработка центра машиной "Rainbow". Очистка воздуха от пыли и болезнетворных бактерий. Ингаляция натуральными маслами эвкалипта,

15405 SE 116 St Renton, WA 98059

Расположен в лесной зоне, недалеко от Renton College и I-405 (4-5 exit)





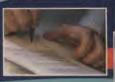
## БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ ПОПАВШИМ В АВАРИЮ «Помощь соотечественникам»

осуществляет совместный с Петтибон-клиниками благотворительный проект по оказанию помощи людям. получившим травму. В большинстве случаев при получении травмы, будь то автомобильная авария или травма, полученная на работе или в общественном месте, можно обойтись без помощи платного адвоката, а всю необходимую работу возьмёт на себя «Помощь соотечественникам», причём сделает это абсолютно бесплатно. В случае же, когда это необходимо, сотрудники организации помогут в подборе опытного адвоката. Помимо этого, «Помощь соотечественникам» предлагает целый комплекс разнообразных услуг.

«Помощь соотечественникам»

941-7284







- это ключ к вашему здоровью!

Система биомеханической коррекции позвоночника, разработанная американским доктором Берлом Петтибоном единственная в мире комплексная система, позволяющая вылечить заболевания позвоночника. Она получила признание во всём мире и дает потрясающие результаты.

Мы устраняем причину болезни навсегда, а не её симптомы на время!

Это достигается путём исправления осанки, восстановления дисков, суставов, связок и мышц с применением полного биомеханического анализа позвоночника и нервной системы по методике доктора Петтибона. В результате нормализуется работа всех внутренних органов и систем организма, проходят головные боли, боли в спине, руках и ногах. Исчезают особенно распространённые у женщин горбик и морщины на шее.

### Принимаем большинство видов медицинских страховок

Чтобы сделать это уникальное лечение доступным, наша клиника в рамках благотворительной программы дает скидки до 80% для малоимущих с рассрочкой платежа (в среднем \$333 в месяц за курс в 100 визитов или 15 месяцев), что делает лечение доступным практически для всех.

В нашей клинике для попавших в аварию:

- Оплата только после закрытия дела.
- Если полицейский рапорт установит вашу вину, то первые две недели лечения также бесплатны!

В нашей клинике работает кабинет декомпрессионного лечения заболеваний позвоночника.

Декомпрессионный стол с применением техники доктора Петтибона позволяет восстанавливать межпозвонковые диски и вылечивать дисковые грыжи.



N.W.Spinal Renabilitation Clinic, P.C. Dr. Slava Borisenko, D.C.

Kent Everett

Kent, WA 98031 11611 Airport Rd., Ste. 103 Everett, WA 98204

(253) 520-7531

www.nwspinalrehabilitation.com



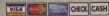
В клийике работает сертифицированный

**FEBRUARY** 



LICENSED, INSURED, 10 years in business







Security • Quality • Guarantee

(206) 359-5578







## НИСТКА КАРПЕТА

- Лучшие цены и качество гарантируем.
- Безопасные натуральные моющие средства.
  - Новое оборудование 2012.
- 100% гарантия на выполненную работу.
- Дополнительные скидки для городов East Side



### ЧИСТКА ВЕНТИЛЯЦИОННО-ОТОПИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ (Air Duct Cleaning)

Грязный воздух - это причина многих болезней. Чистые трубы - экономия до 30% платы за отопление. Причиной 80% пожаров - грязные трубы отопления и сушильной машины.

## CARING HANDS DENTAL

## GRAND OPENING

Viktor Mazurets DDS

Специальное предложение ноября

БЕСПЛАТНЫЙ ОСМОТР

- Чистка и отбеливание зубов
- Пломбы
- Импланты, протезы
- Коронки и мосты
- Лечение корневых каналов
- Удаление зубов



Ph. (206) 242-4961

12459 Ambaum Blvd SW Burien WA 98146



# Master Auto Gass

(253) 797-3874 master\_autoglass@yahoo.com



ПРОДАЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ CTEKNA HA JIKOBIJE MAMMHIJI

- · We sell and install any auto glass
- · Cars Truck Vans RV's
- · Rock chip repairs
- · Certified Auto Glass Technician
- · High Quality



- · Low Prices
  - · Insurance claims welcomed
  - · All work Guaranteed



## Pacific Atlantic Express Corp.

Покупка и пересылка автомобилей со всех аукционов США Доставка коммерческих и личных грузов во все страны мира Доставка лодок по всему миру до 27 футов в океанских контейнерах Контейнерные грузоперевозки во все страны мира.



### Звоните:

Тел.: (253) 383-0771 E-mail:seattle@atlanticexpresscorp.com WWW.ATLANTICEXPRESSCORP.COM

2007 Stewart St. Tacoma, WA 98421

Seattle, WA Chicago, IL New York, NY Miami, FL Norfolk, VA

Savannah, GA Houston, TX Los Angeles, CA









for Atlantic Express

# Energy Solution Heating and Cooling Inc

Gas Furnaces, Air Conditioning, Gas Fireplace Inserts, Air Cleaners, Water Heaters, Heat Pumps, Custom Sheet Metal Work.

Hybrid Heat System



Экономичные установки, которые помогут сэкономить ваши счета за газ до 30%

SUPER SALE

BEST HEATING PRODUCTS

brvant

Принимаем Visa, MC, Аглех, поможем с финансированием

Cell. (425) 773-1309 (425) 742-3986

BRYANT BONUS \$550

# LEGIT TRUCKING LLC.

Приглашаем на работу

- Профессиональных в
- **Owner Operators**

Высокооплачиваемые грузы

(ОПЛАТА НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ)

**Drivers with Experience** 

- 48 Штатов
- Reefers dry van
- Отличные траки
- Бонусы-бенефиты
- Диспечер говорит по-русски
- Хорошая современная зарплата

Звоните (253) 970-5683



# YNCTHM

**COMMERCIAL AND RESIDENTIAL** 





LICENSED • BONDED • INSURED

- **Б** Карпет
- 🔲 Диваны
- Салоны машин
- Коврыи т. л.

(253) 376-1873

Рекламируясь в Перспективе Вы не только заработаете, но и сэкономите!!!





425 614-1700 E-mail: info@perspectiveus.com www.perspectiveus.com

# GRAND OPENING

Little European Cafe

3612 Center Street Suite D

\$7.99 meal!

With purchase of Tacoma WA 98409

Mon-Sat 12:00 pm - 9:00 pm Sun 12:30 pm -9:00 pm









# GRAND OPENING

# Little European Cafe 3612 Center Street Suite D

\$7.99 meal!

With purchase of Tacoma WA 98409 253-212-3434

> Mon-Sat 12:00 pm - 9:00 pm Sun 12:30 pm -9:00 pm









**FEBRUARY** 

Perspective Perspective

Russian / English

# ПЕЧАТНАЯ Продукция

- Пригласительные билеты
- Почтовые открытки
  - Бизнес карточки
- Брошюры
- Календари
  - I Каталоги
- Флаеры
- Плакаты
- F-----
- **Б**аннеры
  - Майки

Tel. (425) 614-1700

Your dream comes true with our artwork

## SAV-ON

### **INSURANCE AGENCIES**



Lynnwood Kent/Auburn 253-850-0888 425-744-0331 25451 104th Ave SE 21705 Highway 99

206-767-7444

Des Moines 206-878-1404 9614 17th Ave SW 22815 Pacific Hwy S

Rellevue 425-641-4855 1313 156th Ave NE 1901 S 72nd St

Tacoma 253-830-2631

Перешли в другую страховую компанию и недовольны? Возвращайтесь, мы Вас ждем!

1-888-867-2866 · www.sav-on.com

Страхуем недорого автомобили, дома, лодки, жизнь

Say-оп нам порекомендовали друзья лет 5-6 назад. Мы пользовались услугами компании око ло года, и кто-то убедил нас перейти в другую страховую компанию. Через полгода пришло сообщение а том, что стоимость страховки возросла на \$100+. По словам сотрудника компании, куда мы позвонили, выяснилось, что повышение для нас была не таким уж большим, и что нам повысили не на сталько много; как кому-то там еще. Предлажили радоваться "сэйвингу"; так как вместо \$200 нам повысили всего на \$100. Как выяснилось позже, эта был обычный "иншуринсный" развод после того как вы туда "записались".

С тех пор мы в Sayon, девчонки говорят по-русски, ведут разборки со страховыми компани ями, сами предлагают перейти в ту или иную компанию, которая на их взгляд наиболее подходит нашей ситуации.

А самый важный для нас момент — Sav-оп снял с нас большую головную баль поиска, обновления и проверки сегодняшних предложе-

ний на рынке страховых услуг.

Рекомендовали и будем продол-





2012

лицензированный





Большой опыт работы с детьми Уютная домашняя атмосфера

Оборудованные игровая и спальная комнать

Отдельные комнаты для уроков и занятий

Полноценное 4-х разовое питание

Интересная развлекательная программа

Обучение основам грамоты, чтения, счета и музыки

с профессиональными преподавателями

Обучение навыкам изобразительной деятельности

1011 144th PL SE Bellevue WA 98007

childcareteddybear@gmail.com

Home: (425) 455-6766 оставьте сообщение Cell. (206) 766-0698

# Многие могут сделать веб-сайт, но не у всех это получается хорошо

Чем отличается хороший сайт от миллионов обычных? Хороший сайт максимально реализовывает ваши цели.

Мы предоставляем полный комплекс услуг по разработке, поддержке и продвижению именно таких сайтов. Будем рады помочь всем тем, кого действительно интересует успех на интернете.

Звоните: (206) 972-2233 Пишите: mail@sofionik.com Заходите: www.sofionik.com



SOFIONIK Design Group

# Gabriel Travel 1 (888) 505-4196

5111 College Oak Dr., Suite G. Sacramento, CA 95841

У нас дешевле!

**Москва - от \$790** 

Киев - от \$790

Тур в Израиль 16 марта

8-ми дневный отдых на Гаваях от \$599 на человека All Inclusive in Cancun, 8 дней - от \$899 на человека

(Авиаперелет, доставка, проживание в шикарной 5-ти звездочной гостинице, осе напитки и питание бесплатно)

# Леди и Джентльмены!



Всех тех, кто 7 марта оккупирует цветочные магазины, и тех, кто 8 марта ждет от своих Рыцарей подвигов, приглашаем на праздничную программу

# девушка-женщин<mark>а</mark>

Пятница

**марта**, 7РМ

Билеты будут продаваться на входе.

Цена билета взрослые \$12, дети до 12 лет - бесплатно

телефон для справок (425) 343-3731

Адрес: 2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052







18518 Bothell Way NE Suite B Bothell WA 98011

Ph. 206-234-1298 FREE 1-800-776-3341

east-west-



Оптимальные маршруты! Превосходный сервис!

Мексика • Карибские острова • Лас-Вегас • Дисней-Лэнд

With over 20 years in obstetrics and gynecology Dr. Smith has formed New Beginnings Group.

And we have someone who is excited about being there to help you!

Mariya Gusenkov, ARNP, FNP has been an associate of Dr. Smith for over five years. She especially loves to provide care to pregnant women, who, in most cases, need reassurance and an attentive listening ear.

She had the privilege of getting her graduate education at the University of Washington. She enjoys providing education and guidance to patients approaching menopause or being challenged by a new season of life. She believes that her positive attitude and listening skills make a great difference at New Beginnings Group as a Family Nurse Practitioner and she loves being part of the new group.

So, if you are looking for a group who can provide trust and satisfaction, call New Beginning's Group at 253.838.1520.





# HEARST corporation

**WE WORK WITH** 



YAHOO! Google bing

**WE OWN** 

Seattle Post-Intelligencer

www.seattlepi.com

WITH THOSE POWERFUL TOOLS, WE CAN MOVE YOUR

**BUSINESS FORWARD** 

#### Websites

Search Engine Optimization (or SEO) for new or existing website Search Engine Marketing Behavioral and Geo Targeting
Email Marketing
Mobile Marketing
Reputation Management



206-448-8072 office 206-214-8230 cell

Call today for consultation

Anna Cherkasov
Digital Marketing Consultant
with Hearst Media
annacherkasov@hearstmediaservices.com

do you hand a website for your business?

website that does not bring you any traffic/clients?

Христианский Центр Приглашаем Евангелия

на наши служения

Воскресное служение

11:00 am

Молитвенное служение

7:00pm

Телефон пастора:

206. 227. 9904



2011 152nd Ave NE, Redmond WA 98052

2012

Maestro Artist Management and RACH-C present

## Russian Celebrity Series

AT BENAROYA HALL





9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9

Moscow Soloists
Chamber Orchestra
Yuri Bashmet, soloist and conductor



Mischa Maisky, cell

VLADIMIR SPIVAKOV, violin OLGA KERN, piano

Saturday, February 25, 2012 • 7 PM

Program, Brahms, Stravinsky and Franci

Anniversary of Moscow Soloists Chamber Orchestra YURI BASHMET, soloist and conductor

Sunday, May 6, 2012 • 7 PM

Program: Schubert-Mahler, Haydn, Brahms and Tchaikovsk

Tickets and info: 425.821.3741

www.russianworldnewspaper.com/Events.html



MACSTRO Artist Management



# ДОКТОР Елена Леонидовна Розенберг

Diplomate of the American Board of Internal Medicine in Internal Medicine and Cardiovascular Disease Diplomate of the American Society of Echocardiography Registered Physician in Vascular Interpretation

Ph. (360) 336-9757

Диагностика и лечение

сердечно-сосудистых заболеваний

- Внимательный врач
- Высококвалифицированный специалист
- Доскональный осмотр
- Самое современное диагностическое оборудование
- Боли в грудной клетке
- Затрудненное дыхание
- Сердечная недостаточность
- Заболевания клапанов сердца
- Аритмия
- Кардиостимуляторы
- Катетеризация сердца
- Ультразвук сердца



Skagit Regional Clinics A department of Skagit Valley Hospital Принимаются основные виды страховок, Medicare and Medicaid Мы говорим по-русски,

16410 Smokey Point Blvd., #200 Arlington, WA 98223

307 S. 13th Street, Suite 300 Mount Vernon, WA 98274

## ТУРИСТИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО

# WORLD OF TRAVEL



**3BOHUTE HAM 1-888-887-5599** 

БЕСПЛАТНЫЙ

BOEING

# 425 - 787 - 1377

TIL!	KIEV	
	MOSCOW	S420
- X	LVOV	\$520
- 33	TEL-AVIV	S590
_2	TALLINN/RIGA/WILNUS	\$340
2	WARSAW	\$272
4	FRANKFURT	\$290

HAWAII from	\$468
MEXICO from	\$520
CARIBBEAN ISLANDS from	\$541
LAS VEGAS from	.\$169
DISNEYLAND from	.\$285
FLORIDA from	.\$393
КАРЛОВЫ ВАРЫ Поп	.\$912

### CRUISES



1228 147th PL SW, Lynnwood, WA 98087 Phone: 425-787-1377 Fax: 425-710-7528

МЫ ГАРАНТИРУЕМ НИВЖИЕ ЦЕНЫ КАЖДЫЙ ДЕНЬ



**Spirit Imperial Transportation** 

Direct (206) 274-9909

## ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ!



Профессиональных водителей по 48 штатам
 Local drivers
 from \$200-\$400 per day
 Диспетчер говорит

# Приглашаем Owner/Operators

по-русски

- \$1.20 empty & loaded miles (all miles) plus fuel surcharge
   Company covers:
  - IFTA Tolls

Pallets

Trip permits in the following states: OR, NY, NM, KY



1209 S 343 St Federal Way, WA 98003

Требуются опытные механики

(oil change special \$209, brakes, seals, service A/C ...etc)

FOR SALE Trucks and Trailers:

- 1998 Great Dane & Utility Trailers -TK Units & air-ride suspension \$6,999
- ИМЕЮТСЯ В ПРОДАЖЕ ТРАКИ С 2000 ГОДА И ВЫШЕ
- SELF Balancers \$170 Steer & \$180 drive/trailer axles (per set)
- Michelin tires (good price)

## Приглашаем на работу:



# ОПЛАТА НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ

- Постоянные грузы / рыбопродукция по 48 штатам
- · Truck-trailer parking
- Fuel Advance
- Quick Pay

Тел. 800-210-2515

# ЗАЙМЫ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ



# Elena Malyuta

12729 Northup Way, Suite 4 Bellevue, WA 98005

Branch Manager NMLS 40784

elenamalyuta@gmail.com

# АВИАБИЛЕТЫ в любую точку планеты



**АВИАБИЛЕТЫ** 







\* Departure from New York, NY. Fare subject to change purchase by 03.15.2012 Travel January — March 2012, + taxes 350.00 and up

ОТДЫХ - КРУИЗЫ - ПУТЕШЕСТВИЯ



\$399 HAWAII \$249 CARIBBEAN

\* Cruise or hotel only. Prices per person, based on double. occupancy, 3 nights + taxes. Fare subject to change purchase by 03.15.2012. Travel January – March 2012.



БЕСПЛАТНЫЙ НОМЕР **1.888.887.3060** ЗАКАЗ БИЛЕТОВ ОНЛАЙН **WWW.MVTI.COM**